Limburgs Dagblad

Lijfrente

Woensdag 11 juni 1986. 68e jaargang nr. 135.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25

van de adj. hoofdredakteur

■ *Hadden we gisteren nou maar niks over de Staatsloterij geschreven, want 't is er kennelijk mee zoals met de bliksemafleider: die trekt ook de bliksem aan. Wat dan? Wel dit: dat de rijksdepartementen in Den Haag bij het beslissen over sollicitaties steeds vaker loting gaan toepassen. Het aantal brieven op 'n advertentie is overweldigend. 'Loting is onvermijdelijk en vormt een steeds ernstiger probleem' heeft dezer dagen drs. J.M.J. van den Berg van de Rijkspsychologische Dienst gezegd. Voorbeelden: voor 140 vacatures bij een jeugdwerkplan van Rijkswaterstaat kwamen 9.000 reacties binnen. In Drente is geadverteerd voor drie à vier jeugdplanbanen: honderden brieven. Op advertenties voor 31 eenjaars rijksbanen in de regio Den Haag kwamen dik 800 reacties. Zelfs wanneer, zoals gebruikelijk is geworden, de sollicitanten met een te hoog- èn die met een te laag opleidingsniveau eruit worden gehaald, blijven er nog veel-en-veel-te-veel over. Dus zeggen de ministeries ten einde raad: dan maar loten. Waarmee, zoals U al wel raden kunt, er een heel nieuw soort staatsloterij geboren is. Wie had dat ooit kunnen verzinnen: een Staatsbanenloterij! En nu al is de vlam in de pan geslagen over die 'loterij', want er zijn voor die 31 rijksbanen in en om Den Haag sollicitaties terzijde gelegd alleen maar omdat zij van buiten de regio Den Haag afkomstig waren. 'Om alvast een beetje vóór te selecteren' zei het bewuste departement. Maar PvdA-Kamerlid Henk Knol zegt het anders: 'Strijdig met de Grondwet, want die kent geen regionale voorkeuren' — en dus gaat hij er de minister van Binnenlandse Zaken over interpelleren. Goede morgen Henk, wat je gelijk hebt: 't is toch nooit anders geweest dan dat aan een staatsloterij iedereen mee kan doen!*

Het weer

Veel bewolking en kans op enkele (onweers)buien. Middagtemperatuur rond 20 graden. Meest matige zuidwestenwind. Donderdag t/m zondag: eerst nog kans op een bui, na donderdag weer fraai, warm en zonnig zomerweer.

VANDAAG:

zon op:	05.19	onder: 21.59
maan op:	08.13	onder: 00.56

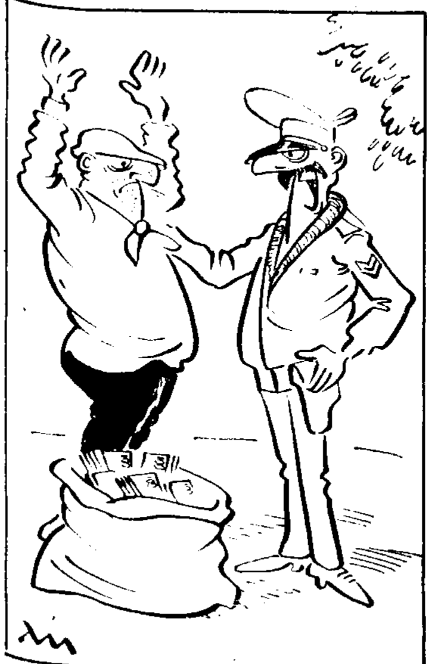
MORGEN

zon op:	05.19	onder: 22.00
maan op:	09.28	onder: 01.22

Rijk

In juni volgend jaar wordt in Groesbeek bij Nijmegen Nederlands grootste golfcomplex geopend. Het golfterrein, dat volgens de initiatiefnemers een miljoeneninvestering vergde, bestaat uit een professionele 18-holes wedstrijdbaan, een oefenbaan van 21 holes en twee 9-holes banen. Daarnaast komen er kleedkamers, een clubhuis, een restaurant en vergaderzalen. Het Groesbeekse golfcomplex waarvan de aanleg deze week is begonnen, zal werk bieden aan 15 tot 20 mensen. Dit werd dinsdag meegedeeld door de golfclub 'Het Rijk van Nijmegen' in Groesbeek. En het gaat er dus ook, zo te horen, rijk aan toe.

Geen geld meer voor politiewerk



...dank je, makker!!...

Oud-burgemeester brengt eremedaille terug naar Venlo

SPAUBEEK – Oud-burgemeester Gijsen van Venlo, Nieuwenhagen en Kerkrade zal donderdagmiddag om 12 uur officieel zijn eremedaille in goud, hem door de raad van Venlo verleend bij het afscheid daar als burgemeester op 30 juni 1979, gaan terugbezorgen in het gemeentehuis van Venlo. Hij zal het eremetaal daar overhandigen aan locoburgemeester Bruggink.

Gijsen geeft zijn eremedaille terug omdat hij diep teleurgesteld is in de houding van de Venlose gemeenteraad na de geruchtmakende uitlatingen van de huidige burgemeester Van Graafeiland, die in een interview heeft gesteld dat Gijsen destijds door een verkeerd beleid er voor heeft gezorgd dat Venlo momenteel in geldzorgen zit.

Gijsen: „Van de toenmalige raadsleden die samen met het college van B en W de kar hebben getrokken is al een gedeelte gestorven. Zij kunnen zich niet meer verdedigen, ik wel. Maar hij zwijgt in alle talen. Van Graafeiland is weliswaar iets teruggekrabbeld door te zeggen dat het een opgeblazen artikel was, maar toch. Indien loco Bruggink donderdag niet aanwezig is dan zal Gijsen zijn medaille afgeven aan de bode, die hij daarvan al op de hoogte heeft gesteld. „Dat is tenminste een fijn mens," aldus Gijsen.



Oud-burgemeester Th. Gijsen

Omhelzing in '41 kost Siciliaan zijn pensioen

MESSINA – Calogero Lo Ricco moet de vurige omhelzing in de tweede wereldoorlog van het Siciliaanse meisje dat later zijn vrouw werd, duur betalen. Onweerstaanbaar in zijn blauwe luchtmachtuniform veroverde Lo Ricco het hart van het meisje in 1941. Van de omhelzing was echter een patrouille van dienstkloppers getuige en Lo Ricco kreeg drie maanden voorwaardelijke gevangenisstraf wegens 'schennis van de openbare eerbaarheid'. Het ministerie van financiën in Rome, niet minder op zijn ponteneur staande, heeft meegedeeld dat de nu 69-jarige Lo Ricco vanwege zijn veroordeling geen recht heeft op een veteranenpensioen en de ruim 20.000 gulden die hij al ontvangen heeft, moet terugbetalen.

Kinderen kregen 'kunstoor'

MELBOURNE – Bij twee dove kinderen in Melbourne in Australië zijn de eerste kunstoren ter wereld ingeplant. Het elektronische miniatuurapparaat is ontwikkeld door een medisch team van het Royal Victorian Eye and Ear Hospital in Melbourne en gebouwd door een firma in Sydney.

Professor Clark, leider van het "Bionic Ear"-onderzoeksteam van de universiteit van Melbourne, deelde mee dat de ontvangers van het elektronische kunstoor, de tienjarige Scott Smith en de vijfjarige Brian Davies, 'bemoedigend resultaat' toonden. De tonen die zij horen zijn overigens nog vervormd en zij moeten nog leren ze te interpreteren en later ook te spreken. Het in Melbourne ontwikkelde elektronische apparaatje wordt in het oor ingeplant. De geluiden worden door een piepklein microfoontje naar een miniatuurtekstverwerker geleid die de kinderen dragen op de borst. Clark wees er met nadruk op dat het nog twee jaar zal duren voordat men het nut in de praktijk van het miniatuur-kunstoor zal kunnen beoordelen.

● **Slachtoffers van het toenemend geweld in Sri Lanka. Lijken van door Tamil-opstandelingen vermoorde Singalezen liggen langs de weg in een dorp in de buurt van Trincomalee. De laatste dagen neemt het aantal uitbarstingen van geweld toe op het eiland.**



RIJKSPOLITIE WEST-BRABANT IS DOOR GELD HEEN

Politiewerk op laag pitje

BREDA – De Rijkspolitie in Westbrabant zal dit jaar geen bloedproeven meer afnemen aan weggebruikers, maar ermee volstaan dronken rijders een rijverbod op te leggen. Ook zal een 'terughoudend aanhoudingsbeleid' worden gevoerd, omdat arrestanten niet meer in gemeentelijke politiecellen de nacht mogen doorbrengen. Tolken zullen bij het korps alleen nog worden ingeschakeld als andere overheidsdiensten extra geld beschikbaar stellen, en in het district Breda zullen voorlopig alleen nog auto's worden weggesleept als dat nodig is voor een uitgebreid technisch onderzoek.

Andere bezuinigingsmaatregelen: er zullen geen artsen meer worden geraadpleegd om na te gaan of de gezondheidstoestand van een arrestant wel toelaat dat hij wordt ingesloten. Evenmin zal er een beroep op de medici worden gedaan om medische verklaringen over de toestand van slachtoffers te verstrekken. Vaak is zo'n verklaring van belang voor de strafmaat.

Misdaad

Districtscommandant kolonel B. Lutken geeft desgevraagd toe dat de Rijkspolitie in West-Brabant bewust een stap terug zet bij de bestrijding van de georganiseerde misdaad. „We hebben dit jaar gewoon niet genoeg geld om dit werk te kunnen blijven doen. We hebben de algemene inspectie gevraagd de vacatures voor de centrale districtsrecherche dit jaar maar verder te bevriezen," aldus Lutken.

Opheldering

Het ministerie van justitie heeft de districtscommandant van de rijkspolitie in West-Brabant 'ten spoedigste' opheldering gevraagd. De christelijke politiebond ACP zegt dat de problemen die bij de rijkspolitie West-Brabant zijn gesignaleerd, gelden voor alle districten van de rijkspolitie. „Alleen is hier voor het eerst sprake van de uitbarsting, waarvoor wij hebben gewaarschuwd," zegt ACP-voorzitter Koffeman.

Bom

De 'actie' van kolonel Lutken sloeg gisteren in als een bom en wordt door sommigen in verband gebracht met de komende kabinetsformatie. Zoals bekend, ligt er een politiek testament waarin minister Korthals Altes van justitie pleit voor aanzienlijk meer geld voor de politie. Lutken ontkent dat er een samenhang is. „Ik was er al twee maanden geleden mee bezig. Het is puur toeval."

Lutken komt zeven ton te kort. Hij zou met zijn taken dit jaar volgens zijn begroting 2,1 miljoen uitgeven, doch krijgt daarvoor slechts 1,4 miljoen. Met de maatregelen die hij nu wil nemen, bezuinigt hij 3,5 ton. „We hebben gekozen voor een beleid om die overschrijding met de helft terug te dringen. Ik voel er niets voor om nog nieuwe verplichtingen aan te gaan zonder dat ik ze kan betalen," aldus Lutken.

Parlement ZA tegen scherper veiligheidswet

JOHANNESBURG – De Zuidafrikaanse regering is er niet in geslaagd vertegenwoordigers van de kleurlingen en de Indiërs in het parlement ertoe te bewegen in te stemmen met de invoering van nieuwe, verscherpte veiligheidswetten. Daardoor is volgens politieke waarnemers de kans toegenomen dat de regering nog voor de herdenking van de opstand in Soweto op 16 juni de noodtoestand zal uitroepen.

De regering heeft laten doorschemeren dat zij harde maatregelen zal nemen om de onlusten te bedwingen, tenzij het parlement met de nieuwe veiligheidswetten instemt. Onder die wetten krijgt de politie uitgebreide bevoegdheden en mogen arrestanten 180 dagen zonder vorm van proces worden vastgehouden.

Piloten gedood bij botsing van zweefvliegtuigen

GRAZ – Een inwoner van Apeldoorn en een Oostenrijker zijn dinsdagmiddag om het leven gekomen toen hun zweefvliegtuigen boven een 2.000 meter Alpentop bij Liezen in Oostenrijk met elkaar in botsing kwamen. De slachtoffers zijn de 32-jarige Apeldoorner J. Kroon en de 51-jarige H. Stemberger uit Muhlbach in Salzburg. Talrijke vakantiegangers zagen het ongeluk gebeuren. Een helikopter heeft de stoffelijke overschotten geborgen.

● Winst voor Italië en Argentinië

● Eerste achtste finale: Italië-Frankrijk

● 'Romerito': 'In Brazilië beste voetbal van de wereld'

● Mexicanen overhoop

● Skala-ploeg niet in de Tour

Kabinet aarzelt met gelukwens aan Waldheim

DEN HAAG – Het kabinet moet nog beslissen over het sturen van een telegram aan de nieuwe Oostenrijkse president Kurt Waldheim om hem geluk te wensen met zijn verkiezing. Normaal een routine-gebaar, dat dikwijls direct na een verkiezingstriomf van een bevriend politiek leider wordt gemaakt. Maar het omstreden oorlogsverleden van de voormalige secretaris-generaal maakt er dit keer een gevoelige zaak van.

Formeel is het zenden van een felicitatietelegram pas aan de orde bij de [illegible]iging van de president over [illegible] maand. Woordvoerders van de Rijksvoorlichtingsdienst en buitenlandse zaken willen derhalve nog niets zeggen. Een RVD-woordvoerder wees er wel op dat „Oostenrijk een bevriende natie" is. Maar gevraagd naar het effect van een vriendelijke bejegening van Waldheim op bijvoorbeeld de joodse gemeenschap in Nederland, zei hij verder geen enkel commentaar te willen geven.

NA TSJERNOBYL

Sovjetunie wil schade vergoeden

BOEDAPEST – De Sovjetunie bespreekt met haar bondgenoten de vergoeding van de schade die ze opliepen door de kernramp in Tsjernobyl. Tijdens een persconferentie verklaarde Valeri Legasov van het Koertsjatov Nucleaire Onderzoeksinstituut dat de volledige effecten van het ongeluk nog niet zijn vastgesteld, maar als dat is gedaan de schadevergoeding 'op een vriendschappelijke manier' zal worden overeengekomen. „Ik ben geen econoom, maar ik weet dat als de schade wordt vastgesteld, maatregelen kunnen worden genomen. We voeren daartoe nu zeer concreet besprekingen," zei hij.

Het toekennen van schadevergoeding aan West-Duitsland wordt volgens de Sovjetfunctionaris bemoeilijkt bij het vaststellen of de verhoogde stralingsniveaus zijn veroorzaakt door Tsjernobyl of door een recent nucleair lek in eigen land.

– De onderkant van de verwoeste reactor in de kerncentrale van Tsjernobyl is min of meer bij toeval afgedicht met lood. Daarmee wordt voorkomen dat het grondwater besmet raakt.

Min of meer bij toeval is een loden 'bodem' onder de reactor terecht gekomen doordat lood dat uit helicopters is afgeworpen op de reactor daar is gesmolten, naar beneden gevloeid en daar gestold. Lood laat geen readioactieve straling door.

F-27 stort neer in zandstorm

CAIRO – Een Egyptisch verkeersvliegtuig is dinsdag bij de luchthaven van Cairo neergestort. Bij het ongeluk hebben waarschijnlijk de meeste van de 21 inzittenden het leven verloren. Tenminste acht passagiers zijn uit het wrak gered. Het toestel, een Fokker Friendship van Egypt Air maakte een binnenlandse vlucht van Sharm el-Sheik in de Sinaï en de havenstad Alexandrië. Het vliegtuig stortte neer op een sportcomplex op slechts één kilometer van het vliegveld van Cairo. Op het moment van het ongeluk was het zicht slecht door zandstormen.

Lesje geleerd: niet meer omkijken

Een-en-veertig jaar na het einde van de Tweede Wereldoorlog worden we nog steeds en op alle mogelijke manieren herinnerd aan Hitler-Duitsland. De ouderen zal dat nog wel iets (maar toch niet veel meer) zeggen, maar doet het de jeugd nog iets?

De jeugd heeft die oorlog – en ook andere waar Nederland bij betrokken is geweest – niet meegemaakt. De jeugd ziet en hoort wel van andere oorlogen en oorlogjes die vandaag de dag gevoerd worden, en vooral ziet de jeugd de grote dreiging van een mogelijke kern- of chemische oorlog boven onze hoofden hangen. En, een dergelijk soort oorlog kan wel eens het einde van de hele mensheid betekenen.

Nu ook weer de ingezonden brief (LD 28-5-86) van Jakob Keppels uit Heerlen. Die druipt ook weer van het omzien in (diepe) wrok. Dat maar steeds weer ophalen, dat kan toch niemand goed doen: niet hemzelf noch anderen. Ik ken de verhalen uit mijn jeugd nog over de kampen Vught en Amersfoort, maar als kind kon ik dat niet begrijpen. Toch werd je er bij herhaling „met de haren" bij gesleept. Je moest en zou het verhaal aanhoren dat je al zó vaak had gehoord. Over de honger, over het geweld, over „de vuile Pruisen" enz.! Op het laatst kreeg je er schrik van om dat verhaal nog eens te moeten horen, en probeerde je er onderuit te komen.

Later kwam er de „strijd" om een „Wiedergutmachung" bij, en begon het hele verhaal van kommer en kwel weer van voren af-aan. Met recht zou ik ingedeeld kunnen worden bij „de tweede generatie" en zou ik aanspraken kunnen maken op een (eventuele) WUV-uitkering; maar dan vanwege het leed dat mij in mijn kinderjaren is aangedaan met steeds maar weer de schrik in de benen gepraat te krijgen omtrent wat je niet (bewust) had meegemaakt. Ook moest je aanhoren wie allemaal „verkeerd" waren geweest en welke mooie baantjes die gasten nu hadden.

Ben ik er wijzer van geworden? Ik geloof van wel. Alles wat Duits was, dat deugde niet. Wel moest die jongen aan het begin van de 60-er jaren (als kostwinner!, dat wel) in Duitsland gaan werken. Toen waren vanwege het lieve geld de jammerkreten verstomd. En op het werk bleken de Duitsers óók mensen te zijn en mij niet als „Dumme Holländer" te beschouwen.

Vandaag de dag drijft de Nederlandse economie nog steeds op het „Wirtschaftswunder" van Duitsland, gezien de grote export naar dat land. En geld stinkt niet, óók niet voor „Hollanders". Ik heb mijn lesje geleerd, en ik kijk NIET om, en ik geef Jakob Keppels de goeie raad – evenals zijn vele lotgenoten – om óók niet om te blijven kijken. Dat doet geen goed en het helpt ook al niet.

SITTARD **Bèr Willems**

● Engelbewaarder

Het gedragspatroon van bisschop Gijsen lokt reeds vanaf de dag van zijn benoeming bijval of kritiek uit. De bisschop heeft uiteraard zijn eigen stellingen en meningen betreffende het geloof en de kerk. Die in het openbaar brengen is zijn goed recht. Soms poneert de bisschop een mening of een stelling waarvan hij tevoren reeds weet dat er kritiek op zal volgen; dat is gewoon oorzaak en gevolg.

Gelukkig zijn alle mensen verschillend van aard en karakter en zo komt het voor dat deze of gene onder Uw lezers het niet geheel eens is met de mening van onze bisschop. Hij of zij maakt dat dan kenbaar via een ingezonden stukje in Uw blad. Het gevolg van zo'n ingezonden stukje is werkelijk overrompelend. Een rijtje blinde volgelingen van bisschop Gijsen, met of zonder titulair, staat reeds klaar om zo'n criticaster de mantel uit te vegen.

De kritiek van deze engelbewaarders van onze bisschop op diegenen die het niet in alle opzichten eens zijn met wat de bisschop zegt, schrijft of doet, spreekt vaak voor zichzelf. Laatdunkend is dan nog een van de minst ergerlijke repliekken waarmee men wordt geconfronteerd. Zij dulden slechts ja en amen. Hun uitgangspunt lijkt te zijn: „Wie niet voor mij is, is tegen mij". Ik denk dat de bisschop met deze blinde, kritiekloze volgelingen soms aardig in de maag zit. En ik denk ook dat Broeder Quirinus, ik ken hem niet, meer christelijke levenservaring bezit dan alle ja-knikkers samen.

ROOSTEREN **J. H. Krol**

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tegemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort.

Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van naam en adres van de inzender.

● Sjoemelaars

Een van de redacteuren van het Limburgs Dagblad die zo'n leuke satirische tekening kan maken, zoals in de krant van 5-6-'86, heeft nog niet door dat niet drs. Den Uyl maar minister Langman (overigens al het goede over deze man) de mijnen gesloten heeft. Heeft toevallig die redacteur geen vader gehad die mijnwerker was? Anders moet hij eens bij hem te rade gaan. Het ging zo. Je had een zoon van 15-16 jaar, dan kreeg je een briefje op de penning: „Je zoon die en die moet zich melden". En als die zoon dan niet brildragend was, sprong hij een gat in de lucht; hij was goedgekeurd. Hij kon zijn vader mee helpen de armoede iets te verlichten, want ander werk was er toch niet.

Dat zijn die oud-mijnwerkers die – geradbraakt – het er toch nog levend van af gebracht hebben. Na de oorlog werden er door de BVD (Binnenlandse Veiligheidsdienst) SS'ers, foute jongens dus, op de mijn te werk gesteld, voor straf. Zelfs doodstraf, omgezet tot levenslang kwam voor. Na 15 jaar ondergronds hadden ze de straf er op zitten en zag je ze in de kerk hand- en spandiensten verrichten; zelfs het Evangelie voorlezen, en met de koninginnedag met een brede sjerp lopen.

De juffrouw op school vertelt over Limburg en de mijnen. Een kind: „Juf, die mensen daar in de grond, waren dat dan slaven?". Juf: „Ik heb wel gehoord dat er SS'ers gedwongen werden om in de mijn te werken. Maar of ze dat allemaal waren?". Wat een geluk dat die mijnen gesloten zijn! Een standbeeld voor wie het ook bewerkstelligde. En wie het daar niet mee eens is, die gaat maar naar Duitsland of België, daar zijn nog mijnen open.

Intussen zijn hier de professionele sjoemelaars weer bezig. Er moet een kabinet komen. En veertien dagen na de verkiezingen bleken al de diverse vorken anders in de steel te zitten dan tijdens de verkiezingsstrijd was beloofd. Meer belasting, meer inleveren. En hoe zal het aflopen met de nieuwe kerncentrales? In Rusland wordt 300 km. ontruimd vanwege stralingsgevaar. Ik zie het al in Nederland: 300 kilometer evacueren. Nou, dan allemaal maar naar Suriname. Wie met het zwaard omgaat zal er door vergaan. Zo komt vanzelf het einde aan de proffesionele sjoemelaars.

BRUNSSUM **Eisinga**

● Ver en oud

Vijverdal zoekt pleeggezinnen. Ons oog viel op de groep van Vijverdal te Maastricht om eventueel vrouwen tussen de 30 en 55 jaar in huis op te nemen, die psychisch hersteld zijn maar geen thuis meer hebben, of over verdere contacten beschikken. Aangezien we over een royale woning beschikken en mijn man en ik ruimte en hulp willen bieden, besloot ik telefonisch contact op te nemen. Wie schetst mijn verbazing, toen ik te horen kreeg: „Mevrouw van Uw kant bedankt voor Uw reactie, maar Schaesberg is te ver weg, dat valt buiten onze regio".

Als ik nou vanuit Amsterdam zou reageren, dan zou me dit antwoord echt niet verbazen, maar wat betekent nu een afstand Maastricht-Schaesberg, als men met circa 350 mensen te maken heeft die men aan een opvang wil helpen! Dit moet me toch echt even van 't hart, want als je een beetje sociaalvoelend bent, en je doet dan zo'n ervaring op, dan wordt je opnieuw geconfronteerd met een bureaucratie, alom bekend hier in Nederland, en waar je geen touw aan vast kunt knopen.

Ik was 55 jaar oud (mijn man is aanmerkelijk ouder) toen ik reageerde op een oproep voor een pleeggezin voor een jongen of meisje boven de 17 jaar. Ook daarvoor werden we bedankt; we waren te oud. In ieder geval: mijn sociale gevoelens berg ik maar op, want ik ben te ver en te oud.

SCHAESBERG **E. J. Veenstra-Smeets**

● Boter

Als ik later groot ben, koop ik een stuk land en laat er een stal op bouwen. Dan koop ik een koe en voer haar met boter, die te oud is voor de mensen. Als die koe dan een kalfje krijgt, kan het kalfje bij haar moeder goede botermelk drinken. Later koop ik voor het kalfje ook nog ander voer, want het kan niet altijd alleen maar boter eten. Als het dan een koe wordt, geeft ze veel melk en daar kun je boter van maken. Die boter kan ik dan weer verkopen als veevoer. Zo word ik later rijk. Ja, men zegt wel eens: „stomme boer", maar ik vind boeren verstandige mensen en onze ministers vind ik ook verstandige mensen.

KERKRADE-WEST **Harry Langdon**

● Aan Mgr. Bomers

Goed zo! Ik zou zeggen: proficiat met- en dank voor Uw duidelijke en moedige uitspraak in Nijmegen. Goddank en fijn dat er dus ook nog een andere bisschop is die duidelijk voor het evangelie durft uit te komen. En: men kome nu aub. niet weer aanzetten met 'de klok terug draaien'. Dit afgezaagde 'de klok terugzetten' is immers een heel verkeerde, foutieve en misleidende voorstelling van zaken. Immers mgr. Bomers en mgr. Gijsen doen niets anders dan gewoon de leer van de Kerk doorgeven, verder niets. Mag het misschien?

Ik zou zeggen: wie een verkeerde weg is ingeslagen, of zich in de juiste weg heeft vergist, kan 't beste zeggen: 'Stom hè' en dan proberen weer zo gauw mogelijk op de juiste weg terug te komen. Dit geldt natuurlijk ook heel speciaal voor de 'heren en dames' van Malieveld-Mei, met hun Marienburg-aanhang enz., die het tegen en zonder de Paus en Bisschoppen willen doen.

Van harte aan U allemaal veel groeten en het beste op de weg van Christus en het Evangelie, ons aangegeven door onze Paus en onze bisschoppen.

KLIMMEN, **pater G.Meels SMM**

Nogmaals: 'bloemkweker wil gerechtigheid'

Naar aanleiding van het door het Limburgs Dagblad van 5 juni gepubliceerde artikel „Bloemkweker Joep Scholtes wil gerechtigheid", willen wij graag het volgende opmerken. Op 14 november 1950 vestigde Joep Scholtes zich met zijn gezin in het pand van onze moeder en kreeg de beschikking over vier kamers, waarvoor hij een maandelijkse huurprijs van f 35,00 betaalde. In tweeëndertig jaar tijd werd door moeder geen enkele huurverhoging toegepast. Na haar overlijden op 15 november 1962 werd de huurovereenkomst gecontinueerd, maar na enkele maanden staakte Joep Scholtes zonder opgaaf van redenen de betaling van de verschuldigde huurpenningen. Er diende zich inmiddels een koper aan die voor de prijs van f 110.000,- het betreffende pand wenste te aanvaarden.

BLOEMKWEKER JOEP SCHOLTES WIL GERECHTIGHEID

Twee jaar doodziek in een broeikas

● *Uit het LD van donderdag 5 juni 1986.*

Omdat Joep weigerde zijn gewezen echtgenote het haar wettelijk toekomend deel uit te keren, kon de verkoop van het pand niet worden gerealiseerd. Hij bleek zelfs niet genegen haar het haar toekomende vadersdeel toe te staan, ofschoon hij het vadersdeel van zijn voormalige echtgenote wel accepteerde toen haar ouderlijk huis werd verkocht. Dit onverzoenlijk standpunt noopte de aspirant-koper van de koop af te zien.

Ongeveer 16 maanden na het overlijden van moeder verklaarde hij genegen te zijn zijn gewezen vrouw het haar rechtmatig toekomende deel uit te keren, mits de overige kinderen aan deze persoonlijke schuld voor een gelijk deel zouden bijdragen. We zijn hier niet op ingegaan. Intussen had hij de overige kamers van het pand in gebruik genomen zonder een cent huur te betalen. Hij eiste van ons dat de door hem verschuldigde stookkosten (gasverbruik) voor de helft zouden worden vergoed. In het verleden was dit het geval geweest. Toen bevond zich in het pand slechts één gasmeter. Joep Scholtes betaalde het volledige verbruik, waarna de helft door moeder werd gerestitueerd. Nadat moeder overleden was eiste hij dat deze procedure voortgang zou vinden. We hebben dit geweigerd maar we hebben Joep nooit van de rechtmatigheid van ons standpunt kunnen overtuigen.

Hij heeft toen het water uit de radiatoren doen aftappen en de gasmeter uit de woning laten verwijderen. Na twee strenge winters was het alleenstaande pand bijna geruïneerd. Het was niet mogelijk om alsnog een koper te vinden want Joep verkoos te blijven waar hij zat. Huur betaalde hij niet, een goedkoper onderdak kon hij nergens vinden. De Huurcommissie verklaarde zich niet bevoegd en een flat vond hij te duur. Een openbare verkoop sorteerde geen enkel effect, want geen zinnig mens was bereid om bij de aankoop van het pand alsnog de enerverende procedure te starten om hem uit het pand te krijgen. We beschikten over geen reëel machtsmiddel om het huis, waar moeder zo lang voor had gewerkt, voor de algehele ondergang te behoeden.

Na ruim een jaar besloot Joep zijn biezen te pakken, misschien van zijn stuk gebracht door de teweeg gebrachte stank en de verwoestingen die hij in de kamers had aangericht. We zijn toen een procedure begonnen om het huis openbaar te doen verkopen. Toen de daartoe benodigde stukken bij de rechtbank te Maastricht waren gedeponeerd, verklaarde Joep zich na drie jaar geteisterd eindelijk bereid aan de verkoop van het pand mee te werken, zodat de begonnen procedure moest worden stopgezet. Hij heeft toen zijn intrek in de door U omschreven broeikas genomen.

Enkele jaren geleden is hij op zijn perceel grond met de bouw van een huis begonnen. Het ligt er nog steeds, onafgewerkt, en waarschijnlijk zal het ook wel zo blijven liggen. Hij heeft er geen geld meer voor. Wanneer men aan een dergelijk object begint zal men zich toch moeten afvragen over hoeveel geld men beschikt en wat men via een hypothecaire lening kan krijgen. Joep heeft dit blijkbaar niet gedaan. Voor de gelden die door een van zijn aan drugs verslaafde zonen werden 'verpatst' achten wij ons niet aansprakelijk. Voor de duidelijke teruggang van zijn bedrijf evenmin. Hij zal bij zich zelf te raden moeten gaan. Het is voor klanten niet prettig een zaak te betreden, waarvan de eigenaar zich al jaren niet meer heeft gewassen, zijn natuurlijke behoefte in de broeikas verricht en nooit van kleren verwisselt.

Zeer getroffen zijn we door de beschuldiging dat we gelden uit de nalatenschap zouden hebben verduisterd. Joep Scholtes heeft nooit geweten wat moeder aan spaargeld heeft bezeten. Ze heeft het hem nooit gezegd of ooit laten zien. Dientengevolge is hij onkundig van het feit wat na haar dood is overgebleven. We hebben hem herhaaldelijk verzocht inzage in de bescheiden te nemen, wat hij steeds hardnekkig heeft geweigerd. Dat zijn huis waarschijnlijk nooit klaar zal komen mag dan triest zijn maar dat hij zich ten opzichte van de buitenwereld hiervoor tracht te rechtvaardigen door familieleden van fraude te beschuldigen vinden we laag bij de grond. Zijn uitspraak ons uit hoofde van verwante betrekkingen niet voor de rechter te willen slepen vinden we uiterst zwak en hypocriet. Hij schroomt ook niet onze goede naam bij duizenden lezers te grabbel te gooien.

We vinden het smakeloos dat een dergelijk artikel het licht heeft kunnen zien. We vinden het schaamteloos dat, in strijd met elementaire journalistieke normen, de wederpartij niet werd gehoord. Er is over deze kwestie nog zeer veel te zeggen. Bepaalde fatsoensnormen beletten ons hier gedetailleerd op in te gaan. Wat wij als uitermate triest ervaren is dat wij door infame beschuldigingen gedwongen worden in de openbaarheid te treden. Ons rest geen ander verweer. Hoezeer we ook op onze privacy zijn bedacht, we worden toch ongewild betrokken in een interne kwestie die door opmaak en omvang door de krant tot een geruchtmakende affaire wordt geproclameerd. Een verslaggever, belust op een smeuïg verhaal kan gemakkelijk terecht bij iemand die in zijn verstandelijke vermogens toch al is beperkt.

SPEKHOLZERHEIDE **L. Scholtes**

DÜSSELDORF **H. Schneider-Scholtes**

NASCHRIFT REDACTIE: Het is inderdaad ten onrechte dat bij het samenstellen van het gewraakte artikel – dat overigens toch zijn nuanceringen wel heeft – van wederhoor niets is gebleken.

Hooikoorts

Telling 9 juni: 74 per kubieke meter. Vooruitzichten zeer ongunstig.

Oplossing van gisteren

- d - u - i - -
- o r k - r u s
- m e - p a t e
l i g g e n - i
s n e e r - o n
- a r t s - t -
- n e t - e t e
e t n o l o o g

puzzel van de dag

schamel / graafmachine		leuk	sterke drank		niets uitgezonderd		riv. in Duitsl. / godin v.d dageraad
zeepost / de naad lospeuteren					Eng. ontkenning / uitnodigen		
						streek	
			muzieknoot / houding				pl. in Gelderland
rustplaats / projectieplaatje				aanw. vnw.			
				boom			
berg in Zwitserland		interest					

de glanzende gletsjer

© Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp.

panda

ONZE THEE, MENEER PANDA.
JA...EH..DANK JE WEL...
KAN IEMAND ME OOK ZEGGEN WAT IK HIER EIGENLIJK DOE? DAT BEN IK VERGETEN, VREES IK...
GOED! IK ZAL JE HELPEN, JORIS!! WANT VERGEETACHTIGHEID IS ERG LASTIG - DAT BLIJKT!
DAT IS ERG AARDIG VAN U, BAASKE!!
ONS ZILVEREN SCHAALTJE!! VERDWENEN!

recept

h. meijer

Kipfestijn

Dit is een zomergerecht bij uitstek.

Benodigdheden: 1 eetlepel olie, 2 theelepels kerriepoeder, 1 theelepel tomatenpuree, 1 eetlepel mangochutney, 1½ dl mayonaise, 1½ dl room, 175 g Californische rozijnen, 225 g gekookte kip in stukken gesneden, zout en peper, 25 g gezouten cashewnoten, ijsbergsla in reepjes gesneden en plakjes komkommer.

Verhit de olie in een pannetje, voeg de kerriepoeder toe en roer op heel laag vuur 1 minuut om. Roer er tomatenpuree en chutney door.

Laat van het vuur af het geheel afkoelen en roer er dan pas de mayonaise en room door om schiften te voorkomen.

Doe rozijnen, kip en saus in een kom en meng alles onder toevoeging van zout en peper naar smaak.

Serveer op een bedje van gesneden sla en komkommer en serveer er desgewenst een rijstsalade bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46866
Hoensbroek 045-218556
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 67,75
per maand f 22,60

Onderzoek naar gevaar aspirine voor kinderen

UTRECHT – Het ministerie van WVC zal nagaan of een Engels onderzoek naar een gevaarlijke bijwerking van aspirine voor kinderen om spoedige maatregelen vraagt. Het gaat om het syndroom van Reye, een meestal dodelijke ziekte die volgens het Engelse onderzoek kan ontstaan als kinderen acetylsalicylzuur (aspirine) gebruiken bij virusinfecties zoals griep of waterpokken.

Het onderzoek, dat verband legt tussen aspirinegebruik en het syndroom van Reye, heeft in Engeland voor veel opschudding gezorgd. De Engelse overheid heeft dinsdag een aantal maatregelen afgekondigd.

Artsen en apothekers zijn gewaarschuwd bij kinderen met virusinfecties geen acetylsalicylzuur te gebruiken om de koorts te bestrijden. Ook op de bijsluiter komt een waarschuwing te staan.

Volgens Nefarma, de organisatie van de Nederlandse farmaceutische industrie, is er geen reden voor paniek omdat ook uit het Engelse onderzoek, dat voor het eerst aantoont dat aspirine het syndroom van Reye zou kunnen veroorzaken, blijkt dat dit slechts uiterst zelden voorkomt. De Nederlandse apothekers raden het gebruik van aspirine door kinderen met virusinfecties al langer af. De situatie in Nederland bovendien in een aantal opzichten gunstiger dan die in Engeland: in ons land worden veel minder pijnstillers geslikt (twee tot drie maal zo weinig), terwijl kinderen bovendien meestal speciale, laag-gedoseerde pijnstillers krijgen.

Nederlander vindt bloot zonnen prima

UTRECHT – Een meerderheid van de bevolking, bijna 70 procent, heeft er geen bezwaar tegen dat het aantal naaktstranden in Nederland wordt uitgebreid en dat er in de openbare zwembaden meer mogelijkheden komen voor naaktrecreatie. Tien procent van de bevolking vindt dat naaktrecreatie nergens mag worden getolereerd. Dat blijkt uit een onderzoek van de Stichting Onderzoekers Kollektief Utrecht, dat is uitgevoerd in opdracht van de Nederlandse Federatie van Naturistenverenigingen NFN.

Uit de enquête blijkt dat momenteel 1 tot 1,5 miljoen Nederlanders boven de 15 jaar naakt recreëert en daarbij gebruik maakt van de bestaande mogelijkheden. Op basis van de onderzoeksresultaten concludeert de NFN dat er de komende jaren nog eens 1 miljoen naaktrecreanten bij komen.

Van de bestaande mogelijkheden om bloot te zonnen en te zwemmen, zoals de daarvoor aangewezen delen van het strand langs de Noordzeekust, wordt druk gebruik gemaakt.

Uit het onderzoek is verder naar voren gekomen dat een kwart van de Nederlanders vindt dat naaktrecreatie overal zou moeten zijn toegestaan. Een derde vindt dat het slechts getolereerd kan worden op speciale plaatsen en een kwart houdt het erop dat blootlopen alleen maar kan op afgeschermde terreinen.

Bijna zes miljard gulden per dag; NAVO geeft daarvan bijna helft uit

Militaire uitgaven weer met 3,2 pct toegenomen

STOCKHOLM – De militaire uitgaven in de wereld zijn in 1985 met 3,2 procent toegenomen in vergelijking met het jaar daarvoor. In totaal werd 663,120 miljard dollar uitgegeven tegen 642,580 miljard dollar in 1984; omgerekend is dat bijna 2000 miljard gulden, ofwel 6 miljard per dag. Dit staat in het 17e jaarboek van het Sipri, het in Stockholm gevestigde internationale instituut voor vredesonderzoek.
Volgens het Sipri, dat wordt gefinancierd door het Zweedse parlement, blijven de militaire bestedingen van de geïndustrialiseerde landen op een constant niveau met een jaarlijkse gemiddelde stijging van 3 procent sinds 1980.

De militaire uitgaven van de Verenigde Staten zijn vorig jaar met 8 procent gestegen: 204,896 miljard dollar in 1985 tegen 187,987 miljard dollar in 1984. Sinds Reagan aantrad zijn de militaire bestedingen van de Amerikaanse regering jaarlijks met ongeveer 7 procent reëel toegenomen.
De defensiebegroting van de Sovjetunie bedroeg vorig jaar 146,2 miljard dollar tegen 142 miljard dollar in 1984. Dat is een stijging van 2,9 procent, wat overeenkomt met de jongste schattingen van de Amerikaanse inlichtingendienst CIA. Sinds 1980 zijn de militaire uitgaven van Moskou jaarlijks gemiddeld met ongeveer 2 procent gestegen.
In percentages hebben de NAVO-landen vorig jaar het grootste deel van de mondiale defensieuitgaven voor hun rekening genomen: 49,4 procent van het totaal. Het aandeel daarin van de VS was 30,9 procent tegen 18,5 procent voor de overige NAVO-landen.
Deze landen (dus zonder de VS) gaven afgelopen jaar 122,784 miljard dollar uit tegen 120,137 miljard dollar het jaar daarvoor. Dat is een stijging van 2,2 procent. Volgens voorlopige NAVO-statistieken die aan het Sipri werden verstrekt is Groot-Brittannië koploper.
Uit het Sipri-jaarboek blijkt dat de wapenwedloop steeds minder het exclusieve domein is van de landen van de NAVO en die van het Warschaupact. De ontwikkelingslanden gaven vorig jaar 196,451 miljard dollar (+8,9 procent) uit aan militair materieel. Dat bedrag vertegenwoordigt een marktaandeel van 29,6 procent.
China verminderde echter vorig jaar voor het eerst sinds 1980 zijn militaire aankopen (30 miljard dollar tegen 33,9 het jaar daarvoor, een daling van 12 procent). Ook de olie-uitvoerende landen schroefden voor het eerst sinds 1977 hun bestellingen terug. (54,6 miljard tegen 55,7 miljard in 1984, -3 procent). De verminderde vraag naar olieprodukten, de daling van de olieprijs en de waardevermindering van de dollar waren daar volgens het Sipri verantwoordelijk voor.
De grootste exporteurs van conventionele wapens zijn nog altijd de Verenigde Staten en de Sovjetunie. Samen zijn zij goed voor tweederde van de totale wapenuitvoer in de wereld, door het Sipri begroot op 11,5 miljard dollar. de Amerikanen controleerden in 1985 36,5 procent van de export, gevolgd door de Sovjetunie met 30,2 procent. Wel nam het gezamenlijke aandeel van de VS en de Sovjetunie in de totale export in de periode 1981-'85 af vergeleken met de vijf jaar daarvoor: van 71 tot 66 procent.

Na de twee supermogendheden volgt Frankrijk als derde wapenexporteur (met een marktaandeel van 11,5 procent). Dan volgen Groot-Brittannië, West-Duitsland en Italië met achtereenvolgens 5,7 procent, 3,7 procent en 3,5 procent. Gezamenlijk controleren deze vier landen een kwart van de markt. Spanje is in opmars, en neemt op de ranglijst van wapenexporteurs een achtste plaats in na China, maar vóór Israel en Brazilië.

Ook dit jaar eenmalige uitkering

DEN HAAG – De zogenoemde meerjarige echte minima kunnen ook dit jaar hun recht op een eenmalige uitkering doen gelden. Staatssecretaris De Graaf (sociale zaken) heeft dinsdag een wetsvoorstel hiertoe bij de Tweede Kamer ingediend.

De uitkering is bestemd voor mensen die vorig jaar zo'n uitkering ontvingen en ook dit jaar een inkomen hebben dat niet hoger is dan het sociaal minimum. Ook mensen die vorig jaar van de zogenoemde 'aanvullende regeling' gebruik maakten en huishoudens die in 1984 een uitkering ontvingen maar in 1985 deze niet tijdig aanvroegen, komen in aanmerking.

Nicaragua wil Contadora-plan tekenen

BRUSSEL – Nicaragua is bereid het nieuwste vredesplan van de zogenaamde Contadora-groep ondertekenen. Maar voorwaarde daarvoor is dan wel dat de Verenigde Staten de bepalingen van het plan ten volle naleeft en hun steun aan de contra-revolutionairen intrekt. Alleen dan is dit plan zinvol.



● De minister kan er niet alleen gloedvol over spreken, ze kan het zelf ook dóen: het besturen van een vrachtwagen, en ze laat geen gelegenheid voorbijgaan om dat ook te demonstreren. Zoals gisteren in München waar de demissionaire minister van Verkeer en Waterstaat drs. Neelie Smit-Kroes op de Hollandmiddag van de beurs Transport 86 een een 34-tonner rondstuurde op het expositieterrein.

Reijnen: 'Laten zien dat we los staan van BiZa'

Algemeen bestuur ABP mogelijk ook in Heerlen

DEN HAAG – De nieuwe voorzitter van de Raad van Toezicht van het ABP, mr J.A.M. Reijnen denkt dat de nieuwe structuur het ABP veel losser zal maken van de rijksoverheid dan tot nu toe het geval is geweest. Het nieuwe algemeen bestuur zal straks dan ook overwegen waar het zich zal vestigen: in Heerlen of Den Haag. Het is thans gevestigd in een pand van het ministerie van Binnenlandse Zaken in Den Haag. „Daar gaan we in ieder geval uit om een lossere band te benadrukken," aldus Reijnen.

Indien het parlement de komende maanden accoord gaat met het wetsvoorstel dat de structuur van het ABP zal wijzigen wordt oudburgemeester Reijnen van Heerlen per 1 januari 1987 voozitter van het algemeen bestuur van het ABP, dat voor de gehele gang van zaken binnen het ABP de eindverantwoordelijkheid zal krijgen.
Reijnen ziet de nieuwe ABP-structuur als een 'markante koerswijziging' waarbij het fonds veel zelfstandiger kan gaan opereren. Het nieuwe bestuur zal in beginsel alle bevoegdheden krijgen en de dagelijkse gang van zaken aan de directie delegeren. De macht van de directie is overigens na de reeks affaires van de afgelopen jaren aanzienlijk ingeperkt.
Binnen het ABP, waar 3.600 mensen werken, zal de mentaliteit moeten veranderen, aldus de voorzitter. Zowel de beleggingspoot als het pensioenbedrijf waren in het verleden zeer zelfstandig opererende onderdelen. Reijnen wil af van deze verkokerde situatie en wil een flexibel werkende organisatie creëren. Hij verwacht overigens dat er nog wel wat water naar de zee zal stromen voordat het omvormingsproces definitief zijn beslag heeft gekregen.
Het uittreden van het PTT-personeel uit het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds zal tot gevolg hebben dat de pensioenpremies voor de rest van het overheidspersoneel met 0.1 tot 0.5 procent moeten worden verhoogd. Dit betekent jaarlijks een bedrag van tussen de 40 en 200 miljoen gulden. Reijnen vindt dat de overheid dit niet moet verhalen op de ambtenaren.
Een mogelijkheid om de solvabiliteit van het ABP gezond te houden en het voltallige personeel te behouden is de administratie te gaan verrichten voor een op te zetten zelfstandig pensioenfonds voor PTT-ers. Ook bestaat er volgens Reijnen de mogelijkheid de pensioenadministratie te gaan verrichten voor het pensioenfonds militairen, dat toevallig ook in Heerlen is gehuisvest.

De nieuwe voorzitter meent dat de rijksoverheid niet kan doorgaan met wat de ambtenarenbonden al jarenlang noemen het „graaien in de kas van het ABP" om de overheidstekorten te dekken. De afgelopen jaren heeft het kabinet jaarlijks 900 miljoen gulden uit het fonds gehaald. Ook nu weer is formateur De Koning voorgesteld in de komende vier jaar enkele miljarden uit het fonds te halen.

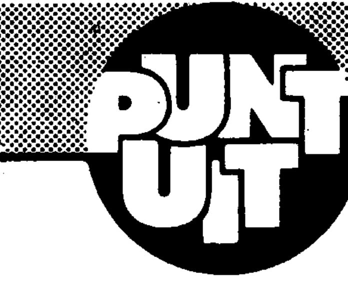
Volgend jaar weer 8 mei-manifestatie

ARNHEM – Volgend jaar komt er opnieuw een landelijke manifestatie van de Acht Mei Beweging, waarin bijna 100 rooms-katholieke vernieuwingsgezinde organisaties en bewegingen zich hebben verenigd. Deze zal op zaterdag 9 mei worden gehouden. Het bestuur heeft dit besluit genomen na overleg met de participanten van de beweging en op basis van een evaluatie van de manifestatie, die onder het motto ‚Geloven bij het leven' op Hemelvaartsdag jl in Den Bosch werd gehouden.

De manifestatie van 1987 zal in het teken staan van de solidariteit van mensen met elkaar binnen de kerk en de samenleving. Dit thema sluit aan bij het beeld, dat sinds het Tweede Vaticaanse Concilie is gegroeid, van de kerk als ‚volk Gods onderweg'. Hiervoor is mede gekozen met het oog op de wereldbisschoppensynode van 1987, die gewijd zal zijn aan de roeping en de zending van de leken in de kerk en de wereld 20 jaar na Vaticanum II. Het is nog niet bekend waar volgend jaar de manifestatie wordt gehouden.

Ziekenhuizen houden apparaten niet schoon

DEN HAAG – De ziekenhuizen in ons land blijken hun spullen niet goed schoon te houden. Medische apparatuur, naalden en catheters worden vóór hergebruik onvoldoende gesteriliseerd. In veel gevallen werkt de sterilisatieapparatuur niet goed of wordt er ondeskundig mee omgesprongen.
Dat is de conclusie uit een rapport van het Staatstoezicht van de Volksgezondheid na een steekproef in veertien ziekenhuizen. Die werd eind vorig jaar uitgevoerd door het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne. Een woordvoerder van het ministerie van WVC (onder andere volksgezondheid) laat weten dat het niet ondenkbaar is dat binnenkort meer onderzoek wordt gedaan naar de sterilisatie van medische apparaten en attributen.
In veel van de onderzochte ziekenhuizen, waaronder ook enkele academische ziekenhuizen, bleek geen sterilisatiebeleid te worden gevoerd. De directies blijken onvoldoende op de hoogte met de problemen die kunnen ontstaan bij het steriliseren van medische hulpmiddelen. Soms worden die hulpmiddelen opnieuw gebruikt terwijl dat eigenlijk niet mag. Dat kan tot levensgevaarlijke situaties leiden.
Tijdens het onderzoek is zelfs geconstateerd dat er soms nog zichtbaar vuil zat aan hartcatheters en punctienaalden.
De afgelopen weken is onder meer bekend geworden dat in sommige ziekenhuizen medische hulpmiddelen die voor éénmalig gebruik bestemd zijn, meerdere malen worden gebruikt. De directies van die instellingen verdedigden zich met het argument dat ze wel moesten, na de bezuinigingen die minister Brinkman en staatssecretaris Van der Reijden van WVC hebben doorgevoerd.



Hondepoep

● UTRECHT – Honden produceren ruim zestig procent minder poep wanneer ze elke dag vers vlees te eten krijgen. Dit blijkt uit een wetenschappelijk rapport van de vakgroep zoötechniek van de faculteit der Diergeneeskunde van de universiteit in Utrecht. Negen honden werden tijdens drie periodes van een week gevoerd, waarna hun uitwerpselen werden onderzocht op hoeveelheid en samenstelling. De dieren die het met brokken moesten doen produceerden 273 gram ontlasting per dag. Na het nuttigen van vers vlees slechts 103 gram. Dit heeft te maken met het hoge energiegehalte van vlees. De hond eet hierdoor minder maar ontvangt wel voldoende voedsel.

Landing

● *LIMA – Een Boeing 747 van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Pan Am met 105 mensen aan boord is maandag gedwongen te landen in de Peruviaanse hoofdstad Lima wegens schending van het Peruviaanse luchtruim. Na betaling van een boete van 10.000 dollar mocht het toestel acht uur later zijn vlucht naar Los Angeles vervolgen.*

Marcos

● **MANILA – De Filipijnse ex-president Ferdinand Marcos is bereid voor 2,1 miljard dollar aan bezittingen terug te geven aan de Filipijnse regering om 'zijn gemoedsrust te kopen en zijn naam in de annalen van de geschiedenis te schrijven'. Dit zei dinsdag Juan David, een vooraanstaande advocaat die verdediger is geweest van de vermoorde oppositieleider Benigno Aquino. David heeft vorige maand met president Marcos gesproken die tegenwoordig in ballingschap op Hawaii woont.**

Terrorisme

● BONN – Het terrorisme in de Bondsrepubliek Duitsland neemt toe. Dit blijkt uit cijfers in het jaaroverzicht 1985 van de binnenlandse veiligheidsdienst. De minister van binnenlandse zaken, Friedrich Zimmermann, wees dinsdag bij de presentatie van het rapport vooral op de dreiging die van de linkse 'Rote Armee Fraktion' (RAF) uitgaat.
Het aantal links-extremistische gewelddaden steeg van 1269 in 1984 naar 1604 in 1985. Het aantal daarbij inbegrepen terreuraanslagen nam toe van 148 naar 221. De schade bedroeg meer dan 35 miljoen mark.
Volgens het rapport gingen rechts-extremistische groeperingen zich in 1985 minder aan geweld te buiten dan in het voorafgaande jaar. Tegenover 83 gewelddadige acties in 1984, waarvan 11 met een terroristische achtergrond, staat het aantal 69 in 1985.

Parlement

● *LONDEN – De Britse regering heeft besloten het parlement van Noord-Ierland op te heffen omdat het er niet in is geslaagd de katholieke en protestantse gemeenschap nader tot elkaar te brengen. Door dit besluit is er een einde gekomen aan het zevende initiatief in veertien jaar gericht op het scheppen van een politieke brug tussen beide vijandige bevolkingsgroepen en het beëindigen van het sectarisch geweld in de Britse provincie.*

Ophanging

● **JOHANNESBURG – In Pretoria zijn dinsdag zeven mannen terechtgesteld die allen schuldig gevonden waren aan moord. Dit jaar zijn in Zuid-Afrika 44 personen aan de galg gestorven. Van de 137 gehangenen in 1985 waren er 95 zwart, 37 kleurling en 5 blank. De doodstraf wordt in Zuid-Afrika toegepast voor moord, roof, verkrachting, ontvoering en hoogverraad.**

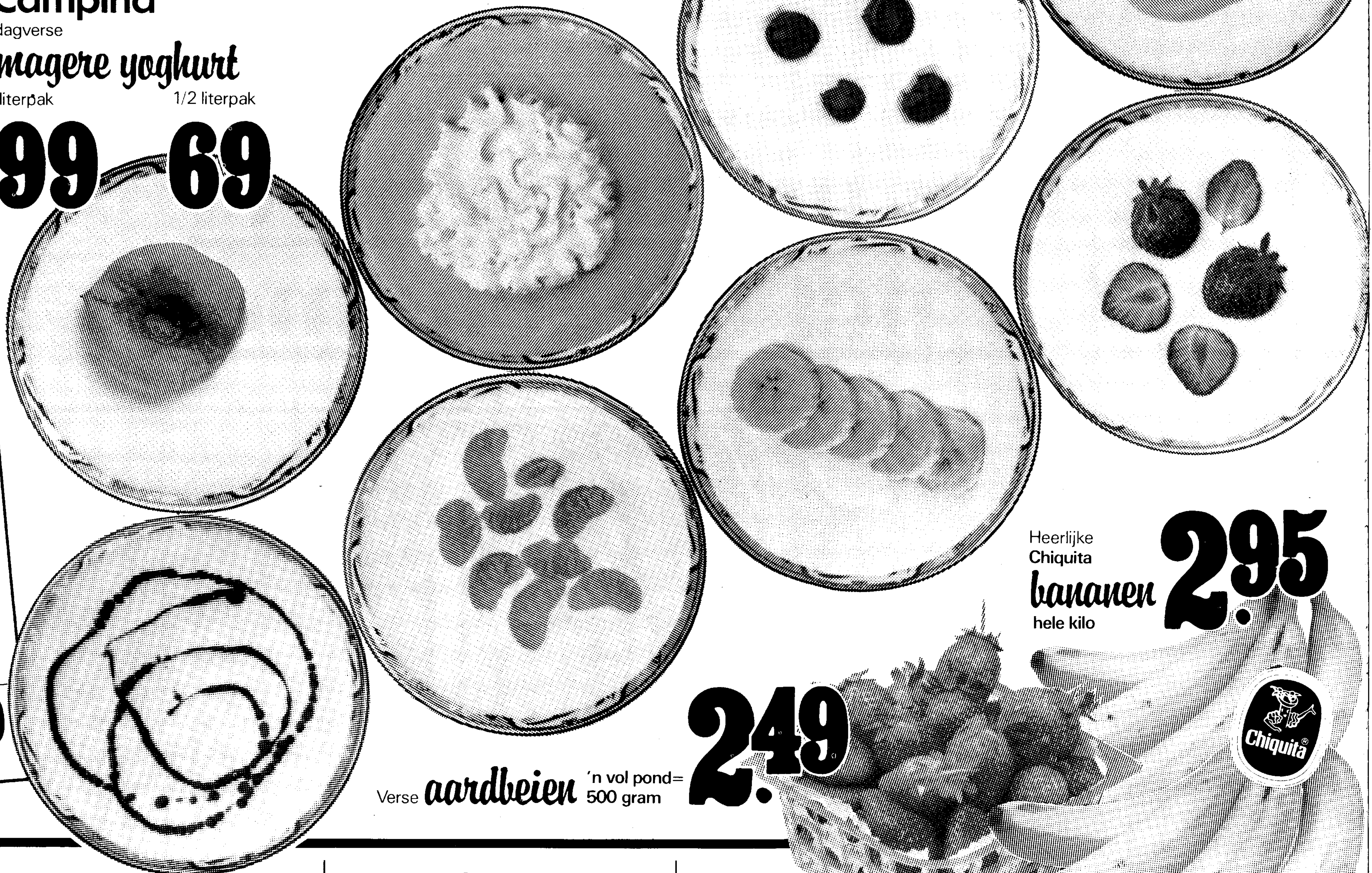
Tankerbrand

● BAHREIN – De Liberiaanse tanker Medusa is na een Iraakse luchtaanval in de Golf in brand gevlogen. Het 155.887 ton metende schip onderhield een oliependel op Iran. Een militaire zegsman in Bagdad had reeds eerder melding gemaakt van een geslaagde Iraakse aanval op een schip.

Gevangenen

● *DEN HAAG – Jaarlijks worden honderden mensen in Zuid-Korea gevangen gezet wegens het uiten van kritiek op de regering. Dat staat in het rapport 'South Korea, violations of human rights', dat is uitgegeven door Amnesty Internationaal. Het rapport maakt ook melding van martelingen die in de Koreaanse gevangenissen plaatsvinden.*

Yoghurt mèt....
voor 't lekkerste 'toetje'



Campina dagverse **volle yoghurt**
literpak 1.39 | 1/2 literpak 89

Campina dagverse **magere yoghurt**
literpak 99 | 1/2 literpak 69

Jonker Fris kersen op sap 1/3 potje zonder pit 1.29

Zwarte Kip advokaat fles 0,5 liter 5.98

DOMO toefjes room spuitbus 250 gram ~~3.59~~ 2.99

Del Monte perziken literblik 2.29

SIAM FOOD mandarijntjes blikje 382 gram 1.35

Herschi limonadesiroop 'n hele literfles framboos, sinaasappel. 1.99

Heerlijke Chiquita **bananen** hele kilo 2.95

Verse **aardbeien** 'n vol pond= 500 gram 2.49



Royco luxe soepen nu per zakje 98
10 soorten
rundvlees-
ossestaart-
champignons-
asperge-
tomaat-groente-
koninginne-
kalfs-
kerry-
creme-kippe-
creme-tomaat-

BIJ 2 ZAKJES EEN BLOKFLUIT GRATIS

Douwe Egberts koffie
BONEN- STANDAARD OF SNELFILTER
pak à 250 gram roodmerk 4.80

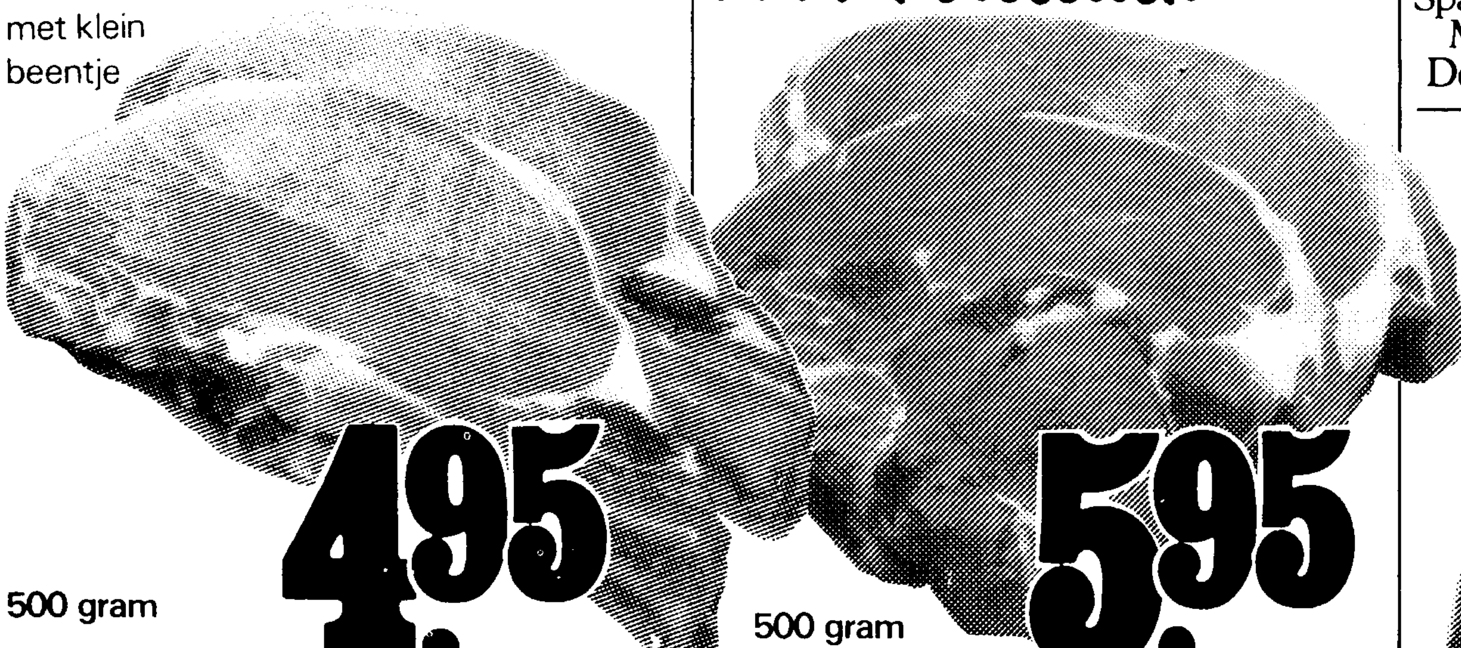


Spaar voor het stijlvolle Monaco servies bij Douwe Egberts koffie.

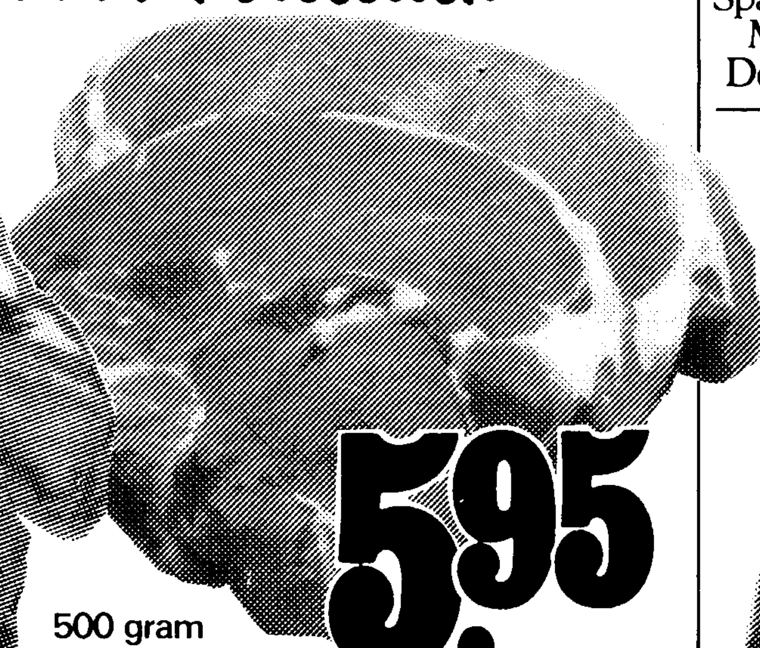
Duyvis heartbreakers, snackstars of **crunchies**
80 grams ~~1.49~~ nu 1.35

uyttewaal party-sticks augurken ~~2.29~~ nu 1.99
zoetzuur pot 720 ml.

SLAGER



Malse **steel-koteletten** met klein beentje
500 gram 4.95

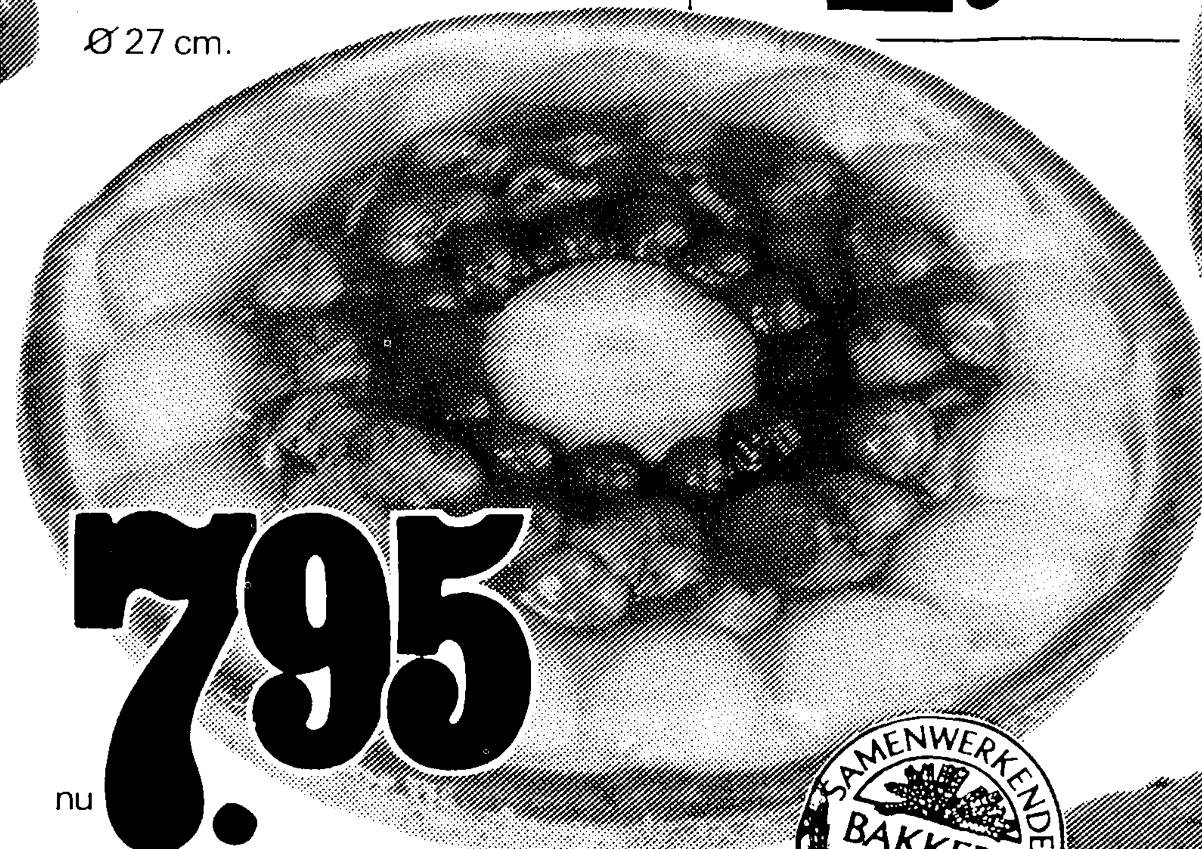


Fijne **haas-koteletten**
500 gram 5.95

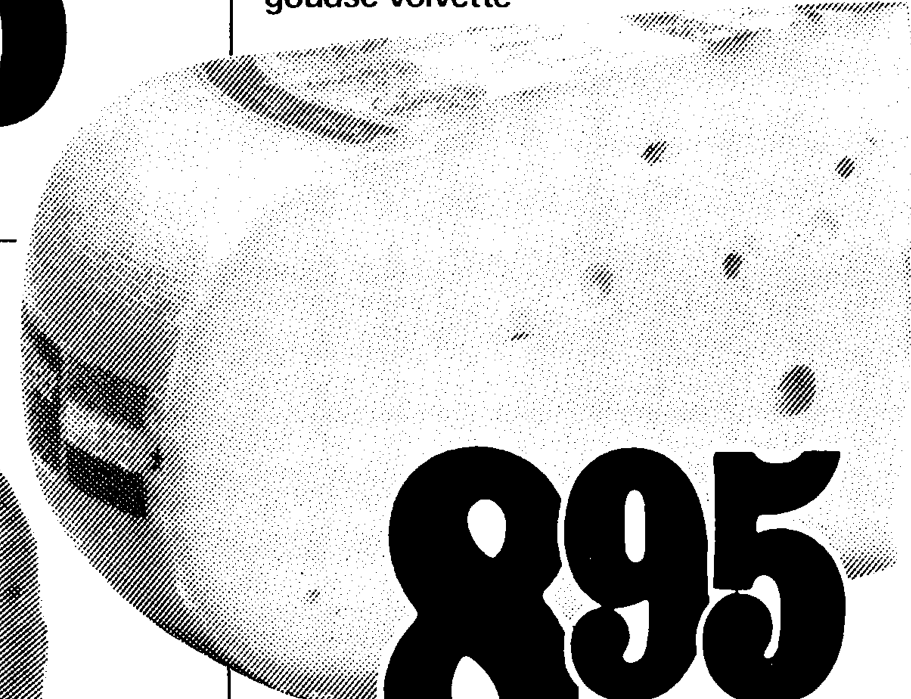
FriKi vers kuiken-bouten hele kilo 5.30

Botermalse **kogel-biefstuk** per 100 gram 3.10

Grote **vruchtenvlaai** gevuld met 4 frisse vruchten Ø 27 cm.
nu 7.95



Vergeer jonge kaas goudse volvette
per kilo 8.95



ambachtelijke vleeswaren
VERS VAN 'T MES



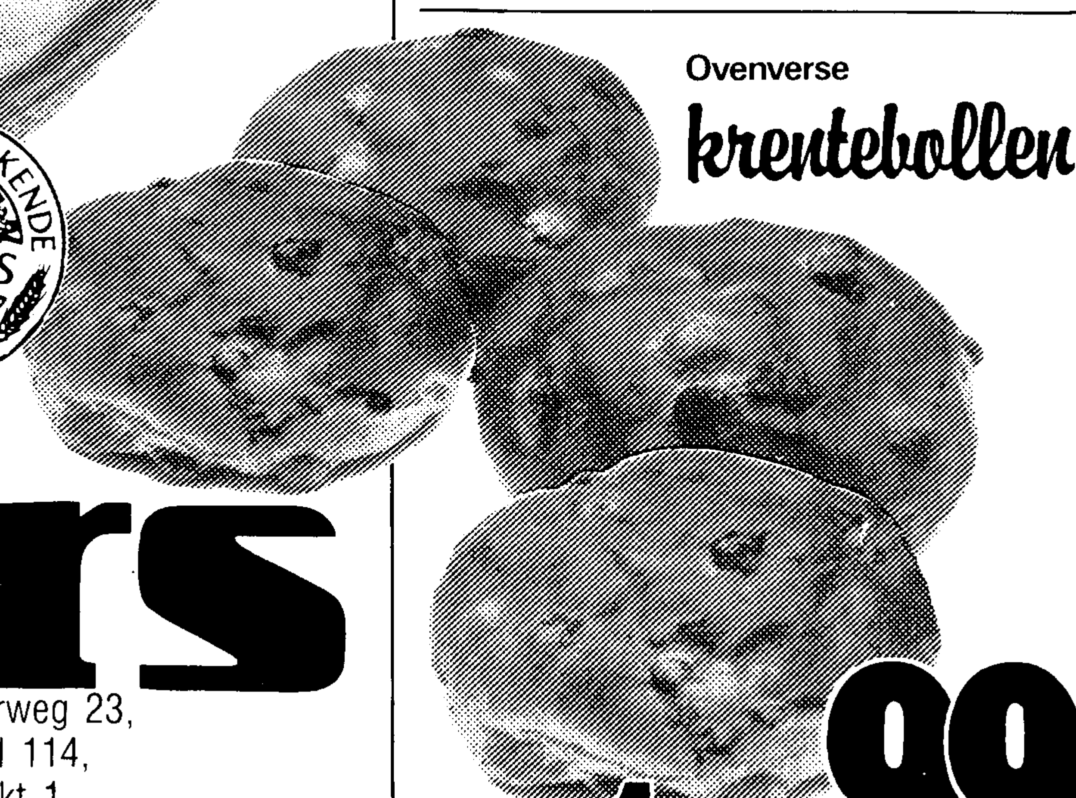
'Kaiser' **kalbs-leberwurst** 150 gram 1.65

zwan Limburgse **cervelaat** per 100 gram 1.75

AKTIE GELDIG VAN WOENSDAG 11 JUNI TOT EN MET ZATERDAG 14 JUNI



Ovenverse **krentebollen**
verpakt per 4 stuks voor 99



jan linders

ROERMOND: O.L. Vrouweplein 1/7, **HERKENBOSCH,** Stationsweg 7, **LINNE:** Maasbrachterweg 23,
PEY-ECHT: Chatelainplein 13, **ITTERVOORT:** Begoniastraat 12, **STEIN:** Heerstraat Noord 114,
NEDERWEERT: Kerkstraat 22, **GELEEN-LINDENHEUVEL:** Ringovenstraat 3, **BEEK:** Markt 1,
WEERT: Stationsstraat hoek Wilhelminasingel, **SUSTEREN:** Willibrordusstraat 1
HEERLERHEIDE: Ganzeweide 70

OOK MAANDAGS ZIJN WIJ DE HELE DAG OPEN



BEKENDSTE STAATSSECRETARIS

DEN HAAG – Waarschijnlijk de bekendste staatssecretaris van dit kabinet is de man die het kostenbewustzijn in de wereld van de volksgezondheid heeft teruggebracht. Bij de werkers in de gezondheidszorg is hij dan ook weinig geliefd. Conflicten met huisartsen en specialisten waren vooral de laatste maanden van zijn ambtstermijn aan de orde van de dag. Maar hij hield stand. Joop van der Reijden is staatssecretaris van welzijn, volksgezondheid en cultuur.

„Maar", zo zegt hij zelf, „in feite heb ik kunnen functioneren alsof ik minister van volksgezondheid was". „Als mij gevraagd wordt om in een volgend kabinet bewindsman te worden van WVC, zal ik dat alleen willen doen, omdat ik meen dat de volgende minister vooral de volksgezondheid tot zijn takenpakket kan rekenen. Zo niet, dan ga ik liever wat anders doen".

Van der Reijden rekent het tot zijn grootste verdienste dat hij de jarenlange groei van de uitgaven voor de volksgezondheid tot staan heeft kunnen brengen. Bijna vijf miljard gulden heeft hij bezuinigd en hij er is er trots op. Aan het eind van zijn (eerste) ambtsperiode praten we met de bewindsman van volksgezondheid. Over de ontwikkeling tot dusver en over de toekomst.



De sterken moeten meer betalen voor de zwakken

door kees cornelisse
en henri kruithof

DEN HAAG – Staatssecretaris Joop van der Reijden kwam onlangs in het nieuws met een uitgelekte notitie over de kosten van de volksgezondheid. Een eigen risico van duizend gulden voor ziekenfondspatiënten bij opname in het ziekenhuis zou een van de mogelijkheden zijn om de uitgaven voor de gezondheidszorg te beperken.

Een stroom van kritiek brak los en Van der Reijden haastte zich te verklaren dat het nog slechts enkele losse gedachten betrof, opgetekend op een terrasje in Rome. Toch gaat het wel om iets meer dan losse gedachten. De bewindsman is er ten diepste van overtuigd dat de gezondheidszorg volstrekt onbetaalbaar wordt als er niet structureel wordt ingegrepen.

„Ik denk niet aan een eigen risico van duizend gulden, maar ik denk wel aan een eigen risico naar keuze tussen nul en duizend gulden. Een ziekenfondsverzekerde moet kunnen kiezen of hij een eigen risico wil nemen".

Bij de lage inkomens is dat volgens hem echter niet of nauwelijks denkbaar, maar aan de top, bij een inkomen van vijftigduizend gulden, kunnen de mensen wel een eigen risico van eventueel duizend gulden nemen. Dat zie je nu ook al bij de particulier verzekerden, die een vergelijkbaar inkomen hebben.

„Daarom heb ik ook gezegd in die uitgelekte notitie: we zullen maatregelen moeten nemen om te verhinderen dat bejaarden en de uitkeringsgerechtigden dat risico aangaan. En zeker geen duizend gulden. Dat kan helemaal niet, dat mag niet. Deze groepen moeten niet de mogelijkheid krijgen om te kiezen voor een eigen risico, want dan loop je het risico dat ze in de problemen komen".

Van der Reijden suggereert degenen die een eigen risico willen nemen een lagere premie te laten betalen. „Als je een eigen risico neemt en je blijft daarbinnen dan krijg je aan het eind van het jaar een bepaald bedrag terug".

Pakket schonen

De staatssecretaris wil ook het ziekenfondpakket schonen. „Daar praten we al jaren over. Als dat zoden aan de dijk moet zetten, zodat het merkbaar is in een ombuiging, dan kun je niet volstaan met (wat sommigen willen) alleen de pil en abortus uit het pakket te halen. Het geeft een hoop ellende met degenen die de pil willen hebben en het zet niet aan".

„De ziekenfondsen zeggen al jaren: er moet geschoond worden. Maar ze zeggen niet precies wat er dan geschoond moet worden. En daarom heb ik gezegd: als je dan eenderde eruit mikt, dan doe je iets heel drastisch, dat weet ik, maar dan kun je ook opbrengst verwachten. We kunnen niet meer om elkaar heen blijven draaien".

„Mijn uitgangspunt is: Mijne dames en heren goede medeburgers, wij vergrijzen. Er komen dus meer dure consumenten van de gezondheidszorg. Naarmate we erin slagen om de ouderen langer in ons midden te houden, betekent dat tegelijk een potentiële aantasting van de zorg, want het geheel wordt onbetaalbaar. Tenzij we aan de andere kant van de leeftijdskolom zeggen: daar moet het kalmer aan. Je kunt het linksom of rechtsom beredeneren, maar het zal moeten gebeuren".

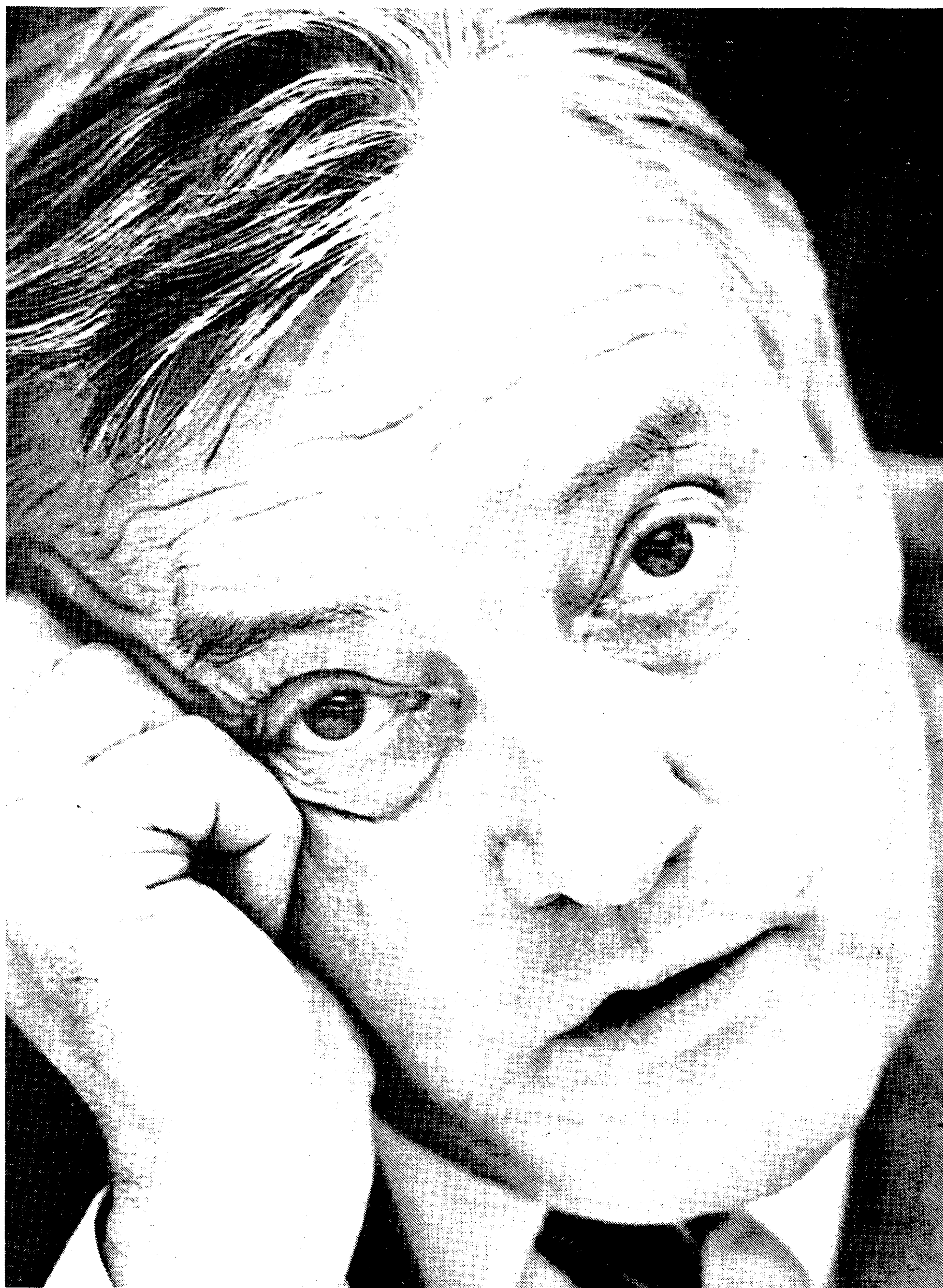
Daarnaast is er dan nog de gelukkige ontwikkeling van de medische wetenschap. Naarmate de techniek zich verder ontwikkelt, worden er meer dingen mogelijk. Nieuwe technieken moeten volgens de staatssecretaris ingevoerd kunnen worden.

„Welnu, dat kost meer. Naarmate we er beter in slagen, neemt de behoefte aan die nieuwe technieken weer toe. Al die ontwikkelingen maken het nodig dat we aan de andere kant van het palet iets doen. Dat betekent: of meer eigen bijdrage van de mensen vragen, of zeggen: je kunt die voorzieningen nog wel krijgen, maar dan moet je je er zelf tegen verzekeren".

Kinderen weigeren

„Soms worden artsen geinterviewd voor televisie die zeggen: ik heb te weinig kribben voor te vroeg geboren babies. Ik moet dus kinderen weigeren en die laat ik dan dood gaan. Maar dat kan ik niet helpen, de staatssecretaris moet daar een oplossing voor geven. Ja, de staatssecretaris is niet het enige en noch het eindstation; aansprakelijk zijn we allemaal".

„Onvermijdelijk komt dan de vraag of we alles kunnen blijven financieren. Ook de dingen, waar we nu allemaal zo aan gewend zijn, die we zo gewoon vinden. Het antwoord daarop is nee. Op dat punt lopen we vast. Ik voorspel enerzijds verdergaande beperkingen in het aantal medisch verrichtingen. En anderzijds zullen we in toenemende mate druk krijgen op eigen bijdragen en eigen risico's. En moet je dan niet een beroep doen op de individuele burger?".



Van der Reijden realiseert zich overigens dat dit een verschuiving is van de kosten en niet onmiddellijk een bezuiniging. Maar het individu wordt meer betrokken bij de medische verrichtingen en de gevolgen daarvan. Dat zal zeer waarschijnlijk tot lagere uitgaven en lagere kosten leiden, zodat er lucht komt voor ouderen, gehandicapten en chronisch zieken. Maar de mensen met de laagste inkomens moeten worden ontzien.

„De kwetsbare groepen: de ouderen, de gehandicapten en de chronisch zieken, zullen we de noodzakelijke medisch voorzieningen – en de daarbij behorende maatschappelijke dienstverlening – moeten blijven geven en aan de andere kant zullen we hen niet aan financiële risico's moeten blootstellen. Dus geen duizend gulden eigen risico, dat kan niet".

„De gezonden in de samenleving zullen we de vraag voor moeten leggen: kunnen we niet een stapje terug? Een mogelijkheid is het overdragen van een deel van de kosten van de kwetsbare groepen naar de minder kwetsbare groepen, meer solidariteit vragen van het gezondere deel van de natie. Zij het in andere zin dan vroeger".

De kosten, de kosten

Op de vraag of hij het in die afgelopen drieënhalf jaar naar zijn zin heeft gehad antwoordt Van der Reijden volmondig „ja".

Hij is er zeker van te hebben bijgedragen tot oplossing van de problemen waarmee in de gezondheidszorg wordt gekampt. „Iedereeen is meer dan ooit betrokken bij het vraagstuk van de kosten en hoe we het moeten financieren".

„Het lijkt erop dat het haast over niets anders meer gaat, het accent is sterk op de ombuigingen gekomen. Daardoor ontstaat de indruk dat er niet aan de toekomst wordt gedacht. De aandacht van het publiek daarvoor is wat weggezakt in de geweldige nadruk op alle maatregelen die moesten worden genomen om de kostengroei tot staan te brengen".

Dat is gelukt? „Ja, de vijf miljard is bijna gehaald, op zo'n honderd miljoen na, wellicht." De bewindsman vindt dit de grootste prestatie uit zijn ambtsperiode. Hij licht toe: „In de jaren zeventig verdubbelden de kosten in ruime mate. Nu zijn we zover dat in 1985 en 1986 de omvang niet stijgt respectievelijk iets daalt, als men rekening houdt met loon- en prijsstijgingen".

Maar er is nog meer gebeurd, even afgezien van de volksgezondheid op zich? Van der Reijden: „Bijvoorbeeld in de maatschappelijke dienstverlening. Maar zelf denk ik nu het eerst aan het werken, denken en praten over de gehandicapten. Dat is van ten minste zoveel betekenis. Dan heb ik het niet over het inkomenspeil van die mensen, maar over een sterke verbetering van het verzorgingspeil. En speciaal dat van de geestelijke gehandicapten".

„Wat ik ook erg belangrijk vind is het denken over hoe het verder moet gaan met de eigen verantwoordelijkheid voor je gezondheid. Het gaat erom dat al die narigheid niet zo maar over ons komt, maar dat we er wel wat aan kunnen doen. Niet meteen naar de professionele hulpverlening lopen. We proberen nu een breuk in dat denken dat het niet anders kan te bereiken".

Deze kwestie heeft volgens de bewindsman ook weer alles te maken met de kostenstijging. „Er zijn nog andere, westerse, landen, waar elk jaar de kosten met vijf tot tien procent stijgen. In Nederland moet dat niet meer gebeuren; de ontwikkeling naar de vraag: wat doen we er zelf aan?, moet op gang worden gebracht. Juist nu de kosten gestabiliseerd zijn".

Evenwicht houden

Heeft Van der Reijden beslissingen genomen die hij liever niet wilde? „Ja, de invoering van de rijksdaalder eigen bijdrage op medicijnen voor ziekenfondsverzekerden. Dat had ik liever niet gedaan, het is niet zo'n fraai instrument. Omdat de chronisch zieken en veel bejaarden er het meest door worden getroffen en bovendien werkt die bijdrage niet zo effectief. We hebben wel het geraamde bedrag ermee binnen gekregen. Maar het heeft niet geleid tot afremming van de kostenstijging bij geneesmiddelen. En in het begin hebben artsen eraan meegewerkt dat de kosten stegen door grotere hoeveelheden per recept voor te schrijven".

„En juist wat de kosten betreft moeten we zien de balans in evenwicht te houden. Nogmaals: het succes van de zorg betekent opnieuw een potentiële aantasting van die zorg. Geestelijk gehandicapten werden vroeger thuis gehouden, in „de voorkamer" weggestopt of in een inrichting ondergebracht. Nu zijn ze menselijker in ons midden. Maar de problemen worden groter naarmate dit streven beter slaagt. Dan zullen we dus in andere delen van de gezondheidszorg en voor de gezonden minder moeten doen".

Van der Reijden geeft onmiddellijk toe dat dan het risico gaat bestaan dat mensen zich niet (extra) verzekeren. Daarmee is echter de solidariteit niet verdwenen, zoals wel wordt gezegd. Wel vindt een overdracht plaats van degenen die een eigen risico krijgen naar degenen die dat beslist niet kunnen betalen. „Netter klinkt", zegt hij: „we geven een eigen risico, omdat er niet meer betaald kan worden".

Budgettering

Gevraagd naar de budgettering (opleggen van een maximum toegestaan uitgavenplafond voor ziekenhuizen e.d.) komt Van der Reijden als econoom op een stokpaardje. „Er was", zegt hij, „ al in 1973 een advies aan de toenmalige staatssecretaris (Hendriks) om te budgetteren. Daar is 10 jaar over gepraat. Mijn enige verdienste is dat ik heb gezegd: we gaan het nu doen, een sprong in het diepe".

De budgettering heeft sterk bijgedragen aan het succes van de ombuigingsoperatie. „Maar het einde van de mogelijkheden is nu aangebroken, we kunnen niet doorgaan elk jaar een paar procent minder toe te staan". Wat dan? „De ziekenhuizen moeten plaatselijk en regionaal met elkaar tot een herindeling van functies komen, ze moeten nauwer samenwerken".

Nauwere concentratie moet tot stand komen. Een operatie als die minister Deetman met de universiteiten heeft doorgevoerd lijkt Van der Reijden geboden. Maar hoe? De keus gaat tussen opleggen en stimuleren, het volgende kabinet staat voor deze kwestie. Taakverdeling en concentratie moeten verder gaan. Niet elk specialisme kan meer onafhankelijk van elkaar in elk ziekenhuis worden beoefend.

Bovendien moeten de verzekeraars (ziekenfondsen en particuliere) sterker komen tot zogeheten produktieafspraken. Een probleem waarop je dan onmiddellijk stuit, is dat van de stijging der specialistische kosten. „„Maar ook bij de medische specialisten is nu voor het eerst een hoge mate van kostenbesef doorgedrongen. Ze raken doordrongen van de effecten van hun daden".

Haan en kippenhok

Maar helpen nu al die aparte overeenkomsten met groepen beroepsbeoefenaars als de specialisten en de huisartsen? Zal er niet voortdurend ruzie blijven, ook door jaloezie tussen de groepen? „Ja", zegt Van der Reijden, „maar we konden niet anders; de geplande ombuigingen moeten op tijd worden gehaald. Ik zou liever zien dat de betrokkenen tot overeenkomsten komen, die dezelfde opbrengst geven".

„Maar dat lukt niet. Ik zeg dat na jaren van discussie. Er is geen partij, als de verzekeraars, die echt kan afdwingen. Ruzie en opschudding blijft er. En als u zegt: het blijft dus „de haan en het kippenhok", dat moet ik dat helaas bevestigen. De overheid moet blijven optreden het is niet anders." Van der Reijden doelt daarbij ook op de Tweede Kamer, die in meerderheid steeds voor verder ingrijpen is.

Maar hoe eruit te komen is hem nog niet duidelijk. „Er zijn verschillende mogelijkheden om de specialistische kosten te beheersen. Alle artsen in dienstverband dat wil vooral de PvdA. Maar ik ben er niet van overtuigd dat het dan minder kost. Je kan het specialistenbudget zonder meer in dat van het ziekenhuis stoppen. Dan wordt de ruzie naar het ziekenhuis verplaatst. Ook niet aantrekkelijk."

„Of je kunt in de verwijskaart de honorering van de specialist verwerken. Een combinatie van de tweede en de derde mogelijkheid kan ook. Het volgende kabinet krijgt dit probleem als een van de eerste op gezondheidszorggebied aan te pakken".

Van der Reijden wil minister worden

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Staatssecretaris Van der Reijden (WVC) wil graag minister van dat departement worden, maar alleen als hij zich vooral met volksgezondheid mag bezighouden. Als dat niet kan wil hij (bijvoorbeeld als alternatief) staatssecretaris Bolkestein (buitenlandse handel) opvolgen. „Dat is mijn oude vak", aldus de scheidende bewindsman in een interview.

Van der Reijden was lange tijd werkzaam als secretaris van het Verbond voor de Nederlandse Groothandel en reisde veel door de hele wereld. Zijn leeftijd (59 jaar) vindt hij geen beletsel om mee te doen in een nieuw kabinet CDA-VVD. Terugkijkend op zijn ambtsperiode is vooral van belang dat het kostenbesef in de gezondheidszorg werkelijk is gaan leven. En dat de kostengroei is beteugeld: vijf miljard ombuigingen zijn gerealiseerd.

In tegenstelling tot wat wel eens wordt beweerd, heeft Van der Reijden prettig samengewerkt met „zijn" minister Brinkman. „We hadden een voortreffelijke verhouding". Mede dank zij hem kon de staatssecretaris „als minister functioneren". De WVC-bewindslieden lieten elkaar de ruimte. „Dat is geen statuskwestie; er zou anders geen ruimte zijn geweest", zegt hij in dit vraaggesprek.

3 heren zakdoeken van 100% katoen. In kadoverpakking **8.75**

Quartz wekker met verlichting en repeteersysteem. Wit of zwart. 29.75 NÚ **25.75**

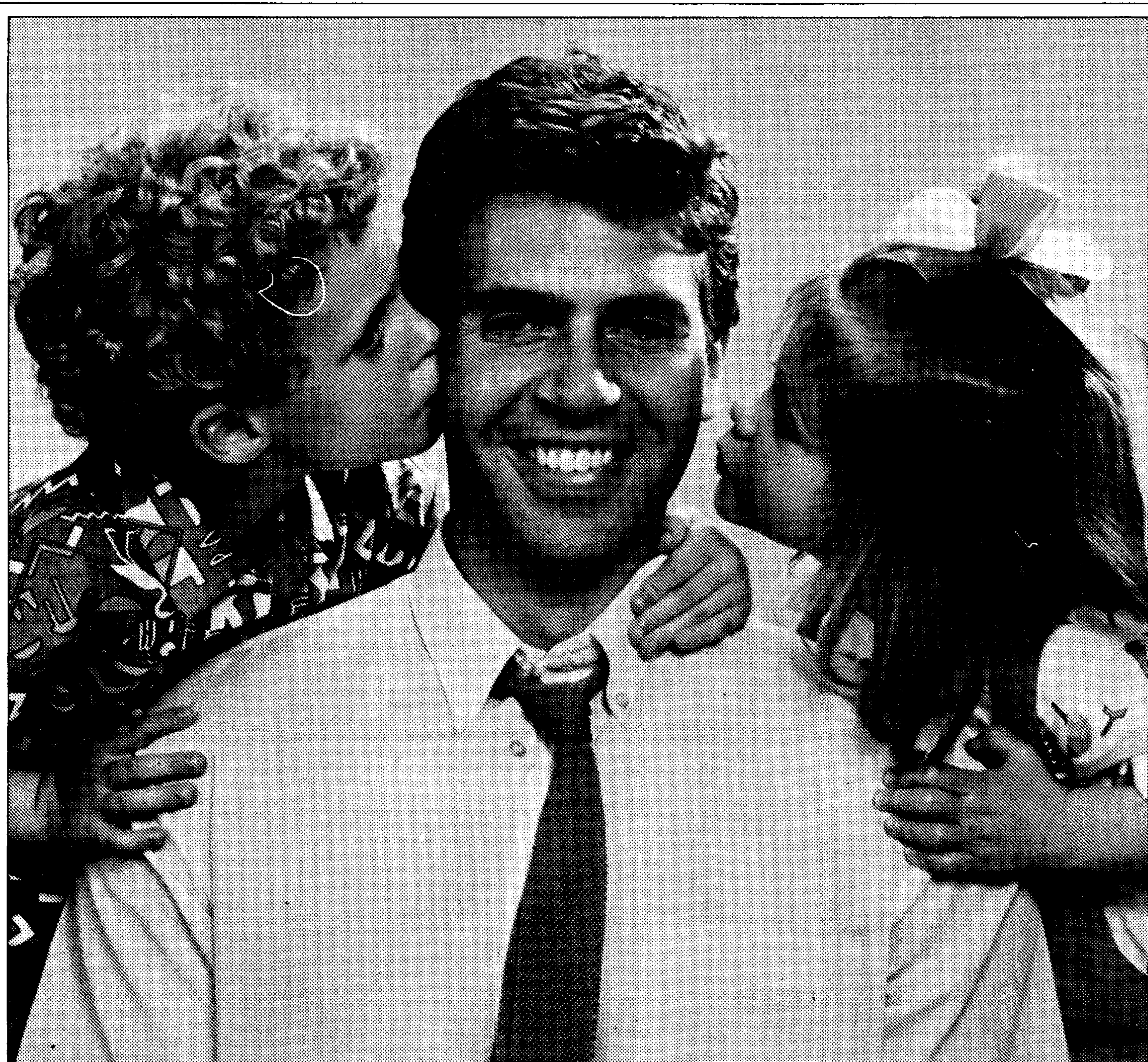
3 cocktailglazen, 3 flûteglazen, 3 wijnglazen groot of 3 wijnglazen klein. Per set van 3 stuks 8.75 NÚ **7.50**

Energiebesparende halogeen burolamp. 6V/35W. Wit of zwart. 125.- NÚ **100.-**

Jeu de boules-set met 4 metalen en gemerkte ballen en een cochonnet 39.75 NÚ **34.75**

After shave lotion. Inhoud 100 ml. 7.75 NÚ **6.75**

Echt lederen heren portemonnee's, billfolds, portefeuile of polstas in diverse kleuren. 19.75 NÚ **16.75**



VADER IS NIET ALLEEN HEMA-FAN OMDAT-IE ZONDAG KADOOTJES KRIJGT.

Electrisch scheerapparaat in luxe cassette 72.50 NÚ **62.50**

Uni, geruit of gestreept overhemd. Katoen/polyester met weefeffekt. In wit, bleu, geel, mint of grijs. Mt. 37/38-43/44. 36.75 NÚ **27.-**

Stereoaudio-cassettes. Super ferro HD. 2 stuks van 90 min. 6.75 NÚ 5 stuks 14.75 3 stuks van 60 min. 6.75 NÚ 5 STUKS **9.75**

Reactor vlakschuurmachine. Met stofafzuigmogelijkheid. 20.000 schuurbewegingen per min. Schuurzool 84x186 mm. 100.- NÚ **85.-**

Uni, geruit of gestreept overhemd van pol./katoen. In wit, bleu, geel, mint of grijs. Mt. 37/38-43/44. 19.75 NÚ **15.-**

Reactor decoupeerzaag. Zaagvoet verstelbaar tot 45° links en rechts. Met stofafzuigmogelijkheid en geleidelampje 250 Watt. 135.- NÚ **115.-**

Kunststof stapelstoel in wit. 34.75 NÚ **29.75**

Herenhorloge. Analoog/digitaal of LCA met o.a. stopwatch, alarm, uursignaal en dagdatum. Quartz analoog horloge in goudkleur, met lederen band, datum en secondenwijzer. 57.50 NÚ **47.50**

Herenondergoed, 1x1 rib, 100% katoen in diverse kleuren. Mt. 4-8. Singlet 8.25 en 8.75 T-shirt 8.75 en 9.75 Slip 6.25 en 6.75 NÚ **1.-** GOEDKOPER

Geweven herenpyama's van polyester/katoen in diverse kleuren. Mt. 46/48-58. Uni 27.75 en in diverse dessins 29.75 NÚ **4.-** GOEDKOPER

Surflaarzen met antislipzool. Mt.: 38/39-44/45. 2 lagen 39.75 3 lagen met rits 49.75 NÚ **5.-** GOEDKOPER

Reactor schroefklopboormachine, 500 Watt. Rechts en links draaiend. Electrische toerental regeling. 13 mm boorkop 190.- NÚ **150.-**

Verstelbare stoel met stalen frame en kunststof zitting en rug. 49.75 NÚ **42.75**

Autospoiler 129 of 135 cm. Muurvast te bevestigen zonder boren. 75.- NÚ **65.-**

Chroomdioxyde videocassettes. VHS E 240 23.75 NÚ 2 bnd. 43.75 VHS E 180 SHG, hifi-stereo 22.75 NÚ 2 bnd. 38.75 VHS E 180 2 bnd 34.75 NÚ 2 BND. **31.75**

Heren zwemslip in 3 modellen. In zwart, marine of kobalt. Mt. 4-7 14.75 NÚ **12.50**

Velours kamerjas in blauw, marine en bordeaux. Mt. 46/48-58. 75.- NÚ **65.-**

Badstof badjas in blauw, grijs of beige. Mt. 42/44-54/56. 70.- NÚ **60.-**

"Beroemde films". Het boek over de meest succesvolle films vanaf de jaren dertig tot heden. 24.75 NÚ **21.75**

Grastrimmer, 10.000 t.p.m. 200 Watt. 87.50 NÚ **75.-**

Uni stropdassen van echt leer, o.a. in zwart, grijs, wit of emeraldgroen. Stropdassen van pol. met jacquard strepen in blauw, beige of grijs/geel. 14.75 NÚ **11.-**

Hoogglansverf voor binnen en buiten. Strak vloeiend en grote dekkracht. Wit 5 ltr. 60.- NÚ 50.- 2 ltr. 28.75 NÚ 24.75 750 ml 11.75 NÚ 9.75 250 ml. 5.50 NÚ **4.75**

Heren poloshirt van polyester/katoen. Sportieve strepen in 3 kleurstellingen. Mt. 46/48-54/56. 24.75 NÚ **19.75**

Lederen tennisschoen met snelsluiting, suède neusversteviging en slijtvaste zool. In wit/grijs, wit/licht blauw of wit/turquoise. mt. 30-35 36.75 mt. 36-45 39.75 NÚ **5.-** GOEDKOPER

Surf-trapezevest. Met klitbandbevestiging, 4 punts met clipsluiting. 21 mm schuimvulling, voor drijfvermogen: 7,5 kg. 97.50 NÚ **85.-**

Katoenen herensokken in diverse dessins en kleuren. Mt. 39-46 4.75 NÚ 2 PAAR **8.25**

Herenshort in makkelijk wasbare katoen/polyesterkwaliteit. Wit, marine, beige of grijs. Mt. 48-56. 34.75 NÚ **29.75**

Telefoonhaspel 7 meter. 13.75 NÚ **11.75**

60 Jaar en... 14 Miljoen Fans.

HEMA

Aanbiedingen geldig t/m 14 juni a.s.

H86.174-10/6.

GELD

Lage tarieven. Deskundig advies. Snelle afhandeling. (meestal in 'n halve dag)

PERSOONLIJKE LENINGEN

	84x	60x	36x
6000	104	132	198
12000	202	257	389
20000	342	435	655
30000	514	652	982
40000	685	870	1310

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

OVERLIJDENSRISICO IS MEESTAL MEEVERZEKERD Andere bedragen en looptijden zijn óók mogelijk.

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN Hoofdstraat 9 Hoensbroek TEL.045-225000 Dagelijks van 9 tot 21 uur. Reeds 25 jaar gespecialiseerd kredietbemiddelaar. 48

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Inbouw-apparatuur
Etna - Pelgrim - Siemens etc. met 25-40% korting.
Vossen Keukens
Glaspaleis - Kerkplein 45, Heerlen, tel. 045-717555.

Nog enkele showroom-keukens met 40-50% korting
Vossen-keukens
Eikenderweg 77 en Kerkplein 45 Heerlen Tel. 045-712158-717555.

Eiken MEUBELEN, geloogd in de was of gekleurd naar wens. De grootste van Nederland! Motke-Vefato. Printhagenstraat 3, Kleingenhout-Beek. Tel. 04402-73044.

Grote uitverkoop van DEMONSTRATIEKEUKENS. In het centrale keukenmagazijn van Horn worden alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden verkocht voor ongekend lage prijzen. Demonstratiekeukens met opruimingskortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar: Horn Centraal Keukenmagazijn, Loperweg 8, Echt, tel. 04754-3434.

Alle srt. huisjes, SCHUURTJES enz. Hondehokken ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs. Kerkrade-Vink, tel. 460252.

CAFE, geh. gerenoveerd, te Waubach. Zonder papieren en contanten onnodig te reflecteren. Te bevr. tijdens kantooruren: 045-243900, anders: 04492-3446.

AANHANGWAGENS en onderdelen, ijzer en profielstaal, bouwstaal, buizen en roosters. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen, tel. 045-311345, zat. geopend tot 13.00 uur.

ZOMERAANBIEDING: keuken inclusief apparatuur, blad, bak formaat 2.70 mtr. en aan te passen op elke andere maat. Verkrijgbaar in: 1e kunststof witpol beige ƒ 2750,-; 2e eiken landhuis ƒ 3690,-; 3e eiken wit landhuis ƒ 3890,-. Bezoek ons! Showroom met meer dan 30 keukenopstellingen. Tomzon Keukens, Hofdwarsweg 69, Geleen, tel. 04494-42516.

!!Aanbieding!! HOUTDRAAIBANK Hu 1000. 1000 mm t.d.c., draaidiam. 390 mm, 4 snelh., 0,5 pk. Nu ƒ 495,- incl. BTW. Handelsondern. Smezo BV, Akerstr. N. 288-290 Hoensbroek. Uw ijzerwaren vakhandel. Ook voor vaderdag.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,-, zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,-. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 195,-. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 045-213432.

BRUININGSSTUDIO zonnekuur 12 × ƒ 60,-. Tel. 045-727742. Koffie gratis!

Aanbieding VELOURS-GORDIJNSTOF Vanaf ƒ 19,75 p. mtr. Couponnen ƒ 13,- p. mtr. Prima naaister. Veloursshop Nobelstr. 32C Heerlen tel. 045-714161.

Aangeb. betrekkingen

PREVOS en partner. bv. Kunt een vak in de metaal? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

BARDAMES gez. café-bar de Hoek Voerendaal. Ma. t/m vrijd. Aanmelden vanaf 20.00 uur. Tel. 045-750924.

Gevr. METSELAARS voor langdurige proj. in Duitsland. Duitse sociale voorzieningen. Gebr. Houben. Tel. 04455-2067 na 18.30 uur.

Club Pallas vraagt nog enkele DAMES, tel. 04454-1195.

MEISJE gevr. v. nieuw privéhuis. Tel. 045-721759.

Goed uitziende BARDAMES gevraagd. Tel.: 045-222748 of 454936.

MEISJES gevraagd v. privé. Tel.: 045-228975.

Club Rustica vr. nog enkele MEISJES. Van de Weyerstr. 9 Kerkrade-West, tel. 045-412762 of 215876.

Part-time POMPBEDIENDE gevraagd op afroep m./vr. Heden bellen 045-725588.

Technipower
Ingenieursbureau b.v. zoekt met spoed:
tekenaar/constructeurs Wtb.
met MTS/HTS-opleiding. Bij voorkeur met ervaring.
inkoper HTS E/Wtb.
met ervaring en goede beheersing van Engels en Duits.
projectadministrateurs
voor financiële afdeling met HTS/Bouwkunde of HEAO+ervaring.
calculators
met HTS/Bouwkunde + ervaring.
TH/HTS/MTS'ers E/Electronica/I
voor diverse projecten in binnen- en buitenland. Goede salariëring en ssecundaire arbeidsvoorwaarden. Telefonische informatie 040-122774.

Metselaars
gevraagd voor werk in Duitsland, Nederlands verzekerd. Firma Lahaye. Tel. 045-318154.

Gevraagd op part-time basis, liefst ervaren, AUTOVERKOPER, leeftijd onbelangrijk, vereisten: eigen vervoer, telefoon, representatief, br.o.nr. 963 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

SCHOONMAAKBEDRIJF Servio BV vraagt nette dames in de avonduren voor haar panden te Schinnen. Tel. aanmelden tus. 9.00 en 13.00 u. Tel.: 045-226464.

PRIVECLUB Geleen vr. met spoed een meisje. Inl. 04494-42313.

FRITUREHULP gevr. m/v met ervaring. Melden na 12 uur 045-224509.

Pretpark de Valkenier vraagt voor terstond ervaren KASSIERES, pers. melden donderdag tussen 10.00 en 12.00 uur. Koningswinkelstr. 53, V'burg (hoofdingang pretpark).

Part-time KAPSTER gevraagd. Kapsalons W. Fober, Heufkestr. 112, Brunssum, 045-256223.

Delmach machine- en staalbouw Nederland BV zoekt met grote spoed ervaren ELEKTROMONTEURS. Zonder ervaring is het onnodig te solliciteren. Sollicitaties na telefonische afspraak. Sleperweg 15, 6222 NK Maastricht, tel. 043-633258.

Hotel Prinses Juliana
Valkenburg a/d Geul vraagt
hotelreceptioniste
Opleiding middelbaar beroeps onderwijs of vergelijkbaar niveau
Kennis der moderne talen
Typediploma
Schriftelijke sollicitaties voorzien van curriculum vitae en recente pasfoto richten aan de directie van hotel Prinses Juliana, postbus 812, 6300 AV Valkenburg a/d Geul.

Broodbakker/ovenist
Zonder ervaring en zonder diploma's onnodig te solliciteren. Sollicitaties na tel. afspraak. Tel. 045-316197, bakker Verbeek, Hoofdstr. 53, Schaesberg.

Wie kan een CAMPER inrichten tegen vergoeding. Br.o.nr. BR 347 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

CHAUFFEURS gevr. voor groepsvervoer, Klein en groot rijbew. 045-258888.

MEISJE gevraagd voor privéhuis, tel. 04494-53024.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

DAKWERK is vakwerk! Dakdekkersbedrijf J. Veldhuizen. Een begrip in Limburg. Tevens PVC-dakgootbekleding. Smedenstraat 6, Kerkrade, tel. 045-454729.

Voor VAKBEKWAAM behang- en schilderwerkzaamheden, tel. 045-210020.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. Vrijbl. pr.opg. 045-326159.

PRIVE-DETECTIVEBURO CJV Internationaal aanvaardt alle soorten opdrachten, 24 uur bereikbaar. Tel. 045-726293.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten Kerkrade 045-451862.

SCHILDER/behanger kan nog werk aannemen tegen redelijk tarief. Tel.: 045-719482.

Geen controle groente en fruit uit Oostblok

UTRECHT – Vanuit het Oostblok aangevoerde groenten en fruit worden niet gecontroleerd op de aanwezigheid van radio-actieve stoffen strontium, plutonium en polonium. Woordvoerders van de ministeries van WVC en Landbouw hebben dit bevestigd. Dr. Lucas Reijnders van de Stichting Natuur en Milieu in Utrecht vindt daarom, dat de meting aan de grens op de aanwezigheid van het minder gevaarlijke radio-actieve caesium eerder een symbolische handeling vormt dan dat het een indruk geeft van het gevaar van deze produkten.

„De handelsbelangen met de oostbloklanden prevaleren boven de gezondheidsbelangen van de individuele Nederlandse burger. Ik kan niet tot een andere conclusie komen", zegt hij. Woordvoerders van de ministeries van Landbouw en WVC deelden in eerste instantie mee dat er wel degelijk op strontium en plutonium wordt gecontroleerd, maar moesten later erkennen dat dit niet meer het geval is. Beiden geven als reden op dat uit metingen van grondmonsters in Nederland kort na de ramp was gebleken, dat de hoeveelheid strontium en plutonium niet in verhouding stond tot de aanwezigheid van caesium.

Nadat op 1 juni de grenzen van de Europese Gemeenschap na de ramp in de kernreactor van het Russische Tjernobyl weer voor Oosteuropese produkten werden opengesteld, zijn de Keuringsdiensten van Waren belast met de controle op radio-actieve besmetting. Ook bij vier conservenfabrieken en elf veilingen zijn meetapparaten geplaatst. In alle gevallen wordt evenwel alleen het aantal becqerel caesium en jodium gemeten.

Portefeuille Noordlimburgs hypotheekfonds overgenomen

GELEEN/VENLO – Het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten (BNG) neemt de hypotheekportefeuille van ongeveer ƒ 300 miljoen over van het Hypotheekfonds Noord- en Midden-Limburgse Gemeenten (HNMLG). Zodra de overdracht een feit is sluiten de 17 bij het HNMLG aangesloten Noordlimburgse gemeenten zich aan bij het Bouwfonds Limburgse Gemeenten in Geleen.

Het is de bedoeling dat in Limburg één hypotheekleningen verstrekkende instelling komt. De toetreding van de Noordlimburgse gemeenten tot het BLG in Geleen gebeurt na toestemming van betrokken gemeenteraden en van Gedeputeerde Staten van Limburg.

Het merendeel van de Nederlandse gemeenten is aandeelhouder in de BNG dat een hypotheekportefeuille heeft van ca. ƒ 6 miljard. In 1985 is een juridische fusie tot stand gebracht met het voormalige Bouwfonds Zuid-Nederlandse Gementen in Eindhoven.

'Goedkope staalimport aanpakken'

Amerikaans staal roept actiedag uit

NEW YORK – De staalfabrikanten hebben 21 juni uitgeroepen tot dag van 'de redding van de Amerikaanse staalsector en de arbeidsplaatsen'. Op die dag zullen in Washington en in enkele industriecentra acties worden gevoerd om het Amerikaanse Congres ertoe te bewegen een 'eerlijk handelsbeleid' te voeren en maatregelen te nemen om de binnenlandse economie te stimuleren. Andere sectoren, zoals de textiel-, elektronica- en de auto-industrie zullen worden overgehaald ook aan de demonstraties mee te doen.

De Amerikaanse staalfabrikanten hadden er begin dit jaar alle vertrouwen in dat de grootste problemen achter de rug waren. De teleurstellende orderontvangst en de prijsdalingen hebben dat vertrouwen echter teniet gedaan. Op het ogenblik ondernemen de fabrikanten samen met de vakbonden stappen om de goedkope staalimport, die zij als de hoofdoorzaak van de slechte situatie beschouwen, aan te pakken.

„Het is de hoogste tijd dat Amerika in zijn eigen belang gaat optreden", staat in paginagrote advertenties waarin de staalindustrie haar ongenoegen uit. Via een ongebruikelijke samenwerking met de bonden willen de fabrikanten de openbare mening gebruiken om druk uit te oefenen op de regering om beperkingen in haar handelsbeleid op te nemen.

De staalindustrie heeft vorig jaar in haar geheel verliezen geleden van zeven miljard dollar. Financiële deskundigen gingen er begin dit jaar van uit dat de daling van de dollarkoers, nieuwe importbeperkingen en gezamenlijke pogingen om de staalprijzen op te vijzelen de staalsector uit het dal zouden kunnen trekken.

De daling van de olieprijzen en de rentetarieven werkt nog niet in het voordeel van de staalbranche. De dalingen kunnen leiden tot een versnelling van de economische bedrijvigheid, maar het is maar de vraag of de bouwnijverheid, evenals de auto-industrie een grote afnemer van staal, daarvan kan profiteren. In ieder geval heeft de daling van de olieprijs de vraag naar stalen buizen voor de olie-industrie doen afnemen.

Tegen de vlakte

● Duizenden belangstellenden keken vanaf het Groningse Emma viaduct toe hoe gisteren het oude postkantoor tegen de vlakte ging. Het kantoor, gelegen naast het station, moest plaats maken voor de nieuwbouw van de centrale PTT-directie.

Olieprijzen dalen weer

NEW YORK – De olieprijzen vertonen de laatste dagen weer een dalende lijn, nadat de prijzen in mei tijdelijk zijn gestegen als gevolg van geslonken voorraden en toegenomen benzineverbruik. West Texas Intermediate, de belangrijkste Amerikaanse oliesoort, bereikte op 19 mei het niveau van 17,16 dollar per vat (van 159 liter), de hoogste prijs in drie maanden. Maandag kwam deze oliesoort al weer op 12,63 dollar per vat, een daling van dertien cent ten opzichte van de prijs waarmee de handel vorige week gesloten werd.

Brent-olie, de toonaangevende Noordzee-olie, ging gisteren voor 11,60 dollar per vat van de hand, vier dollar minder dan op het hoogtepunt in mei. Olie uit Saoedi-Arabië die volgens het zogenoemde netback-systeem, waarbij de olieprijs is gekoppeld aan de prijs van het geraffineerde eindprodukt, wordt verkocht kwam maandag met 10,50 dollar al weer dicht in de buurt van de tien-dollargrens.

De handelaren lieten zich duidelijk niet beïnvloeden door een recent rapport van het Internationale Energiebureau, waarin wordt voorspeld dat de vraag naar olie dit jaar licht zal toenemen. Wel van invloed was het besluit van de Venezolaanse staatsoliemaatschappij de prijs van haar olie met tenminste één dollar te verlagen.

ZINKWIT HANDHAAFT DIVIDEND

EIJSDEN – De Koninklijke Maastrichtse Zinkwit-Maatschappij (KMZM) heeft de omzet vorig jaar zien stijgen van ƒ 226 naar ƒ 233 miljoen, maar de nettowinst nam af van ƒ 5,9 tot ƒ 5,0 miljoen. De maatschappij keert evenals vorig jaar een dividend uit van vijf procent. De raad van bestuur denkt dit jaar weer een positief resultaat te behalen in de basisprodukten voor de chemische industrie en denkt dat de resultaten in de verfsector „minstens gelijk moeten zijn aan deze van 1985".

Uit het jaarverslag blijkt voorts, dat de nettowinst positief beïnvloed is door een buitengewone winst van ƒ 6 miljoen door de verkoop van de deelneming van de KMZM in de Société Générale des Minerais. Het bedrijfsresultaat daalde van ƒ 13,3 naar ƒ 10,1 miljoen. De afschrijvingen bedroegen ƒ 5,86 miljoen. De investeringen namen vorig jaar toe met ƒ 10 miljoen tot ƒ 16,7 miljoen.

In de sector van de basisproducten (bijna een derde van de omzet) heeft de vorig jaar gedaalde zinkprijs de maatschappij op verliezen op voorraad gezet. Bovendien bleven de resultaten van de fabriek Afox in Zolder ver beneden de verwachting. De moeilijkheden van deze firma hebben ertoe geleid dat het resultaat van de totale sector basisprodukten vorig jaar negatief was.

Van de nettowinst van ƒ 5 miljoen wordt ƒ 624.000 uitgekeerd aan dividend.

Gebruikte computer vaak weinig waard

DEN HAAG – Tweedehands personal computers worden vaak voor 'ontoelaatbaar hoge prijzen' verkocht. De meeste huis-computers zijn na een paar jaar gebruik niet meer dan ongeveer ƒ 100 waard, hoewel het niet ongebruikelijk is dat ze voor meer dan ƒ 1.000 van eigenaar verwisselen. Dat blijkt uit een 'koerslijst' voor tweedehands computers die is opgesteld door de Hobby Computer Club (HCC).

In de markt van tweedehands computers gaat volgens een uiterst grove schatting van de HCC jaarlijks ƒ 10 miljoen om. Verkopers vragen en kopers betalen te veel voor de gebruikte apparatuur. Volgens de HCC wordt bij het berekenen van de prijs te veel gekeken naar de aanschafwaarde. In de tussenliggende jaren zijn echter al nieuwe, betere en goedkopere versies verschenen.

Akzo versterkt Spaanse 'verf'

ARNHEM – Akzo neemt een belang van 50 procent in Industrias Quimicas Procolor SA, verfdivisie van Uralita in Madrid. Procolor is met haar dochterondernemingen de grootste leverancier van verven en lakken in Spanje. Voor Akzo betekent de verwerving versterking van de verfbelangen die zij in Spanje heeft opgebouwd via haar dochteronderneming Akzo Coatings SA in Barcelona.

Het pakket van Procolor omvat verfsystemen voor de bouw- en de doe-het-zelf-markt en voor industriële toepassingen. Het bedrijf zette vorig jaar ongeveer ƒ 190 miljoen om met 850 man personeel. Akzo Coatings heeft een goede positie op het gebied van autolakken en autoreparatielakken. De assortimenten van Procolor en Akzo Coatings vullen elkaar goed aan.

EG beperkt hulp scheepsbouw

LUXEMBURG – De ministers van de Europese Gemeenschap zijn het maandag eens geworden over beperking van de steun aan de Europese scheepsbouw, zo is in diplomatieke kringen in Luxemburg vernomen. De twaalf ministers steunden een plan van de Europese Commissie waarin wordt voorgesteld een plafond in te stellen voor de hulp die de landen van de EG hun scheepsbouw geven.

Bovendien wordt in het plan geëist dat de hulp die gegeven wordt steeds gekoppeld is aan een onomkeerbare vermindering van de produktiecapaciteit. Europees-Commissielid Peter Sutherland heeft de ministers maandag gezegd dat de produktie van de Europese scheepsbouw in de afgelopen tien jaar met 61 procent is verminderd, terwijl in dezelfde periode de werkgelegenheid met 100.000 arbeidsplaatsen is ingekrompen.

De situatie op de wereldscheepsbouwmarkt blijft echter slecht. Minder hulp zal ertoe bijdragen dat de Europese werven efficiënter en concurrerender gaan produceren, aldus Sutherland.

BEURS-OVERZICHT

Kalm

AMSTERDAM – Na de forse koersval die in Amerika was opgetreden viel de schade op de Amsterdamse effectenbeurs dinsdag nogal mee. Weliswaar waren de meeste fondsen lager, maar de omvang van de verliezen bleef meestal beperkt. In de loop van de dag trad zelfs later op de dag een aarzelend herstel in. De handel bleef met een omzet van ƒ 772 miljoen kalm. Twee van de grote fondsen maakten na een lagere start zelfs een goede comeback. Nedlloyd, die in de lijn van de rest van de markt begon met een verlies, eindigde ƒ 5,50 hoger op ƒ 175. Fokker kon na een lager begin de stijgende lijn van maandag weer oppakken en sloot ƒ 1 hoger op ƒ 92.

Van de internationale waarden zakte Akzo ƒ 2 naar ƒ 165, Unilever ƒ 4 naar ƒ 465 en Kon. Olie bijna ƒ 2 op ƒ 193,60. Hoogovens eindigde zelfs twee kwartjes hoger op ƒ 111,50. De financiële sector had het moeilijk. ABN raakte ƒ 3,50 kwijt op ƒ 576,50, Middenstandsbank ƒ 4,80 op ƒ 206,70 en Amrobank ƒ 1,40 op ƒ 107,20. Bij de uitgevers verloor VNU een rijksdaalder op ƒ 327,50 en Elsevier ƒ 3 op ƒ 212. Océ-van der Grinten moest ƒ 5 terug naar ƒ 495 en Pakhoed zag het verlies geleidelijk oplopen tot ƒ 2,50 op ƒ 52.

Lokaal

Ook op de lokale markt bleef het rustig. Kempen en Begeer, nogal pessimistisch over 1986, werd eerst tevergeefs ƒ 9 lager aangeboden op ƒ 150, maar werd tenslotte verhandeld op ƒ 152. Naarden raakte ƒ 2 kwijt op ƒ 59 en houthandel Pont ƒ 3,50 op ƒ 51. Zwak waren verder onder meer fondsen asls IHC Caland, Kluwer, Nedap en Goudsmit. Wel vraag was er naar Batenburg en Chamotte Unie.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 10-6-1986 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 27.900-ƒ 28.400, vorige ƒ 27.430-ƒ 27.930; bewerkt verkoop ƒ 29.820, vorige ƒ 29.330.
ZILVER: onbewerkt ƒ 390-ƒ 460, vorige ƒ 380-ƒ 450; bewerkt verkoop ƒ 490, vorige ƒ 480.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,45	2,57
Engelse pond	3,62	3,92
Belgische frank (100)	5,34	5,64
Duitse mark (100)	110,50	114,50
Italiaanse lire (10.000)	15,50	17,50
Portugese escudo (100)	1,55	2,06
Canadese dollar	1,74	1,86
Franse franc (100)	34,00	37,00
Zwitserse frank (100)	134,50	139,00
Zweedse kroon (100)	33,50	36,50
Noorse kroon (100)	31,75	34,75
Deense kroon (100)	29,00	32,00
Oostenr. shilling (100)	15,80	16,30
Spaanse peseta (100)	1,65	1,90
Griekse drachme (100)	1,50	2,20
Finse mark (100)	47,00	50,00
Joegoslav. dinar (100)	0,40	0,90
Ierse pond	3,28	3,58

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,51125-51375
Pond sterling	3,7755-7805
Duitse mark	112,575-625
Franse frank	35,34-39
Belgische frank	5,5125-5175
Zwitserse frank	136,565-615
Japanse yen	149,77-87
Italiaanse lire	16,385-435
Zweedse kroon	34,885-935
Deense kroon	3,454-455
Noorse kroon	33,03-08
Canadese dollar	1,80625-80875
Oostenr. shilling	16,0250-0350
Ierse pond	3,4070-3,4170
Spaanse peseta	1,7570-7670
Australische dollar	1,7500-7600
Hongkong dollar	32,05-30
N.Zeeland dollar	1,4150-4250
Antilliaanse fls.	1,3800-4100
Surinaamse fls.	1,3850-4250
Saoedi riyal	66,90-7,15
Eur. ECU	2,4175-4225

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	288,20	[illegible]
Algemeen-lokaal	298,30	[illegible]
Internationals	277,20	[illegible]
Industrie	280,80	279,7
Scheep- en luchtvaart	226,10	225,1
Banken	416,30	409,6
Verzekering	710,80	704,1
Handel	287,90	284,4
CBS-oblig. index	114,40	114,3
Rendem. staatslening waarvan 3-5 jaar	6,39	6,41
5-8 jaar	6,19	6,17
8 jaar en langer	6,41	[illegible]
nieuwste drie	6,36	6,40
rend. BNG-leningen	7,00	7,00
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	6,23	6,24

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van gistermiddag):

Akzo 164.80-165.00 (165.00)
Kon. Olie 193.40-194.20 (193.60)
Philips 54.50-54.70 (54.70)
Unilever 464.50 (465.00)
KLM 49.80 (49.70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1836.38	776.25	183.58	703.74
Hoogst	1852.80	781.88	184.40	709.25
Laagst	1816.07	767.38	181.41	695.81
Slot	1837.19	774.13	183.47	702.35
Winst/ verlies	−2.96	−4.25	−0.42	−1.93

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	110,70	110,30
Ahold	86,90	87,10
Akzo	167,00	165,00
A.B.N.	580,00	576,50
Alrenta	152,00	151,70
Amev	81,90	81,00
Amro-Bank	108,60	107,20
Ass. R'dam	132,00	130,50
Bührm.Tet.	179,00	177,00
Dordtsche P.	185,50	183,50
Elsevier	215,00	212,00
Fokker	91,00	92,00
Friesch Gr.H.	43,60	43,50
Gist-Broc.	284,30	284,00
Heineken	170,50	168,50
Heineken H.	152,00	150,50
Hol.Bet.Gr.	147,50	147,50
Hoogovens	111,00	111,50
KLM	50,20	49,70
Kon. Olie	195,50	193,60
Nat. Nederl.	87,00	86,40
N.M.B.	211,50	206,70
Nedlloyd Gr.	169,50	175,00
Océ-v.d.Gr.	500,00	495,00
Ommeren Van	34,30	35,20
Pakhoed Hold.	54,50	52,00
Philips	55,30	54,70f
Robeco	93,10	92,70
Rodamco	138,50	140,30
Rolinco	85,70	84,90
Rorento	50,00	50,20
Unilever	469,00e	465,00
Ver.Bezit VNU	330,00	327,50
Volker Stevin	39,50	39,00
Wessanen	287,00	284,50

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	119,50	119,20
8 Asd.R.84-92	143,00	142,00
6¾ Amro 73	138,00	137,00
idem uitgel	–	–
8¼ A.I.R.85	119,00	119,00
6½ Bobel 86a	127,00	125,00
11 Bredero 81	121,00	118,00
6¾Br/Mol85	98,50	–
6¼Bührm.73	162,00	162,00
7¼Bührm.76	215,00	215,00
7 CreditLBN 74	104,00	104,00
7¼Furness73	98,40	98,40
6 Hoogov. 85	163,50	162,50
8¼Holec85	134,50	135,00
8¾ KNSM 75	115,10	115,10
8¾ KNSM 75 u	–	–
8¾ KBB 75	176,00	174,00
9 Meneba 74	104,50	104,50
7¾ Nutr.72	377,00	377,00
6½ Nijv.85	226,00	223,00
10 Pont 74-89	103,10	103,10
7½ Proost71	225,00	225,00
6½ Rol.67	101,00	101,00
8 Sanders 72	171,00	175,00b
8¾ S'ma 76	680,00	–
14 SHV 81	176,00	176,00
8¾ Stevin76	104,00	104,00
9 VMF-Stork 76	141,50b	141,00
8½ Volker78	104,90	104,90

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	334,00	330,00
Ahrend Gr. c	102,00	101,50
Asd Rubber	12,55	12,50
Amst.Rijtuig	709,00	709,00
Ant. Brouw.	140,00	140,00a
Ant. Verff.	240,00	–
Audet	195,50	194,00
Aut.Ind.R'dam	99,00	99,00
BAM-Holding	112,00d	110,60
Batenburg	1550,00	1600,00
Beek, Van	160,00	165,00
Beers' Zonen	246,00	242,00
Begemann	76,00	74,00
Belindo	391,00	386,00
Berkel's P.	33,00	32,90
Blyd.-Will.	78,70	78,50
Boer De, Kon.	173,80	173,00
Bols, Kon.	152,50	151,50
Borsumy Wehry	830,00	815,00
Boskalis W.	15,40	15,50
Braat Bouw	170,00	170,00
Breevast	221,00	220,50
Breevast c	221,00	221,00
Bredero	214,00	212,00
Bredero c	214,00	212,00
Br./Molijn c	63,00	–
Burgman-H.	2230,00	2245,00
Calvé-Delft c	641,00	632,00
Calvé pref.c	3420,00	3420,00
Centr.Suiker	61,00	60,80
C.S.M. cert	61,50	60,50
Ceteco	354,00	350,50
Ceteco cert.	353,00	352,00
Chamotte Unie	50,00	50,00
Cindu-Key	85,50	87,50
Claimindo	385,00	384,00
Cred.LBN	94,20	94,00
Desseaux	171,00	170,00
Dordtsche pr.	182,50	179,50
Dorp-Groep	290,00	290,00
Econosto	122,00	121,80
EMBA	575,00	575,00
Eriks hold.	295,50	297,00
Furness	49,30	49,00
Gamma Holding	302,00	299,00
Gamma pref	25,70	26,00
Gelatine D.	176,00	180,00
Gerofabriek	60,00a	–
Geveke El.	93,80	93,00
Geveke T.H.	47,80	47,00
Giessen-de N.	202,50	202,00
Goudsmit Ed.	108,00	103,50
Grasso's Kon.	234,00	232,00
Grolsche B. c	68,00	65,00
GTI-Holding	119,00	119,00
Hagemeyer	64,20	64,00
Hoek's Mach.	164,00	163,70
Holdoh Hout	300,00	295,00
Holec	38,70	37,70
Holl.Am.Line	1000,00	991,00
H.A.L. c.pr.	965,00	960,00
H.A.L. Tr. b	998,00	964,00
Holl.Sea S.	2,75	2,72
Holl. Kloos	520,00	535,00
Hunter D.	61,90	61,90
Hunter D.pr.	5,20	5,10
IHC Caland	18,20	17,70
Industr. My	130,00	129,80
Ing.Bur.Kondor	526,00	525,00
Intern.-Muller	80,00	78,50
Kempen & Beg.	159,00	152,00
Klene's Suik.	965,00	965,00
Kluwer	270,50	268,00
KBB	83,30	82,20
KBB (cert.)	82,80	82,20
KBB (pref.)	32,00	32,00
Kon.Ned.Pap.	144,50	146,50
Koppelpoort H.	403,00	401,00
Krasnapolsky	153,00d	153,00
Landré & Gl.	410,00	408,00
Leidsche Wol	215,00	215,00
Macintosh C.	96,00	95,00
Maxwell Petr.	458,00	451,00
Medicopharma	89,00	89,50
Meneba	103,00	102,50
MHV Amsterdam	11,00	11.00
Minihouse	56,20	56,30f
Moeara Enim	851,00	855,00
M.Enim OB-cert	11000,00	11200,00
M.Enim WI-cert	2380,00	2380,00
Mulder Bosk.	91,00	90,50
Multi Func.C.	33,30	33,00
Mynbouwk. W.	107,00	110,00
Naarden Int.	61,00	59,00
Naeff	220,00b	–
NAGRON	43,10	43,60
NBM Bouw	13,65	13,30
NEDAP	301,00	297,00
Ned.Springst.	15500,00	15300,00
Norit	294,20	291,50
Nutricia	261,00	264,00
Nyv.-Ten Cate	152,50	152,50
OTRA	370,00	410,00
Palembang	230,00	230,00
Palthe	157,00	156,00
Pont, Kon.	54,50	51,00
Porcel. Fles	137,50	137,00
Pronam	79,50	79,50
Proost en Br.	549,00	553,00
Rademakers	30,00	29,00
Ravast	38,00	37,00
Reesink	505,00	500,00
Riva	3280,00	3250,00
Riva (cert.)	3300,00	3220,00
Rommenhöller	2000,00	1900,00
Samas Groep	81,50	80,50
Sanders Beh.	380,00	378,00
Sarakreek	38,20	38,00
Schuitema	825,00	825,00
Schuppen	140,00	137,00
Schuttersv.	125,00	125,00
Smit Intern.	31,10	31,10
Sporth.Centr.c.	119,30	119,70
Telegraaf De	354,50	348,00
Text.Twenthe	163,00	161,00
Thomass.Dr.-V.	38,90	39,90
TransEurFund	59,80	59,80
Tulip Comp.	55,90	56,00
Tw.Kabel Hold	714,00	714,00
Tw. en Gudde	77,10	78,50
Ubbink	248,00	246,00
Ver.Glasfabr.	890,00	875,00
VMF-Stork	296,00	299,00
Verto	66,40	66,00
VRG Gem.Bez.	132,00	132,20
Wegener's	94,00	94,40
Wegen. cert.	94,00	94,20
Westhaven Asd	350,00	349,00
Wolters Samsom	92,00	91,50
Wyers	62,60	63,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	342,00	340,00
ABN Beleg.f.	53,00	52,90
Alg.Fondsenb.	256,00	256,00
America Fund	305,00	302,50
Amvabel	115,90	116,00
Bever Belegg.	32,00	32,20
Bin.Bel.f.V.	144,80	144,50
BOGAMIJ	151,90	152,00
BOGAMIJ div.86	–	–
Chemical Fund	23,40	22,50
Colon. Growth	32,70	31,80
Eur.Ass. Tr.	9,30	9,30
Goldmines (1)	1045,00	1038,00
Holland Fund	73,00	72,80
Interbonds	628,00	628,00
Japan Fund	39,50	40,10
Lev.Capit.H.	248,00	247,50
MK Int.Vent.	61,10	61,20
N.Y.Ind.Ind.	1870,00	1830,00
Obam, Belegg.	188,50	188,00
Orco Austr. M.	44,30	43,70
Rentalent Bel.	1228,70	1230,10
Rentef.Ned.W.	104,00	104,00
Rentotaal NV	27,40	27,40
Sci/Tech	14,90	14,75
Technology F.	34,00	33,50
Tokyo Pac. H.	182,00	181,00
Unico	87,50	87,60
Vance,Sanders	18,00	18,00
VIB NV	82,20	82,10
Viking Res.	37,60	37,20
Wereldhave NV	178,00	178,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	109,20	109,40
3½ EngWarL	42,00e	42,00e
9 EIB 75-90	103,30	102,80
7¾ EIB 72	100,00	100,10
5¾ EIB 65	99,80	99,60
4 Norsk Hyd37	92,50	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	45,60	45,20
Amer. Brands	84,50	83,00
Amer. Expres	61,90	60,60
Amer. Motors	3,80	3,80
Am.Tel.& Tel.	24,80	24,00
Ameritech	126,60	124,50
Amprovest Cap.	175,00	175,00
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	17,90	17,70
Atl. Richf.	54,50	53,20
BAT Industr.	3,85	3,75
Bell Atlantic	67,00	66,50
Bell Res.Adlr	4,30	–
Bell South	56,60	55,10
Bethl. Steel	16,20	15,90
Boeing Comp.	59,80	59,00
Burroughs	59,50	59,40
Chevron Corp.	40,20	40,00
Citicorp.	59,80	58,65
Colgate-Palm.	40,80	40,50
Control Data	25,40	24,60
Dow Chemical	58,40	56,80
Du Pont	87,00	83,40
Eastman Kodak	61,30	59,70
Exxon Corp.	60,35	59,00
First PacInt	0,65	0,66
Fluor Corp.	18,10	17,70
Ford Motor	53,50	52,10
Gen. Electric	81,30	78,90
Gen. Motors	77,30	75,80
Gillette	42,00	41,60
Honeywell	76,80	76,70
Int.Bus.Mach.	149,00	147,50
Intern.Flavor	47,60	45,75
Intern. Paper	62,85	61,25
ITT Corp.	46,30	43,80
Litton Ind.	82,20	81,00
Lockheed	54,00	52,90
LTV Corp.	6,00	5,50
Minnesota Mining	109,00	106,50
Mobil Oil	31,30	30,75
N.Am.Phill.	43,60	42,70
Nynex	64,20	61,70
Occ.Petr.Corp	27,50	27,20
Pac. Telesis	50,75	50,50d
Pepsico	35,15	33,60
Philip Morris C.	68,20	67,50d
Phill. Petr.	10,50	10,25
Polaroid	68,30	65,00
Quaker Oats	73,90	70,50
RCA Corp.	66,60	66,50
Reynolds Ind.	49,60	48,10
Saralee	64,50	63,50
Schlumberger	31,00	31,00
Sears Roebuck	48,50	47,00
Southw. Bell	99,00	96,50
Sperry Corp.	74,80	74,90
Tandy Corp.	41,80	40,70
Texaco	33,10	32,25
Texas Instr.	131,80	126,00
Union Carbide	22,40	22,15
Union Pacific	53,70	57,00
US Steel	21,60	21,30
US West	51,60	50,20
Warner Lamb.	59,00	57,75
Westinghouse	53,70	52,00
Woolworth	47,60	45,70
Xerox Corp.	59,00	57,00

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	37,00	36,00
Am. Home Prod.	213,00	209,00
Am. Motors	9,60	9,60
ATT Nedam	61,00	59,50
ASARCO Inc.	36,20	–
Atl. Richf.	138,00	134,00
Boeing Corp.	152,00	150,00
Burroughs	149,00	–
Can. Pacific	29,50	29,00
Chevron Corp.	100,00	99,00
Chrysler	92,00	91,50
Citicorp.	149,50	146,30
Colgate-Palm.	103,00	101,00
Control Data	64,00	61,00
Dart & Kraft	148,00	147,00
Dow Chemical	145,00	141,00
Eastman Kodak	156,00	155,20
Exxon Corp.	151,30	149,00
Fluor Corp.	46,00	45,00
Gen. Electric	206,00	199,00
Gen. Motors	194,60	191,50
Gillette	226,50	–
Goodyear	80,50	78,00
Inco	34,00	33,40
I.B.M.	387,00	380,00
Int. Flavors	118,00	113,00
ITT Corp.	120,00	112,50
Kroger	130,00	130,00
Lockheed	137,00	134,00
Merck & Co.	487,50	476,50
Minn. Min.	270,00	270,00
N.Am.Philips	107,50	106,00
Pepsi Co.	90,00	83,00
Philip Morris C.	170,00	165,00
Phill. Petr.	24,20	24,30
Polaroid	164,50	154,20
Procter & G.	199,00	194.50
Quaker Oats	178,00	170,00
RCA Corp.	166,00	313,00b
Schlumberger	83,00	76,50
Sears Roebuck	124,00	118,30
Shell Canada	39,50	38,50
Sperry Corp.	186,00	185,50
Tandy Corp.	103,50	100,00
Texas Instr.	327,00	316,00
Union Pacific	135,00	135,00
Un. St. Steel	54,00	52,00
Westinghouse	134,50	129,50
Woolworth	237,50	228,50
Xerox Corp.	147,00	148,00

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13,00a	–
Deutsche B.	814,00	815,00
Dresdner B.	426,00	428,00
Hitachi (500)	800,00	770,00
Hoechst	273,00	269,50
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	6300,00	–
Siemens	622,00	624,00b

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	7,85	7,60
7½ RSV 69	59,70	59,70

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	104,30	104,30
11⅞ Aegon84	106,30	106,30
15½ Aegon82	105,80	105,80
13 Amev 85-89	106,00	106,00
13 Amev 85-90	106,50	106,50
10 Amev85	106,00	106,00
11 Amev 86	105,90	105,90
13 Amro-Bank82	114,20	114,00
10¾ Amro 83	105,50	105,50
10½ Amro 86	104,15	103,90
5¾ Amro 86	98,20	97,80
9 BMH ecu 85-92	106,25	106,50
11 CC Rabo83	108,75	108,75
9 CCRabo 85	111,50	111,50
7 CCRabo 84	109,00	109,00
11 DSM 84	105,50	105,50
8¾ DSM 76	100,50	100,50
8¼ DSM 77	100,50	–
10⅛EEG-ecu 84	105,10	105,10
9¾EIB-ecu 85	112,50	112,00
12¼HlAirl.F	105,50	105,70
HollAirl.warr.	48,00	48,00
12 NIB(A)85-90	101,70	101,70
12 NIB(B) 85-90	110,50	110,00
11¼ NGU 83	109,50	109,50
11¼ NGU 84	106,20	106,20
10 NGU 83	106,50	106,50
NGU warr.	7,80	7,50
NGU warr. ecu	18,00	18,00
8¾ Phil. 86	98,50	98,00
6¾ Phil.83	95,00	95,10
14¼Un.Becumy 86	105,00	104,60
9¾ Unil.80	100,50	100,50
4¾ Akzo 69	198,00	193,00
5½ Amro 69	397,00	–
5¾ Gist 69	500,00	495,00
5¼ Hoog.68	170,00	171,00

Parallelmarkt

Alanheri	15,00	15,70
Asd Opt.Tr.	48,40	47,50
Crown v.G.	121,00	121,00
Datex Hold.	61,50	60,20
De Drie Electr.	38,00	
Dentex Groep	44,00	44,90
DOCdata	165,00	165,00
Hes Beheer	305,00	302,00
Kempen	325,00	325,00
Melle	208,50	208,50
Pie Med.	32,00	31,00
Polynorm	93,00	95,00
Text Lite	41,50	41,50

OPTIEBEURS

ah	C	jul	85,00	202	4,50	4,90
akz	C	jul	160,00	262	10,90a	9,50
akz	C	jul	170,00	514	4,30	3,70
akz	C	jul	180,00	262	1,80	[illegible]
akz	C	oct	170,00	180	10,30	[illegible]
akz	C	oct	180,00	188	6,30	[illegible]
akz	P	jul	140,00	190	0,30	[illegible]
akz	P	jul	150,00	179	0,80	[illegible]
akz	P	jul	160,00	315	2,40	2,70
akz	P	jul	170,00	413	6,00	[illegible]
arb	C	jul	105,00	266	6,90	[illegible]
arb	C	jul	110,00	159	3,40	[illegible]
arb	C	jan	115,00	200	9,00	[illegible]
dgx	C	jun	200,00	1150	0,80	[illegible]
dgx	C	sep	270,00	1026	2,00	[illegible]
dgx	P	jun	240,00	1350	0,10	[illegible]
dgx	P	jun	250,00	174	2,20b	[illegible]
ho	C	jul	100,00	163	13,00	[illegible]
ho	C	jul	110,00	145	5,50	[illegible]
ho	C	oct	115,00	195	7,50a	[illegible]
ho	P	jul	90,00	214	0,50a	[illegible]
ho	P	jul	120,00	153	9,50	[illegible]
ho	P	oct	105,00	222	3,90	[illegible]
ho	P	oct	110,00	228	5,70	[illegible]
klm	C	jul	50,00	207	2,00	[illegible]
klm	C	oct	55,00	210	2,80	[illegible]
klm	P	jul	50,00	159	1,00	[illegible]
klm	P	oct	50,00	263	4,00	[illegible]
nln	P	aug	115,00	700	1,30a	[illegible]
nlx	C	aug	107,50	5500	0,60a	[illegible]
nlx	P	aug	107,50	5500	2,20a	[illegible]
nlx	P	nov	105,00	1000	0,80b	[illegible]
nn	C	jul	85,00	434	4,30	[illegible]
nn	C	jan	95,00	400	5,30a	[illegible]
phi	C	jul	60,00	551	0,70	[illegible]
phi	C	jul	65,00	174	0,30	[illegible]
phi	C	oct	60,00	211	3,00	[illegible]
phi	C	jan	60,00	239	4,00	[illegible]
phi	P	jul	55,00	152	1,40	[illegible]
phi	P	jul	60,00	204	4,60	[illegible]
phi	P	jan	55,00	183	3,00	[illegible]
phi	P	jan	60,00	211	6,10	[illegible]
rd	C	jul	190,00	348	8,70	[illegible]
rd	C	jul	200,00	540	3,20	[illegible]
rd	C	oct	200,00	214	8,40	[illegible]
rd	C	jan	210,00	199	8,00	[illegible]
rd	P	oct	170,00	210	1,30	[illegible]
rd	P	oct	190,00	157	6,00	[illegible]
rd	P	oct	200,00	367	10,00	[illegible]
uni	C	jan	480,00	150	35,00	[illegible]

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Langs het wildpad. Canadese natuurserie voor de kleintjes.
15.10 De film van Ome Willem. Kinderprogramma. Afl.: De Chinese vaas.
15.40 Letty. Engelse jeugdserie in 6 delen van Avril Rowlands. In de hoofdrollen: Victoria O'Keefe, Joshua Elwell, Debbie Smith, e.a. Deel 2: De ouders van Letty vinden dat ze iets nuttigs moet gaan doen. Daarom begint ze een detectivebureau om alle diefstallen in het tehuis op te lossen.
16.05 Webster. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Te hoog gegrepen. Webster gaat naar een klas voor heel goede leerlingen, maar hij heeft het daar niet zo naar zijn zin.
16.30 Onze levende planeet Britse documentaire serie van David Attenborough. Deel 2: De ijzige stilte.
17.30 Journaal
17.46 Da's lachen..! Zomerfestijn met voor-oorlogse tekenfilmpjes.
18.10 Zomerpop. Oude en nieuwe clips en opnamen uit 'Clipparade' en 'Je Ziet Maar'.
18.55 Gil & Julie. Belgische tekenfilmserie. Afl.: De vier jaargetijden.
19.00 De Smurfen. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: De goeie, de kwaaie en de Smurfse.
19.24 Vijf tegen vijf. Spelprogramma gepresenteerd door Willem Ruis. Vijf teams bestaande uit familieleden, vrienden of collega's doen een gooi naar hoe Nederlanders denken over bepaalde zaken.
20.00 Journaal
20.28 Monumentenwacht. Een filmpje van het Prins Bernhard Fonds.
20.33 Timon van Athene (Timon of Athens). Shakespeare-tragedie onder regie van Jonathan Miller. Met in de hoofdrollen: Jonathan price. Norman Rodway, John Shrapnel en John Welsh. De edelman Timon van Athene staat bekend om zijn gulheid. Zijn vrienden en zakenrelaties profiteren daarvan volop. Maar wanneer hij zelf in geldnood zit, keert iedereen hem de rug toe en krijgt hij geen hulp. Hij trekt zich verbitterd terug uit Athene en gaat als een dier in een hol aan zee wonen.
22.43 De Konsumentenbus. Frits Bom bezoekt vakantiegangers in Spanje en lost ter plaatse diverse problemen op.
23.28 Achter het nieuws. Actualiteitenmagazine.
23.58 Journaal
00.03 -00.08 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Achterwerk in de kast. Kinderen zeggen waar het op staat.
15.48 Joni Jones. Vijfdelige Engelse kinderserie. Afl. 4: De vluchteling.
16.21 Van hier tot Tokyo. Serie over kinderen uit de hele wereld. Vanmiddag: Niania.
16.44 ■ Laurel & Hardy. Serie filmpjes van de Dikke en de Dunne. Vandaag: The Live Ghost (1934).
17.03 De grote dikke beer vertelt. Tekenfilmserie. Vandaag: De krekel en de mol - De regenwagen.
17.19 -17.30 Pol. De avonturen van het beertje Pol. Afl.: Pol bouwt een boot.
18.10 Staatsloterij. Eerste trekking van de 758e loterij.
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Zendtijd Politieke Partijen
19.22 Van Gewest tot Gewest. Regionaal magazine. Vanavond een speciale uitzendng gewijd aan het Prins Bernhard Fonds.
19.55 WK-Voetbal. Rechtstreeks verslag van de wedstrijd België - Paraguay. Commentaar: Rik de Saedeleer. (In de pauze: SOCUTERA).
21.50 WK-Voetbal Samenvatting van de wedstrijd Mexico - Irak. Commentaar: Eddy Poelmann.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 -23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.50 -01.50 WK-Voetbal Rechtstreeks verslag van de wedstrijd Polen - Engeland. Commentaar: Alain Coninx.

Duitsland 1

09.10 -09.40 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
09.45 ARD-Ratgeber. Het Internationale tv-kookboek. Vandaag: De Japanse keuken: Sushi.
10.00 Nieuws
10.23 Die literarische Filmerzählung: Fridolin. Komedie van Richard Blank.
11.45 Umshau
12.10 Report
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekst
15.30 ●● Teletekst
15.20 Kinderfernsehen aus aller Welt. Actuele reportage over de Prix Jeunesse vanuit München.
15.50 Nieuws
16.00 Frankfurt - Paris via Monteverdi. Stationen eines Konzertes. De 'Mariavesper' van Monteverdi, uitgevoerd door Joachim Martini und seine junge Kantorei.
16.45 Wildwege - Aufgespürt von Erik Zimen. Serie dierendocumentaires voor de kinderen. Afl.: De sabelbek.
17.30 Unterm Dach. Kinderliedjes.



17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Kalendergeschichten. Serie. Afl.: Der Baum.
18.50 Hart aber herzlich (Hart to Hart). Amerikaanse tv-serie Afl.: De wisselende rollen.
19.50 W.K. Voetbal Rechtstreekse reportage van de wedstrijd Mexico-Irak of van de wedstrijd België-Paraguay. (In de pauze om 20.45 Nieuws) Aansl.: Reportage van de niet rechtstreeks uitgezonden wedstrijd.
22.30 Tagesthemen
23.00 Brennpunkt. Actualiteiten.
23.45 W.K. Voetbal Reportage van de wedstrijd Polen-Engeland. (In de pauze om 00.45 Nieuws). Aansl.: Reportage van de wedstrijd Marokko-Portugal.
02.30 Nieuws
02.35 -02.40 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

06.00 -09.00 Guten Morgen Mexico. Reportages over de W.K. Voetbal. Tevens Nieuws en weerbericht.
09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.45 Mexico extra. Reportages over de W.K. Voetbal.
15.40 ●● Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Löwenzahn. Kinderserie. Afl.: Peter sucht das Wattenmeer. (herh.) Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
16.35 Grisu, der kleine Drache. Tekenfilmserie voo de kinderen. Afl.: Oosters.
17.00 Heute Aansl.: **Aus den Ländern**, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actualiteiten, sport en amusement.
17.45 Ein Heim für Tiere. Duitse serie over een dierenartspraktijk. Afl.: Angst um Lilli Blue, deel 1. Met: Siegfried Wischnewski, Marion Kracht, Michael Lesch e.a. Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
18.20 Ein Heim für Tiere - deel 2.
18.55 Mittwochslotto - 7 aus 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Manfred Krug. Krumme Touren, en andere verhalen. 1. der Indianer, kort verhaal met Manfred Krug, Inge Wolffberg e.a. 2. Krumme Touren, kort verhaal met Manfred Krug, Horst Bollmann e.a. 3. Nouvelle Cuisine, kort verhaal met Manfred Krug, Ekkehard Fritsch e.a.
20.15 ZDF Magazin. Actueel magazine.
21.00 Der Denver-Clan (Dynasty). Amerikaanse tv-serie met John Forsythe, Linda Evans, Joan Collins e.a. Afl.: Späte Versöhnung.
21.45 Heute-Journal. Actualiteiten.
22.05 Apropos film. Actueel nieuws uit de filmbranche.
22.50 Der besondere film: Die Bettlerin und der Rikschafahrer (Pengeomis dan tukang becak). Indonesische speelfilm uit 1978. Regie: Wim Umboh. De jonge wees Sri werkt als huishoudster bij Ratih en Joko. Liefdevol verzorgt ze de kleine Ajeng. Nadat ze aan een verkrachting van Joko heeft weten te ontkomen wordt ze weggestuurd. In het geheim neemt ze Ajeng mee.
00.45 -00.50 Heute

Duitsland 3/WDF

07.55 Gymnastik im Alltag (9)
08.10 Schooltelevisie
09.10 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
09.40 -12.10 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 51.
18.30 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws
20.15 Mittwochs in... Amusementsprogramma.
21.45 Hobbythek. Vandaag: Een opknapbeurt voor de wanden.
22.30 ■ Freiheit, die Nacht (Liberté, la nuit). Franse speelfilm uit 1983. Met in de hoofdrollen: Emmanuelle Riva, Maurice Garrel, Christine Boisson e.a. Regie: Philippe Garrel. Tijdens de Algerijnse oorlog zijn de Fransman Jean en zijn vrouw Mouche sympathisanten van de Algerijnse bevrijdingsbeweging. Mouche wordt door onbekenden vermoord. (Originele versie met Duitse ondertiteling).
23.50 -23.55 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
16.30 30 Minuten für Lehrer und Eltern. Informatief programma voor leraren en ouders. Afl.: Geschichten machen.
17.00 Cursus Engels voor beginners. Afl.: A bank robbery.
17.30 Telekolleg II: Cursus Engels. Afl.: Advertising.
18.00 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
18.30 Pan Tau... tanzt aus der Reihe. Kinderprogramma. (herh.)
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Zandmannetje
19.30 Schlaglicht
20.15 Detektei Blunt. Serie naar de verhalen van Agatha Christie. Deel 1: De rozerode parel.
21.00 Neues um 9
21.15 Fragezeichen. Discussie vanuit de studio over een actueel onderwerp.
22.15 ■ Die Mündung vor Augen (Under the gun). Amerikaanse speelfilm uit 1950 van Ted Tetzlaff met in de hoofdrollen Richard Conte, Audry Totter, John McIntire e.a. Bert Galvin, een gangster uit New York, wordt verraden door zijn vriendin en komt voor 20 jaar achter de tralies. Hij komt echter weer op vrije voeten, en dan begint zijn wraak.
23.35 -23.40 Nieuws



● *HORST BOLLMANN en MANFRED KRUG in een scène uit een van de drie plezierige verhalen in "Manfred Krug: Krumme Touren" - Duitsland 2, 19.30 uur.*

België/TV 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker. Kinderprogramma, afl.: Plons en de eksters.
18.10 ■ Keromar. Jeugdserie in 13 afleveringen. Met: Mike Verdrengh, Senne Rouffaer, Jan Pauwels e.a. Afl. 5: Een 'o' te veel. (herh.)
18.35 Stop. Verkeerstips voor de jeugd.
18.37 Dromen. (Dreams). Dertiendelige Amerikaanse serie Afl. 2.
19.00 Jukebox. Kort muzikaal intermezzo.
19.05 ■ Comedy Capers: Twee van de reinigingsdienst (Keep off the grass). Slapstickfilmpje met Snub Pollard.
19.15 Onze merkwaardige wereld (Phenomenal world). Amerikaanse documentaire serie. Vandaag: Erupties van de aarde (When the earth explodes).
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Bill Cosby Show Amerikaanse comedyserie met: Bill Cosby, Phylicia Ayers-Allen, Lisa Bonet e.a. Afl.: De tandarts (The dentist).
20.35 Kijk uit! Verkeerstips.
20.40 Twee weken van huis (Two weeks in another town). Amerikaanse speelfilm uit 1962 van Vincente Minnelli naar de roman van Irwin Shaw. Met in de hoofdrollen: Kirk Douglas, Edward G. Robinson, Cyd Charisse e.a. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling). Na een verblijf van twee jaar in een zenuwinrichting krijgt de ex-Hollywood-ster Jack Andrus een nieuwe kans, wanneer hij een filmrol aangeboden krijgt. Als de regisseur dan een hartaanval krijgt en rust moet houden neemt Jack de regie over.
22.25 Wie schrijft die blijft. Maandelijks boekenmagazine. Vandaag: De Mexicaanse literatuur, nu.
23.05 -23.25 Lotto-uitslagen, paardenkoersen, Journaal en Coda: 'Zeeklacht', van Cees Buddingh.

België/TV 2

19.45 W.K. Voetbal Mexico. Rechtstreekse reportage van de wedstrijd **België-Paraguay** met commentaar van Rik De Saedeleer.
22.00 W.K. Voetbal Mexico. Uitgestelde reportage van de wedstrijd **Mexico-Irak** met commentaar van Evert ten Napel.
23.25 W.K. Voetbal Mexico. Samenvatting van de wedstrijd **België-Paraguay** met commentaar van Rik De Saedeleer.
23.45 W.K. Voetbal Mexico. Rechtstreekse reportage van de wedstrijd **Polen-Engeland** met commentaar van Alain Coninx.
01.50 -02.00 W.K. Voetbal Mexico. Samenvatting van de wedstrijd **Marokko-Portugal** met commentaar van Kees Jansma.

België/RTBF 1

18.00 Vacatures ONEM
18.15 La boîte aux images. Kinderprogramma met tekenfilmseries, o.a. Garfield, Dare Dare Motus en De Smurfen.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
19.50 Mexigoal: W.K. Voetbal. Rechtstreekse uitzending vanuit Toluca van de wedstrijd **België-Paraguay.** Commentaar: Arsène Vaillant.
22.00 Coup de film. Filmrubriek. Het aanbod van nieuwe films dat deze week in de bioscopen in roulatie gaat. Presentatie: Terry Focant.
22.10 Rox Box. Popmuziekprogramma. Presentatie: Ray Cokes.
23.10 Journaal
23.35 -23.45 Le coeur et l'esprit. Uitzending van de Katholieke Radio en Televisie.

België/RTBF 2

19.00 Le coeur et l'esprit. Uitzending van de Katholieke Radio en Televisie.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
19.50 Mexigoal: W.K. Voetbal, met om:
19.50 België-Paraguay. Rechtstreekse reportage met commentaar van Arsène Vaillant.
22.00 Mexico-Irak. Uitgestelde reportage met commentaar van Roger Laboureur.
23.50 -02.00 Polen-Engeland. Rechtstreekse reportage met commentaar van Pierre Depré.

SSVC

13.00 Schools: You and me/Starting science.
13.35 The practice. Tv-serie.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 Take the high road. Tv-serie.
14.45 -15.00 Rainbow. Kinderprogramma.
16.15 Birthday time Aansl.: **Cockleshell Bay**, kinderprogramma's.
16.30 Play school/Birthday time
16.55 Dangermouse. Kinderserie.
17.05 The bizz. Programmaserie waarin Kelly Temple en Lisa Maxwell een kijkje nemen in de muziekindustrie en de modetrend voor tieners.
17.25 The december rose. Tv-serie, afl. 3: The watcher.
17.55 The Flintstones. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Alfred Brickrock presents.
18.20 Nature watch. Documentaire natuurserie.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Give us a clue. Gevarieerd amusementsprogramma gepresenteerd door Michael Parkinson.
19.25 Coronation Street. Engelse tv-serie.
19.50 The Benny Hill show. Komische belevenissen rond de Engelse komiek Benny Hill.
20.40 Where there's life. Programmaserie over medische zaken, gepresenteerd door dokter Miriam Stoppard. Vandaag over de veranderende leefgewoonten in de moderne tijd.
21.05 Boon. Dramatische serie met Michael Elphick in de hoofdrol. Afl.: Unto us for a son.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 King and castle
23.25 -02.00 World Cup '86. Rechtstreekse reportage vanuit Monterrey van de wedstrijd Engeland - Polen.

SKY Channel

08.45 -13.15 ●● Sky Trax, met om:
08.45 Jensen's dimensions
09.15 The Pat Sharp show
10.00 First run
10.45 The UK Network Top 50 show
11.45 The Pat Sharp show
12.30 Monsters of Rock
13.15 The UK Network Top 50 show
14.15 Skyways. Dramatische tv-serie.
15.05 American college basketball. Boston College - Syracuse, kwartfinale i.h.k. van het Big East Championship.
16.00 -17.30 ●● Sky Trax, met om:
16.00 The Pat Sharp show
16.45 Young, free and single
17.30 Jump. Dansmuziek gepresenteerd door Tony Blackburn.
18.30 The tales of Wells Fargo. Westernserie. Afl.: The silver bullet.
19.00 The Lucy show. Komische tv-serie met Lucille Ball. Afl.: Lucy gets involved.
19.30 World Cup report. Nieuws van de W.K. Voetbal.
19.45 Green acres. Komische serie. Afl.: Uncle Fedor.
20.15 The greatest American hero. Komische serie met William Katt, Robert Culp en Connie Selecca. Afl.: The newlywed game.
21.10 Magnificent seven deadly sins Engelse film van Graham Stark uit 1971.
23.00 Martini sportline internationaal motor sports 1986. Gevarieerd auto- en motorsportmagazine.
00.05 Roving Report. Actualiteiten.
00.35 -01.00 ●● Sky Trax - Young, free and single.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 18.00 The Gaz Top Show. Met de Gaz Top Running Trivia Quiz.
02.00 08.00, 14.00 en 19.00 The Amanda Redington Show. Amanda presenteert de beste videoclips.
03.00 09.00, 16.00 en 20.00 The Nino Firetto Show. Nieuwe videoclips gepresenteerd door Nino Firetto.
04.00 10.00, 15.00 en 21.00 The Martin Buchanan Show. Nieuwe videoclips gepresenteerd door Martin.
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 The Simon Potter Show. Simon presenteert de beste nieuwe videoclips.
06.00 12.00 en 24.00 The Shadow. De mysterieuze man geeft blijkt van zijn goede smaak op het gebied van video-muziekclips.
23.00 The Music Box classic



● *EDWARD G. ROBINSON en ROSANNA SCHIAFFINO in de Amerikaanse speelfilm "Twee weken van huis" (Two weeks in another town) - België/TV 1, 20.40 uur.*

TV 5

16.05 J'ai même rencontré des gendarmes heureux. Reportage van Raymond Vouillamoz over het dagelijks leven in een politiebureau.
17.15 La fleuve qui nous charrie. Zwitserse film uit 1979 van Raymond Vouillamoz met o.a. Jean-Luc Bideau en Kacques Guhl.
18.50 La montre en or. Reportage over het 25-jarig dienstjubileum van een werkneemster in een uurwerkfabriek.
19.00 Le piano magique. Muzikale komedie van Vouillamoz uit 1972. in de hoofdrol Eddie Constantine.
19.40 Il n'y a en a point comme nous. Reportage van Vouillamoz uit 1976.
20.30 Liberté à Brême. Toneelstuk van Rainer Werner Fassbinder uit 1976. Met o.a. Roger Jendly, Jacques Denis en Pierre Collet.
22.00 -22.30 Journaal

FilmNet

17.00 Lies my father told me. Amerikaanse dramatische speelfilm van Jan Kadar uit 1975. In de hoofdrollen o.a. Jeffrey Lynas, Yossi Yadin en Ted Allen.
18.45 ■ A place in the sun. Amerikaans drama uit 1951 van George Stevens. Met o.a. Elisabeth Taylor en Montgomery Clift.
20.45 Ravagers. Amerikaanse science-fiction film van Richard Compton uit 1979. In de hoofdrollen: Richard Harris, Ernest Borgnine en Woody Strode. In het jaar 1991 leidt Falk een teruggetrokken leven. Op een dag vermoorden de Ravagers, een bende woestelingen, zijn vrouw. Hij doodt één van hen en vlucht de wildernis in. Later schuilt hij met twee metgezellen op een marineboot, die 's nachts wordt aangevallen door de Ravagers. Het schip gaat in vlammen op, maar Falk en zijn lotgenoten kunnen ontsnappen.
22.15 Cliffhangers. Tv-serie met in elke aflevering drie afzonderlijke delen. Vandaag: Gauldron of fire - The sizzling threat - Threshold of eternity.
23.05 The hellbenders. Amerikaanse dramatische oorlogsfilm uit 1967. Met Joseph Cotton en Norma Begell. Tijdens de Spaanse burgeroorlog gaat een majoor van de communistische partij er met het geld van zijn partij tussenuit.
00.40 -01.50 ■ Never give a sucker an even break. Amerikaanse komische speelfilm van Edward Kline uit 1941. In de hoofdrollen: W.C. Fields, Gloria Jean, Leon Erroll en Susan Miller.

Europa TV

17.30 Weerbericht en programma-overzicht
17.35 Kinderprogramma. Met o.a. Tic Tac, animatieserie.
17.45 Programma-overzicht
17.50 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.30 Weerbericht
18.40 Sports Report
19.50 World Watch, weerbericht en programma-overzicht
20.00 Von Webstuhl zur Weltmacht. Dramatische tv-serie.
21.00 Spectrum: The news in review.
21.30 Focus on European Culture: Holland Festival '86.
21.55 Sports Report
23.20 World Watch en weerbericht

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. Tv-serie Regie: Harry Eggart.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 Da-da-damals. Oude hits gepresenteerd door Iff Bennett.
18.35 Brigitte zu Besuch bei RTL Plus. Vandaag: Spritze gegen Falten.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, sport en weerbericht.
19.15 Viva Mexico. De RTL-stamtafel met nieuwtjes van de W.K. Voetbal.
20.05 Knight Rider. Amerikaanse avonturenserie met David Hasselhoff, Edward Mulhare en Patricia McPherson. Afl.: Wer andern eine Grube gräbt.
20.50 RTL-Spiel
20.55 Filmvorschau
21.05 ■ Die Mitternachtsvenus Duitse speelfilm uit 1951 van Ferdinand Dörfler, met in de hoofdrol Theo Lingen, die gisteren 83 jaar is geworden. Verder met o.a. Hubert von Meyerinck en Maria Andergast.
22.40 Wer bin ich? Quizprogramma met prominenten rond prominenten uit heden en verleden. Presentatie: If Bennett.
23.00 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
23.05 Weerbericht
23.08 Horoskoop
23.13 -23.18 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/RTBF 2: 28 en 42
RTL-Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Satelliet
Music Box: Satelliet
Europa TV: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant
Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 De rode draad. 7.33 Journaal WK Voetbal. 7.35 De rode draad, vervolg. (8.15-8.30 W.K. Voetbal journaal). 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 TROS Aktua. 13.20 Journalistenforum. 14.03 TROS klantenservice. 15.05 Helpers weg. 16.02 EO-Metterdaad Hulpverlening. 16.05 Tijdsein. 19.02 Hobbyscoop. 19.30 NOS Podium van de Nederlandse lichte muziek. 20.30 Langs de lijn. 22.30 Akkoord. 23.00 Mededelingen. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 1.02 Romance. 2.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.07 Lichte muziek.

Radio 2

7.03 Ook Goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 11.03 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 14.03 Terug in de tijd. 15.03 Nederland Muziekland. 17.03 De nieuwe rozengeur. 18.03 Hier en Nu. 18.54 In 't voorbijgaan. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 Ronduit music-time. 9.03 Muziek motief. 9.57 EO-Metterdaad Hulpverlening. 10.03 Gospelsound. 11.03 Country Trail. 12.03 Rond-uit op 3. (12.30 gesprek rond actueel onderwerp). 13.03 Togaparty. 14.03 De Wilde Wereld. 17.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 18.04 De Avondspits. 19.02 The John Peel Show. 20.02 Frontlijn. 21.02 Backline. 22.02 Gonzo Radio. 23.02-24.00 Heartlands.

Radio 4

8.02 Het levende Woord: 8.10 Preludium. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 Kamermuziek uit de barok. Het Bouwmeesterconsort met solisten. 10.30 Orkestpalet: Internationaal Brucknerfest '85 Linz: Bamberger Symphoniker o.l.v. Horst Stein. 11.30 Orkestmuziek van Händel. 12.00 Promenade: De Zarzzuela. 13.02 Holland Festival Journaal. 13.12 Lunch Concert. 14.00 Songs of Praise. 14.30 Solisten. 15.00 Telefoon 39211. 17.00 Muziektheater. 18.02 Het betere werk. 19.00 Compact Concert. 20.02 Residentie Orkest o.l.v. Bernhard Kontarsky. 21.20 Alban Berg Kwartet. 22.00 De mooiste kleren van de keizer. 23.00-24.00 Zeg, luister 'ns.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Leesvoer. 10.00 Café chantant Continu. 10.30 De duvel is oud. 11.00 TROS Postbus 270. 12.05 Het oog van de naald. 13.10 NOS Midweekmagazine. (Met om 13.13 Wereldwijzer, 14.00 Frontaal, 14.30 Randstad en Regio. 15.00 Meer over minder). 16.00 De Pina Colada Show. 16.30 TROS Huiswerklijn. Overheidsvoorlichting: 17.46 Uitzending van het Ministerie van Verkeer en Waterstaat. 17.56 Mededelingen. 18.10 TROS kinderforum. 18.30 Tempo Doeloe. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Grieks). 20.30 Medelanders Nederlanders. Bestemd voor Antilliaanse vrouwen. 21.00 NOS-Cultuur.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Radio Muskiet: gevarieerd programma.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. 8.12 Servicetelefoon. Programma waarin luisteraars terecht kunnen met allerlei vragen. 10.03 Met de deur in huis. (10.30 Het schurend scharniertje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Made in Germany. Duitse schlagermuziek gepresenteerd door Harrie Cremers. 14.00 Vrijaf. Jong geluid voor de schoolvrije namiddag. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. Swingende eigentijdse popradio. 22.05 Radio Tropical. Afrikaanse en Latijns-Amerikaanse muziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 8.30 Für die Kranken. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Chansons, Lieder und Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Orgel- en koormuziek.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva - das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer - Musik zum Träumen.

Limburgse Josephine Hoenjet tweede op Gouden Orpheus Festival in Bulgarije

'Ik kan het allemaal nog steeds niet geloven!'

(van onze showpagina-redactie)

WIJLRE – Buren en ouders hebben het huis aan de Tuinstraat 8 in Wijlre opgesmukt en versierd. Tussen de bloemkransen op de gevel prijkt het cijfer 2. JOSEPHINE HOENJET (23), gisteren teruggekeerd uit Bulgarije, kijkt nog een beetje slaperig uit haar ogen. Tientallen miljoenen televisiekijkers in de Oostbloklanden, maar ook in Spanje, Oostenrijk en Joegoslavië konden via het Intervisienet zien hoe de Limburgse voor Nederland tweede werd op het inmiddels twintigste 'Golden Orpheus festival' in het Bulgaarse Burgas. Dat is op dat van Japan na het grootste ter wereld. Er waren kandidaten uit 45 landen. De uitslag is dus niet gering. Josephine Hoenjet is daarvan terecht nog steeds onder de indruk: „Het was meer dan ik ooit had verwacht. Ik kan het nog steeds allremaal niet geloven. Pas nu ik terug ben in Limburg realiseer ik me alles!'

Josephine Hoenjet is ook voor de televisiekijkers in ons land al lang geen onbekende meer. „Het begon in 1985 allemaal met de Soundmix-/Playbackshow van Henny Huisman bij de KRO. Ik trad op als Barbra Streisand. Dat was in dezelfde periode dat ook m'n vriend Ruud Heine daarin optrad als Neil Diamond".

Het bleef in ons land niet bij de playbackshow, want inmiddels hadden wakkere platenbonzen ontdekt dat zowel Josephine als Ruud een voortreffelijke stem hadden en hun eigen geluid goed was voor het zwarte vynil. Het nummer 'Heart' kwam op de plaat en werd nu dus ook in Bulgarije gebracht voor de jury, die in hoofdzaak uit Russen bestond. Josephine kwam in ons land in totaal zesmaal op TV. In programma 's als 'Tineke' en 'Los Vast'. Ook dirigent Harry de Groot van de NCRV ontging dat niet.

„Harry de Groot zorgde ervoor dat ik voor ons land kon deelnemen aan het 'Golden Orpheus Festival' werd. Hij was in Bulgarije voor mij de dirigent tijdens het optreden. Bahalve 'Heart' bracht ik ook het door hem gearrangeerde 'That's what love is all about'. Voor dat arrangement kreeg hij trouwens de eerste prijs in die categorie. De Bulgaren hebben enorme waardering voor De Groot. Dat is me wel gebleken toen ik zag dat hij dineerde met de minister van cultuur", laat Josephine nog weten.

Aanbiedingen

Harry de Groot trof overigens met Josephine Hoenjet de nodige voorbereidingen voor Bulgarije in...Limburg. Dat gebeurde tijdens het eind mei gehouden Blaasfestival van de NCRV en het Limburgs Dagblad in Kerkrade. „Harry kneep er toen even tussenuit richting Wijlre", schertst Josephine.

Wie was nu de eerste die Josephine daarin Bulgarije feliciteerde? De Limburgse oogt in de huiskamer in Wijlre tijdens ons interview naar haar vriend Ruud Heine. „En dan natuurlijk Harry de Groot. Die was ook door het dolle heen met deze uitslag. Samen met Denemarken waren wij de twee enige West-Europese landen die met acht uit het Oostblok van de 45 overbleven voor de finale".



● **JOSEPHINE HOENJET**
...met 'Heart' bij 45 deelnemende landen tweede op het 'Golden Orpheus Festival' in Bulgarije...

Na de uitslag met bloemen en trofeeën was er ook meteen een aanbieding om in Amerika in Los Angeles te gaan optreden tijdens de komende 'Los Angeles Street scene', een nationaal festival dat voortaan internationaal wordt. Het is van de grootste in de Verenigde Staten. Samen met haar vriend Ruud Heine (29) gaat Josephine Hoenjet met een eigen showprogramma binnenkort naar Griekenland. Een hotelketen heeft hen daar gevraagd voor een kleine tournee.

Ruud en Josephine kennen elkaar overigens al sedert 1982. „Het begon bij het orkest Lee Sound, later de John Ferrow Band waarin Ruud speelde. Ze vroegen een zangeres. In plaats van een auditie kon ik meteen een hele avond blijven tijdens een uitvoering. Dit jaar gaan Ruud en ik overigens in het huwelijksbootje", zo vertrouwt Joserphine ons nog toe. „We zijn dus zowel muzikale als levenspartners".

De Limburgse moet even nadenken wanneer we haar vragen welk haar grootste ideaal is. En dan opeens zegt ze enthousiast: „Een tournee door de Verenigde Staten of misschien wel eens een keer ons land op het Eurovisie Songfestival vertegenwoordigen. Alhoewel dat laatste niets met muziek en alles met commerce te maken heeft".

Ruud Heine heeft ook een ideaal. „Wanneer we toch in de Verenigde Staten zijn, dan zou ik graag willen optreden in The Greek Theatre van Los Angeles. Dat lijkt me het einde!"

In afwachting van verdere aanbiedingen komt in elk geval in augustus een nieuwe plaat uit van Ruud en Josephine. Voortaan dus ook daar een duo. Bent u toevallig in de komende periode op vakantie in Roemenië, de DDR, Polen, Rusland, Spanje, Joegoslavië of Oostenrijk, dan kunt U Josephine daar op TV verwachten. Al die landen brengen namenlijk zogeheten 'clips' van de Limburgse op het scherm.

● *Feest in Wijlre. Een gelukkige Josephine Hoenjet zoals onze fotograaf haar gisteren, eenmaal weer terug in Limburg, thuis 'kiekte'. En natuurlijk ontbreekt in de feestvreugde ook haar toekomstige echtgenoot Ruud Heine niet!...*

● *De Bulgaarse pers maakte deze foto van Josephine Hoenjet, die hier tijdens haar optreden wordt begeleid door dirigent Harry de Groot.*



Winnaars Blaasfestival op BRT-radio

HEERLEN – De Original Göhltaler Musikanten, winnaars van het zevende Internationale Blaasfestival de NCRV-televisie en het Limburgs Dagblad, zullen op deze woensdagmiddag tussen 13.10 en 14.00 uur te beluisteren zijn bij BRT 2-radio. De Limburgse winnaars onder leiding van Steven Walker wisten het Blaasfestival in de Kerkraadse Rodahal op 30 mei glansrijk te winnen na een groot aantal voorronden waaraan in ons land door ongeveer 50 blaaskapellen werd deelgenomen.

BRT 2, die ook in voorgaande jaren steeds aandacht aan dit Beneluxgebeuren besteedde, maakte voor het programma van deze woensdagmiddag opnamen van de Belgische deelnemers en de winnende Nederlands/Limburgse kapel. In de internationale jury van dit Blaasfestival werd door België zitting genomen door Jos Boudewijn, producer van BRT 2/Antwerpen.



● **DOUBLE TWO** *...vier zaterdagmiddagen in Sittard...*

'Double Two' in Sittard

(van onze showpagina-redactie)

SITTARD – De Limburgse close-harmonygroep 'Double Two' zal komende zaterdag 14 juni om 16.00 uur optreden op de terrassen van Hotel De Limbourgh aan de Markt te Sittard. Ook de hiernavolgende drie zaterdagmiddagen is de groep in Sittard muzikaal aan de slag.

'Double Two' bestaat uit Benigna en Minou Consten, Reinier Kleinen en Piet Derks. Naast eigen nummers (veelal vierstemmig zangwerk) worden een aantal bekende songs uit de jaren zestig en zeventig op originele wijze vertolkt.

Pianist van Toon Hermans overleden

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Pianist en componist Govert van Oest is op 78-jarige leeftijd overleden. Van Oest genoot bekendheid als de begeleider van Toon Hermans. Hij was 20 jaar lang de vaste pianist tijdens zijn theatershows en vestigde daarin vaak de aandacht op zich door aanstekelijke lachbuien. Van Oest begon zijn carrière in het Amsterdamse City-theater, waar hij samen met het orkest van Jan de Man voor de muzikale begeleiding van stomme films zorgde. Hij was ook werkzaam in de revues van René Sleeswijk. In 1946 werd Van Oest gevraagd repetitiewerkzaamheden bij Toon Hermans te verrichten. Daaruit groeide een vast dienstverband dat tot 1968 duurde.

MINDER BEKEND STUK VAN SHAKESPEARE VANAVOND OP TV

'Timon van Athene' nu als TV-versie

HEERLEN – De door de BBC geproduceerde versie van het drama Timon van Athene dat de VARA op deze woensdagavond om 20.33 uur op Nederland 1 uitzendt, is een van de minder bekende stukken van William Shakespeare. Het is kort nadat Shakespeare zijn aangrijpende drama King Lear schreef ontstaan, en men vermoedt dat de tekst zoals wij die kennen een onvoltooid concept was, hetgeen ook bevestigd schijnt te worden door het feit dat het stuk, voor zover bekend, nooit in Shakespeare's eigen tijd is opgevoerd.

Het stuk behoort, evenals het vorig jaar uitgezonden All's Well that End's Well, tot Shakespeare's zogenaamde probleemstukken, waarin een verbitterd cynisme doorklinkt. De Nederlandse Shakespeare-kenner professor Kranendonk heeft het als 'een hoogst eigenaardig stuk' bestempeld, dat meer een allegorie is dan een drama, ongelijk met zwakke gedeelten, terwijl andere geschreven zijn in Shakespeare's rijpste indrukwekkendste stijl.

Timon van Athene, waarvan de volledige titel The Life of Timon of Athens luidt, is het drama van een rijke, idealistische en gulhartige man die een leven van voorspoed, weelde en werelds geluk leidt, waarin hij vrijwel iedereen laat delen, tot zijn rentmeester Flavius hem ervan weet te overtuigen dat hij de financiële ondergang nabij is.

Wanneer Timon, geplaagd en belaagd door zijn schuldeisers, een beroep doet op degenen die hij altijd in zijn grenzeloze edelmoedigheid heeft begunstigd en geholpen, maar door hen in de steek wordt gelaten, reageert hij woedend op het verraad van hen die hij zijn vrienden waande, maar niet meer dan vleiers en profiteurs blijken te zijn. Hij is geschokt en verbitterd; hij verlaat zijn geliefde Ahene en trekt de wildernis in. Zijn universele liefde verkeert in universele haat, zelfs tegenover de ene mens die hem trouw is gebleven, zijn rentmeester Flavius. In het bos vindt Timon een schat, die hem in staat zou hebben kunnen stellen zijn vroegere leven te hervatten, maar hij gebruikt deze rijkdom om wraak te nemen op Athene en zijn inwoners.

Tegenstrijdige interpretaties

Critici hebben hoogst tegenstrijdige interpretaties van de hoofdpersoon van dit drama gegeven. Men heeft Timon in de eerste helft van het stuk, gezien als een bijna goddelijk toonbeeld van de volmaakte vriendschap en grenzeloze liefdadigheid, maar anderzijds als een voorwerp van satire.

Peter Ure heeft opgemerkt dat het karakter van Timon van het ogenblik van zijn deceptie af omslaat en hij verandert en gefixeerd wordt in het oertype van de misantroop.

De verklaring hiervoor is misschien dat Timon van Athene niet zozeer hoofdpersoon is geworden in wat misschien als een psychologisch drama was opgezet, maar meer een figuur in een alegorisch stuk of een gedramatiseerde parabel. Shakespeare heeft de figuur van Timon te weinig geprofileerd. Zoals wij hem zien is hij een ongecompliceerde, extroverte, naieve man, vol goed vertrouwen, die geneigd is iedereen die hem vleit als een echte vriend te beschouwen die zich tegenover hem op dezelfde manier zou gedragen ('waarom hebben we vrienden als we ze nooit nodig zouden hebben?').

Timons situatie, wanneer hij zich uit walging in de wildernis heeft teruggetrokken, lijkt sterk op die van Koning Lear. Maar in tegenstelling tot Lear raakt Timon niet tot gelouterd inzicht (hoogstens tot doorzicht in de karakters van anderen), waardoor hij zijn gevoelens van haat niet kan overwinnen. Zijn obsessie blijft, en alleen de dood kan hem bevrijden.

Psychologisch

Hoewel het stuk dramatisch en psychologisch niet geheel bevredigend is, (hetgeen zou kunnen worden toegeschreven aan het feit dat het niet definitief voltooid was), bevat het niettemin vele gedeelten van grote dramatische zeggingskracht en poëtische schoonheid, die tot de beste behoren die in het werk van de dichter te vinden zijn. En Timon van Athene behoort met Othello, Lear en Hamlet tot de indrukwekkendste die Shakespeare heeft gecreëerd. Vooral in de laatste twee bedrijven doet de figuur van Timon met zijn huiveringwekkende verwensingen en invocaties sterk aan Lear denken, maar dan een Lear zonder Cordelia, zoals een ciriticus treffend heeft opgemerkt.

Voor de bewonderaarss van het werk van de grootste dramatische dichter van alle tijden is deze vertoning van Timon van Athene op de televisie een vrij unieke kans om kennis te maken met dit intrigerende en boeiende toneelstuk.



● **DIE ORIGINAL KLEINE BÖHMISCHE BLASMUSIK**
...volgende week in Sittard...

Eenmalig optreden van Praags toporkest in Nederland

'Original Kleine Böhmische Blasmusik' naar Sittard

(van onze showpagina-redactie)

SITTARD – Het elf muzikanten tellende toporkest 'Die Original Kleine Böhmische Blasmusik' is op zaterdag 21 en zondag 22 juni voor een eenmalig optreden in ons land. Ter gelegenheid van de St. Jansfeesten treedt men zaterdagavond op vanaf 20.30 uur, zondagochtend is men vanaf 11.00 uur van de partij. Het gehele gebeuren wordt vrijdagavond 20 juni voorafgegaan met een optreden door de Hillensberger Bergkapel.

Het orkest 'Die Original Kleine Böhmische Blasmusik' onder leiding van Ladislav Kubes komt uit Zuid-Böhmen. Dit gezelschap wordt beschouwd als een goede opvolger voor het wereldberoemde orkest Moravanka nadat dit ter ziele ging. Zowel in binnen- als buitenland verzorgde men ruim 150 radio-optredens. In Zwitserland, Oostenrijk, Oost- en West-Duitsland was men regelmatig op TV te zien en te horen. De bezetting van het orkest bestaat in zijn geheel uit leden die ook solist zijn bij het beroemde Prager Staatstheaterorkest.

Voor meer informatie en het reserveren van plaatsen kan men telefoneren met het nummer ☏ 04490–15441.

KOOPCENTRUM VOOR WONINGDEKORATIE

KWANTUM HALLEN

Geldig t/m 17 juni 1986

KWANTUM GARANTIE NIET GOED, GELD TERUG!

MET TONDEUSE!

~~59.-~~ **35.-**

ELEKTRISCH SCHEERAPPARAAT
- omschakelbaar 110/220 Volt
- met tondeuse
- kassette met spiegel

EKSKLUSIEVE PARKER
- met gouden klip
- luxe zilverkleurige uitvoering
- met originele vulling
- in luxe kassette

~~89.-~~ **12.95**

PARKER

NIET GOED GELD TERUG!

PARKER

PARKER JOTTER
Originele Parker Jotter met originele Parker vulling.

~~9.95~~ **4.95**

VOOR VADER



5.-

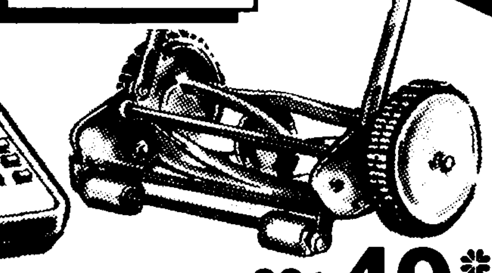
HEREN HORLOGE
Met metalen band, LCD, 5 basis funkties. Inkl. batterij.



ELEKTRONISCHE TYPEMACHINE
- elektronische typemachine/kalkulator
- 16 characters crystal display
- korrektie mogelijkheden
- werkt op batterijen of 9 Volt adaptor (inkl.)

~~798.-~~ **299.-**

VOOR VADER



~~89.-~~ **49.-**

GRASMAAIER
- maaibreedte 35 cm
- verstelbare maaihoogte
- met aandrukrol
- met kogellagers
- lichtlopend

VOOR VADER op zondag 15 juni. Kwantum geeft u het voordeel!

MEENEEMPRIJS per strekkende meter ~~89.-~~ **36.-**

OOK MARMERVINYL VERKRIJGBAAR

KAMERBREED PLAVUIS VINYL 400 CM BREED
KLEUR:
- beige

MEENEEMPRIJS per strekkende meter ~~75.-~~ **29.-**

NYLON TAPIJT 400 CM BREED
KLEUREN:
- blauw
- grijs
- lever

MEENEEMPRIJS per strekkende meter ~~99.-~~ **39.-**

SPOT-GOEDKOPE BERBER 400 CM BREED
KLEUREN:
- beige
- berber

MEENEEMPRIJS per strekkende meter ~~109.-~~ **49.-**

PARTIJ RESTROLLEN TAPIJT
Restrollen velours- en bouclétapijt van 400 cm breed.
Nu enorm afgeprijsd! Heel veel kleuren.

Per stuk nu: ~~15.-~~ **5.95**

Per stuk: ~~245.-~~ **139.-**

GEWEVEN KLEEDJES
Leuke kleedjes in verschillende dessins van de laagste prijs. Maat plm. 40x55 cm.

GROTE GEWEVEN KARPETTEN
Maat plm. 200x300 cm, in verschillende kleuren.
KLEUREN: • blauw • groen • zand • rood

MOTOROLIE
5 liter motorolie: 20W50 of 15W50
5 liter voor: ~~17.95~~ **11.95**







JOYSTICK
- met zuignoppen
- voor links- en rechtshandig gebruik
- voor o.a.: Atari/Sears/Commodore
- stevige grip

siechts: ~~19.50~~ **10.-**

KWANTUM BEHANG AANBIEDINGEN

DESSIN MET BIJPASSENDE UNI ~~11.90~~ per ROL **5.95**

EEN GREEP UIT ONZE KOLLEKTIE

DESSIN MET BIJPASSENDE UNI ~~13.90~~ per ROL **6.95**

MEER DAN 500 SOORTEN KWALITEITSBEHANG

DESSIN MET BIJPASSENDE UNI ~~15.90~~ per ROL **7.95**

VOORDEEL OP VOLLE ROLLEN VAN 10 METER!

klop klop klop . . . STOER MASSIEF EIKEN

KANDELAAR
Met kaars
FOTOLIJST
Met ontspiegeld glas.
LETTERBAK
EIERDOPJES
6 stuks op pen.
FILTERZAKJESHOUDER
Heel handig in het gebruik.

Van de bekende meubelfabriek. 12 jaar garantie!
Per stuk: **6.95**

120 cm breed. Per meter: **6.95**

120 cm breed. Per meter: **9.95**

150 cm hoog. Per meter: **4.95**
215 cm hoog. Per meter: **5.95**
280 cm hoog. Per meter: **6.95**

150 cm hoog. Per meter: **5.95**
215 cm hoog. Per meter: **7.95**
280 cm hoog. Per meter: **9.95**

KATOEN

BEDRUKTE GORDIJNSTOF
100% katoen.

WEEFSTOF-OVERGORDIJN
Vele verschillende tinten en kleuren.

OPEN GEWERKTE VITRAGE

STRUKTUUR VITRAGE
Met loodveter.

VLOERLAMP
Diverse kleuren.
~~65.-~~ **39.50**

KEUKENBOL
In wit, bruin of grijs. Voor keuken badkamer, garage overloop of toilet.
~~9.50~~ **5.95**

ELEKTRISCHE HANGOLIELAMP
Met fraaie bronsgegoten armen en sierketting. Met witte globe. Hoogte 86 cm en breedte 40 cm
~~199.-~~ **119.-**

ZWARE HANG/LEG KAST
- kleur: grenen
- europees produkt
- makkelijk te monteren

3 deurs model: H170xB150xD55 cm ~~298.-~~ **198.-**

zoals afgebeeld: H170xB100xD55. ~~196.-~~ **119.-**

KLAUWHAMER
Met stalen steel.
~~9.95~~ **6.95**

AUTOM. DRAADSTRIPTANG	~~12.95~~	9.75
18-DELIGE INSTRUMENTMAKERSSET	~~29.95~~	24.50
500 ML VALMA GLAS-CLEAN	~~7.95~~	6.95
400 ML HITTEBESTENDIGE LAK	~~17.50~~	12.50
10 LITER LATEX VOOR BINNEN	~~27.50~~	14.95
5 LITER BRUINE CARBOLINEUM	~~24.95~~	15.-
400 ML VELGENSPRAY	~~14.75~~	7.90



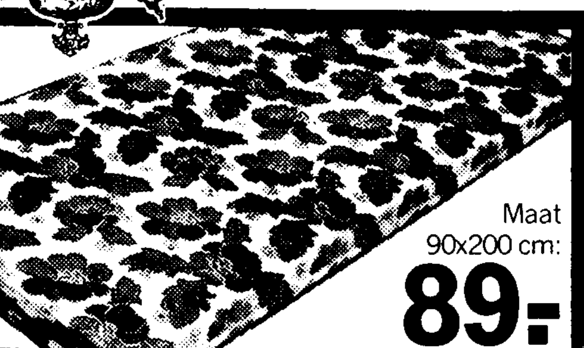
2½ LITER VEEGVASTE MUURVERF
voor binnen.
2½ liter = plm. 4 kilo!
4.95

WOLLEN DEKEN
2-persoons model. Diverse kleuren en dessins ZUIVER SCHEERWOL!
~~119.-~~ **39.-**



Voor Vader èn Moeder

SG-20 MATRASSEN
Goudkleurige SG-20 matras afgeprijsd voor het kampingseizoen en de zomerhuisjes.

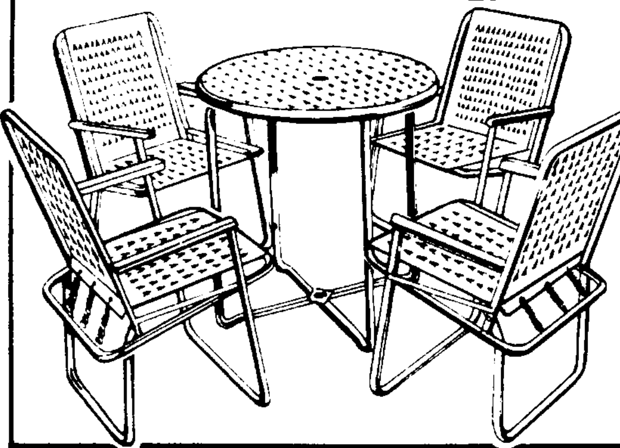


Maat 80x190 cm: **59.-**

Maat 90x200 cm: **89.-**



KWANTUM SPORT SHOP



ALL WEATHER PATIO SET
Bestaande uit 4 all-weather stoelen en een all-weather tafel met parasolgat.
Tafel los: ~~39.50~~ **19.-**
Stoel los: ~~25.-~~ **17.50**



SIERRA LATTEN STOEL
~~39.50~~ **25.-**



~~59.95~~ **39.-**

TOP JOGGER
- loopschoen met nylon bovenwerk
- EVA-tussenzool
- maten 3½ t/m 11



LUCHTBED
- 5 baans model
- 2 luchtkamers
- model LIDO

~~39.50~~ **27.50**

TRENCHCOAT
opvouwbaar dames- en herenmodel bleu, marine.
~~98.-~~ **59.-**

Kwantum Sport Shops vindt u:
Amsterdam, Ceintuurbaan 262
Amsterdam, Commelinstraat 62-64
Amsterdam, Waterlandplein 1
Haarlem, Cronjéstraat 39
Maassluis, Winkelcentrum Koningshoek
Purmerend, Kaasmarkt 7
Rotterdam, Noordmolenstraat 66
Rotterdam, Pannekoekstraat 8a
Rotterdam, Slinge 431
Spijkenisse, Nieuwstraat 156

KWANTUM HALLEN

DONDERDAG KOOPAVOND
ALKMAAR Kanaalkade
AMSTERDAM Jan v. Galenstr.
AMSTERDAM Plein 40 - 45
ARNHEM Witte Prijzenhallen '80 Dr. C. Lelyweg
BEEK (Z. Limb.) Makado Center
BEVERWIJK Beverhof
GRONINGEN Vismarkt
NIJMEGEN Burchtstraat
NUTH Alleen woninginrichting Thermiekstraat
STADSKANAAL Europalaan
TILBURG Heuvelstraat
UTRECHT Lange Viestraat
VALKENBURG (Z.H.) Voorschoterweg
ZAANDAM Westzijde

VRIJDAG KOOPAVOND
APELDOORN Europaweg
DEN BOSCH Orthenseweg
DIEMEN Alleen woninginrichting Verrijn Stuartweg Industrieterrein
EINDHOVEN Hurksestraat (bij Nettorama)
ENSCHEDE Lage Bothofstraat
HOOGEVEEN Hoofdstraat
OOSTERHOUT Bredaseweg
WOUDENBERG Parallelweg

KWANTUM BEHANG

DONDERDAG KOOPAVOND
AMSTERDAM 1e v. Swindenstr. ¹)
DEN HAAG Grote Markt
DEVENTER Engestraat
DRACHTEN Raadhuisplein
GOES Ganzepoortstraat
HAARLEM Grote Houtstraat
HILVERSUM Stationsstraat
LEEUWARDEN Over de kelders

¹) geen gordijnen verkrijgbaar

VRIJDAG KOOPAVOND
DELFT Boterbrug
ROOSENDAAL Markt
ROTTERDAM Nw. Binnenweg
UDEN Galerij
WAGENINGEN Stadsbrink
ZEIST Slotlaan

✽ AANGEDUIDE ARTIKELEN ZIJN OOK VERKRIJGBAAR BIJ KWANTUM BEHANG. VERKRIJGBAAR ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. DEZE ADVERTENTIE IS MET DE MEESTE ZORG SAMENGESTELD, FOUTEN IN ARTIKELAFBEELDINGEN, TEKSTEN EN PRIJZEN VOORBEHOUDEN.

Te koop aangeboden

Te k. electr. ORGEL met ritmic box, i.z.g.st. Pr. f 475,–. Mariastr. 33, Nuth, na 18.00 u.

Te k. prima KLEUREN TV groot beeld, 20 kan. m. afst.bed. f 400,–. Beukstraat 5, Passart Heerlen.

Te k. AEG TURNAMAT wascomb. f 275,– met 6 mnd. gar. 045-250198.

speciale aanbieding GRINDTEGELS 60/40 f 3,50 p.st.; idem rood/wit of zwart/wit f 4,75 p.st.; trottoirtegels 60/40 f 3,70 p.st. Er zijn ook tegels in de maten 50/50 en 40/40. Ook betonplaten en palen, voor schuttingen e.d. Creugers Economiestr. 46 Hoensbroek (bij Herschi). Tel. 045-213877.

STABIELE schutting? Voor al uw tuinhout Houth. Impreg 045-751687/226067.

Te k. LEDIKANTJE + commode + kinderwagen (modern) + babyuitzet compl. Alles i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Heerlerweg 78 Voerendaal.

Te k. eiken BANKSTEL + eethoek + kasten + hoektafel, pr.n.o.t.k. 04492-2681.

Faillissement IBM en Olivetti elek. SCHRIJFMACHINES al va. f 350,–. Emly Handelsond. 04498-54510.

Te k. weg. omst. geh. antieke INBOEDEL. Inl. 045-419046.

Te k. ORGEL Kawai met ritmebox, met toebeh. Tel. 045-419689, vr.pr. f 1300,–.

Faillissement: BUREAUS, kasten, stoelen etc. nw. of gebr. al va. f 195,–. Emly handelsond. 04498-54510.

Te k. prima TRIM-RACE-FIETS, 59 cm h., 12 versn. Staringstraat 8, Molenberg-Heerlen.

VIDEOREPORTAGES va. f 150,–; videocamera te huur. Video Landgraaf, tel. 045-323582.

ISOLATIEGLAS div. maten f 35,– m2, tel. 04454-2225.

FITNESS-UITRUSTING te k. drukbank met letpully, 2 halters + gewichten + 4 dumpers + roeitrainer, 04498-52956, na 4 uur.

Te k. DIEPVRIEZER, kinderfietsje (als nieuw) 8 jr. ½ autom. wasmachine, 2-zits eiken banken, verwarmingsketel. Beethovenstr. 15II, Sittard.

O.K.-HALLEN, Geleen, er kan maar één de goedkoopste zijn en! dat zijn wij, vergelijkt u maar: splinternieuwe massief eiken bankstellen va. f 1195,– met echt rundleder va. f 1595,–, schitt. toogkasten va. f 995,–, pracht eiken eethoeken va. f 795,–, echt rundlederen 2-zitters en clubs, mass. eiken wandmeubels, slaapkamers, schitt. salontafels, vanzelfspr. teveel om op te noemen maar... alles topclass, splinternieuw en! wij ruilen uw oude meubels in, aan beslist allerhoogste waarde. O.K.-Hallen, Agnes Prinsthagenstr. 22-24, Geleen, centrum vlakbij Alb. Heyn.

Mooi eiken BANKSTEL, 3-1-1, v.p. f 775,–, eeth. rond, f 325,–; salontafel f 125,–. Tel. 045-324041.

AANHANGWAGEN, 1.70×1.00×0.40 m, in nw.st., pr. f 650,–. Tel. 045-251304.

Scheppach VLAKBANK met frees, langgathulpstuk 1775, lintzaag 385, Oudholl. pannen. 04406-15572.

Te k. 1-pers. SLAAPZAK, 2 pr. badschoentjes, mt. 40. Ermerikstr. 12, M'tricht. Tel. 043-437854.

Te k. BANKSTEL (leefkuil), 1½ jr. oud, kast 1.80 m, 50 diep. Tel. 045-727546.

Te k. oude NAAIMACHINE met houten onderstel. Tel. 045-751454.

Te k. TELEVISIEKASTJE, Oudhollands met wegklapbare deuren, binnenmaat 67 br., 49 hoog. Tel. 045-751454.

Te k. originele VIDEO-FILMS, VHS, van part. Tel. 045-224845 na 19.00 uur.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARATEN div. modellen vanaf f 450,–; Spoor kantoormach. tel. 045-443961 na 18 u.

Goede KLEUREN-TV'S zeer grote sort. alle bek. merken v.a. f 195,– met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

KACHELS, nu speciale zomerkorting en vanaf f 200,–. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel.: 04459-1638.

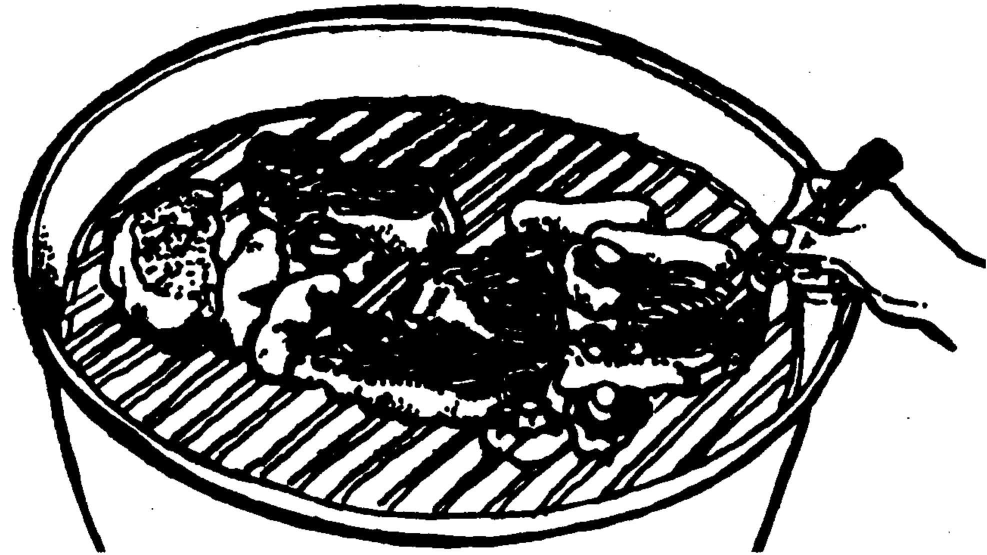
Te koop DWARSFLUIT, i.g.st., prijs f 200,-. In de Meigraaf 19, Schinveld.

OPHEFFINGSUITVERKOOP: kleding halve prijs, curiosa, verlichting, salontafels, eethoek, bankstel, kasten, kinderwagens enz. met 30-40 en 50% korting. De Vliering, Akerstr. 200-202, Hoensbroek, tel. 045-221496, openingstijden di.-do.-vrij 13-18 u. Zat. 11-17.00 uur.

Toestellen variëren van 15 tot 1500 gulden

De barbecue: gezellig, lekker en gevaarlijk

HEERLEN – Bij het opstijgen van kruidige geuren van een rustig brandende barbecue in een bloeiende zomertuin denk je aan lekker eten, gezelligheid en genieten. ..elijke woorden als bacteriën, voedselvergiftiging, ja zelfs kanker zijn begrippen die zeker niet in je brein opkomen als je je tanden zet in een knapperige kippepoot. Toch zou het goed zijn om ook de gevaren van het barbecuevoedsel te realiseren en er tevoren zodanig rekening mee te houden dat ziektegevolgen tot een minimum worden teruggebracht.



Zonder het plezier van een barbecue-avond te willen bederven is er toch een aantal feitelijkheden dat niet genegeerd mag worden. In Nederland komen jaarlijks meer dan honderdduizend gevallen van voedselvergiftiging voor. Volgens de heer Van Nieuwland, levensmiddelenonderzoeker bij de Consumentenbond, is de barbecue daar de grote veroorzaker van. Hij waarschuwt vooral voor kippe- en varkensvlees waarin, bij niet strikte hygiëne, de salmonella-bacterie en de campylo-bacterie welig tieren. Het gevaar voor een fikse voedselvergiftiging blijft echter ook aanwezig als men de grootst mogelijke hygiëne betracht maar het vlees niet door en door gaar braadt.

'Heeft men het vlees uit de verpakking gehaald, het op een schaal gelegd en na een grondige wasbeurt daar weer op teruggelegd, dan groeit het vlees weer uit tot een zwaar besmet product. Nuttigt men vlees dat alleen aan de buitenkant gaar is, dan moet men zich realiseren dat de bacteriën in het onbinnenste nog volop aanwezig zijn", zo waarschuwt hij. Voedselvergifting wordt vaak niet herleid naar de barbecue omdat de verschijnselen zich soms pas dagen daarna voordoen.

Kanker

De levensmiddelenonderzoeker herinnert aan het gegeven dat veertig procent van alle kankervormen wordt veroorzaakt door voedsel. Niet alleen speelt te veel en te vet eten een rol maar zeker ook aangebrand vlees. "De geleerden zijn daar erg bezorgd over", zegt hij, "en in een barbecue-situatie doet zich dat al te knapperige korstje maar al te vaak voor".

Bij aangebrand of bijna verbrand vlees ontstaat 'benzpyreen'. Onderzoek heeft uitgewezen dat dit kankerverwekkend is. Rundvlees is volgens Van Nieuwland schoner maar wordt om zijn veel hogere prijs weinig gebruikt voor de barbecue. Groenten hebben, mits goed gewassen, weinig besmettingsgevaar.

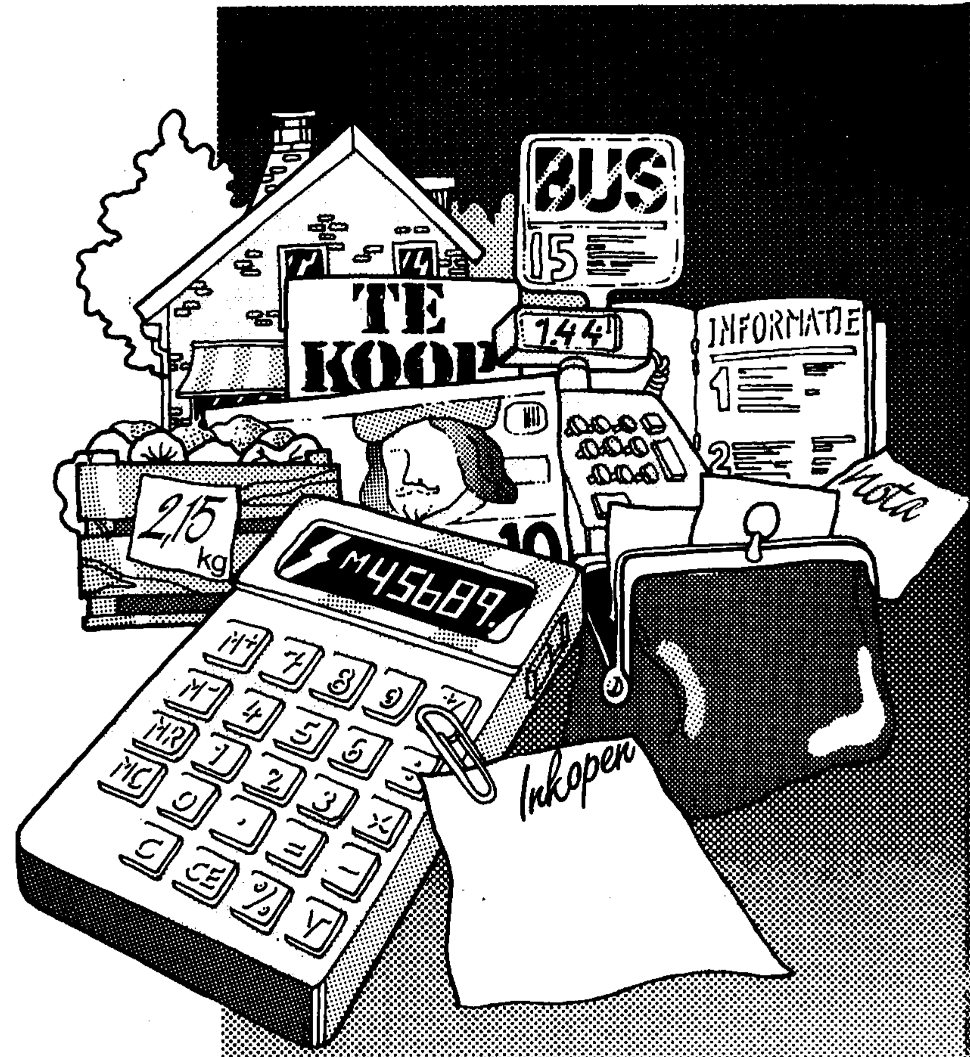
Onbezorgd genieten van een avondje 'barbecuën' is ondanks alle onheilsprofeten heel best mogelijk als men hygiënisch te werk gaat, de handen grondig wast en er op let dat het vlees helemaal gaar is als men het nuttigt.

Het verschijnsel 'barbecuën' wordt steeds populairder. Afhankelijk van de portemonnee, of liever de inhoud daarvan, kan men bij veel winkels en bedrijven terecht voor zo'n 'buitenfornuisje'. Ze zijn er al vanaf ƒ 15,–. Dat zijn de 'gewone dingetjes', zoals de heer Brans uit Eindhoven, specialist in barbecuetoestellen, dat noemt. Ze zijn opklapbaar en worden gezien als 'wegwerpgevalletjes'. Ze worden echter steeds minder verkocht. Groter en duurder is de zich voortzettende trend. In supermarkten en tuincentra kan men zo'n toestel aanschaffen voor een prijs die varieert van ƒ 35,– tot ƒ 100,– maar volgens de heer Brans liggen barbecues van 200 tot 300 gulden ook heel goed in de markt. Er komt jaarlijks meer vraag naar. Maar zelfs apparaten van ƒ 1500,– worden steeds meer verkocht. Hij noemt deze 'een mooie koets met alles er op en er aan'. Heel populair is het Amerikaanse fabrikaat Weber waarvan het grootste model een doorsnede heeft van 47 centimeter en ongeveer ƒ 350,– kost. Het is voorzien van wieltjes waardoor het een verrijdbaar apparaat is. Volgens kenners is de Amerikaanse Weber niet na te maken.

Er zijn mensen die een hele cultus maken van zo'n avondje. Een hele rimram van hulpattributen is daarvoor in de handel zoals messen, prikkers, dienbladen, tangen, poken, schortjes, handschoenen, vleesrekjes, kruidenrekjes, geurkruiden en wat dies meer zij. Uiteraard horen er de aanmaakblokjes bij. 'Geen aanmaakvloeistof', zo waarschuwt Brans. 'Dat is te gevaarlijk, evenals de wegwerpbarbecue die de gammel is en ongelukken kan veroorzaken'. Maar zelfs bij de meest luxeuze uitvoering hoort een doodnormale emmer water, voor alle zekerheid.

Als tenslotte alle voorzorgsmaatregelen zijn genomen en het barbecuefeest kan beginnen, zou het wel aardig zijn als ook rekening wordt gehouden met de buren voor wie reuk en rook een kwelling kunnen zijn.

Maar dat is een heel ánder verhaal...



CONSUMENT

Eindredactie: Jos van Wersch

ASPERGES EN AARDBEIEN WAREN DUUR

Volveldse tuinbonen en peulen luiden zomer in

door jan van lieshout

GRUBBENVORST – Ook de tuinboon (vicia faba) is weer aan de markt. Eind vorige week kwamen de eerste in Grubbenvorst voor de klok. De primeurprijs bedroeg ƒ 5,80 per kilo. Gisteren deden ze nog ƒ 2,80 tot ƒ 3,80. Daar gaat de komende dagen ongetwijfeld flink wat van af.

Men onderscheidt twee rassen: rassen die na koken bruin worden en de typische bittere tuinboonsmaak bezitten en rassen die na koken blank of groen blijven en de bittere smaak missen. Voor vers gebruik worden overwegend bruinkokende rassen gebruikt; voor conservering in glas blankblijvende rassen.

Evenals tuinbonen luiden peulen de zomer in. Ze worden weer volvelds geplukt en kostten gisteren op de veiling nog rond een tientje de kilo. Die prijs kan in een paar dagen fors zakken. Peulen vormen nu eenmaal een korte, maar hevige teelt.

Het warme weer heeft de asperges goed gedaan. Verwacht mag worden dat over enkele dagen de dagaanvoeren in Grubbenvorst weer boven de 200 ton zullen uitkomen. De afgelopen dagen schommelde die aanvoer tussen 100 en 120 ton. Vanwege het koude weer was de prijs flink opgelopen. Voor de beste sorteringen werd gisteren dan ook nog ƒ 11,– tot ƒ 11,50 de kilo betaald, voor de „twee grof" — dat is de beste, net niet exportwaardige sortering – ƒ 5,– tot ƒ 6,– de kilo.

Met het stijgen van de temperatuur is ook de vraag naar bladgroenten weer gestegen. Draaiden vorige week nog bergen spinazie door, doordat de minimumprijs van drie dubbeltjes de kilo niet werd gehaald, gisteren ging de spinazie tot twee kwartjes de kilo. Een kropje sla kwam aan twee dubbeltjes, het knappiger kropje ijsbergsla aan het drie- tot vijfvoudige. Andijvie maakte een forse prijsval en ging van vier tot zes dubbeltjes de kilo.

De komkommers deden wederom de maat plus een dubbeltje. De vijftigers kostten derhalve zes dubbeltjes. Door een nul achter de maat te denken heeft men het gewicht van de komkommers.

Augurken stegen in prijs. De a-tjes gingen tot ƒ 2,40 de kilo, de zure bommaat kwam aan ƒ 1,25.

Ook de tomaten werden duurder. Voor de ronde tomaten was er een hoogste druk van ƒ 13,– per bakje van zes kilo, voor vleestomaten van ƒ 2,70 de kilo.

Zijn rode paprika's normaliter duurder dan groene paprika's, gisteren deden de groene tot ƒ 6,– de kilo en kwamen de rode aan slechts ƒ 4,–.



Een forse prijsval maakte koolrabi. De korpulentste knollen kwamen nog aan twee kwartjes. De prijs van de spitskool bleef zich tussen twee kwartjes tot zeven dubbeltjes bewegen, die van Chinese kool tussen ƒ 1,10 en ƒ 1,15 en die van bloemkool tussen ƒ 2,50 en ƒ 3,–.

Duur zijn de laatste wintergroenten. Voor breekpeen werd nog grif ƒ 1,– de kilo betaald; voor bospeen het dubbele. Exportwaardige prei kostte ƒ 4,– de kilo, het product voor de binnenlandse markt ƒ 1,60 tot ƒ 1,80. Verpakt kwam het beste witlof aan ƒ 5,50 de kilo, het kropje voor eigen markt aan ƒ 3,–.

Vanwege het koude weer stegen de aardbeien in prijs. Het twee-onsdoosje ging gisteren tot ƒ 1,80, het pondsdoosje tot ƒ 4,–. Maar als het zonnige weer blijft aanhouden, kan een forse prijsval van de zonnekoninkjes niet uitblijven.

GEZONDHEID RECHT

JOS BENDERS
FRANS VAN WIJMEN

'Doodgaan'

Het beeld is bekend van de patiënt die boven een stomende fluitketel, zij het met een bezwaard geweten, probeert de brief van zŉ huisarts aan de specialist te openen. En daarbij de angst dat de envelop inscheurt, hij iets ontdekt dat 'ongeneeslijk lijkt' en er dan uiteindelijk toch nooit uitkomt, tenzij hij een neefje heeft die voor dokter studeert. Maar dan nog. Staat daar nou 'platvoet' of 'doorgaan' of 'doodgaan'?

De nieuwe Patiëntenwet

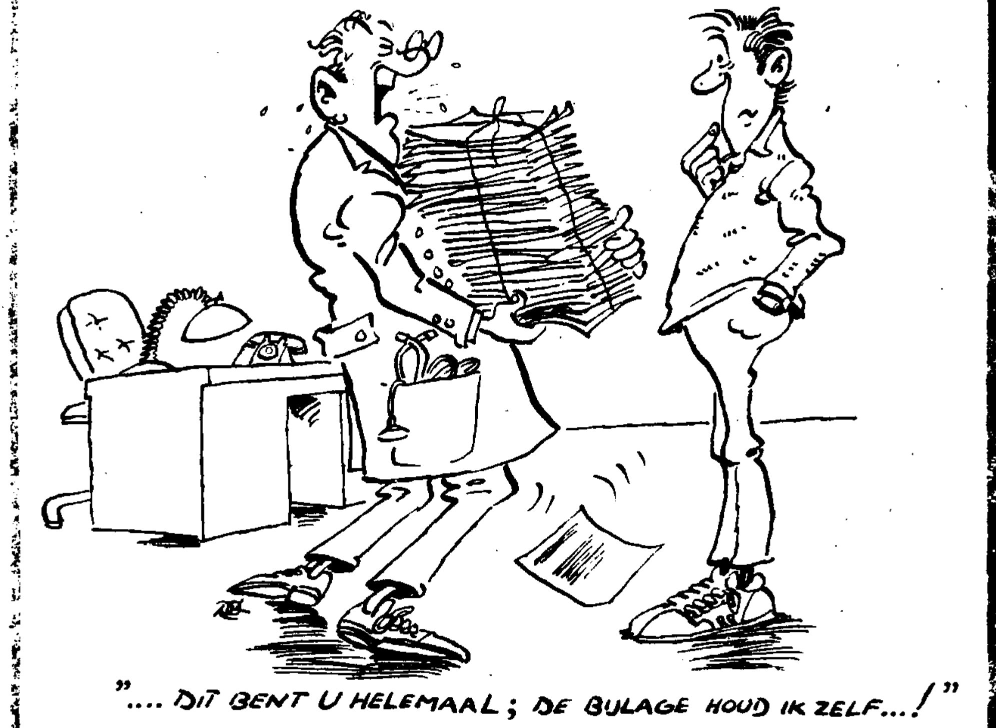
... gaat waarschijnlijk door....:
Persoonlijke werkaantekeningen van de arts (kladjes en dergelijke inbegrepen) mogen (ook in de toekomst) niet ter inzage worden verkregen (NB: de meeste patiëntenverenigingen betreuren dit).

... gaat waarschijnlijk door... :
Alle overige gegevens kunnen ter inzage worden verkregen, ook als de behandelend arts veronderstelt dat dit kennelijk ernstig nadeel voor de patiënt kan opleveren (NB: de artsenorganisatie KNMG betreurt dit.

... gaat waarschijnlijk ook door... :
Een patiënt kan nooit, bij voorbeeld vanwege 'gewichtig' belang van een derde, gedwongen worden om zijn eigen stukken ter inzage te vragen (NB: op dit punt is de Patiëntenwet gekoppeld aan het wetsontwerp Persoonsregistratie uit 1985 waarin o.a. de eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer wordt geregeld).

Inzage vindt meestal plaats door afgifte van kopieën. De kosten daarvan zijn voor rekening van de patiënt. Originele stukken worden in principe niet afgegeven. Een patiënt kan inzage laten plaatsvinden door een tussenpersoon. Bij verstrekken van gegevens aan derden moet de patiënt eerst zijn toestemming geven.

Telefoonnummers: Patiëntenvereniging AVP: 04490-23550; Capaciteitsgroep Gezondheidsrecht Rijksuniversiteit Limburg: 043-888769.
Redactieadres Rubriek Gezondheidsrecht: Laan van Brunswijk 31, 6212 HC Maastricht.



"... DIT BENT U HELEMAAL; DE BIJLAGE HOUD IK ZELF...!"

Bij komst van nieuwe patiëntenwet:

Patiënt mag zichzelf op papier terugzien

Het ziet ernaar uit dat de medische wereld voor een nieuwe ommekeer staat. In dit geval gaat het om het 'inzage-recht' van de patiënt in brieven, rapporten en medische dossiers. Jarenlang hebben patiëntenverenigingen gevochten voor erkenning van dit recht.

Patiënten van Welterhof mogen dossier inzien

In de nieuw te verschijnen patiëntenwet zal, ten gunste van patiënten, deze inzage definitief worden geregeld. Wanneer de wet er komt, hangt onder meer af van de snelheid waarmee een nieuw kabinet dit onderwerp zal aanpakken.

Welke zijn de 'problemen' bij de totstandkoming van die wet? Allereerst woedt er nog een discussie of een arts op het punt van 'bezorgdheid voor de patiënt' inzage kan weigeren, dus wanneer hij denkt dat inzage schadelijk kan zijn voor die patiënt. Verder wordt er ook nog gestoeid over de vraag of alleen een deel of het hele dossier ter inzage komt. Menig arts zal intussen vinden dat de patiënt wél uit zŉ bureaula en achter de balie vandaan moet blijven!

Rechtszaken

Overigens is *recht op inzage* nog geen *wet op inzage!* In een periode van 30 jaar hebben ongeveer 50 Nederlanders dat aan den lijve ervaren. Zij moesten de rechter eraan te pas laten komen om inzage in hun eigen stukken te kunnen krijgen. Meestal besliste de rechter (een enkele uitzondering daargelaten) dat de arts de stukken op tafel *moest* leggen.

Zonder dat die 50 Nederlanders zich er waarschijnlijk van bewust zijn, hebben ze al hun overige landgenoten een dienst bewezen: hun rechtsverslagen werden namelijk onlangs gebundeld door twee Maastrichtse wetenschappers. De beide (vrouwelijke) juristen mr. L. Markenstein en mr. T. te Braake deden dit op verzoek van de Minister van Volksgezondheid. Hun rapport met de dubbele titel 'De patiënt en zijn medische gegevens; een analyse van jurisprudentie' wordt gebruikt als basis voor de uiteindelijke wet. Ze stellen verder: "Eigenlijk is het recht op inzage méér dan alleen dat kijkje in het dossier om te kijken wat je precies hebt.... Een ander belangrijk aspect is namelijk gelegen in de privacy-bescherming: je wilt weten wat de inhoud is van eigen medische gegevens alvorens je toestemming kan geven voor verstrekking ervan aan derden. Dat vraagt om controle op de inhoud en om correctierecht", aldus de beide Limburgse juristen die verbonden zijn aan de Capaciteitsgroep Gezondheidsrecht.

Welterhof

Zij betwijfelen of het storm zal lopen op dossiers. "Er zal wel even sprake zijn van een hausse, maar daarna ebt dat weer weg". Dat kan LD-Consument al aan de praktijk toetsen. Twee weken geleden kwam het psychisch gezondheidscentrum Welterhof in Heerlen in het nieuws door het eigen initiatief van de instelling om dossiers ten alle tijde ter inzage aan patiënten te willen aanbieden. Inzage-recht zonder inzage-*wet* met de praktijksituatie als 'gezond uitgangspunt'. LD-Consument informeerde twee weken na de start naar een eventuele toegenomen belangstelling van patiënten voor de inzage van dossiers: daarvan bleek nog geen sprake.

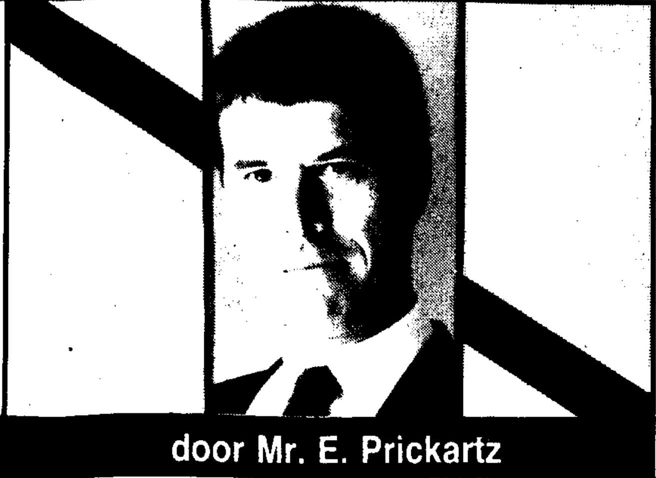
De Patiëntenvereniging AVP is gelukkig met de nieuwe mogelijkheden. Zeker geldt dat voor hun patiënt de heer J. uit Roermond. Hij leed onherstelbare lichamelijke en psychische schade en is sinds jaren onder psychiatrische behandeling. Dit alles na een volgens hem verkeerde chirurgische ingreep, de reden waarom hij zijn dossier wenste in te zien.

De heer J. is nu al jaren bezig om die inzage te krijgen. De ene keer werd verteld dat 'het niet goed voor hem was om het dossier in te zien', later was het dossier zoek! Daar kwam nog een overplaatsing bij van zijn behandelend specialist. Dat bracht hem op het idee om het via diens opvolger te proberen. Hij maakte een afspraak en wilde in de spreekkamer oog in oog komen met zijn oude dossier, om zo de zekerheid te hebben dat het er nog was. Wat schetste zijn verbazing? Er lag één enkel velletje tegenover hem. Was het dossier voorgoed, met de specialist, verdwenen? Toen kwam later toch het heuglijke bericht dat hij alsnog zijn dossier kon komen inzien. Al gold daarbij de restrictie dat dit alleen kon via een vertrouwensarts die verbonden was aan... hetzelfde ziekenhuis! Deze patiënt begreep van 'zijn' recht op inzage niets meer.

Met dank aan Tjeu Seeverens (Gulpen).

Burentwist

recht toe — recht aan



door Mr. E. Prickartz

Mensen hebben de eigenschap òf aardig òf onaardig tegen elkaar te doen. Er zijn vele manieren te verzinnen waarop men onaardig kan zijn. De meest pijnloze is het elkaar volstrekt 'doodnegeren': men doet dus alsof de ander niet bestaat. Negeert de ander terug, dan is er ogenschijnlijk niets aan de hand en ontstaat er geen stof tot conflict.

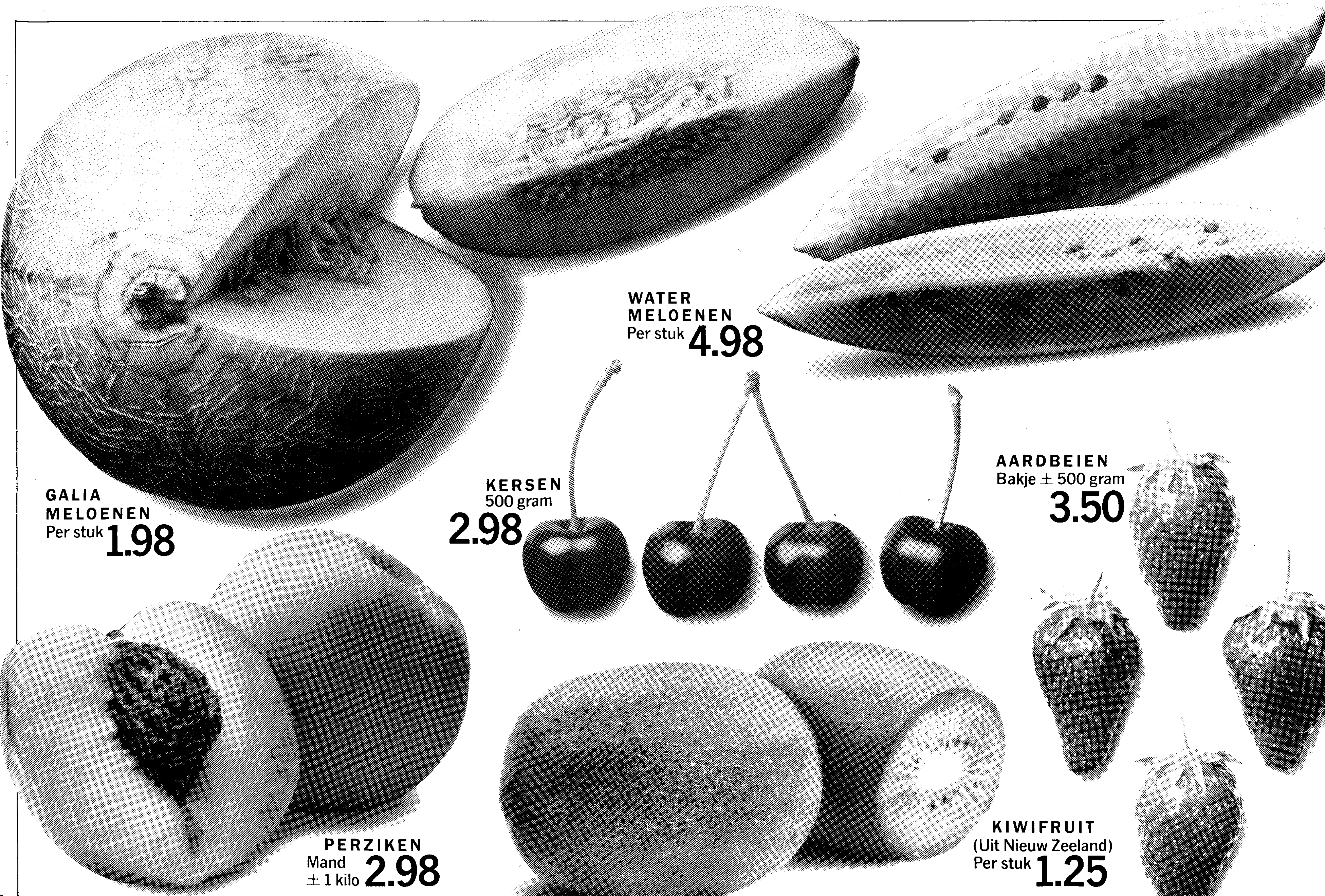
Het ligt anders wanneer men besluit de ongenegenheid jegens de ander naar buiten uit te dragen, door dingen te doen of juist na te laten. Een voorbeeld hiervan: U heeft zojuist in dat nog kale hoekje van uw tuin een coniefeertje geplant, maar het hondje van uw buurman heeft de natuurlijke maar onhebbelijke gewoonte uitgerekend dat boompje als plaspaal te gebruiken, met als te verwachten gevolg dat uw boom wel nooit tot volle wasdom zal komen. Moet U dit zomaar dulden? Het hohdje bestraffend toespreken maakt op het diertje geen indruk en wekt hooguit de toorn van de eigenaar van het beest, met wie U tóch al niet op goede voet staat. De buurman vragen de hond voortaan binnen te houden of enkel aangelijnd buiten zal evenmin tot het gewenste resultaat leiden, want buurman zit nu al gniffelend achter de ramen te kijken hoe U zich ergert aan het plasgedrag van de edele viervoeter. Het coniefeertje van een dorre ondergang redden en dus naar elders verplanten zou een oplossing zijn, maar wel een vernederende en daar voelt U dus geen barst voor. Tenslotte bestaat er nog zoiets als principes. Kortom, de ingrediënten voor een fikse burenruzie zijn volop aanwezig. U gunt het beestje best zijn uitstapje, mits het maar geen schade toebrengt aan uw eigendommen, maar uw buurman, met zijn 'ikke, ikke en de rest kan stikken' – mentaliteit denkt daar anders over en laat het dier maar zijn gang gaan.

Als ú dan de buurman niet tot rede kunt brengen, wie kan dat dan wel? Eigenrichting plegen mag niet, dus het is U niet toegestaan de hond met een tuinhark van zijn natte begeerten af te helpen, want dan neemt U het recht op agressieve wijze in eigen hand. Zou de politie wellicht uitkomst kunnen brengen? De kans is uitermate groot dat U dáár te horen krijgt: 'sorry meneer, wij kunnen niets doen, want dit is een civiele kwestie'. Uw verhuurder dan, want deze heeft toch de plicht U het rustig huurgenot te verschaffen? Als ook deze niet thuisgeeft, blijft nog slechts de gang naar de rechter over.

Zo dacht ook de heer Trauma erover. Hij leeft tezamen met zijn gezin in een vredige woonwijk met een fraai uitzicht op Gods akker. Vredig, totdat zijn buurman besluit uit hobbyisme een hondenkennel te gaan exploiteren. In zijn achtertuin bouwt hij een paar hokken en hij rastert zijn tuin af. Een vergunning heeft hij niet, en hoeft hij niet, zegt hij. De honden, groot in omvang en in aantal, kunnen doen en vooral laten wat ze willen en niet zodra loopt Trauma zijn oprit op of zijn tuin in, of de honden schieten toe en springen in volle vaart tegen het hekwerk, al luide grommende en blaffende en niet tot bedaren te brengen. De kinderen durven uit angst niet meer de straat op of in de tuin te spelen. Bezoek moet maar naar binnen, vanwege het lawaai, stofoverlast en stankoverlast. Een onleefbare situatie dus voor Trauma en de zijnen.

Toch vond de rechter dat Trauma de hinder maar moest dulden. Hij wilde wel aannemen dat Trauma last had van de dieren, maar ging niet zover dat hij de hondenhouder gebood om bepaalde maatregelen te treffen, die ertoe moesten leiden dat de overlast voor de nabuur zou worden opgeheven althans verminderd.

Teleurstellend dus ook voor die meneer, die wegens rheuma-pijnen alsnaar moeilijk in slaap kan komen en die tegen het ochtendgloren eindelijk in slaap valt en steevast een kwartiertje later door de haan van een onwillige buurman wordt wakker gekraaid. Want als een horde honden mag, wat kun je tegen één haan dan beginnen?



UIT ONZE SLAGERIJ.

SCHOUDER-KARBONADE Kilo	6.90
SHOARMA VLEES 500 gram	5.95
TARTAAR 500 gram	4.95
HELE KIP 2 op schaal circa 1.7 kilo	10.-
KIPBRAAD-STICKS Kilo	9.95
AJAM PANGANG Kant & Klaar 100 gram	1.29

UIT ONZE BAKKERIJ.

SLAGROOMSCHNITT Per stuk ~~5.95~~	4.95

UIT ONZE BLOEMEN-AFDELING.

PRACHTIG GEMENGD BOEKET ~~7.95~~	6.95

UIT ONZE VERSE VISAFDELING.

HOLLANDSE NIEUWE Per stuk	2.25
KABELJAUWFILET 500 gram	7.95

DIVERSEN.

SUPERKINGSIZE PINDA'S Uit onze notenbar 250 gram ~~2.98~~	2.49
KOEKJES 100% ROOMBOTER Diverse soorten In bediening 200 gram ~~1.98~~	1.49

Als u de zon wilt proeven, moet u deze week ons fruit eens proberen.

Stunts van Miro

MIRO ROOD-MERK KOFFIE 250 gram ~~4.75~~ 3.99

BLACK & DECKER WORK-MATE 89.-

COBERCO VOLLE YOGHURT Liter 1.29

HONIG EXTRA FIJNE PANNEKOEKMIX 400 gram ~~1.39~~ 1.19

MIRO BISKWIE 800 gram ~~3.98~~ 2.98

ICEGOLD VANILLE IJS Uit de diepvries Liter ~~1.79~~ 1.29

POEDER-SUIKER Strooibus 250 gram ~~1.71~~ 1.19

TEO DESSERTSAUS Kersen of aardbeien 0.25 liter ~~1.89~~ 1.39

FRICO IJSSELKAAS Vers van het mes Kilo ~~13.90~~ 9.90

DANISH BUTTERCOOKIES 908 gram ~~9.95~~ 7.95

DENIM AFTERSHAVE 50 ml + DEOROLLER Kadoset ~~12.30~~ 9.95

AUTO SIERVELGEN 3 soorten Per stuk ~~20.-~~ 9.95

VAN WELZEN STROOPKOEKEN 8 koeken + 2 gratis ~~1.59~~ 1.19

RINEAU BORDEAUX A.C. Rood of wit 0.7 liter ~~5.75~~ 4.75

HANDGEREEDSCHAP O.a. tangen, schroevedraaiers Per stuk 5.-

BLACK & DECKER BOORMACHINE Electronisch traploos regelbaar 0-2800 toeren ~~159.-~~ 89.-

FRESH UP AFTERSHAVE 35 ml + ZEEP Kadoset 6.95

STRIMMER ~~129.-~~ 65.-

OLD SPICE SHAVING FOAM 200 ml + 100 ml gratis 3.95

8 x 4 DEOSPRAY 5 geuren 150 ml ~~3.25~~ 2.99

BRUT AFTERSHAVE 100 ml + 125 GRAM ZEEP Kadodoos 7.95

LEEUWEZEGEL HALVARINE 500 gram ~~96~~	79
KALFSGEHAKT Vers van het mes 100 gram ~~1.39~~	98
SANDEMAN SHERRY Medium-dry of seco 0.7 liter ~~7.75~~	6.75
CASINO WIT OF TARWEBROOD 800 gram ~~2.29~~	1.88
JOHMA KIP/KERRIE SALADE Vers uit de bak 100 gram ~~2.09~~	1.69
PRINCES GEPELDE TOMATEN ½ blik ~~79~~	59
OP=OP MIRO TOMATEN-GROENTESOEP 0.8 liter ~~1.45~~	1.19
SUNLAND TWEEDRANK Abrikoos/sinaasappel of perzik/sinaasappel Liter ~~2.09~~	1.79
SABATASSO PIZZA GIGANTICA Uit de diepvries 750 gram ~~6.95~~	5.95
BORENSET 13-delig hss kwaliteit 1.5-6.5mm ~~11.95~~	7.95
KETTING MET SLOT VOOR FIETS OF BROMMER ~~9.75~~	6.95
FIETSPOMP OP PLANK	7.95
CALIFORNIA MIX VOOR MACARONI EN SPAGHETTI Zakje	69

Miro maakt boodschappen doen weer leuk. MIRO

24-86 Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag a.s.

Miro Center, Weth Sangersstraat 57, Beek.

Auto's en motoren

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

APK-keuring onderdelen. Grootste assortiment direct uit voorraad leverbaar: 5500 knaldempers en pijpen, 5000 accu's „alle voertuigen", 1200 autovoorruiten, 1400 remblokken en remzadels (ruil), 600 schokbrekers, 400 remcilinders „remleiding" + slangen, 250 spiraalveren, 300 spoorstangeinden, 480 trekhaken, R BS autoverlichting. KERP B.V., In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951, 100 m naast ANWB-keuringsstation.

Het complete ASSORTIMENT Blaupunkt nu bij Kerp, auto-stereo, auto hi-fi, alle type's voorradig + antennes, Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Te k. gevr. loop.sloop en SCHADE AUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgeh. tel. 045-753058 na 18 uur tel. 04405-2074.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. 04490-19679.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Te k. gevr. sloop en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,- tot ƒ 5000,-. Tel. 04494-43481.

Grootse OCCASION-SHOW bij Autobedrijf Jasper BV keuze uit ± 50 stuks. Dagelijks van 10 tot 18.00 uur. Tot ziens bij Autobedrijf Jasper BV, Windraakerberg 29, Sittard, tel. 04490-21944.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt - wij komen direct. Ook 's avonds, tel. 045-411480.

Te k. FORD Taunus 2.0 L, Toyota Carina DL m. LPG, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

BEDRIJFSAUTO'S. Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek, tel. 04493-4300.

Inkoop goede AUTO'S. Cont. geld. P. Joosten, Scharnerweg 3 Mstr. Tel. 043-627308.

Te h. moderne SPUIT-MOFFELCABINE. DHZ gar. "De Kissel", Kissel 42, Heerlen.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds 50 stuks BUSSEN en bestelauto's, stationcars en motorhomes, kleine bestel..., open laadbakken ... Ook diverse luxe auto's alle typen en prijsklassen ... veel om op te noemen! Donny Klassen B.V., In- en verkoop. Alleen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, ... 20.00 uur 043-645529 ... zaterdag ... Ook leveren wij ... hoogde daken speciaal voor alle typen bestellers en Mercedes 207 en 307.

CITROËN Acadianae, okt. '81; Citroën Visa 11E, mei '81; Citroën GS Club ... 1978; Citroën GS Club ... matic, nov. 1978; Citroën GSA X3, okt. 1980; Citroën GSA Club C-matic, jan. '81; Citroën CX 2400 Pallas, mrt. 1979; Citroën 2 CV6 club, nov. 1980; ARO 10 (kleine jeep), mrt. 1985; ARO 10 (kleine jeep) geel ... kenteken, jan. 1986; ARO 10 benzine zeer geschikt voor vervoer paardentrailer, aug. 1983; UMM 4x4 ... demo 1986; Saab 96, 1974. Garage Fons Arets, Jeu gdenbosweg 20, Hoensbroek (Randweg). tel.: 045-...5262.

Terugname van financieringsbank BESTELBUS ... Urvan diesel, bj. '81 ... 04498-54510.

Terugname van financieringsbank Opel MONZA ... E bj. '80 ƒ 14.950,-. Inl. 04498-54510.

Te k. FORD Capri bj. '77 ... gek., zeldz. mooi, nwe ... trekh. Tel. 045-...3206 pr. ƒ 2500,-.

Te k. TOYOTA Celica, bwj. ..., APK-gekeurd, in st. v. ... zeldz. mooie auto, ... pr. ƒ 3500,-. Tel. 045-...3910.

Te k. VW-BUS Pick-up, ... '77, ƒ 450,-. Tel. 045-316940.

Te k. DATSUN Sunny, ... '79, APK-gek., vr.pr. ... ƒ 2500,-. T. 316940.

Te k. HONDA Civic autom., ... 3-drs., z. mooi, APK, bwj. '77, ƒ 1750,-. T. 316940.

Te k. z. mooie RENAULT 14, bwj. '79, pr. ƒ 2450,-. Kl. Graverstr. 36, Kerkrade-W.

Te k. OPEL Kadett 12 S, bwj. '81. Kennedylaan 18, Hoensbroek ... gelshoven.

TALBOT Horizon, bwj. '79, APK-gek., zeer mooi, ƒ 3100,-. Schanserweg 3, ... ch o. Worms.

Te k. Ford Taunus 1600 stationwagen, bj. '78, kl. wit met sportvelgen, APK gek., pr. ƒ 1650,-. 04494-54670.

Te k. TOYOTA Celica Lt bj. ..., moet opgeknapt worden, groen ƒ 350,-. Tel. 04494-54670.

Te k. MITSUBISHI Celeste coupé, bjr. '77, APK gek. ... ƒ 1900,-. Tel. 045-726727.

MAZDA 1600 GL 6-'79, LPG, trekhaak. Achter den ... Winkel 367, Schaesberg. Na ...

Te k. MAZDA 929 Legato bj. ..., alsnw. ƒ 4350,-. Keur. ... Inr. kan. T. 316940.

Te k. HONDA Accord autom., 4-drs., bj. eind '78 APK ƒ 2350,-. T. 316940.

SEAT- en Subaru-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Seat Malaga 1.5 GL, '85; 1.2 L, '86; Seat Ibiza 1.5 GLX, '85; 1.5 GL, '86; Seat Ronda 1.2 L, '85; 1.2 GL, '85, 1.5 GL, '85; 1.6 GLX, '84; Subaru 1600 DL, '84 en '80; Subaru 1300 DL, '85 en '80; Citroën GS Spec., '83; Citroën Visa super, '80; Renault R 18 TS, '80; Renault R4 GTL, '79; Renault R5 GTL, '81; Opel Kadett, '76; VW Golf, '75; Mini Innocenti 120 L, '79; Peugeot 305 GL, '83; Peugeot 504, '78; Fiat X 1/9 sport, '76; Solara 1.6 GLS, '81; Horizon diesel, '83; Horizon 1.5 GL, '79; Horizon 1.3 LS, '78; Simca 1100 LX, '80; Simca 1308 GLS, '78; Sunbeam 1000, '79; Lada 1200, '78 en '77; Lada 1600, '83; Peugeot 104, '78; Toyota Corolla liftback, '81; inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

HONDA type Civic, '79, APK-gek., zeer mooi. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop-, sloop- en schadeauto's. Hoogste prijs en vrijwaringsbewijs. Gratis afhalen. 045-752997.

Exclusieve SPORTAUTO Renault Alpine V6 GT, parlemoerwit, nw., '86; Citroën CX 20, alle extra's, nw., '85; Opel Rekord 2.0 S, 4-drs., '81; Eend 2 CV6 Charleston, '82; Ford Fiesta 1100 L, Bravo, nw., '84; Ford Escort 1100 L, '81; Opel Kadett 1200 S, 3-drs, '83; Opel Kadett 1200 S, 3-drs. Berlina, '80; VW Golf diesel, '79; Renault R5 TL, '80; Alfa Romeo Sud Sprint 1.5 sportcoupé, '79; Ford Taunus 1600 L, '78; Ford Capri 1600 L, '76, APK-gekeurd; Honda Accord, 3-drs., '78, APK-gekeurd; speedboot 165 pk inboord compl. met railer, in nw.st.; crossmotor Yamaha 125 cc watergekoeld, ƒ 1500,-. Garantie 6 maanden of 10.000 km. Iedere keuring toegestaan. Inruil en financieren mogelijk. Auto John Vermeeren, Sittarderweg 58A, Heerlen, t.o. CBS, tel. 045-720536 of 750531.

Te k. GOLF GLD bwj. '79, zeer mooi, inr. mogl. Caumerweg 70, Heerlerbaan.

FORD Fiesta Festival '85, Kadett '82, Corsa 1.0 S '84, Kadett Caravan '81. Autobedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. GOLF bwj. '79, Opel Kadett bwj. '80; Mazda 323 GT bwj. '82; Peugeot 104 bwj. '77. Diamantstr. 21 Heerlen.

Te k. zeer zuinige CITROEN Dyane type '79 nw. banden. 65.000 echte km, APK-gek. Vraagpr. ƒ 2350,-. Heerlerweg 78 Voerendaal.

AUTOLAND: een erkend Bovag-bedrijf heeft doorlopend 50 tot 100 goede occasions voorradig. Autoland, Spoordijkstraat 14, Hoensbroek-Centrum, tel. 045-225124.

Te k. OPEL Ascona 16SR, '82, Navolaan 71 Vrieheide, Heerlen. Tel.: 045-224932.

Te k. SUZUKI Jeep SJ 410 bwj. '83, zomer- en winterdak, vele acc. Pr. n.o.t.k. Na 18 u. tel. 045-317993.

Te k. OPEL Kadett Ascona 19S met LPG bwj. '77, 4-drs. APK ƒ 2450,-. Tel. 045-725884.

Te k. mooie RENAULT 18 Diesel bwj. '84, km 67.000, veel extra's, zonnedak, radiocass., zware schokbrekers, trekh., zeer gesch. v. caravan. Tel. 045-242558.

Te k. RENAULT 5 GTL bwj. '79, i.pr.st. Tel. 045-721671.

Te k. OPEL Manta i 200 compl. Irmscher uitgeb. bwj. '83, Eikstr. 47, Hrl., 045-722647.

Te k. BMW 633 CSI inr. mogl. moet weg! Gouverneurstr. 33, Heerlen.

Te k. CHEVROLET Monza APK. Tel. 045-712204.

Te k. FORD Taunus Combi LPG. Tel. 045-712204.

Te k. OPEL Ascona 19 S bwj. '77 met LPG, 4-drs., APK ƒ 2450,-. Tel. 045-725884.

Te k. prachtige AUSTIN Maxi in st.v.nw. ƒ 4500,-. Suttnerstraat 11, Stein.

Te k. HONDA VF 750 S bj. '85, km.st. 6800 met Krauser kofferset als nw., pr.n.o.t.k. Tel. 04494-40802.

HONDA Accord 5-speed 3-drs. eind '79 ƒ 3950,- na 15.00 uur 04498-56872.

Terugname van financieringsbank VOLVO 244 DL bj. '80 ƒ 8950,-. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank FORD FIESTA 1100 L bj. '83 ƒ 10.950,-. Inl. 04498-54510.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor UW AUTO (bedr. auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. Tel. 045-727742/723076.

VOLVO 66 L, '78, autom., eig. overl., 55.000 km, in uitst. st., APK-gek., pr.n.o.t.k. Tel. 04495-2085.

Te k. RENAULT 4 GTL, '80, in z.g.st. + Renault 4 F 6, '81, 30.000 km, grijs kent., in z.g.st. Tel. 045-252872.

Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, ook sloop. 045-422217.

Te k. TOYOTA Corolla 30 de luxe, bwj. 1979, kl. rood, i.z.g.st. 043-647991.

Te k. DATSUN 120 A F11 coupé 5e mnd. '77, APK i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. KEVER '73 APK i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. HONDA 550, bwj. '80 + motorpak, ƒ 1500,- + Simca 1100 ƒ 500,-. Von Clermontplein 41, Vaals.

Te k. FORD Escort 1300 L bj. 1978, vr.pr. ƒ 3500,-. Te bevr. Kleine Roedestr. 20, Sittard na 15.00 uur.

Te k. zeer mooie OPEL Rekord 2 L APK op gas, + Toyota Corolla, i.z.g.st. Na 3 uur 04498-3398.

Te k. FORD Fiesta, i.z.g.st. '78, APK na 3 uur. Tel. 04499-3398.

Te k. MINI Clubman ƒ 750,- + Lada 1500 S. Tel. 04499-3398 na 3 uur.

Te k. MINI 1000 Special, APK, '78. Tel. 04499-3398.

Te k. CITROEN GS '75, km.st. 71.000, 1e eig., 1e lak, schadevrij, APK gek., mooie auto, 04499-3249.

Te k. van 1e eig. FORD Fiesta 1100 S, mod. '80, ƒ 5850,-. i.z.g.st. 04490-27158.

SIMCA Chrysler 1308 GLS, 5-drs., '79, mooi en zeer ruim, loopt 1-12 ƒ 1850,-. 04490-23619.

Te k. FORD Escort, bwj. nov. '79, LPG, ƒ 4000,-. 04490-14778, na 16.30 uur.

Te k. MAZDA 1600 LX Hatchback bj. '84, tel. na 18.00 u. 04459-2113.

FORD Sierra 1.6 bwj. '83, 5-bak, LPG, nw. band., stof int., kl. antrac.met., get. glas, hfd.steunen, radiocass., verk. in nw.st. Vr.pr. ƒ 15.250,-. 045-212799, na 16.00 uur.

MERCEDES 220 D, bwj. '75, gegarand. 63.000 km APK-gek. (auto staat reeds droog), pracht wagen, 045-215910.

CITROEN BX '84, 1e eigen. kl. zilvergrijs 30.000 km el. schuifd. i.st.v.nw. ƒ 13.500,-. 04492-3234.

Autobedr. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Heerlen, tel. 045-721268 biedt aan: Ford ESCORT '82, 1600 GL ƒ 13.500,-; Renault R 4 '82 ƒ 6250,-; Renault R 4 GTL '81 z. mooi ƒ 5500,-; BMW 318 '81 veel extra's ƒ 13.500,-; Mitsubishi Colt GLX 5-drs. '81 zwart ƒ 8950,-; Toyota Starlet '81 ƒ 7950,-; Ford Fiësta 1300 S nw.st. alle extra's ƒ 7500,-; nov. '79; Ascona 1600 - S 4-drs. autom., 1e eigen. ƒ 3800,-; Ford Escort '75 gave auto met * APK ƒ 1250,-; Kadett 1300 S caravan eind '80 5-drs. Berlina ƒ 10.500,-; Kadett coupé '79, nw.st., 1e eigen. bronsmetal.

HONDA type Civic '79 APK gek., als nw. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. BMW 323 I bj. '80 vele extra's. Meezenbroekerweg 124, Heerlen.

Te k. Ford TAUNUS 1600 GL bj. '80, nw. type, APK gek., gasinstall. ƒ 4500,-. Nieuwstr. 51, Schandelen Heerlen.

CITROEN CX 2.0 5-bak electr. ramen, i.z.g.st., metgroen '82. Vraagpr. ƒ 10.750,-; Inruil Eend mog. Tel. 043-622454.

Te k. OPEL Kadett 12S type '80. Inr. mogl. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

Weg. omst. te k. mooie OPEL Ascona eind '78 kl. wit i.st.v.nw. Keur. toegest. ƒ 4000,-; Broekhuizenstr. 17 Rimburg (U.o.W.) Tel. 045-313965.

OCCASIONS met Bovag garantiebewijs en betrouwbare service o.a. Ford Escort 1300 Bravo 3-drs. '84; Escort 1100 laser 5-drs. '84; Escort 1300 Bravo 5-drs. '83; Taunus 1.6 L Bravo 4-drs. + LPG '81; Taunus 1.6 L 4-drs. '80; Capri 2.L GL V6 '78; Fiësta 1100 Bravo '81; Fiësta 1300 S '80; Fiësta 1100 '79; Mazda 626 LX 4-drs. '80; Opel Kadett 1.3 S 5-drs. + LPG '83; Volvo 340 L '82; Toyota Corolla 1300 '81; Solara 1600 CL + LPG '81; Renault 4 TL '83; Renault 5 TS zwart '81; Toyota Starlett '79 en nog enkele goedkope inruilwagens. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 20, Hartje Hoensbroek, tel. 045-212459.

M. HOgenhout biedt te koop aan: Opel COMMODORE Berlina 2500 nov. '79, veel extra's, duurste uitvoering, als nieuw; Ford Fiësta 1100 S '79; BMW 320 LPG '78, APK gek., 6 cyl., zeer mooi uitgeb. sportvelgen, schuifd.; Kadett C stat.car 1200 S Berlina autom. '79; Opel Ascona 19 M de luxe '79. Inr. gar. fin. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Officiële SUBARU-DEALER. Subaru Justy SL '85; Subaru Mini Jumbo '83; Subaru Mini Jumbo '84; Subaru busje E10 4-wd. '84; Renault R5 TL '83; Subaru Pick Up 4 wd. '85; Subaru 4 wd. '85; Subaru 1800 GL LPG '83; Peugeot 104 GR '80; Kadett special 1300 '82; Kadett special '77. Erkend APK-keuringsbedrijf garage J. Coenen, Prinsenbaan 65, Rumpenbosch tel. 04743-1574.

Auto Limburg erkend Bovaggaragebedrijf, een kei in lage prijzen, kwaliteit en service. Wij bieden aan o.a. Citroen BX 1.6 RS rood 5-bak, 1e eig., abs. nw.st. '83 ƒ 15.950,-; Ford Sierra 1.6 Laser 5-drs. wit '85 ƒ 19.750,-; Ford Sierra 1.6 GL 5-drs. XR4 uitv. '84 ƒ 18.750,-; Mazda 626 1.6 LX coupé '83 ƒ 17.750,-; BMW 316 d.blauw met. '82 ƒ 14.950,-; BMW 315 beige '83; Opel Ascona 1.6 diesel '83 ƒ 15.950,-; Opel Record 2.0 luxus alle extra's '82 ƒ 12.950,-; Ford Escort 1.3 5-drs. '84 ƒ 16.000,-; Ford Taunus 1.6 Bravo met.goud '81 ƒ 9750,-; Ford Taunus 1.6 L groen '81 ƒ 8750,-; VW Golf GTI met.grijs '77 ƒ 7500,-; VW Golf diesel met.grijs kent. incl. BTW '81 ƒ 8250,-; VW Golf diesel met.grijs '79 ƒ 8500,-; Alfa Guilietta 2.0 5-bak rood met.gr. '82 ƒ 13.750,-; Alfa Giulietta 2.0 5-bak wit get. gl. '82 ƒ 13.250,-; Alfa sud 1.5 Ti wit '82 ƒ 9750,-; Alfa sud 1.5 Ti Valantino '81 ƒ 8500,-; Toyota Camry 1.8 GL HB '83 ƒ 16.950,-; Toyota Carina 1.6 DX met.groen '83 ƒ 13.750,-; Toyota Carina 1.6 DX met.goud '82 ƒ 11.750,-; Audi 80 GLD diesel met.blauw '81 ƒ 12.950,-; Audi 80 LS metrood nw.st. '80 ƒ 9900,-; Rover 3500 van de Plas met.blauw '83 ƒ 24.750,-; Honda Quintet autom.blauw get. gl. '82 ƒ 10.750,-; Nissan Stanza 1.8 GL 5-bak wit get.gl. '83 ƒ 13.750,-; Nissan Bluebird 1.8 GL '82 ƒ 9900,-; Nissan violet 180 SSS zeer apart '81 ƒ 8750,-; Renault 5 GTL rood '82 ƒ 9750,-; Renault 9 GTS met.blauw get.gl. 5-bak '82 ƒ 11.950,-; Renault 18 Avenue alle extra's nov. '83 ƒ 13.750,-; Renault 18 TD diesel 5-bak dec. '82 ƒ 11.950,-; Renault 18 TS met.blauw '80 ƒ 6750,-; Renault 20 LS met.groen '81 ƒ 6950,-; Peugeot 505 SR met.groen '80 ƒ 8750,-; Peugeot 305 SR met.goud '80 ƒ 7950,-; Talbot Solara 1.6 SX 5-bak dec. '80 ƒ 7950,-; Talbot Horizon 1.5 GLS alle extra's '82 ƒ 8750,-; Volvo 345 GLS met.blauw '80 ƒ 9250,-; Fiat Ritmo 60 L rood '84 ƒ 11.750,-; Fiat Mirafiori Prima 5-bak '83 ƒ 8750,-; Lada 1200 S beige '82 ƒ 6750,-; Mitsubishi Galant 2.3 GLX Turbo diesel '81 ƒ 11.950,-; Mazda 929 Legato '80 ƒ 5750,-; Mazda Legato '79 ƒ 4750,-; Audi 100 GLS kopermet. '77 ƒ 2750,-. STATIONCARS!!! Ford Taunus 1.6 Bravo met.bruin nw.st. '81 ƒ 10.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL met.bruin '82 ƒ 11.750,-; Subaru Mini Jumbo wit personen '84 ƒ 9250,-; VW Pick Up Bus grijs kent. '79 ƒ 3250,-; Moderne werkplaats, ook onderhoud en reparaties. Tevens ruilen wij uw motorfiets in. Auto Limburg Mauritsweg 126 Stein (naast Macintosh-Superconfex) tel. 04495-8474.

Autobedrijf
Jurgen B.V.
Gespecialiseerd in nieuwe en gebruikte
Mercedes

2× 300 D autom.	nieuw
230 TE aut.	nieuw
250 TD	nieuw
2× 190 D	nieuw
230 E demo	'85
300 SE aut.	'85
2× 190 D 4.000 km	'86
4× 190 D	'84
200 D	'85
230 TE (combi), alle extra's	'81
240 GD (jeep), 88.000 km	'82
240 TD (Van) Demo	'85

Langheckweg 40, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie.
APK-keuringsstation.

Te k. SPORTSTUUR en middenconsole voor VW Golf, type '83. In de Meigraaf 19, Schinveld.

Te k. voor liefhebber mooie CHEVROLET Monza 2+2, '79, 1e eig. Tel. 04490-18401.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. 's Zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Te k. TOYOTA Corolla 30 i.z.g.st. + LPG bj. '78, pr. ƒ 950,-. Koopje! Tel. 04492-5049.

Te k. OPEL Manta GTI, 1983, kl. wit, i.z.g.st. t.b.v. 045-311328.

Te k. HONDA Civic bj. '77 APK gek., koopje! Vinkenstr. 77, Heerlen, na 16.30 u.

Te k. Buggy FIAT, pr. ƒ 1840,-, inr. event. mog. Jul. v. Stolbergstr. 36, Schaesberg, tel. 045-323623.

Te k. aangeb. VW GOLF diesel autom., 5-drs., bj. '82, vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-216151.

Kleine zuinige 5-drs. PEUGEOT 104. Burg. Slangenhenstr. 50, Hoensbroek.

Te k. Ford FIESTA 1100 S bj. '78, APK gek., i.st.v.nw., pr. ƒ 3500,-. Inr. mogl. Versilienboschweg 7, Heerlen Vrieheide 045-221915.

Ford TAUNUS 1600 '80 ƒ 4600,-; Ford Granada 2000 '79 ƒ 2950,-; Talbot 1510 LS '80 ƒ 3500,-; Ascona Cavalier 1600 GL '79 ƒ 4800,-; Datsun Cherry 1200 '79 ƒ 5900,-; Fiat 126 bambino '80 ƒ 3900,-; Chrysler 1610 '80 ƒ 1950,-; Ford 1600 '77 met gas ƒ 1500,-; Honda Civic '77 APK gek. ƒ 2400,-; Opel Kadett '77 APK gek. ƒ 2800,-; Toyota Corolla '76 APK gek. ƒ 1750,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

Te k. TALBOT Samba 1100 LS 3-drs., type '83, i.z.g.st. ƒ 5750,-. Briandstr. 33, Schaesberg bij markt.

Te k. TOYOTA Starlet type '79 kl. rood, km.st. 65.000, gebr. als 2e auto, vr.pr. ƒ 3950,-. Tel. 045-740752.

Te k. RENAULT 4 GTL bj. '80 in st.v.nw., vr.pr. ƒ 3200,-. Te bevr. 045-272496.

Fiat Sittycar aanbieding
Nieuw gekentekende auto's-OKM
Duizenden guldens voordeel

Fiat Panda 750 L	van 12.990 voor 11.990
Fiat Panda 1000 CL	van 14.490 voor 13.490
Fiat 127 1050 5 versn.	van 13.750 voor 12.750
Fiat Uno Amico	van 15.550 voor 14.550
Fiat Uno 45 Fire	van 16.550 voor 15.550
Fiat Uno 45 Fire Super	van 17.990 voor 16.990
Fiat Uno 60 Super 3-drs.	van 18.230 voor 16.990
Fiat Uno 70 SL	van 20.760 voor 19.500
Fiat Ritmo 60 CL 3-drs.	van 17.790 voor 16.290

Zolang de voorraad strekt
Kom nu praten - koffie staat klaar!!!
Sittycar Geleen
Rijksweg Nrd. 84, tel. 04494-43177
Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12, tel. 04490-17544/17545

Smeets Opel
Gebruikte auto's tot ƒ 6000,-.

Alfa Romeo GTV	1979
Ford Taunus aut., APK-gekeurd	1977
Honda Accord Sedan	1980
Peugeot 305 SR	1980
Opel Kadett, 4-drs., APK-gekeurd	dec. 1980
Opel Manta 1.9 N, APK-gekeurd	1977
Renault 4 GTL	1981
Renault 5 GTL	1980
Renault 14 TL	1980
Opel Ascona 1.9 N, 2-drs.	1978
Opel Ascona 1.9, 2-drs., LPG-gekeurd	1977
BMW 1802, APK-gekeurd, zeer mooi	1977
Opel Kadett 1.2, blauw	1977

Smeets Opel
Akersteenweg 10, Maastricht, tel. 043-613838.

Smeets Opel
Gebruikte auto's van ƒ 500,- tot ƒ 1500,-.

Ford Taunus coupé, APK-gekeurd	1973
Lada 1300, APK-gekeurd	1978
VW Golf	1976
Fiat 133	1976
Peugeot 104	1978
Simca 1000, APK-gekeurd, zeer mooi	1976
Ford Escort automaat	1977
Mazda 323 (2×), APK-gekeurd	1978

Smeets Opel
Akersteenweg 10, Maastricht, tel. 043-613838.

Carrosseriedelen
Origineel - imitatie - overzet
Alle Europese en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242

Te k. HONDA VF 750 S in absol. nw.st., kl. wit, bj. '82, zeer mooi. Tel. 04459-2622.

AUTOSLOPERIJ Niessing, opnieuw geopend in Brunssum, Rimburgerweg 40, tel. 045-273173 of 273177.

Te k. VW Golf '78, z. mooi APK-gek. ƒ 2850,-. 045-218925.

Te k. VW Jetta 1300 L type '80, inr. mogl. ƒ 6750,-. Tel. 045-725703.

Te k. zeer mooi AUTOBIANCHI type A 112 E, zeer snel verb. 1.0 P 20, bwj. laat '78, APK-koopje. Renault 5 TL, zeer mooi, bwj. 30-11-'78 APK moet weg, tel. 045-726694.

Te k. zeer mooie FORD Mustang Ghia met LPG, type '80, veel extra's, vr.pr. ƒ 5950,-, evt. inr. mog. Corisbergweg 98, Heerlen.

Te k. OPEL Manta 1600 S aut. bwj. '76, APK gek. Heerenweg 336d, Heerlen.

Te k. BMW 318 aut. bwj. '78, vele extra's. Meezenbroekerweg 124, Heerlen.

Te k. OPEL Manta GTE, bwj. 1983, 04490-15875.

Terugname van financieringsbank MERCEDES 200 B, LPG, mod. '78, APK-gek. i.nw.st. ƒ 6950,-, 04498-54510.

Te k. CROSSMOTOR 125 cc, bwj. eind '84, nw. banden + white power veren i.z.g.st. Tel. 04490-26965.

PEUGEOT 504 te k. Rijksweg-Zuid 111, Geleen.

PONTIAC Ventoura te k. Rijksweg-Zuid 111, Geleen.

TRIUMPH Spitfire MK4 '72, Ned. auto, 100% orig. st., nw. band., radio, APK-gek. ƒ 6000,-; v. part., 2e eig. Tel. 043-432103.

Met spoed te k. gevr. AUTO'S vanaf bwj. '79. Ook bedrijfswagens. Defect of schade geen bezw. Contant geld. Tel. 045-456963.

Te k. HONDA 400 F in z.g.st. bj. '77, vr.pr. ƒ 1750,-. Tel. 045-228604.

Nieuw. Wij betalen ƒ 50,- tot ƒ 10.000,- voor uw AUTO. Tel. 416239.

Te k. SUZUKI 125 ER i.nw.st., km. 9000, koopje ƒ 975,-. Tel. 045-412593.

Te k. RENAULT 5 GTL bj. '79 vr.pr. ƒ 2000,-. Tel. 045-325303.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor uw loop- of SLOOPAUTO'S. Tel. 045-325955.

KAMPEERBUS te k. Mercedes 306 D; 4-pers., nw. motor, nw. banden ƒ 6900,-. Tel. 04494-42033, na 18 uur.

2 CV 6, bwj. '79, blauw, i.z.g.st. ƒ 2150,-, tel. 04493-1189.

Te k. MITSUBISHI Galant GL Wagon, '80; Toyota Carina DL, m. LPG. Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Te k. OPEL Kadett AUDI 100 L, bwj. '78, m. APK, pr. ƒ 2750,-. Burg. Lemmenstr. 38, Geleen.

Te k. CHEVROLET Monza 2+2, bwj. '79, i.nw.st. Tel. 04490-18401.

Te k. MITSUBISHI Galant 2.3 Turbo diesel. 04493-3501.

AUDI 80, '77, met schade, zeer goed blok, vr.pr. ƒ 400,-; Mini Cooper 1100, '75, ƒ 425,-, uitst. gesch. v. onderdelen. Nutherweg 66, Schinnen, na 18 uur.

DEMONSTRATIEWAGEN Ford Scorpio 2000 GL injection, autom., '86. Off. Ford-dealer Jos Bogman BV, Weth. Sangersstr. Beek. 04402-75353.

Let op. Pas op. ƒ 300,- ƒ 15.000,- voor uw AUTO, ook sloop, 045-423063.

Automaat VOLVO 343 L, '80, 63.000 km, i.z. mooie st. v. onderhoud, pr.n.o.t.k. Tel. 04495-2085.

Te k. weg. omst. RENAULT 4 GTL, '80, i.z.g.st. Napoleonbaan Nrd. 24, Geleen.

Steroccasions van Mercedes Benz Zuid-Limburg kunt u uw beste vrienden aanbevelen

Mercedes Benz Zuid-Limburg
Wijngaardsweg 55, Heerlen-Hoensbroek, tel. 045-22480

Duizenden guldens!!! voordeel: bij Crombag!!!

Austin Mini Metro LS 25.000 km	ƒ 9750,-
Alfa Sud Super, 4-drs. inr., APK, mooi, nu	ƒ 3400,-
Austin Mini 1100 special zwart, nu	ƒ 4900,-
BMW 316, veel extra's, D.A. sportv., zenderpakket, wit, nu	ƒ 26.500,-
BMW 520.6 (LPG), sportv., schuifd., ant.grijs	
BMW 520.6 zilvergrijs	nu ƒ 9500,-
BMW 320.6 LPG beige-wit	nu ƒ 9500,-
BMW 318 veel extra's, zilvergrijs verk.	
BMW 728 schakel, resadagr., inruil, nu	ƒ 5750,-
BMW 520.4 aut. LPG, blauw, inruil, nu	ƒ 4750,-
BMW 520i automatic, stuurbekr., blauwmet. kl.	
Daihatsu busje, verhoogd dak, 2 schuifdeuren	
Datsun Cherry 1200L, 3-drs., robijnrood	ƒ 6500,-
Datsun Cherry 1300GL, 3-drs., nieuwst., groen	
Fiat Panda 34 (white uitv.), 20.000 km, wit verk.	
Ford Sierra 2.0L, 5-drs., blauwmet. kl.	
Ford Escort Combi 55, Van bestel, rood	ƒ 6900,-
Ford Escort 1300L, blauwmet. kl., nu	ƒ 10.750,-
Ford Escort 1100 Bravo, groenmet. kl., nieuwst.	
Ford Escort 1300L combi, LPG, blauw	ƒ 12.750,-
Ford Escort 1100L (inruil), rood, nu	ƒ 7900,-
Ford Fiesta 1100 Festival (veel extra's), goud	ƒ 11.500,-
Ford Fiesta 1100 super sport, zilvergrijs	ƒ 9500,-
Ford Taunus 1600 Bravo, blauwmet. kl.	
Ford Taunus 1600 Ghia (inruil) goud, nu	ƒ 1750,-
Honda Civic 1500 sport, veel extra's 24.000 km	
Honda Civic 1500, automaat (inruil), blauwmet. nu	ƒ 3750,-
Jaguar XJ6 serie II, motor defect, nu	ƒ 3000,-
Lancia Beta coupé APK gek., rood nu	ƒ 4500,-
Lada 2105 (LPG) 50.000 km, beige nu	ƒ 8500,-
Mazda 626 SDX LPG, klapdak, 5-bak, nu	ƒ 8500,-
Mazda 323 met LPG, bruin nu	ƒ 3900,-
Mazda 323 sport, 12.000 km, blauwmet. kl.	
Mitsubishi Colt 5-drs., GL robijnrood (LPG)	
Mitsubishi Colt, GLX, goudkl.	
Mitsubishi Galant 2300 GLX, turbodiesel	
Mitsubishi Colt GL nu	ƒ 6250,-
Mitsubishi Cordia 1600 SR wit	ƒ 18.250,-
Mercedes 306 paardewagen, gekeurd nu	ƒ 400
Mercedes 500 SE alle extra's o.a. ABS	
Mercedes 200 benz., klapdak	ƒ 11.500,-
Mercedes 307 diesel, bestel (lang chasis)	
Mercedes 308 pick-up (open laadbak)	
Opel Kadett 13N bruinmet.kl.	ƒ 10.500,-
Opel Kadett 12N, 5-drs. schuifdak, rood	ƒ 8500,-
Peugeot 505 GR schuifd., zilvergr., nu	ƒ 6500,-
Peugeot 104 GR schuifd., blauw, nu	ƒ 5750,-
Renault Fuego GTS sportv., zilvergr.	ƒ 10.750,-
Renault R4 F6 combi, rood pers.	ƒ 7500,-
Renault R5 TL 5-drs., blauw, nu	ƒ 5900,-
Seat Ibiza LE 12, 8000 km, wit	ƒ 12.900,-
Saab 900 Turbo veel extra's, zwart	
Suzuki Carrybusje, 45.000 km, geel	ƒ 7750,-
Toyota Corolla 18 DX dies., grijs kent. 18.000 km	
Toyota Celica 1600 coupé ST grijs nu	ƒ 5500,-
Toyota Pick up, Hi-ace (inruil) nu	ƒ 1750,-
VW Transporter pick-up, dubb. cabine, diesel	
VW Transporter lux bus, LPG, groen	ƒ 11.000,-
VW Transporter bestel, diesel, rood	
VW Jetta diesel, wit nu	ƒ 10.500,-
VW Jetta zilvergrijs nu	ƒ 10.250,-
VW Golf S, automatic, 5-drs., bordeauxrood	
VW Golf GTI, schuifdak, groen nu	ƒ 8500,-
VW Kever 1300 als nieuw, APK gek.	ƒ 325
VW Kever 1303 ronde voorruit (APK gek.)	ƒ 15
Volvo 240 Turbo, veel extra's, ant.grijs	
Volvo 240 GL D6 combi, diesel zilvergrijs	
Volvo 343 DL, bruin nu	ƒ 7500,-

Steeds wisselende voorraad!!!
Keuring, ook ANWB!!!
Garantie Bovag, all-in!!!
Service all-in!!!
Financiering, zeer snel!!!
Afleveringskosten geen!!!
Crombag, een Bovag-bedrijf
Rijksweg-Zuid 236-240, Geleen
Donderdag koopavond.

Huwelijk/kennismaking

Hrl. soc. v. Alleenst. Woensdag weer gezellig DANSEN in 't sfeervolle Casino te Treebeek.

Iedere donderdag gezellig DANSEN met levende muziek. Dames vrij entree en 2 consumpties gratis. Deze week Trio Romantica. Bar-Dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

HEER 60 jr. zkt. vriendin om samen op vakantie te gaan, br.o.nr. HO 965, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

ALLEENSTAANDEN Chalet Treebeek, tel. 045-211375, heden dansavond voor alleenstaanden met d.j. Skippy, vriendelijk uitn. het bestuur.

Fietsen/bromfietsen

Te k. YAMAHA DT 50 MX 2½ mnd. oud ƒ 2300,– m. verz. Tel. 045-750587.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 met verz. + helm; Puch Maxi bj. '85; Puch Maxi bj. '80. 045-352644.

Te k. BROMFIETS Yamaha Enduro, bwj. '83, i.z.g.st. 04498-52956, na 4 uur.

Te k. aangeb. DT 50. Rozestraat 15, Nieuw-Einde Heerlen.

KREIDLER R.M.C. en Mini 1100 APK-gek., Peldenstr. 48, Stein.

Te k. alles i.z.g.st. HONDA MB 5, kl. zwart, bijz. mooi, ƒ 1600,–; Honda MB 5, kl. blauw, ƒ 1400,–; Puch Maxi, kl. wit, ƒ 650,–; Aprilia crossmotor RX 80 cc WK, ƒ 1200,–, kl. wit. Kerkstr. 25, Ubachsberg. 045-751887. Na 18.00 uur.

te k. 2 HERENFIETSEN i.g.st. ƒ 150,– p.st. Tel. 045-224480.

Te k. RENFIETS, 10 versn. Tel. 045-316045.

Te k. aangeb. MT 5 m. verz. Tel. 045-216151.

te k. aangeb. MTX kl. rood, tel. 045-216151.

Te k. HONDA MT 5 bj. '83 i.z.g.st. Patronaatstr. 10A, Kerkrade-W.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Ook verkoop, rente tot 8%. Buro W & P, Meerssenerweg 275, Maastricht, tel. 043-630258.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Neem geen risico met inkuilen. Laat uw gras verhakselen met toevoeging van melasse of korvosil. LOONBEDRIJF Fa. M. Schnackers, tel. 045-313263.

Let op ... Koopje van de week ... 1 Lely CENTERLINER, strooibr. tot 24 m. Nieuw gespoten ƒ 1900,–. Frissen BV. 04406-40338.

Voor optimale grondbewerking LEMKEN werktuigen zoals ploegen, zaaibedcombinaties, rotorkopeggen, vaste- en triltandcultivatoren, direct uit voorraad leverbaar tegen zeer gunstige prijzen. Tevens ruime keuze uit een dertigtal gebruikte ploegen. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Landbouw – ISOLATIE – ventilatie – betonpl. N. Kallen. 045-716364 (tussen 9.00-12.30 uur.).

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

TOERCARAVANS te huur Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Hoensbroek-Amstenrade. Tel. 04492-1870.

Te k. FIAT 238 camper orgin. i.g.st. Vr.pr. ƒ 3500,–, tel. 045-753279.

Te k. 4-pers. CARAVAN inr. 3-pers. mogl. Vr.pr. ƒ 1750,–, Fr. Halsstr. 52, Heerlen.

Te k. CARAVAN, bwj. '82, Shadow, 4.60 m. ijsk., verw., voortent, geh. compl. 04492-1108.

Merk KIP Colstream met kachel, ijsk. en luifel, i.g.st., 5-pers., weg. omstandigh., moet weg. Kleinkoelenbergweg 1, Nieuwenhagen. Na 16.00 uur.

Te k. mooie VOUWWAGEN merk Paradiso, bwj. '77, Heerenweg 336d, Heerlen.

Te k. 4-pers. pol CARAVAN. Biod. 360 kg. 04493-2062 na 14 uur.

Te h. luxe KAMPEERAUTO Fiat Ducato diesel, bwj. '79, m. fabrieksopbouw, 1984, z.g.a.n., m. alle access. Te veel om op te noemen, pr. ƒ 40.000,–. Tel. 04406-14691 na 19.00 uur.

Kunst/antiek

STOOMGELOOGD uw oude meubilair, ook geverfde deuren, blankgeloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, 045-416957.

HOUTWORMEN! Begassingsinstallatie, 100% gegarand. Partouns, inl. 04409-3323 na 13.00 uur.

Contacten/clubs

NOENDA, privé en escort. Brigitte, Jessica, 11-23 u. Ook zaterd. 04492-4518.

NIEUW superescort, escortservice, bel nu 045-326191.

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh., Maaspaviljoen a.d. Maasbrug, Roosteren-Maaseik, 04499-3003.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen 045-225237.

Club **PALLAS**, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals). Tel. 04454-1195.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling van adressen, Geleen, 04494-50921.

ESCORTSERVICE 045-320905, dag. geopend vanaf 9 uur 's-morgens met 5 meisjes, ook weekends geopend.

PRIVE en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 tot 3.00 u. Van ma. t/m vrij. 045-241592.

ALGEMENE VERGADERING VAN DE RABOBANK te ROERMOND

Hierdoor roept de Coöperatieve Rabobank B.A. haar leden op tot het bijwonen van de algemene ledenvergadering die gehouden wordt op donderdag 26 juni, 1986 om 20.00 uur in de Ridder van Asenrode, Dorpsstraat 88, Roermond

Verkorte agenda

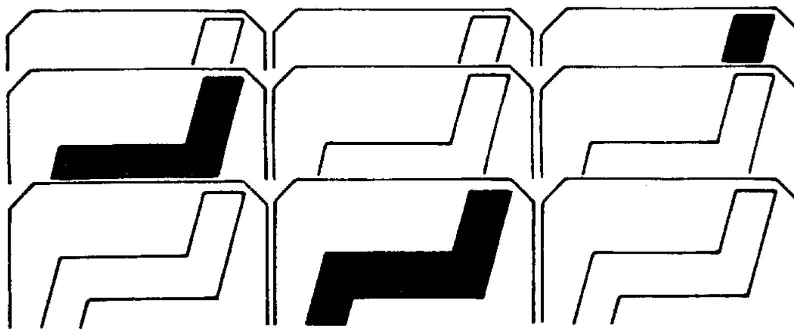
- Opening
- Notulen vorige vergadering
- Verslag 1985
- Verkiezing leden Bestuur en Raad van Toezicht
- Mededelingen en rondvraag.

De volledige agenda, de notulen van de vorige vergadering alsmede het verslag 1985 liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het Bestuur.

De Rabobank is een coöperatieve bank. Dus een bank met leden. Leden die door middel van ledenvergaderingen en het door hun gekozen bestuur, invloed kunnen uitoefenen op het beleid van hun plaatselijke bank. Dat is een garantie voor u, dat bij elk advies dat de Rabobank geeft het belang van de leden en cliënten zwaar weegt.

Rabobank



BELANGRIJKE OPENBARE WIJNVEILING

van de wijnvoorraad uit de kelders van het Golden Tulip Hotel
(voorheen City Hotel Heerlen)

VEILINGBEDRIJF LAMBER zal OPENBAAR VERKOPEN alle WIJNEN aanwezig op de kijkdag in het GOLDEN TULIP HOTEL, Wilhelminaplein 17 te Heerlen, e.e.a. in verband met het 65-jarig pandbestaan alsmede het 25-jarug jubileum van Golden Tulip Holland. De veiling zal worden gehouden t.o.v. de weledelgestrenge heren J.L.Th. W. Oostwegel notaris te Kerkrade en Mr. M.H.J.M. Tomlow notaris te Heerlen door veilinghouder L.M. Verhoef.

OPENBAAR VERKOCHT ZULLEN WORDEN ongeveer 2000 FLESSEN WIJN w.o. SLAVANTE (Maastricht), BORDEAUX, CHAMPAGNE, BOURGOGNE, LOIRE, ELZAS, DUITSE wijnen etc. etc. o.a.:

BORDEAUX:
Haut medoc Chateau Lafitte Rotschild 1967 premier grand cru classee, Graves Chateau Haut Briant 1979 premier grand cru classee, Haut Medoc Chateau Latour 1973 premier grand cru classee, Haut Medoc Gruaue La Rose 1979 grand cru classee, Haut Medoc Chateau Talbot 1979 grand cru classee, St. Emilion Chateau Cheval Blanc 1978 premie grand cru classee, Pomerol Chateau Petrus 1975 a.c. Pomerol etc.

SLAVANTE:
w.o. Magnums, hele en halve flessen ong. 60 flessen w.o. Riesling 1970 1e oogst, Gamay-Pinot rood 1977, etc.

BOURGOGNE:
Chevrey-Chambertin 1979 Louis Latour Beaune, Meursalt 1979 Louis Jadot Beaune, Corton Charlemagne 1974 Louis Latour Beaune, etc.

CHAMPAGNE:
o.a. VEUVE CLIQUOT Ponsardin La Grande Dame 1978 Cuvee Speciale etc.

KIJKDAGEN: **DONDERDAG 12 JUNI van 17.00-21.00 uur**
VRIJDAG 13 JUNI van 17.00-21.00 uur
ZATERDAG 14 JUNI van 9.00-10.30 uur

VEILING: **ZATERDAG 14 JUNI AANVANG 11.00 uur**

DE KIJK- EN VEILINGDAGEN WORDEN GEHOUDEN IN HET GOLDEN TULIP HOTEL, WILHELMINAPLEIN 17 TE HEERLEN, TEL. 045-713333.

Veilingbedrijf Lambèr c.v.

Ambijerstraat Nrd. 174 te Maastricht
Voor veilingen, taxaties, boedelveiling, inname goederen etc.
Postbus 4137, 6202 PA Maastricht. Telefoon 043-620649.

30781

Pssst... cornflakes van goudgeel gerijpte maïskorreltjes, heel eventjes gedoopt in een ietsie-pietsie bruine suiker, versgehakte pindasnippertjes en drupjes bijenhoning. Ze heten Kellogg's Crunchy Nut Corn Flakes.
Ze zijn nieuw en voorlopig alleen te krijgen bij Albert Heijn. Lekker melk erover, liefst koud, dan blijven ze krak, krak en nog 'ns krak zeggen ...**begint u al 'n beetje wakker te worden?**

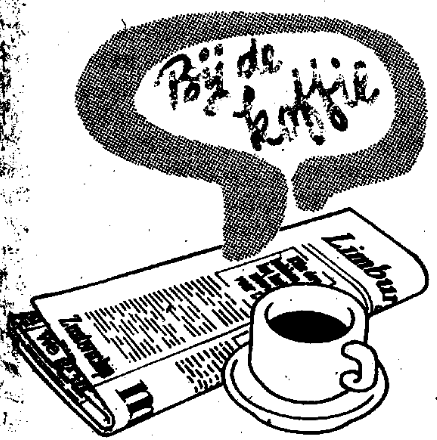


Aanbiedingen zijn geldig van woensdag 11 t/m zaterdag 14 juni a.s.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 11 juni 1986 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Verrassing

● Het zijn (gelukkig) niet alleen de moeders die jaarlijks in de bloemetjes worden gezet. Ook de vaders mogen een dag per jaar verwend worden en dat gebeurd traditioneel de derde zondag van juni. Meestal willen de winkeliers in de diverse winkelcentra daar een steentje aan bijdragen. Per slot van rekening verdienen zij het meeste aan dit soort dagen. Het winkelcentrum Hartje-Hoensbroek bood de vrouwen de dag voor moederdag een verrassing aan en wil de vaders nu ook niet vergeten. Voor hun geen ruitertje of iets dergelijks, maar ons mannelijk volksdeel wordt 'getracteerd' op gezelligheid. Daarom treedt zaterdag vanaf 12 uur de Gebrooker Hofkapel op in het centrum van Hoensbroek. Bovendien zijn er demonstraties trampoline-springen te zien. Niet gek bedacht, want doorgaans zie je de mannen, die hun vrouw begeleiden tijdens het winkelen, verveeld op een bankje of in een hoekje staan wachten. Zaterdag kunnen ze dan genieten van enig vertier. Maar zoals het vaker gaat: de vrouwen kunnen weer mee profiteren!

Meiden

● Streepjes gebruiken in een stukje proza is alleen in noodgevallen toegestaan. Meiden is zo'n noodgeval. Bedoel je het meervoud van meisje dan is het meiden, maar bedoel je de vruchtbaarheidsboom die aan de vooravond van mei naar oud gebruik wordt geplant dan kan het beste toch maar mei-den worden geschreven. Met 'meiden planten' is het voor een vreemdeling niet altijd duidelijk wat er bedoeld wordt. Zo ook met het 'kampioenschap meiden klimmen'. Er zijn er die zich daarbij wat anders voorstellen dan eigenlijk bedoeld wordt en dat is: het klimmen in de boom, die mei-den wordt genoemd.

Logica

● Russische topambtenaar in het westen: „Die ramp met die kerncentrale bij ons heeft geen enkel nadeel gehad voor de bevolking en het gaat iedere dag beter."

Koffie

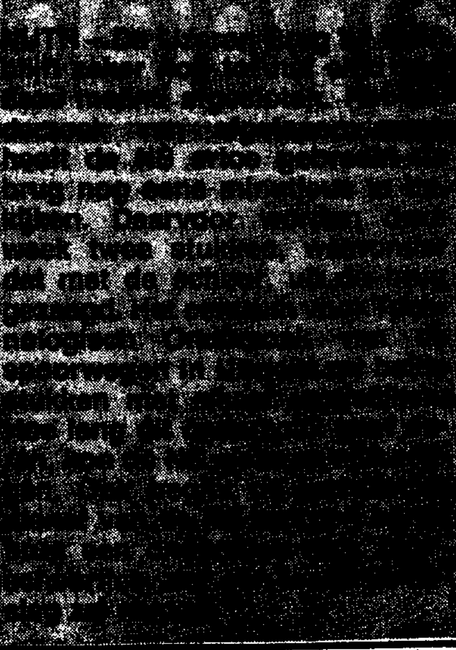
● Na de Irish en de Limburgse krijgen we nu ook de Heerlense koffie. Wij dachten dat die uitbekend was (ondanks vreemde opmerkingen in een Heerlens horecablad) maar de echte Heerlense koffie lijkt nu toch in het Heerlense Golden Tulip geschonken te gaan worden. Daar prijkt namelijk dat drankje op de menukaart voor het nieuwe restaurant 'Le Mirage' (hetgeen zoveel betekent als 'De Wolk'). Navraag leert dat de koffie wordt gemaakt met Heerlense kruidenbitter. Helaas waren we nog niet in staat zulks uit te proberen, maar zodra we geproefd hebben zullen we U daar kond van doen.

Mirage

● Onze man van Palemig vindt het Franse woord 'mirage' miraculeus charmant en gebruikt het nu te hooi en te gras. Gisteren sloeg hij na het bekend worden van de betekenis meteen aan het combineren en hij kwam tot het volgende Franse resultaat. 'un homme du mirage' en dat zou dan in de normale omgangstaal een 'walkman' moeten zijn. En ook dat behoeft misschien enige uitleg, dat is dus een piepklein cassetterecordertje met een even minuscuul koptelefoontje waar mensen met grote oren heel voorzichtig mee moeten zijn.

Iterson

● De minister van WVC en dat is nog steeds, maar dan wel demissionair Elco Brinkman, heeft Brunssum laten weten dat de monumentenzorg hem heeft verzocht de Iterson koeltoren op het Emmaterrein van de monumentenlijst te halen. Wij twijfelen geenszins aan de noodzakelijkheid van deze ambtelijke handeling, feit is echter wel dat die markante koeltoren reeds enige tijd van het Emmaterrein verdwenen is. U herinnert zich dat voorval nog wel, niemand wist feitelijk dat dat ding op de monumentenlijst stond en opeens, floep, was-ie-weg. Nou ja, dan kun je hem maar beter ook van de lijst halen. Waar of niet?



BRANDJE IN HOOG AMSTEL

KERKRADE – In het bejaardentehuis Hoog Amstel in Kerkrade is gisteravond om kwart voor acht brand uitgebroken. Vermoedelijk vergat een van de bewoners op de tweede verdieping voor het verlaten van de kamer zijn sigaret goed uit te maken. Door het alerte ingrijpen van het personeel bleef de schade zeer beperkt.

Hartelijke sfeer tijdens orienterend gesprek

Burgemeester bezoekt Tamils

KLIMMEN — De Tamils in bungalowpark Hellebeuk in Klimmen hebben gisteren een oriënterend gesprek gevoerd met burgemeester H. Strous van Voerendaal. Na een hartelijk handschudden zetelde het gezelschap zich in de zon op het terras van het bungalowpark voor het gesprek, waarbij ook twee vertegenwoordigers van de Heerlens-/Hoensbroekse steungroep voor de Tamils aanwezig waren. Die steungroep moet de initiatiefnemer worden voor de 'sociaal-culturele' activiteiten die van de grond moeten komen. Deze worden gefinancierd door het ministerie van WVC. De gemeente dient als doorgeefluik voor het geld, dat gebruikt moet worden voor die activiteiten. Per Tamil is daarvoor per dag één gulden beschikbaar. Dat betekent dat voor de 110 Tamils te Hellebeuk 770 gulden per week te besteden valt aan activiteiten, waarbij de gedachten voornamelijk in de richting van sport en spel gaan.





Pension

Het wordt hoog tijd, dat met voortvarendheid gewerkt wordt aan een pensionvoorziening voor verslaafden in de Oostelijke Mijnstreek. Gelden zijn beschikbaar, de noodzaak van zo'n opvang wordt ingezien, maar een geschikte lokatie is vooralsnog niet te vinden. Na de Vlotstraat en de Valkenburgerweg in Heerlen wordt nu ook nog een lokatie in Schaesberg genoemd. Het gaat met de opvang van verslaafden net als met de spreiding van woonwagens. Iedereen is het erover eens, dat er kleine over de regio verspreide woonwagenkampjes moeten komen, iedereen vindt dat verslaafden opgevangen moeten worden, maar niemand wil er direct mee geconfronteerd worden. Gemeentebesturen staan dan ook vaak voor een dilemma inzake dit soort beslissingen. Toch is het noodzakelijk dat het pension voor verslaafden er snel komt en de opvang van deze mensen van start kan gaan. En dat je het niet iederen naar de zin kunt maken moet toch onderhand ook bij de gemeentebesturen bekend zijn. Nou dan!

W.D.

Nieuwe school gaat op 1 november van start

Centrale verpleegopleiding gezondheidszorg in Heerlen

HEERLEN – De centrale school voor de gezondheidszorg, waar de verpleegkundigen voor de drie ziekenhuizen en de vier verpleegklinieken in de Oostelijke Mijnstreek in de toekomst zullen worden opgeleid, wordt gehuisvest op het terrein van het Heerlense ziekenhuis. Dat staat in het informatieblad van het Heerlense ziekenhuis 'Hospi-taal' van deze week. De nieuwe centrale school gaat per 1 november van dit jaar van start en zal dan verpleegkundigen opleiden voor het De Weverziekenhuis te Heerlen, het Gregoriusziekenhuis in Brunssum, het St. Jozefziekenhuis in Kerkrade, de Verpleegklinieken Heerlen, de Hambos en Lückerheidekliniek in Kerkrade en verpleegtehuis Schuttershof in Brunssum.

Nadat de ziekenhuizen in de Oostelijke Mijnstreek (daartoe enigszins gedwongen vanwege de bezuinigingsdrift van de regering) gingen samenwerken, kwam al snel het idee op om de opleiding tot verpleegkundige – die in de drie ziekenhuizen en de verpleegklinieken nu nog apart opereren – te centraliseren. Dat is nu zover. Er is een kernbestuur voor de nieuwe opleiding gevormd met de volgende leden: Mevrouw E. Jansen (De Weverziekenhuis), A. Lagas (zieken- en verpleeghuis Brunssum), W. Malherbe (verpleegkliniek Heerlen) en J. Sampermans (ziekenhuis en verpleegtehuizen Kerkrade).

Het bestuur zal zo snel mogelijk een direkteur benoemen, een onderwijstechnisch medewerker en een administratieve en secretariaatsmedewerker, alsook de sectorhoofden.

Die sectorhoofden komen er voor de opleiding tot diploma A-verpleegkundige, de opleiding ziekenverzorging, de specialistische opleiding en de bij- en nascholing. In totaal zullen er 40 medewerkers komen voor de school. Het totaal aantal leerlingen wordt – als de school volledig draait – op 600 geschat.

Voorrang

De huidige medewerkers die werken bij de opleidingen van de ziekenhuizen en verpleegklinieken worden als eersten in de gelegenheid gesteld over te gaan naar de nieuwe centrale opleidingsschool.

Overigens krijgt de nieuwe school de naam: Centrale School voor de Gezondheidszorg in de Oostelijke Mijnstreek. De stichting die de school gaat beheren is op 28 mei jl. opgericht.

De school zal voorlopig gebruik maken van de opleidingsruimten die er in Heerlen al zijn, maar er zal nog wat moeten worden bijgebouwd.



● Nu de misverstanden de wereld uit zijn, kan er weer rustig gevist worden in de vijver van De Koumen.

Misverstand over eigendom vijver De Koumen opgelost

Sportvissers kregen ten onrechte bekeuring

HOENSBROEK – De afgelopen weken zijn diverse hengelaars bij de visvijver De Koumen in Hoensbroek door de politie ten onrechte op de bon geslingerd, omdat ze niet in het bezit waren van een vergunning van de eigenaar. Wel hadden de sportvissers een visakte. Al snel bleek dat het allemaal op een misverstand berustte. De gemeente Heerlen is pas sinds enkele maanden eigenaar van de vijver en had het visrecht nog niet geregeld.

Door toedoen van enkele vissers kon de zaak worden opgelost. De politie heeft de verbaliseerden dan ook laten weten dat de bon weggegooid mag worden.

Behalve een visakte moeten de sportvissers ook in het bezit zijn van een visrechtvergunning. Deze wordt doorgaans uitgeschreven door de eigenaar of pachter van de vijver. Echter, niemand wist waar zo'n vergunning te verkrijgen was. De politie vond evenwel een visakte alleen niet voldoende en bekeurde enkele hengelaars. Deze gingen daarop, met behulp van buurtbewoner de heer Amory, uitzoeken hoe de vork precies in de steel zat.

„We gingen naar de politie, die ons verwees naar de gemeente. Daar kregen we te horen dat de vijver verpacht werd aan hengelsportvereniging Haal Op. Toen we daar aan de bel trokken voor een vergunning, bleek dat de vereniging van niets wist. We hebben daarop een raadslid ingeschakeld, die constateerde dat de vijver inderdaad nog niet aan de hengelsportvereniging werd verhuurd. Wel liet de gemeente de politie toen weten, dat men er voorlopig zonder visrechtvergunning mag vissen. De politie heeft dan ook iedereen gewaarschuwd, dat ze het proces verbaal niet hoeven te betalen. Maar de vissers weten nu nog niet hoe het geregeld is en of ze een vergunning nodig hebben", aldus de heer Amory.

Misverstand

Een woordvoerder van de gemeente Heerlen liet gisteren weten dat het op een misverstand bij de gemeente en de politie berustte. „De gemeente heeft de vijver pas enkele maanden geleden overgenomen van het SSO, het Samenwerkingsverband Sanering mijnterrein Oostelijk mijngebied. Het visrecht wordt doorgaans overgedragen aan een hengelsportvereniging. Echter, er waren meer clubs die voor recreatieve doeleinden aanspraak maakten op De Koumen. Het college wil echter de vijver verpachten aan hsv Haal Op. Dat kan over enkele weken verwacht worden", aldus de woordvoerder.

Als het zover is, moeten de sportvissers wel een vergunning of een dagkaart aanvragen bij de vereniging. Tot die tijd is nog alleen een visakte nodig. De politie was daarvan nog niet op de hoogte en daarom ontstond er enige verwarring." Een zegsman van de politie bevestigde dat men niet op de hoogte was van de algemene toestemming van de gemeente. „Maar we hebben de mensen die een proces verbaal kregen, al laten weten dat ze bon kapot kunnen scheuren."

Op Koningsweg in Kerkrade

Drie gewonden na botsing tegen boom

KERKRADE – Drie inwoners uit Kerkrade zijn in de nacht van maandag op dinsdag bij een botsing in Kerkrade dusdanig gewond geraakt dat ze moesten worden opgenomen in het Kerkraadse ziekenhuis.

Tegen half vijf dinsdagmorgen reed de wagen vanaf de Koninginnestraat de Koningsweg op. In een bocht verloor de bestuurder de macht over het stuur en kwam terecht op het fietspad naast de weg. Daar kwam de auto tot stilstand tegen een boom. De bestuurder en de twee inzittenden werden met botbreuken en een hersenschudding in het ziekenhuis opgenomen.

Voor vervanging van instrumenten en uniformen

Brunssumse verenigingen kunnen gratis geld lenen

BRUNSSUM – Brunssumse zang- en muziekverenigingen die wegens geldgebrek niet in staat zijn de broodnodige vervanging van instrumenten of uniformen op te brengen, kunnen bij de gemeente een renteloze lening afsluiten. Met deze regeling reageert Brunssum op het verzoek van de Federatie voor Muziekgezelschappen en Zangverenigingen (Femuza), die de 'investeringsproblemen' bij enkele Brunssumse verenigingen vorig jaar tijdens een commissievergadering aankaartte. De Bazuin, St.-Barbara, Concordia en Harmonie Orkest Brunssum hebben al gereageerd op de geste met aanvragen variërend van tien- tot veertigduizend gulden.

In de gemeentelijke subsidie zit al jaren een vaste bijdrage voor de zogenaamde fondsvorming. Uit die te vormen reservepot zouden, mochten uniformen, instrumenten of concertkleding 'versleten' zijn, nieuwe aanschaffen betaald moeten worden. „In de praktijk blijkt dat niet alle verenigingen in staat dat geld daadwerkelijk opzij te leggen", aldus een woordvoerder van de gemeente. „Vaak verdwijnt de hele subsidie in de exploitatie van de vereniging en staat het bestuur voor een onvoldongen feit als noodzakelijke attributen zijn afgeschreven".

MAATREGELEN

Het verstrekken van de renteloze leningen is een van de vijf 'stimulerende' maatregelen die in de nieuwe subsidieverordening zijn opgenomen voor het vrijwilligerswerk. In totaal werd vijftigduizend gulden extra uitgetrokken om organisaties en verenigingen die financieel minder rooskleurig zaten, een hart onder de riem te steken. Zo neemt de gemeente dit jaar de volledige huisvestingskosten van de peuterspeelzalen voor haar rekening en krijgen sportverenigingen honderd gulden per sportleider per 15 jeugdleden. De verenigingen voor ouderen kunnen rekenen op een extra bijdrage van zeventig cent per lid en enkele buurtverenigingen krijgen eveneens een subsidie.

De Brunssumse gemeenteraad zal zich tijdens de raadsvergadering van dinsdag 17 juni over de nieuwe verordening uitspreken.

Als pleister op de wonde vanwege alle laster

Eygelshovenaar bracht prins Bernhard hulde

EYGELSHOVEN/SOESTDIJK – Oud-marinier Harry Gloudemans uit Eygelshoven heeft, zoals wij gisteren reeds kort meldden, prins Bernhard maandagmiddag op paleis Soestdijk onderscheiden met de Gouden Mariniersspeld. Gloudemans is oud-voorzitter van het ruim 7.000 leden tellende Contact Oud Mariniers (COM) waarvan Prins Bernhard beschermheer is.

Harry Gloudemans is eind vorig jaar een briefwisseling gestart met het Koninklijk Huis om zijn ongenoegen te laten blijken „over de lasterpraat die oud-minister H. Vredeling en vele anderen over de Prins der Nederlanden hebben uitgestort." Zowel de particulier secretaris van prins Bernhard als de prins zelf hebben daarna meermalen met Harry Gloudemans contact gehad. „Daaruit is voortgevloeid dat ik samen met enkele bestuursleden van het COM werd uitgenodigd om naar Soestdijk te komen."

Erespeld

De Kerkraadse zakenman heeft toen een gouden erespeld met vier diamantjes laten maken bij een Heerlense edelsmid. In zijn toespraak maandagmiddag op Soestdijk zei Gloudemans dat „de vier diamantjes in het gouden korpsembleem het symbool zijn voor uw rang als generaal der mariniers." De betreffende erespeld die de Eygelshovenaar prins Bernhard opspeldde is géén officiële onderscheiding maar een particulier initiatief van de oud-marinier zelf.

● Prins Bernhard en Eygelshovenaar Harry Gloudemans in paleis Soestdijk, even nadat Gloudemans prins Bernhard de erespeld had overhandigd.



Op 14 juni hopen onze ouders en grootouders

Gerard Ploum en
Maria Ploum-Eppels

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

Uit dankbaarheid zal er een eucharistieviering worden opgedragen om 15.00 uur in de St.-Jozefkerk te Ubach over Worms.

Gelegenheid tot feliciteren van 19.00 tot 20.00 uur in 't parochiehuis, Kloosterstr. 20, Ubach over Worms.

Hun kinderen, klein- en achterkleinkind

Ubach over Worms, juni 1986
Kerkstraat 68

30841

---

†

Op zondag 8 juni is plotseling te Toronto, Canada, op 61-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn lieve man, zoon, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Sjo Mevissen

echtgenoot van

Dorothy McDonald

Geleen: **L.M.H. Mevissen-Vromen**
Amstenrade: **Marie Kersemakers-Mevissen**
Zef Kersemakers
Neerbeek: **Lies Kersemakers-Mevissen**
Wim Kersemakers
Geleen: **Annie Mevissen**
Ontario (Can.): **Marcel Mevissen**
Pura Mevissen-Amorim
Heerlen: **Mène Peters-Mevissen**
Jac Peters
Ontario (Can.): **Jo Mevissen**
Ontario (Can.): **Hub Mevissen**
Audrey Mevissen-Collins
Neerbeek: **Gerrit Mevissen**
Ans Mevissen-Houben
Maastricht: **Mia van der Hijden-Mevissen**
Peter van der Hijden
Geleen: **Marc Mevissen**
Familie Mevissen

6166 CP Geleen, 9 juni 1986
Corr.adres: Marcellienstraat 19

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen op vrijdag 13 juni om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria
Coenen-Cremers

echtgenote van

Hub Coenen

op de leeftijd van 56 jaar.

In dankbare herinnering:
Hub Coenen
Arno en Monique Coenen-Rieke
Erwin Coenen
Familie Cremers
Familie Coenen

9 juni 1986
Maastrichterweg 21
6456 AH Bingelrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 13 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Bingelrade, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Donderdag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30-18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Maria Josephina Lambrix**, oud 79 jaar, weduwe van Johannes Ludovicus Jacobs en weduwe van Hubertus Cornelius Creemers, Reinaartsingel 70, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen donderdag 12 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Anna te Maastricht. Geen condoleren.

† **Marie Jean Hubert Duys**, oud 71 jaar, echtgenoot van Margaretha Francisca Dirven, Wijngaardstraat 5, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats vrijdag 13 juni as.om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Villapark-Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Louis Schwiebert**, oud 86 jaar, weduwnaar van Marie Winants, Reinaartsingel 70, Maastricht. De crematieplechtigheid vindt plaats morgen donderdag 12 juni om 14.45 uur in het crematorium Nedermaas te Geleen. Geen condoleren.

† **Jef Vliege**, oud 86 jaar, Reinaartsingel 70, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen donderdag 12 juni om 11.30 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht. Geen condoleren.

---

†

In dankbare herinnering delen wij u mede dat na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve zoon, broer, zwager, oom, neef en vriend

Theo Sommer

Hij overleed op 33-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **J. Sommer**
D. Sommer-Zee
Heerlen: **Jan, Trees en kind**
Heerlen: **Ria en kind**
Zeewolde: **Kitty, Arie en kinderen**
Ubach o. Worms: **José, Jack en kinderen**
Schaesberg: **John, Leny en kinderen**
Kerkrade: **Gerda, Kurt en kinderen**
Familie Sommer
Familie Zee

6415 HP Heerlen, 9 juni 1986
Kasteellaan 93

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 13 juni as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Heerlen-Meezenbroek, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Imstenrade.
Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen kondoleren.
Avondwake donderdag 12 juni as. om 19.30 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze medewerker,
de heer

Math Lempers

Wij zijn dankbaar voor hetgeen hij voor het Staatsbedrijf der PTT en voor zijn collega's gedurende ruim 10 jaren heeft betekend.

Directie, chefs en medewerkers
postkantoren Heerlen en Nieuwenhagen

Met droefheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van ons trouw lid, mevrouw

Gerda
Rademakers-Gielkens

Moge de Heer wiens lof zij steeds heeft gezongen haar de eeuwige vrede schenken.

Bestuur, directie en leden van
het gemengd kerkelijk zangkoor
St.-Joseph Merkelbeek

Merkelbeek, 10 juni 1986

Dankbetuiging

Diep getroffen door de zeer vele blijken van medeleven die wij mochten ondervinden bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man en vader

Jozef Klister

zeggen wij u allen onze hartelijke dank.
Speciaal een woord van dank aan de dokters van het gezondheidscentrum Akerstraat, Hoensbroek voor de prima begeleiding tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn man.

Hoensbroek, juni 1986

Mevr. A. Klister-de Vries
en kinderen

In plaats van kaarten

†

Voor uw gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de uitvaart van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Jan Eberhard

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

L. Eberhard-Scholte
Kinderen en kleinkinderen

Beek, juni 1986

Voor uw deelneming en medeleven ons betoond bij het plotseling overlijden en de begrafenis van mijn lieve onvergetelijke man, onze dierbare en zorgzame vader, schoonvader en opa

Frans Bindels

danken wij u allen hartelijk.
Treebeek-Brunssum, juni 1986
Trichterweg 90

M.P. Bindels-Lemmens
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden as. zaterdag 14 juni tijdens de avondmis om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Rozenkrans te Treebeek-Brunssum.

Verzekeraars bij hard voetbal met zweet in de handen

Van onze verslaggever

MEXICO-STAD – Een gevoel van opwinding heeft de voetballiefhebber bij dit wereldkampioenschap nog maar zelden overvallen, anders ligt dat voor de verzekeraars van de dure voetbalbenen. Die hebben met het zweet in de handen en tandenknarsend toegekeken bij de aanslagen op de dure ledematen en vergenoegd in de handen gewreven nu blijkt dat de arbiters strengere instructies hebben gekregen ter indamming van de grofheden.

In de marge van het voetbal eten vele bedrijven mee uit de WK-pot. Onze nationale luchtvaartmaatschappij bijvoorbeeld heeft met de FIFA een contract afgesloten voor het vervoer van de officials naar Mexico; de gloeilampenfabriek die met zijn voetbalteam kampioen van Nederland is geworden levert de camera's in de stadions en zo is een lange rij gast aan tafel.

Ook de verzekeringsmaatschappijen, maar dan moet het binnen de lijnen wel rustiger toegaan, want komt het op uitbetalen aan dan is de winst verdwenen. Voetballers verzekeren zich meestal tegen een 'doodschop' die aan hun loopbaan een einde maakt. Ronald Koeman is voor een bedrag van een miljoen gulden verzekerd, een been is snel gebroken en er komt nog een lange tijd na je dertigste. Ralf Edström, in Mexico aanwezig als een ietwat hinkende radio-commentator, ervoer het: kruisband weg, carrière weg en omdat hij onverzekerd liep te voetballen bij het Franse Monaco kon van een uitkering geen sprake zijn.

De clubs stellen bij een assuradeur het bedrijfskapitaal veilig en tijdens het wereldkampioenschap voetbal, als de verenigingen hun beste materiaal uitlenen aan de voetbalbonden, dienen zij vanzelfsprekend voor de verzekering zorg te dragen.

Boxma van de verzekeringsmaatschappij Stibbe en Meyster geeft toe dat zijn gezicht wel even betrok toen George Grün kort voor het einde van de belissende kwalificatiewedstrijd Nederland-België met zijn kopbal Oranje weghield uit Mexico. De maatschappij die de KNVB als klant heeft, verzekert de voetballende pupillen voor een premie van drieënzestig cent, een bedrag dat schril afsteekt bij de premie die voor de toppers betaald moet worden. Boxma: „Het is jammer dat Nederland niet aanwezig is, een deelname aan een wereldkampioenschap is voor een verzekeraar een lucratieve zaak, zeker met de verplaatsingen en het vliegrisico".

Volgens de berichten heeft de Argentijnse voetbalbond Diego Maradona voor zo'n twaalf miljoen gulden verzekerd, een bedrag dat bij een doodschop die aan zijn loopbaan een einde maakt, aan AC Napoli wordt uitbetaald. Uruguay heeft zijn in het buitenland spelende acteurs voor 300.000 dollar en zijn inlanders voor 150.000 dollar verzekerd en het Engelse voetbalteam is door de bond voor 70 miljoen gulden tegen voetbalblessures, vliegtuigongelukken en natuurrampen gedekt. Uitgangspunt is de transferwaarde van de spelers, variërend van twee miljoen tot zeven miljoen gulden voor de in Italië spelende Mark Hateley en Ray Wilkins. De bond heeft 270.000 gulden premie moeten betalen.

Op uitbetalen komt het maar zelden aan. Vaak kan medisch ook moeilijk worden vastgesteld of een blessure ontstaan is bij de club of als international in dienst van het vaderland. Henk Groot speelde in 1969 tegen Polen zijn laatste interland en moest met een opgelopen blessure afhaken. Het is een van de weinige keren dat een bedrag uitbetaald is. Logischerwijs eisen de clubs dat de spelers goed verzekerd zijn als ze bij de nationale bond spelen; maar zelf hebben de clubs lang niet alle spelers bij een assuradeur ondergebracht. Men maakt keuzen omdat de premies hoog zijn. De duurdere spelers vanzelfsprekend wel, met de mindere goden waarvoor nauwelijks een transfersom betaald is doet men het niet.

Zo kan de KNVB niet werken; men betaalt een premie van 1,40 procent, 1400 gulden per 100.000 gulden transferwaarde. Stibbe en Meyster zoekt de dekking voor de verzekering bij firma's in het buitenland, 'omdat in Nederland geen maatschappij te vinden is die de schade wil dekken. „Er hoeft maar een speler een flinke schop te krijgen en het komt op uitbetaling aan en denk eens wat er betaald moet worden als een ploeg bij een vliegtuigongeluk om zou komen", zegt Boxma.

Op een toernooi als in Mexico lopen vierentwintig ploegen die vrijwel allemaal aan de dagelijkse werkgevers van de spelers verplicht zijn een perfecte en dus dure verzekering af te sluiten. De bonden trekken bij de verzekeraar aan de bel als een van hun internationals zijn carrière moet beëindigen door een schop op het WK. Om die reden voelt ook de assuradeur pijn als de sportieve grenzen binnen de lijnen weer eens overschreden worden.

● *Diego Maradona, de Argentijnse 'wondervoetballer' is voor 12 miljoen gulden verzekerd. De Zuidamerikaan wordt op deze foto van de ontmoeting Zuid-Korea – Argentinië niet in de sandwich genomen maar valt slechts.*

EXAMENS

Eijkhagencollege Landgraaf

SCHAESBERG – Geslaagd voor het eerste tijdvak aan het Eijkhagencollege:

Atheneum: Harold Baur (met lof) en Erik Berghuijs te Ubach o. Worms; Nicole Bisschops, Nieuwenhagen; Marianne Bolk Ubach o. Worms; Saskia Coenders, Schaesberg; Alex Connotte, Nieuwenhagen; Vincent Dela Haije en Brigitte Delnoij en Rob Dorscheidt, Ubach o. Worms; Stefan Fortuin, Schaesberg; Vincent Frantzen, Nieuwenhagen; Janet Geevers, Kerkrade; Ilja Godfried, Schaesberg; Perry Haan, Nieuwenhagen; Lucré Haas, Ubach o. Worms; Brenda Handels, Nieuwenhagen; Paul Heyen, Ubach o. Worms; Hubertien Hijdendaal, Schaesberg; Joyce Houben, Nieuwenhagen; Sandra Hovens, Eygelshoven; Myriam Jacobs, Nieuwenhagen; Frank Jansen en Maurice Janssen Schaesberg; Paul Kaufholz (met lof) Ubach o. Worms; Saskia keibek, Nieuwenhagen; Maurice Klinkenberg, Ubach o. Worms; Nathalie Kok, Nieuwenhagen; Melanie Koonen, Ubach o. Worms; Kitty Kösters, Maurice de Kreij en Michael Kremers, Ubach o. Worms; Wim Kuipers en Laura Leynse, Schaesberg; Vera Meijers Nieuwenhagen; Petra Mengels, Kerkrade; Yvonne Menzel en Angelique Mols, Ubach o. Worms; Ilse Mutsaers, Nieuwenhagen; Willem Niepce, Schaesberg; Tessa Olijve en René Ostlender en Frank Peeters, Nieuwenhagen; Amanda Pisters, Monique Ploum en Dante Presenza Ubach o. Worms; Bert Prevaes, Schaesberg; Patricia Reijnen, Ubach o. Worms; Ingrid Roufs, Nieuwenhagen; Elke Schemann, Hélène Schnackers en Patrick van der Schalie, Schaesberg; Roger Schuncken, Nieuwenhagen; Marc Sivertand (met lof) Ubach o. Worms; Brigitte Slangen (met lof) en Jacqueline Smeets (met lof) Nieuwenhagen; Lucienne Snijkers, Ubach o. Worms; Paul Stoffers en Nicole Ummelen, Schaesberg; Andy van der Veerdonk, Ubach o. Worms; Paul van Wersch en Nicole Vincken, Nieuwenhagen; Hilde van der Vorst, Schaesberg; Tanja Vreuls, Eygelshoven; Lilian Wassen en Miriam Wassen Ubach o. Worms; Peter van Waterschoot, Schaesberg; Jos Wennekes, Nieuwenhagen; Cécile Wetzels (met lof), Léon Willems en Hans-Jelle Wolse, Schaesberg; Carol Zweiphennig, Ubach o. Worms

Havo: Karin Bemelmans, Nieuwenhagen; Frank Bindels, Schaesberg; Jean-Pierre Bisschops, Nieuwenhagen; Mariëlla Borgers, Schaesberg; Susan Boumans, Ubach o. Worms; Frans Brauers, Schaesberg; Jacqueline Brull, Eygelshoven; Ank Coenjaerts, Schaesberg; Jos Cremers en Hein Deckers, Nieuwenhagen; Marcel Dela Haije, Schaesberg; Mark de Vreede en Susan de Wit, Nieuwenhagen; Marc Dormans, Schaesberg; Erik Duijsens, Kerkrade; Alice Erkens, Schaesberg; Rob Erkens, Nieuwenhagen; Monique Evans, Brigitte Franx, Marisa Frau en Susan van Gerven, allen te Schaesberg; Jolice Gigase, Ubach o. Worms; Jamice Haan, Eygelshoven; Karin Hanssen, Kirsten Hanssen en Marc Hanssen, Nieuwenhagen; Roy Hartgerink, Schaesberg; Nathalie Hennen, Eygelshoven; Ingrid Hermans, Schaesberg; Pauline Heynen, Ubach o. Worms; Roger Hoesen, Nieuwenhagen; John Hoogeveen en Diana Huijten, Schaesberg; Cecilie Janssen, Nieuwenhagen; Frank Janssen, Ubach o. Worms; Karen Klinkers, Alain Krichel en Jacky Ledoux, Schaesberg; Bart Linssen, Ubach o. Worms; Angelique Logister, Nieuwenhagen; Angelino Looijestijn, Kerkrade; Yvonne Lutgens en Jacqueline Maas, Ubach o. Worms; Marika Manopopoulos, Schaesberg; René Meerten, Nieuwenhagen; Ria Meys en Roger Michiels, Schaesberg; Yvonne Mulder Nieuwenhagen; Martin Nievelstein en Silvia Nijsten, Ubach o. Worms; Nicole Papenborg, Eygelshoven; Monique Plantaz, Marianne Ploum en Annick Ploumen, Ubach o. Worms; Lisan Reinartz, Eygelshoven; Bart Robberecht, Heerlen; Nicole Robberts, Schaesberg; Erik Rottier, Nieuwenhagen; Anjes Rutzerveld, Eygelshoven; Marcia Samulski, Ubach o. Worms; Monique Schiffelers, Nieuwenhagen; Ruud Schrijnemakers, Schaesberg; Fred Siersema, Ubach o. Worms; André Silvertand, Schaesberg; Bianca Sistermans, Ubach o. Worms; Susette Smeets, Schaesberg; Peter Spijkers, Nieuwenhagen; Marc Telkamp en Monique Thomas, Schaesberg; Patrick van Tongeren, Nieuwenhagen; Luc Valent, Ubach o. Worms; Judith van der Werf, Schaesberg; Karin Vervuren, Ubach o. Worms; Marcel Vleugels, Erik de Vos en Judith Vreuls, Nieuwenhagen; Monique Waarts, Schaesberg; Christel Wagner, Ubach o. Worms; Jacqueline Wassen, Nieuwenhagen; en Nicole Zemlak, Schaesberg.

Kath. Leergangen

SITTARD – Geslaagd voor het diploma MBO-sociale dienstverlening van de Katholieke Leergangen regio Sittard/Heerlen, in totaal 50 kandidaten.

Opleiding Sittard: M. Aspers-v. Mulken, Stein; T. Berghs, Elsloo; M. v.d. Bosch, P. Cornelissen, beiden Sittard; L. Habets, Elsloo; F. v. Heesch-v. Lanen, Sittard; F. Ladid, R. v. Meer, beiden Born; S. Schwidder, Sittard; J. Storken, Susteren; Y. Wassenberg-Peperkamp, Maasbracht; H. v.d. Broek, Heerlen; T. Deumens, Brunssum; I. v. Dijck, Weert; C. Kersten, Maasbracht; N. Lemmens-Grau, Beek; H. v. Moerkerk, Susteren; N. Muytjens-Hoenen, Geleen; L. Olislagers, Sittard; J. Opbroek, Beegden; S. Peters, Maasbracht; Ph. v. Proemeren, Kerkrade; A. Schoonenberg-v. Herk, Voerendaal; M. Vasterman, Maastricht; F. Verhoeve, Beek; E. Vreeswijk, Maastricht; M. Wijntjens-Lucassen, Schimmert en Y. Yontar, Stein.

Opleiding Heerlen: F. Arets, Brunssum; H. Bemelmans, Schin op Geul; N. Didden, Eys-Wittem; A. Driessen, Heerlen; P. Giesen, Bunde; L. Habets, Hoensbroek; Y. Hanssen-Crutzen, Klimmen; F. Hendriks, Maastricht; M. Janssens-Keulers, Epen; J. Jetten, Hoensbroek; A. Kusters, Kerkrade; W. v. Menen, Schimmert; R. Moeliker, Meerssen; A. Naas, Maastricht; H. Neelis, Landgraaf; G. Nelissen, Hoensbroek; L. Nickien, Ubach over Worms; J. Schoenmaekers, Heerlen; F. Schors, Schaesberg; N. Siahaya, Maastrich; A. Wauben, Nuth en F. Wetzels, Landgraaf.

Maurits Mavo Geleen

GELEEN – Aan de Maurits Mavo te Geleen zijn de volgende leerlingen geslaagd:
Steven Beekhuis; Maurice Bergsma; Frits Blankenstijn; Martin Boer; Marc Bos; Sandra Cremers; Monique Cremers; Marjolein Dijkstra; Miranda van Doezelaar; Peter Paul Eijkenboom; Sigrid Elbertsen; Mike Folker; Robert Groen; Linda Hausmanns; Trix Heijink; Gaston Hendrikx; Lilian Ingendael; Wiebo Klijnsma; Guido Kuipers; Melanie Lambrechts; Barbara Liebau (met lof); Sebastian Liebau; Sandra List; Peter Menten; Andrea Moerkamp; Xenia Muhlstaff; Francis Nijsten; Maurice Rijs; Elia Samaritakis; Emiel Stam; Karin Storcken; Desire Truyens; Marco Wenmakers; Patrick Westerink; Freerk Wiegman; Esther Zelihsen en Peggy Zusterzeel

---

Crosroads: weer dag vol geweld

KAAPSTAD – Behoudende zwarten, 'Witdoeke', naar de band om hun arm, wonnen dinsdag weer een slag op radicale rasgenoten in Crossroads en brandden opnieuw honderden hutten plat in deze krottenwijk bij Kaapstad.

Volgens ooggetuigen kregen zij alleen al hulp van de politie, doordat deze traangasgranaten afschoot op de radicalen in de wijk. De politie heeft steeds ontkend dat zij partij kiest in de strijd tussen behoudende en radicale zwarten in zwarte woongemeenschappen in het land. Het was de tweede dag van deze gevechten tussen duizenden zwarten in Crossroads. Zij bevochten elkaar met vuurwapens, bijlen, knuppels en ijzeren staven. Hoeveel slachtoffers er dinsdag vielen was niet direct bekend. In de gevechten van maandag zouden er zeker tien doden zijn gevallen.

Wandeltocht va[illegible] 464 km start o[illegible] St.-Pietersberg

MAASTRICHT – In twee ker[illegible] van de Groningse gemeente E[illegible] rum, genaamd Pieterburen en W[illegible] ternierland, wordt vrijdag 20 [illegible] zaterdag 21 juni in verschillend[illegible] zicht aandacht gevraagd voor [illegible] bestaansrecht van kleine plat[illegible] landsdorpen. Tot de attracti[illegible] omlijsting van deze tweedaa[illegible] bezinning behoort de komen[illegible] week een wandelestafette van [illegible] kilometer van de Sint Pietersb[illegible] bij Maastricht naar het Noordg[illegible] ningse Pieterburen. Aan deze sp[illegible] tieve aktiviteit nemen ook bek[illegible] de Limburgers deel. Op het traj[illegible] Maastricht-Valkenburg loopt a[illegible] staande zaterdag burgemees[illegible] mr. Ph. Houben van Maastri[illegible] mee. Diezelfde dag zal een nog a[illegible] te wijzen Limburgse VVV-funkt[illegible] naris meelopen op het trajekt S[illegible] tard-Echt, terwijl directeur J. D[illegible] ren van Verenigd Streekvervo[illegible] Limburg zondag aan kop zal ga[illegible] tussen Echt en Roermond. Voor [illegible] afstand Roermond-Tegelen wo[illegible] gerekend op deelneming door e[illegible] staflid van de Milieufederatie Li[illegible] burg. Voor de allerlaatste etap[illegible] tussen Winsum en Pieterbur[illegible] heeft minister Winsemius v[illegible] VROM ingeschreven.

Beter uitzicht voor langduri[illegible] werklozen

DEN HAAG – Een ruime kam[illegible] meerderheid zal steun geven a[illegible] het initiatief-wetsontwerp van [illegible] PvdA-kamerleden Vermeend [illegible] Moor. Dit beoogt zeer langdu[illegible] werklozen van 18 tot 55 jaar aan [illegible] slag te helpen. Het gaat om de gro[illegible] werkzoekenden die langer dan d[illegible] jaar, zonder onderbreking, bij e[illegible] Gewestelijk Arbeidsbureau sta[illegible] ingeschreven. Dat bleek dinsdag [illegible] dens een debat in de Tweede K[illegible] mer.

Werkgevers die een arbeidsov[illegible] eenkomst met een werkzoeken[illegible] uit die groep aangaan, worden v[illegible] maximaal vier jaar vrijgesteld v[illegible] betaling van werkgeverspremi[illegible] De dienstbetrekking moet dan w[illegible] voor onbepaalde tijd of ten mins[illegible] twee jaar worden aangegaan en [illegible] gemiddelde werkweek moet t[illegible] minste 15 uur bedragen. Werkg[illegible] vers kunnen van deze mogelijkhe[illegible] gebruik maken voor één op de ti[illegible] werknemers, af te ronden naar b[illegible] ven vanaf vijf werknemers.

Bisschoppen voor sancties Zuid-Afrika

DEN HAAG – De Nederlandse b[illegible] schoppen zijn voorstander v[illegible] economische sancties van Ned[illegible] land tegen Zuid-Afrika. De [illegible] schoppen verklaarden vanmorg[illegible] dat ze van plan zijn de pastora[illegible] brief van de Zuidafrikaanse b[illegible] schoppen over economische dr[illegible] in de Nederlandse kerk bekend [illegible] maken en te ondersteunen.

In die pastorale brief schrijven [illegible] Zuidafrikaans bisschoppen dat 'h[illegible] apartheidssysteem al zolang en z[illegible] veel lijden en letsel' heeft vero[illegible] zaakt in Zuid-Afrika, dat de 'sterk[illegible] denkbare vormen van druk om h[illegible] systeem te veranderen' nu gerech[illegible] vaardigd zijn.

Het lijkt er volgens de Nederland[illegible] bisschoppen op dat de meest do[illegible] matige vorm van niet-gewelddadi[illegible] druk die er de Nederlandse regeri[illegible] nog rest, economische druk is.

Twijfel aan werkbaarheid van WVG

HAARLEM – De voorzitters v[illegible] het Interprovinciaal Overleg (IPO[illegible] en van de Vereniging van Nede[illegible] landse Gemeenten zijn bezorg[illegible] over de 'werkbaarheid' van nie[illegible] we wet Voorzieningen Gezon[illegible] heidszorg. Het rijk blijft een te gr[illegible] te vinger in de pap houden, terwi[illegible] de wet juist is bedoeld om gezon[illegible] heidstaken over te hevelen naar d[illegible] lagere overheden, schrijven de[illegible] bestuurders in een brief aan de ui[illegible] eindelijk verantwoordelijke m[illegible] nister Brinkman van WVC.

Met de publikatie in de Staatsco[illegible] rant „lijkt eindelijk het moment g[illegible] komen dat de veel besproken w[illegible] eindelijk in praktijk kan worden g[illegible] bracht," aldus de voorzitters va[illegible] IPO en VNG: „Lijkt, want de b[illegible] stuurders in de proefgebieden d[illegible] als eersten met de uitvoering van d[illegible] wet te maken krijgen (Limbur[illegible] Eindhoven en Kennemerland) de[illegible] ken daar anders over."

„Er moet eerst nog veel meer wo[illegible] den geregeld voordat de betrokk[illegible] nen bij de invoeringsprojecten ec[illegible] aan de slag kunnen," menen IPO e[illegible] VNG. Er zijn geen duidelijke afspr[illegible] ken over welke gezondheidsvoo[illegible] zieningen in de praktijk onder d[illegible] wet vallen en er ontbreekt een sa[illegible] menhangend vestigingsbeleid vo[illegible] vrije beroepsbeoefenaars (artse[illegible] specialisten).

De minister blijft volgens IPO e[illegible] VNG de mogelijkheid houden 'o[illegible] moeizaam opgezette plannen va[illegible] provincie en gemeenten op h[illegible] laatste moment op losse schroeve[illegible] te zetten.' Het bouwbeleid in de g[illegible] zondheidssector is daarvan ee[illegible] voorbeeld, aldus de brief. De b[illegible] moeienis van het rijk wordt a[illegible] 'frusterend' ervaren en 'volstre[illegible] overbodig' genoemd.

PG eist twee jaar tegen overvaller

DEN BOSCH – Mr. Jan Hulleman, Procureur-Generaal bij het gerechtshof in Den Bosch, eiste gisteren twee jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf tegen de 20-jarige F. B. uit Beek. De verdachte, die door de rechtbank in Maastricht op 17 december 1985 tot dezelfde straf was veroordeeld, nadat de officier van Justitie destijds achttien maanden had geëist, had deelgenomen aan overvallen in Geleen.

Bewapend met een in België gekochte revolver, waarvan de loop was ingekort, maar die was voorzien van patronen en op scherp stond, waren er overvallen gepleegd op twee tankstations. Op 2 september 1985 op een Esso-tankstation waarbij twee toevallig aanwezige meisjes gedwongen werden op de grond te gaan liggen en de cassière de kas met 6900 gulden kwijt raakte. Deze overval was nauwkeurig gepland want enige tijd tevoren had de verdachte, samen met twee kornuiten, de omgeving nauwkeurig uitgezocht.

De tweede overval, eveneens op een tankstation in Geleen, werd op 20 september 1985 uitgevoerd. Ook nu werd onder wapenbedreiging een cassière gedwongen de kas met 1800 gulden af te staan.

Tegen de verdachte, die alleen wegens afpersing door de kinderrechter was veroordeeld, wilde de Procureur-Generaal geen lagere straf eisen ook al hadden zijn companen minder gekregen dan hij zelf. Hij zag de 20-jarige jongeman – ex-militair – als een leider van een trio dat destijds de overvallen uitvoerde.

De advocaat vroeg een zo groot mogelijke clementie, te meer omdat zijn cliënt in de gevangenis thans ijverig studeert voor het diploma chemisch analist en graag zo snel mogelijk naar de nieuwe opleiding van de analistenschool wil gaan. Het hof doet op 23 juni uitspraak.



● *De rechtbank bezig met getuigenverhoor. Achter de tafel van links naar rechts officier van Justitie mr. H. laumen, rechter mr. Verheesen, president mr. Wortmann, rechter mr. Arends en de griffier.*

Behoedzame getuige door officier 'in de rug gepord'

Rechtbank spit de ABP-fraude diep om

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – Opnieuw heeft gisteren de Maastrichtse rechtbank diep gespit in de fraudezaak van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP). De behandeling ter terechtzitting van de zaak tegen ir. J. van Zon (68) uit Meeuwen (België) – beticht van valsheid in geschriften en hulp bij het opstrijken van smeergelden door de ABP-ambtenaar mr. A. Masson – heeft gaandeweg het karakter van een totale enquête gekregen. Veel onderzoek daarvan is gericht op het blootleggen van de rol van bij ABP-miljoenentransacties betrokken verkopers, kopers en tussenfiguren. De daaruit voortgevloeide aan ir. van Zon tenlastegelegde strafbare handelingen worden daardoor wat meer naar de achtergrond gedrongen. Ir. van Zon sprak op de zesde dag van de behandeling zelf nauwelijks twintig woorden. Urenlang laat hij zwijgend het gepalaver over alle details rond de miljoenenhandel van het ABP over zich heen komen.

Behoedzaam en zo nu en dan met een por in de rug van de officier van Justitie gaf de Zeister onroerend-goed-handelaar Nico Lambrechtsen (46) gisteren antwoorden op een spervuur van vragen door strafkamerpresident mr. Wortmann, officier van Justitie mr. H. Laumen en raadsman mr. Duynstee van ir. van Zon. Aarzelend was hij vooral toen, na lang uitweiden over ieders aandeel bij de verkoop van drie winkelcentra in Oegstgeest en Spijkenisse het feitelijk onderwerp van de aan de orde zijnde valsheid in geschriften werd aangesneden.

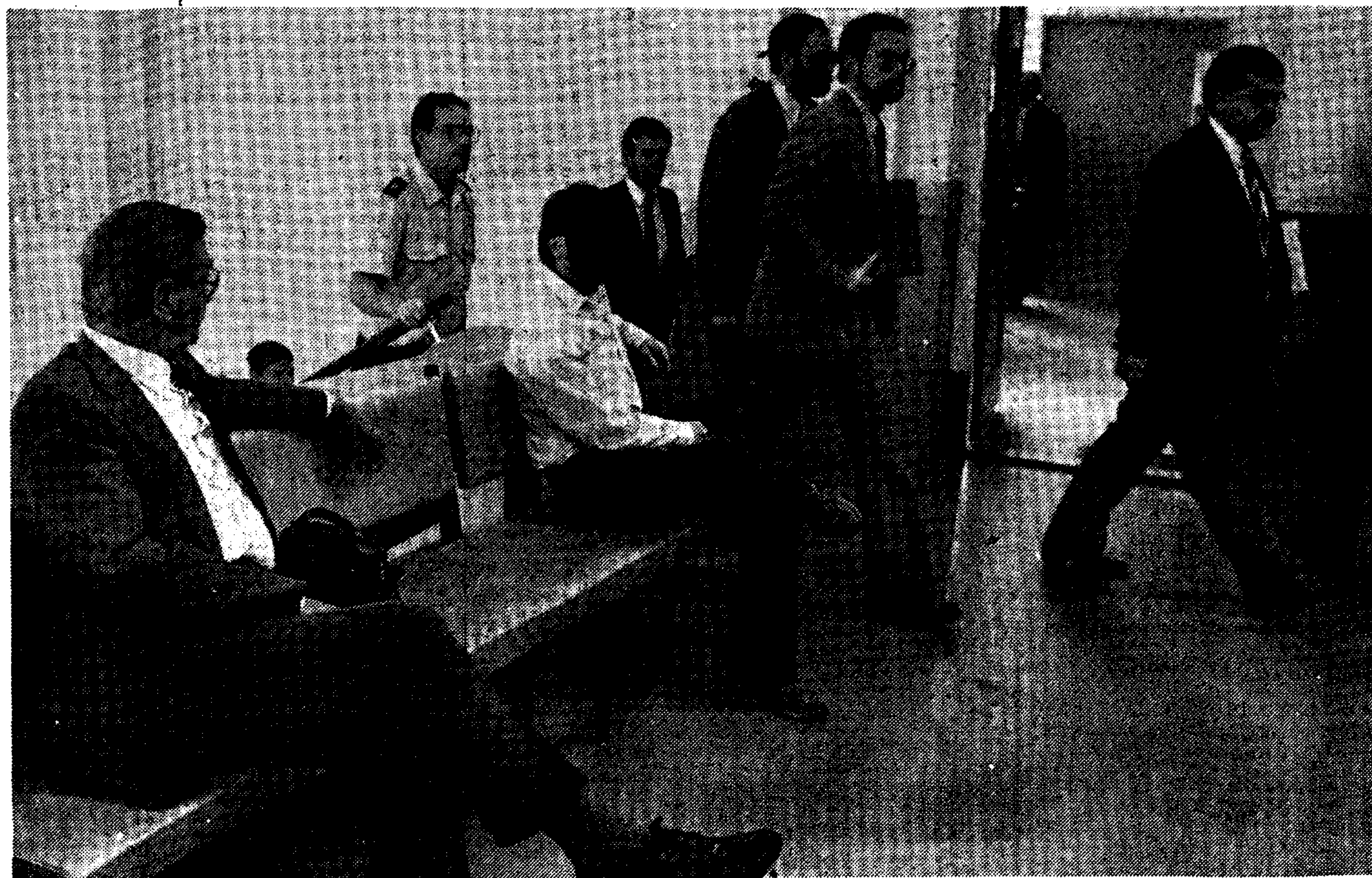
Het gaat daarbij om een brief van Roanne Trust Company Limited op het Kanaaleiland Jersey waarin werd gevraagd de helft van een beloning van 215.000 gulden aan ir. van Zon te willen bestempelen als schadevergoeding voor een Zwitserse beleggingsmaatschappij die de winkelcentra door de verkooop aan het ABP zou zijn misgelopen.

De brief uit Jersey werd op 19 mei 1983 geschreven, ten onrechte door ir. van Zon ondertekend en pas begin augustus in Sittard gepo.t en in Zeist ontvangen. Nico Lambrechtsen had er niet veel aandacht aan besteed. Op het verzoek om van provisie schadevergoeding te maken is hij niet ingegaan.

Officier van Justitie mr. H. Laumen is er nog niet in geslaagd de vraag of een deel van van Zon's winst in de zakken van de ABP'er Masson terecht is gekomen, bevestigd te krijgen. Wel weekte de ondervraging van Nico Lambrechtsen tegenspraak los met de verklaring die zakenman Willem Meijer (51) uit Aalsmeer maandag aan de rechtbank gaf. Belangrijkste tegenspraak was de ontkenning van Lambrechtsen dat Meijer uit zijn mond gehoord kan hebben dat ir. van Zon zijn winstaandeel bij de verkoop van de drie winkelcentra inderdaad met mr. Masson heeft moeten delen.

Mr. Laumen stuurde aan op een bevestiging uit de mond van Lambrechtsen dat de verhoging van de prijs voor het onroerend goed met 95.000 gulden moest worden opgekrikt omdat van Zon door de ABP-chef er als bemiddelaar bij de verkoop werd tussengeschoven. Nico Lambrechtsen kon de officier van Justitie op dit punt niet van dienst zijn. De prijsverhoging was naar zijn mening het gevolg van lagere rentestanden en wijziging in de huuropbrengsten.

De inmiddels al van verdenking van valsheid in geschrifte binnen de ABP-fraude vrijgesproken architect K. (54) uit Waalre was aanvankelijk door ABP-beleggingsdirecteur mr. Masson gevraagd uit te zien naar enkele 'economische onroerend-goed'-projecten. „Ik begreep niet waarom daar plotseling ir. van Zon ook nog tussengeschoven moest worden", verklaarde hij gisteren aan de rechtbank en voegde er aan toe dat ir. van Zon voor de hele winkelcentra-transactie geen vinger heeft hoeven uit te steken.



● *Mr. Laumen gevolgd door de voor deze omvangrijke zaak aan hem toegevoegde assistenten, een lid van het politie-onderzoekteam en een parketsecretaris, op weg naar de gerechtszaal. Geheel links op de bank ir. van Zon.*

EXAMENS

HEERLEN – Aan de R.K. Universiteit te Nijmegen slaagde voor het examen arts de heer Ad Jansen, Molenberg te Heerlen.

PROMOTIE

HEERLEN – Aan de R.K. Universiteit te Nijmegen vindt dinsdag 17 juni de promotie tot dr. in de gemeenskunde plaats van de heer J.M.G.W. Wouters, geboren te Heerlen, Vlotstraat 18.

GESLAAGD

MAASTRICHT – Aan het conservatorium in Maastricht slaagde Cécile Prakken uit Maastricht als muziekdocente dwarsfluit. Ze was al in het bezit van een eerste graadsbevoegdheid schoolmuziek.

Houtdieven

VENRAY – De politie van Venray heeft gisteren een 62-jarige man en zijn 32-jarige schoonzoon, beiden uit Venray, op heterdaad betrapt bij het stelen van openhaardhout. Toen de politie hen verraste hadden ze reeds een kubieke meter hout op hun aanhangwagen geladen. Bij huiszoeking bleek de schoonvader al over een aardig gestolen wintervoorraadje hout te beschikken.

Brochure Maastrichtse instellingen moet aanzet zijn

Bedrijven willen netwerk informatie

MAASTRICHT – Zes Maastrichtse instellingen bepleiten de oprichting van een gemeenschappelijk netwerk waar Limburgse bedrijven, vooral de kleinere, terecht kunnen voor juridische en economische informatie. Een met medewerking van die instellingen gemaakte brochure moet de aanzet zijn om tot dat informatienetwerk te komen. Prof. dr. F. Bonke, rector magnificus van de Rijksuniversiteit Limburg, overhandigde gisteren in het gouvernement die brochure aan deputé Verhagen van het provinciebestuur.

De produktie van de brochure lag in handen van een werkgroep onder voorzittreschap van J. Gilbert, bibliothecaris van de RL. Hij zei gisteren dat de brochure als zodanig nog niet als een produkt van de werkgroep beschouwd kan worden. „Dit is het begin van een informatienetwerk dat er op de lange termijn moet komen om een betere link te leggen naar het bedrijfsleven", aldus Gilbert.

Prof. Bonke beaamde dat de overdracht van het vouwblad de start is voor een gezamenlijke informatiestroom. De rector ging in op de uitstraling van de RL voor de omgeving. „Jaarlijks kost de universiteit het rijk 120 miljoen gulden, waarvan 80% aan salarissen opgaat. Anderzijds is de RL een belangrijke opdrachtgever voor een groot deel van deze regio", aldus Bonke. Ook het feit dat zich de snelst groeiende categorie leners van de RL-bibliotheek buiten de universiteit bevindt, betitelde hij als een vorm van uitstraling.

De gisteren verschenen brochure bevat slechts informatie over de instellingen die aan de totstandkoming meewerkten. De bedoeling van het toekomstige netwerk is informatie te geven over zaken als wetgevingen en subsidie-mogelijkheden.

De zes samenwerkende instellingen, tot wie men zich ook afzonderlijk kan wenden, zijn: Kamer van Koophandel Maastricht, Economisch Technologisch Instituut Limburg (ETIL), Europees Instituut voor Bestuurskunde, Europees Studie- en Informatiecentrum en de gemeente Maastricht (afdeling onderzoek en statistiek). Van de zijde van de RL zijn dat het Transferbureau, de bibliotheek en het medisch en maatschappelijk informatiecentrum (MEMIC).

Kvk en LIOF vragen f 750.000 steun

Exportproject Limburg twee jaar voortzetten

MAASTRICHT – De Samenwerkende Kamers van Koophandel en de Industriebank LIOF vinden dat het Limburgs exportproject met twee jaar moet worden voortgezet. Ze hebben in een brief aan Economische Zaken en provinciebestuur daarom respectievelijk een half miljoen en 250.000 gulden overheidssteun gevraagd.

„Het exportproject Limburg voorziet in een duidelijke behoefte en er is een grote belangstelling voor. Bovendien beïnvloeden de resultaten van het project en de activiteiten van de Limburgse Kamers van Koophandel elkaar in positieve zin", aldus de EPL-toetsingscommissie.

Het exportproject is een voortvloeisel van het PNL-overleg. Eerder werd al eens 750.000 gulden beschikbaar gesteld om de exportmogelijkheden van Limburgse bedrijven individueel te bevorderen. Vanaf de start in 1983 zijn 54 subsidieaanvragen behandeld, waarvan er 28 zijn toegewezen. Voor Zuid-Limburg werden de meeste en grootste projecten goedgekeurd; ruim 3,5 ton ging naar zuidelijk Limburg en bijna 180.000 gulden naar Noord- en Midden-Limburg. Met de rest zijn algemene marktverkenningen gesubsidieerd.

Dodelijk verongelukt

BERGEN – In de Tuinstraat in Wellerlooi, gemeente Bergen, is gistermorgen rond acht uur T. Kahl uit het Westduitse Voerde om het leven gekomen. Dit heeft een woordvoerder van de Rijkspolitie meegedeeld. Kahl wilde met zijn auto een andere wagen inhalen en kwam daarbij links van de weg terecht. Bij de botsing met een boom werd hij vrijwel op slag gedood. De bestuurder van de ingehaalde auto stopte even en reed daarna door, aldus heeft een getuige de politie gemeld.

Vrijdag officiële opening

Laatste Bloedbank voor Zuid-Limburg

MAASTRICHT – Vrijdag wordt de 22ste bloedbank in Nederland, die voor Zuid-Limburg, officieel geopend door prinses Margriet, als lid van het hoofdbestuur van het Nederlands Rode Kruis. Binnenkort zullen alle zes de bloedtransfusiediensten die tot nu toe in Zuid-Limburg bestonden zijn overgenomen door de bloedbank, die gevestigd is op het terrein van het academisch ziekenhuis in Maastricht.

De ruim 16.000 bloeddonoren zullen weinig merken van de verandering; ze krijgen het iets gemakkelijker omdat het bloed voortaan aansluitend aan de keuring wordt afgenomen; de donoren blijven gewoon in het eigen ziekenhuis.

In het begin van de jaren zeventig was besloten de bloedbank te vestigen in het De Weverziekenhuis, maar de komst van het academisch ziekenhuis heeft in die situatie verandering gebracht. Het academisch ziekenhuis heeft veel bloed en bloedprodukten nodig, niet alleen voor 'gewone' dingen als patiënten die een ongeluk hebben gehad of complicaties krijgen bij operaties, maar vooral ook voor hartoperaties, beenmergtransplantaties (waarmee men binnenkort begint), kankerpatiënten die met agressieve, bloed afbrekende geneesmiddelen worden behandeld, bij bloedkanker, voor niertransplantaties en voor te vroeg of ziek geboren kinderen.

Veel van die produkten moeten worden gemaakt met dure apparatuur en door gespecialiseerd personeel, en geen enkel ziekenhuis kan zich die twee nog voor zichzelf permitteren, vandaar dat men samen moet doen in een bloedbank.

Uitzendbureau: „Wij leveren als situatie daarom vraagt"

Voorzitter van ZOL-bedrijven ontkent misbruik uitzendkrachten

door rené van zandvoort

HEERLEN – Voorzitter J. Andriesma van de ZOL-bedrijven in de Oostelijke Mijnstreek, als wethouder in Heerlen qualitate qua hoofd van het dagelijks bestuur van de ZOL-bedrijven, heeft gisteren desgevraagd verklaard dat er nog nooit uitzendkrachten zijn aangenomen bij sociale werkplaatsen die permanent plaatsen bezetten van mensen die via de WSW-regeling zijn aangenomen. Volgens hem wordt alleen dán een beroep gedaan op uitzendkrachten als blijkt dat door de door het ministerie van Sociale Zaken ingevoerde personeelsinkrimping, de zogenaamde mingroei, sommige orders gevaar lopen niet tijdig te kunnen worden uitgevoerd. „Wat er precies via uitzendkrachten aan werk wordt verricht weet ik niet, maar als uitzendkrachten worden binnengehaald, dan niet ter vervanging van WSW-plaatsen."

Een vestigingshoofd van uitzendbureau Start heeft gisteren gezegd dat als de situatie er om vraagt, sociale werkplaatsen een beroep doen op het uitzendbureau om arbeidskrachten, zij het tijdelijk, te leveren. Die gevallen doen zich volgens hem met name voor als de sociale werkplaats met een aantal zieken zit en de continuïteit van een bepaalde afdeling in het geding dreigt te komen. Zoals bekend zijn door het ministerie van Sociale Zaken maxima gesteld aan het aantal zogenaamde formatieplaatsen bij de sociale werkplaatsen, sinds de mingroei van kracht is geworden, waarbij de sociale werkplaatsen jaarlijks een bepaald percentage moeten inkrimpen. Doordat de orderportefeuille meestal goed gevuld is, maar met minder mensen dezelfde hoeveelheid werk moet worden gedaan, komen de sociale wekplaatsen soms in produktionele problemen en doen een beroep op de uitzendbureau's die gewone arbeidskrachten leveren waar wettelijk slechts wetsinvaliden zijn toegestaan.

De heer Van Loo uit Heerlen stelt dat hij van het arbeidsbureau in zijn woonplaats in 1980 te horen kreeg dat er na zijn vijfjarige ziekte en gedeeltelijke afkeuring voorlopig geen werk bij een sociale werkplaats te vinden zou zijn. Hij zegt van anderen te hebben gehoord dat er wél permanent mensen via uitzendbureau's tewerk worden gesteld in sociale werkplaatsen, terwijl de WSW een wachtlijst van 1.500 namen kent. Daarnaast staat nog het verhaal van meneer Berg uit Schaesberg, die zegt dat de uitzendbureau's jonge mensen op die manier kapot maken, die als normale arbeidskracht werk komen doen dat door een WSW'er gedaan had moeten worden. De WSW'ers kijken hen met de nek aan en sommigen van hen, in de veronderstelling een vaste baan te hebben, gaan er aan onderdoor, aldus Berg, die zegt genoeg voorbeelden hiervan te weten.

Berg: „Drs. Goldschmeding, de grote baas van Randstad, zegt zelf in een van de nummers van hun blad, dat uitzendkrachten uitbesteden niet beter of slechter is dan het verkopen van autobanden of het lappen van schoenzolen. Praat je zo over mensen die niets anders willen dan aan de slag te raken? Zo wordt de jeugd verpest. Mijn zoon is het ook overkomen. Het is een schandaal dat de bonden dit zo maar toelaten."

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Roermond d.d. 22 mei 1986 werd onder curatele gesteld **Erwin Wilhelm Maria Nijssen**, geboren te Vaals op 16 augustus 1963, verblijvende in de Pepijnkliniek te Echt aan de Pepijnsburg 4, onder benoeming van Johannes Gerardus Hubertus Nijssen en Anna Maria Johanna Langohr e.v. Nijssen, beiden wonende te 6291 XS Vaals aan de Ceresstraat 171, tot respectievelijk curator en toeziend curatrice.

Mr. H.G.M. Hilkens, advoc. en procur., Stationsweg 7, 6101 HK Echt.

Te koop aangeboden

Droog EIKENHOUT va. f 700,-/m3. Tel. 045-270585.

TUINBIELSEN 2 m f 17,50 p.st., tuinplanken ± 20 cm. br. f 2,-/m. eiken palen 250×7×7 f 12,50 p.st. Houtzagerij Windels Brunssum 045-270585.

„Piccolo's…"

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar…

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18

Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80A

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Te k. compl. BADKAMER, douche, bad, wastafel alles m. kranen, kl. l.blauw f 350,- a.p. Tev. handstofz. f 95,-. M. Koenenstr. 12, Schaesberg tuss. 18-19 u..

Te k. GERANIUMS en fuchsia's 10 st. f 8,50; perkplanten va. 25 st. voor f 5,-; dikke asperges f 1,95 p. kg p.k.; tomaten f 1,95 p. kg; sinaasappels 4 kg f 5,-; aardbeien f 3,50 p. kg; perzikken f 8,50 p. kg.; kersen; bloemkool f 1,50 p. st.; witlof f 1,50 p. kg. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Houthandel Rinkens
Nieuwenhagen - Waubach
045-311892 / 045-319846
Scherpe prijzen
Balken, vloerplanken, spaan/eterniet/golfplaten, lichtkoepels, schroten tuinhout, underlayment pl.

KLEURENTELEVISIE en video te koop, bijzonder mooi toestel. 045-454628.

Eiken WANDMEUBEL goed onderhouden. 045-722554 na 6 uur.

OMDAT LOPEN OOK KOMFORTABEL KAN ZIJN.

Avang mocassins. Een handgemaakt kwaliteits produkt. Vervaardigd uit soepel leer. Een stevige komfortabele schoen. Leverbaar in diverse kleuren, waaronder blauw en grijs.

AVANG
TOP

Habets schoenen b.v.
Nuth, Stationsstraat 224. Tel.: 045-241286
Wyckerbrugstraat 38A 6221 ED Maastricht. Tel.: 043-210426
Donderdag koopavond tot 20 uur
's maandags tot 13 uur gesloten

Te koop gevraagd

Hoogste prijs voor alle GOUD, munten, postzegels en ansichtkaarten, Akerstr. 208 Hoensbroek. Di.-vrij. 4-6 u.; zat. 10-5.00 uur.

GOUD, zilver, sieraden. Wij betalen topprijzen, Fa. Sterling Sittard, Molenbeekstr. 3 (bij Markt), In- verkoop. 04490-28006/21472.

Wij bet. f 500,- tot f 20.000,- voor uw auto (bedr. auto's) Schade of defect geen bezw. Ook sloop tel. 045-727742/723076.

Alle GOUD, zilver, munten, postzegels, brilj., bestekken etc. Vrijbl. taxatie, contante betaling. Groenstraat 109, Geleen.

Defecte KLEURENTELEVISIES vanaf '76 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Inkoop goud, zilver, brilj. MUNTEN enz. Contante betaling. Topprijzen. Verseveld Saroleastr. 80A Heerlen 045-714666. Elisabetstr. 38 Geleen 04494-43754 Inkoop.

KLEURENTELEVISIE, video en stereotoren gevraagd. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. eiken KASTEN met massief front, eiken eethoeken en div. bankstellen. Bellen tussen 10.00 en 12.00 uur, tel. 045-215716.

Wegens overkompleet klassieke 2-ZITTER, streepmotief. Tel. 045-215296.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde -Heerlen-Nrd. tel. 045-215716.

Super voordelig STOOKHOUT 12 m³ op maat gez. en thuisbezorgd f 595,-. Minder ook mogelijk. Tel. 045-215716 tussen 10.00 en 18.00 uur.

SLOOPAUTO'S, tel. 045-216856.

SLOOPAUTO'S gevr. va. f 200,- tot f 1500,-, tevens kopen wij schrootwagens, tel. 04744-1981.

Te k. gevraagd VHS VIDEORECORDER in goede staat, tel. 045-727626.

Te k. gevraagd BREIMACHINE in goede staat, tel. 045-727626.

SPECIALE KIJKDAG

KERKRADE

Indeling van deze royale souterrainwoning: L-vormige woonkamer van ca. 32 m2, open keuken, zeer modern ingericht, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, ruime zolder, garage inclusief hobbyruimte van ca. 34 m2.

Prijs f.119.000,- k.k., 100% financiering mogelijk, als ook inruil eigen huis. Netto maandlast f 548,-.

DONDERDAG 12 JUNI a.s. van 17.00 - 19.00 uur, Meuserstraat 193 te Kerkrade

stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
045-712256

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

VERHUIZEN? Zelf doen is niet duur met een Mercedes van Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen. Ook luxe wagens, busjes, campers. Bel ons 045-724141.

Gemeub. KAMER te h. met huiselijk verkeer, voor oudere heer of dame te V'burg, 04406-12875.

WINKELRUIMTE en woning te Heksenberg. Te bevr. tijdens kantooruren: 045-243900, anders: 04492-3446.

HEERLEN, Parallelweg bij station. 2-kamerappartement per 1-8-1986, huurprijs f 395,- excl. energie. Te bevr. 043-252425.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

Te huur BUNGALOW te Kerkrade-West, huurprijs ad. f 1200,- p.mnd. Tel. 045-410500 of 045-418163.

Ruim HUIS te huur nabij Kerkrade-C. H. Vraagpr. f 850,-. Tel.: 045-719482 of 455755.

Ruime gestoff. KAMERS te h. m. gebr. v. grote keuken, douche, toilet. Akerstr. nrd. 88 Hoensbroek. Inl. 04490-27491.

Te h. ruime zonnige ZIT-SLAAPKAMERS met gebr. v. zwembad, tel. 04459-2120.

Te h. zeer mooi groot APPARTEMENT centr. H'broek, huurpr. f 525,- p.mnd. excl. 045-210964.

KAMER te huur Pappersjans 37, Heerlerheide. Te bevr. tuss. 15-17 uur.

Gemeub. APPARTEMENT t.h. Kampstr. 43, Heerlerheide.

KAMERS te h. gemeub. Pappersjans 40, Heerlerheide.

WONING te huur, Bocholtz va. 15-8-'86, 110 m², geheel gerenoveerd, k., wk, b., gast-toilet, 3 slaapk. Prijs f 600,-. Tel. 045-444342.

Te h. FLAT/appartement boven winkelcentr. Heksenberg, tel. 04490-20705 of 26107.

APPARTEMENT Beek-Centrum. 04750-35089.

Schaesberg ruime WONING te huur, 4 slpks., garage, enz. Huur f 850,- p.mnd. Inl. tel. 045-214368.

Gemeub. KAMER te huur voor nette rustige mensen. Meld. na 12 u. 045-224509.

PARKEERPLAATS te huur in Heerlen centrum. Kamer te huur in studentenhuis in Heerlen centr. Tel. 045-719482 of 455755.

KEGELBAAN te h. met koud buffet mogelijk. Tevens kienzaal te h. Tel. na 18.00 uur 045-273146.

PARKEERPLAATS te huur in Heerlen-centrum. Kamer te huur in studentenhuis in Heerlen-C. Tel.: 045-719482 of 455755.

Ter overname aangeb. gunstig gelegen WINKELPAND 100 m2 m. veel mogelijkhed. omg. Kerkrade. Inventaris waaronder koelvitrine en goederen kan ook apart. Tel. 045-422000 na 19 u.

Ruim HUIS te huur nabij Kerkrade centr. Huurpr. f 850,-. 045-719482 of 455755.

Te huur gevraagd

KAMER met gebruik van keuken in Sittard te huur gevraagd, 076-652127.

J.man zkt. inschr.adres zonder verblijf, tegen beloning, liefst omg. Geleen-Sittard, br.o.no. HO 964, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Jongeman 23 jr. zoekt i.v.m. werk een FLAT of etage in Geleen e.o. evt. Sittard, tel. 045-352828, na 18 uur.

KAMER/APPARTEMENT v. 2 à 3 pers. nabij centr. Heerlen. 077-661839.

Ruilen

EENGEZINSWON. te H'broek 3 slpks., huur ± f 440,- p.mnd. met overname parketvl. enz. Tel. 045-224654.

EENGEZINSWON., 3 slpk., te Egge-Brunssum, ruilen tegen eengezinswon. in Oude Passart-Heerlen. Tel. 045-255588.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. goedlopende FRITURE/SNACKBAR op 1e stand met bovenwoning, gr. garage en tuin, te Beek - Callistusplein 5-6. Vr.pr. gebouwen incl. inventaris f 225.000,- k.k. Inl. 04494-41000.

Weg. omst. te k. WOONHUIS met garage, kelder en zolderkamer. Nieuwenhagerstr. 39, Ubach o. Worms. Tel. 045-323359.

Voor zakenman die eigen zaak wenst goede start te k. CAFE-BILJART annex zaal, div. verenigingen, grote woning. Prijs en overdracht n.o.t.k. Zonder papieren en financiële middelen niet reageren. Br. o. nr. KE 320 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Prima onderh. halfvrijst. woonhuis, veldbrand, tuin ± 350 m2. Toupsbergstr. 21, KERKRADE. Vraagpr. f 115.000,- k.k. Tel. 045-462482 na 17.00 uur.

Te koop
Vaals, Leenheerstraat
woonhuis met dubbele garage, woonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, zolder en berging. Prijs f 112.000,- k.k. Makelaardij Van Gerwen & Van de Geer BV, Van Hasseltkade 5, 6211 CC Maastricht, tel. 043-252425.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te k. gebr. houten/ijzeren balken, KEPERS, panlatten, kl. planken o,90 x 0,30, al. puien, roosters, spanten, kantoor-units, Matrak Nuth. Tel. 045-243736.

Stemat. MATERIEEL-VERHUUR Hoensbroek 045-217458/217528 compressoren, generatoren, containers, stalenrijplaten, draglineschotten, el. kasten, dir. units enz.

VOEGBEDRIJF J. v. Os kan nog aannemen; uitkappen + voegen va. f 20,- m² incl. materiaal, chemisch reinigen, zandstralen. Verhuur van snelbouwsteiger. Inl. 045-213789.

Te k. GOLFPLATEN: grijs f 8,- per m2, zwart: f 10,- m2, Borrekuilstr. 72, Geleen, tel. 04494-45900.

Dieren

Dw.poedels, Yorksterr. en Foxterr., tekkels lh. en ruwh. alle pups m. stamb. Tevens hondenkapsalon, Walem 11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. Engelse COCKER-SPANIELPUPS met stamboom. Honigmannstraat 48, Schaesberg.

Beeldschone YORKSHIRE-PUPS te k. Tevens ter dekking Luxemburg-, Brabo-, Vice-Europees, Wereldkamp. Inl. 04404-1439.

Pracht, BOBTAILPUPS te k. Lid Ned. Bobtailclub uit gesel. ouders m. stamb. Niet duur. Vauwerhofweg 20, Schimmert, 04404-1439.

Te k. prachtige WELSH-TERRIERPUPS Tilly Busch, Putstraat 50, Sittard.

Te k. ROTTWEILER-PUPS, 8 wk., nog enkele erg mooie teefjes. 04494-49517.

Te k. DUITSE-HERDER-REU, 15 mnd., met stamb., HD-vrij. Gastersberg 16, Schaesberg.

LABRADORPUPS te k. met stamb., geënt en ontw., met garantie. 045-270598.

Te k. jonge ROTTWEILER-REU 8 mnd., m. papieren, Markgravenstr. 64, H'broek.

Te k. BUITENVOILIÈRE met 36 tropische vogels, nw.pr. f 900,- nu f 450,-. Tel. 045-224480.

Jonge POESJES gratis af te halen, Hommerterweg 270, Amstenrade, na 18 uur.

Te k. gevr. voor alleenst. dame voor gezell.h. PAPEGAAI. Tel. 043-436479.

Te k. FISHERIES, personata's en roseicollies, split en lutino, tevens broedkoppels, tel. 045-313944.

Te k. Jack Russel TERRIER, 6 wk. oud, teef, geënt en ontw., 2 kleurig, Kanariestr. 50, Hopel-Kerkrade.

Te k. Duitse HERDER, Wolfsgrau, 12 wk., teef, tel. 045-321469.

Te k. YORKSHIRE TERRIER 10 mnd., reu., pr. f 350,-. Tel. 045-310098.

Te k. ROTTWEILER pups m. stamb., beide ouders H.D. vrij. Tentoonstell. uitmuntend, tel. 045-319838.

ROTTWEILER kopen? Geen risico lopen! Bij ons pups uit allerbeste Duitse bloedlijn generaties H.D. vrij en afgericht Sch III, uitmuntend karakter. 04492-3112.

Lessen/onderwijs

Student geeft BIJLES wiskunde en natuurkunde aan huis. Tel. 045-420346.

MODEVAKSCHOOL voor zelfmaakmode. Beginners en gevorderden. Tilly Grummer, Heerlen. Tel. 045-714604.

Huwelijk/kennismaking

Ik zoek een leuke alleenst. slanke VR., lft. 40-45 jr., om op vriendsch. basis te genieten v.h. leven. Moet van veelvuldig vakantie houden. Ben financ. onafh. Br.o.nr. BR 346 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, alle relaties. Vraag brochure! Tel. 04160-40483.

Jongeman, 22 jr., zkt. VRIENDIN (20-25 jr.) voor serieuze relatie. Alle brieven met foto worden beantw. Br.o.nr. SB 490 Limburgs Dagblad, Fr. Erenslaan 4, 6471 GV Schaesberg.

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.
Stichting Relatievorming Limburg
erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het ministerie van WVC.
Heerlen: mevr. T. Reulen, 045-412847; Mergelland, 04454-4050; Geleen-Sittard: mevr. Kompier, 04490-23450; Roermond en omg.: mevr. A. Riley, 04749-3903; mevr. Sillekens, 04750-25035; hoofdkantoor mevr. Driessen, Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, tel. 043-476677.

RTV/muziek

PIANO'S. Huur met kooprecht, van f 65,- tot f 100,- p.mnd. Gr. transp. Alle merken. Van Urk, Westers. 42, R'dam, tel. 010-363500.

Te k. gebr. en nieuwe PIANO'S. Stemm., rep., verh. en transport. Fort Willemweg 28, Maastricht, tel. 043-217700 na 18 uur 479509.

Instituut Rhetorica organiseert ook in september weer in het hele land de mondelinge kursus
Spreekvaardigheid
Deze kursus leert u helder en doeltreffend te spreken op momenten dat het er op aankomt. Weg met drempelvrees en spreekangst, u zegt voortaan waar het op staat. Een telefoontje en u ontvangt alle informatie.
Instituut Rhetorica
Dordrecht 078-130388
Ook voor mondelinge kursussen Snellezen en Verkoopkunde.

Vakantie/recreatie

Dethleff CARAVANS '86. Meer dan 15 modellen in voorraad. Caravanhandel Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

St.-Maartenszee BUNGALOW bij zee, 21 juni f 395,- per week, 28 juni f 450,- per week. Tel. 02246-3109.

Te koop CHALET in België midden in de bossen nabij Lanaken. Inl. tel. 045-211159 tuss. 18-20 u.

Te h. compl. ing. CARAVAN in Heimbach (Eifel) 045-721780 b.g.g. 045-316082.

Steggerda (Fr.) te huur STACARAVAN nabij bos- en viswater. Vanaf f 150,- p.w. Tel. 05614-1586.

CARAVANS compl. te h. in Heimbach en Roggel. S. Degenkamp 045-211705.

OOSTENRIJK Maria Alm te h. vak.woning va. f 280,- p.w. Tel. 045-410353, 's avonds.

Wegens annulering vrijgekomen enige plaatsen op 30 meter lange GAFFELTOPSCHOENER Johanna Lucretia Periode 24/6-4/7, prijs f 900,- p.p. vaartraject Nederland + Zuid-Engeland. Voor inlichtingen: Zeilvaart Enkhuizen, tel. 02280-12424.

Aanbieding vanaf Maastricht Airport

Joegoslavië
Vertrek op 19-26 juni, 3 juli
Herceg Novi
Hotel Topla halfpension
19 juni 1 week f 585,-, 2 weken f 785,-
26 juni 1 week f 585,-, 2 weken f 855,-
3 juli 1 week f 655,-, 2 weken f 955,-
Hotel Riviera halfpension
19 juni 1 week f 599,-, 2 weken f 855,-
26 juni 1 week f 599,-, 2 weken f 895,-
Ohrid
Vertrek op 16 en 23 juni
Hotel Metropol halfpension
16 en 23 juni 1 week f 555,-, 2 weken f 795,-
Mallorca
met vertrek op 25 juni en 2 juli
Hotel Palma Mazas
25 juni halfpension 2 weken Stuntprijs f 875,-
Hotel Garonda
viersterren-tophotel halfpension
25 juni 2 weken van f 1665,- voor f 1195,-
2 juli 1 week van f 1165,- voor f 875,-
2 juli 2 weken van f 1795,- voor f 1325,-
Boekingen bij:
Reisbureau Paul Crombach
Oranje Nassaustr. 45, Heerlen, 045-740000
Rijksweg Zuid 1D, Geleen, 04494-63355
Blondelstrasse 10, Aachen, 0241-24646
Reisbureau Schoenmaekers BV
Nieuwstraat 21, Maastricht, 043-251555
Schuitenberg 1, Roermond, 04750-17228

Aangeb. betrekkingen

PREVOS en partner bv. Kunt een vak in de metaal? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

BARDAMES gez. café-bar de Hoek Voerendaal. Ma. t/m vrijd. Aanmelden vanaf 20.00 uur. Tel. 045-750924.

Gevr. METSELAARS voor langdurige proj. in Duitsland. Duitse sociale voorzieningen. Gebr. Houben. Tel. 04455-2067 na 18.30 uur.

Club Pallas vraagt nog enkele DAMES, tel. 04454-1195.

Spork & Klinkenberg BV montage luchttechnische installaties vraagt MONTEURS en hulpmonteurs. Postbus 5037, 6461 GA Heerlen.

Part-time POMPBEDIENDE gevraagd op afroep m./vr. Heden bellen 045-725588.

Wij vragen VERKOPER en verkoopsters (ook begi nelingen) voor ond houdsprodukten in Vlaan België. Min. leeftijd 18 Gratis vervoer, geen inv tering, opleiding door ma. Zeer goede verdie sten. Unieke kans vo schoolverlaters. Tel. inl. 0 3211815911.

Club Rustica vr. nog enke MEISJES. Van Weyerstr. 9 Kerkrade-We tel. 045-412762 of 215876.

Goed uitziende BARDA MES gevraagd. Tel.: 04 222748 of 454936.

Bakkerij vraagt leerli BANKETBAKKER (m. vr.), ± 16 uren p. wk., le ± 17 jr. Br.o.nr. BR 345 L Rumpenerstr. 81, 6443 Brunssum.

MEISJES gevr. voor clu Inl. 09-3211567652.

Part-time KAPSTER vraagd. Kapsalons W. F ber, Heufkestr. 112, Brun sum, 045-256223.

Drugsverslaafde zegt afkick-therapie af te make

Procureur Generaal wil Roermondenaar nieuwe kans geven

DEN BOSCH – „Het is wellicht het beste deze zaak zes maanden aan te houden en te zien of de verdachte zich heeft waargemaakt", meende mr. J. Hulleman, Procureur-Generaal van het gerechtshof in Den Bosch, waar gisteren de hoger beroep-zaak diende tegen de 30-jarige F. B. uit Roermond die verschillende inbraken en diefstallen in heel Limburg had gepleegd.

Een andere mogelijkheid die de Procureur-Generaal opperde was dat de straf van tien maanden (met aftrek van acht maanden voorarrest) voorwaardelijk zou worden opgelegd met als bijzondere voorwaarde dat tevens een verplichte afkickregeling van B. zou kunnen worden opgelegd.

B. vond dit allemaal best. Zijn grootste zorg was een kans te krijgen om zijn vrijwillig aangegane therapie bij een instituut in Rotterdam af te maken en op die ma nier van zijn verslaving van her ïne af te komen. In de weekeind was hij thuis maar in de wee volgde hij de therapie in Rotte dam en volgens de rapporten m uitstekend gevolg.

Het hoger beroep in Den Bosc was een behandeling van een aa tal inbraken die de verdachte i juli in Heerlen en Amstenrad had gepleegd. Twee waren er te laste gelegd, maar in werkelijk heid had de verdachte méér inbra ken en diefstallen op zijn cont staan. Steeds was de bedoelin geld te stelen om op die manier d benodigde heroïne te kunnen k pen.

De rechtbank in Maastricht ha de verdachte in september vori jaar overeenkomstig de eis va de officier van justitie tie maanden gevangenisstraf opg legd. De verdachte wilde echte graag zijn therapie afmaken e hoopte dus dat het hof hem mi der zou willen straffen.

Als het aan de procureur-gen raal ligt dan krijgt de verdacht inderdaad die mogelijkheid. He hof zelf doet uitspraak op 23 jun

officiële mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG
Bekendmaking

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend
dat op 4 juni 1986 bij hem is ingekomen een aanvraag om vergunning ingevolge de wet verontreiniging oppervlaktewateren (ingeschreven onder nummer v86-33) van het Waterschap Zuiveringschap Limburg te Roermond voor het tijdelijk lozen van afvalwater, afkomstig van de kern Hulsberg, op de Hulsbergerbeek te Nuth,
dat de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken van 12 juni 1986 tot en met 14 juli ter inzage liggen en wel:
- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, op werkdagen van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling algemene zaken);
- ten gemeentehuize van de gemeente Nuth, p/a de Weverplein 1 te Nuth, elke werkdag van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur en bovendien elke donderdagavond van 16.00 uur tot 19.00 uur, alsmede tijdens de kantooruren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd zuiveringschap tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag,

dat bij de ter inzage gelegde stukken is aangegeven tot wie men zich voor een mondelinge toelichting kan wenden,
dat tot het einde van de termijn waarbinnen de stukken ter inzage liggen, tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning gemotiveerde bezwaren kunnen worden kenbaar gemaakt:
- schriftelijk bij het dagelijkse bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, onder vermelding van het nummer van de aanvraag;
- mondeling, indien daarom telefonisch wordt verzocht (afdeling algemene zaken, tel.04750-94247), tot een week voor bovengenoemde datum, waarbij dan tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen,

dat degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken
en dat alleen degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven, en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerp-beschikking kunnen indienen en als dan later tot het instellen van beroep gerechtig zijn.

Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter
drs. J.P.M. Houba, wnd. sec

Roermond, 11 juni 1986.

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG
BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Wa terschap Zuiveringschap Limbur maakt, gelet op artikel 24, twee lid, onder c van de wet algemene b palingen milieuhygiëne, bekend d het voornemens is om op de aa vraag om vergunning ingevolge d wet verontreiniging oppervlak wateren van de gemeente Sittar voor het tijdelijk lozen van huisho delijk afvalwater en regenwater, a komstig van het bestemmingspla Steengrub-Vloedgraaf, op de G leenbeek te Sittard (ingeschreve onder nummer V85-80) positief t beschikken onder een aantal voo schriften.

De ontwerp-beschikking, alsmed de aanvraag en andere ter zake zij de stukken, liggen vanaf 12 ju 1986 tot en met 26 juni 1986 ter inz ge en wel:
- op het kantoor van genoemd zu veringschap, Kapelaan Sarsstra 2 te Roermond, op werkdag van 9.00 uur tot 12.00 uur en va 14.00 uur tot 16.00 uur (afdelin algemene zaken),
- ten stadhuize van de gemeent Sittard, sector volkshuisvestin en ruimtelijke ordening, Baenje straat 1 te Sittard, elke werkda van 9.30 uur tot 12.30 uur en va 14.00 uur tot 16.00 uur en bove dien elke zaterdagmiddag v 14.00 tot 17.00 uur in het Kri raedthuis, Rosmolenstraat 2 Sittard, alsmede tijdens de ka tooruren na bovengenoemde d tum op het kantoor van genoem zuiveringschap tot het einde v de termijn waarbinnen bero kan worden ingesteld tegen d beschikking op de aanvraag.

De aanvrager alsmede degenen d bezwaren hebben ingebracht na aanleiding van de aanvraag, en e ieder die aantoont dat hij daartoe r delijkerwijs niet in staat is gewee kunnen tot bovengenoemde datu gemotiveerde schriftelijke bezw ren inbrengen naar aanleiding va de ontwerp-beschikking.

Degene die een bezwaarschrift i dient kan verzoeken zijn persoonli ke gegevens niet bekend te make Een bezwaarschrift dient te word gericht aan het dagelijks bestu van het Waterschap Zuiveringsch Limburg, postbus 314, 6040 A Roermond.

Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitte
drs. J.P.M. Houba, wnd. sec

Roermond, 11 juni 1986.

LEKKER VOORDELIG

Hane-bouten kilo 3.98

Soep-vlees m/b kilo 4.98

Runder-poelet kilo 8.98

Ham-lappen kilo 9.98

Donderdagavond koopavond

EURO

Geopend vanaf woensdag 12 uur

SLAGERIJEN | MEAT PACK

Vier miljoenenprojecten maken Brunssums centrum af

Nieuwe 'skyline' voor Pastoor Savelbergstraat

BRUNSSUM – Met het voltooien van de cityring is in Brunssum de weg vrij gekomen voor enkele grootscheepse nieuwbouwprojecten die het aanzicht van de Pastoor Savelbergstraat aanzienlijk zullen veranderen en de Kerkstraat een nieuwe impuls moeten geven. Zo wordt 30 juni de eerste steen gelegd voor een grote supermarkt met daarboven 16 appartementen aan de Wilhelminastraat. Aan de andere kant van de promenade zal een Huishoudbeurs verrijzen met bijna duizend vierkante meter verkoopruimte en achttien huurappartementen. Op de plek van de voormalige LOM-school komen 24 appartementen en eveneens aan de Pastoor Savelsbergstraat tenslotte zullen nog eens 16 drive-in-woningen worden gebouwd. Vier projecten die het Brunssumse stadscentrum 'af' maken en waarmee miljoenen guldens zijn gemoeid.

Eind '87 verwacht de gemeente dat het omvangrijke stadsvernieuwingsplan, vastgelegd in het bestemmingsplan Dorpstraat/Hofpoel fase C, grotendeels gereed zal zijn. Niet alleen de enorme investeringen die met de projecten gemoeid gaan vormen voor Brunssum een uitschieter, ook de voor deze stadsvernieuwing gerealiseerde samenwerking tussen gemeente, ondernemers, projectonwikkelaars en woningbouwvereniging is vrij uniek. Voor de plannen werd al in '78 de aanzet gegeven. Uiteindelijk wachten was op het doortrekken van de Pastoor Savelsbergstraat waardoor enkele maanden geleden de cityring gereed kwam en de aannemers aan de slag konden.

'Bronsheim'

Aan de Wilhelminastraat in Brunssum, aansluitend op de Prominade, is al gestart met de bouw van de supermarkt die enkele honderden vierkante meters zal beslaan. In twee lagen komen bovenop de winkellaag zestien huurwoningen. Op de tekeningen is het project zodanig uitgewerkt dat de voetgangers via doorgangen onder de appartementen naar de Kerkstraat kunnen lopen. Op de plek van de voormalige LOM-school komt het eigentijdse appartementencomplex 'Bronsheim' dat in de premie-A sector 24 koop-appartementen biedt.

Op de hoek Pastoor Savelbergstraat/Kerkstraat bouwt ondernemer Jo Hoevenaars, eigenaar van de Huishoudbeursketen, een verkoopruimte die op de begane grond 500 en ondergronds nog eens 450 vierkante meter omvat. Compleet met de achttien huur-appartementen zou dit project in oktober opgeleverd moeten worden. Met de eveneens aan de Pastoor Savelbergstraat te bouwen zestien drive-in koopwoningen in de premie A-sector, zal het Brunssumse centrum eind '87/begin '88 zo'n tachtig woningen rijker zijn.



● *Minister Erwin Nypels bracht in september 1982 een bezoek aan Versiliënbosch.*

RECEPTIE ZANGKOOR MOLENBERG

HEERLEN – Naar aanleiding van het behaalde succes tijdens een zangconcours in Weert, zal het Zangkoor Molenberg op zondag 15 juni van 13.00 tot 14.00 uur recipiëren in het repetitielokaal Hotel Wilhelmina aan de Molenberglaan. Het koor wist in Weert onder leiding van Bert Pijpers een eerste prijs met promotie naar de afdeling A te behalen. Het concours stond onder auspiciën van de Nederlandse Koren Stichting en kende 43 deelnemende koren.

Voorafgaande aan de receptie zal het zangkoor Molenberg een eucharistieviering opluisteren in de O.L. Vrouw Verschijningskerk. Tijdens deze viering wordt ook het nieuwe vaandel van het koor gezegend.

Renovatie een feit na strijd dan meer dan 30 jaar

Versiliënbosch krijgt weer vriendelijk gezicht

HEERLEN – De Heerlense wijk Versiliënbosch ligt er nu weer keurig bij. De woningen zijn gerenoveerd en de bewoners zijn met veel enthousiasme bezig met het inrichten van de tuinen. Hekwerkjes, mooie planten, vlaggemasten, het siert Versiliënbosch. Het geeft de wijk het vriendelijke gezicht terug dat het ooit had, maar dat van pijn vertrok naarmate de bewoners moesten vechten om hun rechten. Verkrotting, een ander woord was er niet te vinden voor het proces dat zich vanaf 1956 gestaag voltrok.

De bewoners van Versiliënbosch, onder aanvoering van het Saneringskomitee, hebben zich constant verzet tegen die verkrotting. Totdat eindelijk de renovatie een feit werd en Versiliënbosch bewezen had, dat eenheid onder de bewoners en een gedegen, correct maar standvastig optreden van een bewonerscomité, uiteindelijk gemeentebesturen, woningverenigingen, ministers en kamercommissies kan overtuigen. Versiliënbosch is daarvan het levende bewijs.

De geschiedenis van Versiliënbosch begint in 1920, toen werden de tweehonderd arbeiderswoningen gebouwd die later inzet zouden worden van een fel en langslepend conflict tussen de bewoners en de overheid. In 1930 werden er nog eens 82 gebouwd en tien jaar daarna elf. In totaal telt de wijk dus 293 woningen, die nu allemaal gerenoveerd zijn. Maar om die tweehonderd uit 1920 ging het. „In 1956 ontstonden er problemen over een huurverhoging. De bewoners accepteerden die verhoging niet, omdat er geen onderhoud aan de woningen werd gepleegd. Dat duurde maar voort, de bewoners wilden die huurverhoging niet accepteren en zij hebben de poot stijf gehouden en uiteindelijk gewonnen. De huurverhoging ging niet door, maar aan het onderhoud werd ook niets gedaan. De woningen werden toen snel slechter en in 1968 kwam het advies Versiliënbosch maar te slopen". Dat vertelt Frans Wich de voorzitter van het Saneringskommitee Versiliënbosch.

Bereiken

Maar ook nu lieten de bewoners van Versiliënbosch het er niet bij zitten. „De mensen hadden gemerkt, dat er samen wel iets te bereiken was. Dat kwam door het tegenhouden van die huurverhoging. Wij wisten als comité dat zeker 90 tot 95 procent van de bewoners achter ons stond. Dan kun je wat doen. We hebben toen ook fel gestreden voor het behoud van onze woningen. We wilden per se een renovatie hebben, zodat onze oude woningen weer bewoonbaar zouden worden. Het is gelukt en daar zijn we erg blij om. Het mooiste vind ik wel, dat de instanties waar we voorheen mee in de clinche gelegen hebben, nu het feest van de afsluiting van de renovatie sponsoren. Daaraan kun je zien dat de verstandhouding geheel ten goede is gekeerd. Dat is erg prettig. We hebben veel vertrouwen gekregen, van de bewoners en later ook van de woningvereniging en de overheid," zo meent secretaris A. Hoogenberg van het comité.

Het had heel wat voeten in aarde; die slag om Versiliënbosch want zo mag je de strijd om de renovatie wel noemen. De gemeente en de woningvereniging (De Volkswoning) wilden slopen. Maar de bewoners spraken zich in februari 1983 uit voor renovatie, nadat de minister van Volkshuisvesting Erwin Nypels (D'66) in juli 1982 vijftien miljoen beschikbaar had gesteld voor de renovatie, namelijk 75.000 gulden per woning. Even nog dreigde er iets mis te gaan doordat de fasering zou worden omgegooid nadat Nypels geen minister meer was, maar zelfs die plannen konden door Versiliënbosch onderschept worden. Uiteindelijk werden alle woningen gerenoveerd.

Maar voor het zover was speelde zich toch heel wat ellende af in de wijk. Door de verkrotting kwamen woningen leeg te staan. En dat trok krakers aan. Er werden dan ook diverse woningen gekraakt en daarvan ondervonden de bewoners veel overlast. „In die tijd zijn dan ook heel wat mensen weggetrokken die zich niet meer veilig voelden. Er waren motorgroepen bij die krakers, ja dat ging natuurlijk niet. Vooral oudere mensen gingen toen bijvoorbeeld naar een bejaardenhuis", aldus Wich. Het comité schat dat zo'n 75 bewoners weggetrokken zijn en daarvoor zijn dus nieuwe bewoners in de plaats gekomen, waaronder drie 'gelegaliseerde' krakers.

Anders

„Toen één keer die beslissing genomen was om te renoveren, ging alles heel anders. We hebben van de woningvereniging en de aannemer alle medewerking gekregen.

Ja, men heeft gebruik gemaakt van onze diensten. We werden betrokken bij het opzetten van de bouwplannen, er kwamen gesprekken met bewoners, er werd ons gevraagd hoe we erover dachten, wat we konden doen, etc. Toen kregen we alle medewerking. Waar we eerst tegen gevochten hadden werden medestanders waarmee we gingen samenwerken", vertelt G. Tempelman, ook één van de leden van het saneringscomité.

Ook tijdens de renovatie – die op 7 september 1983 van start ging – heeft het comité driftig meegeholpen. „Wensen van bewoners werden geïnventariseerd, we hebben geholpen met formulieren invullen, PTT, telefoon, al dat soort zaken," aldus de comité-leden. Nu is het werk voorbij, veel comitéleden zijn nu ook lid van de HCC (Huurderscontact commissie) van de woningvereniging. De bewoners van Versiliënbosch wonen nu in mooie huizen, met douche en centrale verwarming. „De mensen zijn tevreden", zeggen de comitéleden. „Dat de huur van 40 naar 180 gulden (gemiddeld) gaat, dat hebben ze er graag voor over. Trouwens 180 gulden voor zo'n woning is nog niet veel."

Vrijdag wordt er feest gevierd in Versiliënbosch. Muziekkorpsen trekken rond en uiteraard is de vroegere minister Erwin Nypels eregast want hij was het per slot van rekening die het geld beschikbaar stelde voor de renovatie. Over igens wordt het feest door woningvereniging en aannemer gesponsord en heeft het NCIV een boekje samengesteld over de geschiedenis en de renovatie van Versiliënbosch en dat boekje wordt vrijdag aangeboden. De tijden zijn – net als het aanzien van Versiliënbosch – inderdaad anders.

KERKRADENAAR HAD GEEN ZIN OM WEGENBELASTING TE BETALEN

Afplakken kenteken: 250 gulden boete

HEERLEN – „Ik had gewoon geen zin om mijn motorrijtuigenbelasting te betalen." Dat stelde P.v.B. uit Kerkrade als verweer tegenover de politie, toen hij op de bon werd geslingerd omdat hij de kentekenplaten van zijn auto met zwarte plakband had afgeplakt.

Daarom moest de Kerkradenaar zich deze week voor de Heerlense kantonrechtbank verantwoorden. De opmerking bleek hem 250 gulden te kosten.

Tegenover kantonrechter mr. Van Oppen ontkende P.v.B. echter dat hij zijn kentekenplaten zelf had afgeplakt. Volgens hem zou dat iemand anders gedaan hebben om hem bij zijn neus te nemen. Mr. Van Oppen vroeg zich daarop af, waarom hij tegenover de politie verklaarde dat hij op deze wijze de belasting wilde ontduiken. Maar ook dat ontkende de verdachte gezegd te hebben.

Officier van justitie mr. Rijksen kwam echter met de bewijzen op tafel. Allereerst liet hij de Kerkradenaar een handtekening zien en vroeg of deze van hem was. Toen P.v.B. bevestigend antwoordde, liet de officier hem de rest van het papier zien en dat bleek de door hem ondertekende verklaring op het politiebureau te zijn. Daarin stond letterlijk: „Ik had gewoon geen zin om de wegenbelasting te betalen." De officier eiste dan ook een boete van 300 gulden. De Kerkradenaar protesteerde heftig, omdat 'het grapje' hem eerder al 650 gulden aan de belastingdienst had gekost. Het had echter weinig nut, want kantonrechter mr. Van Oppen liet hem weten dat hij alleen terecht stond voor het afplakken van de kentekenplaten en veroordeelde hem tot een boete van 250 gulden.



● *Op zeven september 1983 ging zo de renovatie van de wijk Versiliënbosch van start.*

Directeur: „Gemotiveerde mensen kunnen we aan de slag helpen"

CBB 'garandeert' cursisten succes

HEERLEN — „Cursisten die bij ons gemotiveerd aan de slag gaan, komen ook aan werk." Deze opvallende uitspraak komt uit de mond van Paul Creemers, directeur van het Centrum voor Beroepsoriëntatie en Beroepsuitoefening in Heerlen. Het centrum heeft een cursusprogramma ontwikkeld waarmee in een jaar tijd 53 mensen direct aan een baan werden geholpen, terwijl 22 mensen besloten een vervolgopleiding te gaan doen. „Het bijzondere daarvan is dat die mensen zonder dit cursusprogramma nu nog werkloos zouden zijn. Ik stel dus dat het programma, waarmee we een jaar hebben geëxperimenteerd in de praktijk blijkt te werken. We hebben slechts twee afvallers gehad", aldus Creemers.

Het CBB geeft cursussen voor de metaal, de bouw, de administratieve beroepen, de verzorgende en dienstverlenende sector en de grafische industrie. Jaarlijks pompt het ministerie van sociale zaken anderhalf miljoen in het centrum, waarmee in 1977 een begin werd gemaakt op initiatief van de gemeente Heerlen. Het CBB stelt zich ten doel volwassen werklozen tussen zestien en veertig jaar met als opleiding Mavo of LBO (weer) aan de slag te helpen. De cursusduur varieert, afhankelijk van de cursist, van twee maanden tot tweeëneenhalf jaar. Het werkgebied van het CBB bestaat uit Zuid- en Midden-Limburg. De cursussen worden gegeven door bevoegde leerkrachten met bedrijfservaring.

Voorkomen

„Een jaar geleden stelden we ons de vraag hoe we konden voorkomen dat mensen hier een cursus volgden en daarna in het verkeerde beroep terecht kwamen. Toen is het idee ontstaan om een zogeheten kortdurend test- en oriëntatieprogramma op te zetten", legt Creemers uit. Dit programma omvat een periode van vijf weken, waarin de cursisten telkens gedurende één week met een beroep kennismaken. Vervolgens wordt in gezamenlijk overleg bepaald welke beroepsrichting de individuele werkloze kiest. Overigens is het laatste woord daarbij aan het opleidingscentrum. Achterliggende gedachte bij de cursusopzet was dat de bestaande, zogeheten beroepentest te beperkt van aard is.

De vervolgopleidingen kunnen bij het CBB gevolgd worden, maar vaak wordt doorverwezen naar de streekscholen of het Centrum voor Vakopleiding voor Volwassenen. Jaarlijks worden door het CBB zo'n tweehonderd mensen voor de arbeidsmarkt afgeleverd, waarvan vijfendertig procent uit vrouwen bestaat. Ter kennismaking voor het publiek houdt het centrum, gelegen aan de Beersdalweg in Heerlen, op donderdag 19 juni een open dag van 10.00 tot 16.00 uur.

Sint Barbara naar Retzbach

KERKRADE – Om de nu al twaalf jaar durende onderlinge vriendschap te vieren brengt het Kerkraadse show- en trompetterkorps Sint Barbara komend weekeinde een bezoek aan het trompetterkorps Moderner Spielmannzug uit het Westduitse Retzbach. Sint Barbara uit Chèvremont vertrekt vrijdag met een gezelschap van 65 man en hoopt 's middags tegen vieren al in Retzbach te zijn. Zaterdagavond wordt daar een concert gegeven en zondag treedt het show- en trompetterkorps op vier verschillende plaatsen in de omgeving op. Het laatste concert wordt gegeven ten bate van de gehandicapte kinderen uit Retzbach en omgeving. Maandagmiddag wordt het korps terug verwacht in Kerkrade.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Heerlen

● In de filmzaal van Welterhof wordt vanmiddag om 14.30 uur een kindermusical opgevoerd.

● De dag- en avondschool voor volwassenen, gelegen aan de Mgr. Schrijnenstraat 16, houdt morgen vanaf 10 uur open dag.

● Vrijdag om 20 uur geeft Peter Wielick uit Wijnandsrade een pianorecital in de aula van de Muziekschool. Peter studeert aan het Luiks concervatorium en hoopt binnenkort af te studeren als concertpianist. De toegang tot het concert is gratis.

● De zhv De Zeeduivels maakt op 21 en op 28 juni een zeevistrip naar de Noordzee. Men kan zich hiervoor aanmelden bij het secretariaat, Rembrandstraat 47 te Heerlen, ☎ 045-724587.



● *Concertpianist Peter Wielick.*

Schinveld

● Het poppentheater Splinter geeft vanmiddag om 14.30 uur een voorstelling van het stuk 'Gerrit de Kraai en het land van iets' in het gebouw van het JJW.

● De prijsuitreiking van de op 5 juni gehouden talentenjacht van het JJW vindt morgen tijdens de disco-avond plaats.

● Het voorlopige bestuur van de schutterij St. Eligius-Juliana wordt gevormd door Anton Stürtz, A. Scheren-Brouns, Jo Ringers, Jan van Bemmel, Berry Cremers en Jo Biesman. Het secretariaat is gevestigd aan de Rozenstraat 33, ☎ 045-258783.

Schaesberg

● De harmonie St. Michael houdt van vrijdag tot en met zondag een groot tentfeest op de weide bij de flats 'Achter den Winkel'.

● De vc Geevers P & P en het missiecomité Schaesberg en de Wereld houden zaterdag vanaf 14 uur en zondag vanaf 11 uur een fancy fair rondom de voormalige school aan de Wachtendonckstraat.

Kerkrade

● Zaterdag 14 juni houdt het IVN afdeling Kerkrade een 'flora-excursie'. Er wordt vertrokken vanaf de kerk in Haanrade om 10 uur. Vervoer op eigen gelegenheid.

● Op 21 juni houdt datzelfde IVN Kerkrade een dagwandeling in de omgeving van de Cannerberg. Aansluitend wordt er een bezoek gebracht aan de Jezuïtengrotten. Geïnteresseerden dienen aanwezig te zijn om 10.30 uur op de parkeerplaats van de grotten van de Cannerberg. De entree bedraagt vier gulden. Aanmelden bij de heer G. Ruiters, Abtenlaan 24 Kerkrade ☎ 452371.

● In het Jeugdhuis Chèvremont gaan vrijdag om 20 uur de Jeugdhuis Zomerwedstrijden van start voor jongeren van 16 tot en met 25 jaar. De wedstrijdonderdelen zijn waterdrinken, spijkerslaan en discodans. Deelnemers dienen zich vooraf aan te melden bij het Jeugdhuis, ☎ 045-454096 of 457885.

Brunssum

● De P.v.d.A.-fraktie houdt vrijdag om 20.30 uur haar fraktievergadering in Verenigingsgebouw De Burcht.

Arensgenhout

● Zaterdag wordt van 14 tot 17 uur de eerste Hulsbergse Kindermarkt en Speelgoedbeurs gehouden op het wethouder Daamenplein in Arensgenhout. De markt omvat 22 stands die bemand worden door bijna veertig jeugdige marktkoopmannen en vrouwen in de leeftijd variërend van 6 tot en met 16 jaar.

Het bestuur van de Onderwijsstichting Brunssum vraagt m.i.v. het nieuwe schooljaar 1986/1987 voor de LOM-school Eggerank (school voor kinderen met leer- en ontwikkelingsmoeilijkheden):

A. ADMINISTRATIEVE KRACHT M/V
voor 23¼ uur per week.

Functie-eisen:
- vooropleiding op minimaal Havo/MEAO-niveau;
- goede contactuele eigenschappen;
- enige ervaring, interesse en ambitie t.a.v. automatisering;
- goede uitdrukkingsvaardigheden in woord en geschrift.

B. LEERKRACHT MACHINESCHRIJVEN M/V
voor 2¼ uur per week.

Functie-eisen:
- bevoegdheid voor machineschrijven of studerend hiervoor;
- goede contactuele en representatieve eigenschappen;
- enige ervaring op het gebied van lesgeven is een pré.

Inplanning in weekschema is zeer goed mogelijk.

Sollicitaties binnen 8 dagen te richten aan de Onderwijsstichting Brunssum, postbus 85 te Brunssum.

Inlichtingen bij dhr. J. Houben, administrateur, tel. 045-257337, of bij dhr. W. Schillings, tel. 045-257655.

30776

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Roermond d.d. 22 mei 1986 werd onder curatele gesteld **Erwin Wilhelm Maria Nijssen**, geboren te Vaals op 16 augustus 1963, verblijvende in de Pepijnklinieken te Echt aan de Pepinusbrug 4, onder benoeming van Johannes Gerardus Hubertus Nijssen en Anna Maria Johanna Langohr e.v. Nijssen, beiden wonende te 6291 XS Vaals aan de Ceresstraat 171, tot respectievelijk curator en toeziend curatrice.

Mr. H.G.M. Hilkens,
advoc. en procur.,
Stationsweg 7,
6101 HK Echt.

Wij zoeken een
r.-k. medewerker in vaste dienst
voor **kantoor en buitendienst.**

Onze voorkeur gaat uit naar iemand met middelbare schoolopleiding, in bezit van rijbewijs B.E. en typdiploma, in de leeftijd van 25 tot 30 jaar.
Hij moet beschikken over goede contactuele eigenschappen.

Alleen schriftelijke sollicitaties en pasfoto aan

Uitvaartverzorging W.Wauben, Geldersestraat 18, 6136 AT Sittard.

30698

TER OVERNAME AANGEBODEN:
Goedlopend BRUIN CAFÉ

inclusief inventaris en bovenwoningen, gelegen te Brunssum. Condities nader overeen te komen. Nodige horecapapieren vereist. Z.w. Brouwerij Piedboeuf 043-219741 of na 17.00 uur 045-225338.

30750

Contacten/clubs

Hallo! Eva, Agnes, Linda en Wendy ont. u privé. Dag. vanaf 11 uur 's-morgens. Tel. 045-411866. Meisje gevr.

Nieuw **BRIGITTE**, Silvie en Chamilla!!! Tev. ass. gevr. 045-228738.

VENUS. Bemidd.bureau v. privé-adr. door heel Nederl. Ook weekends. 045-219922.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372, v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

BAR LA STRADA geopend van 2 t/m 2 uur. Pr. Hendrikln. 178 Brunssum.

PRIVÉ-FLATJE, met Marion en vriendinnen. Dagel. va. 11.00 uur 's morgens. 045-226062.

PRIVÉ bij Marc, George en Boy. Na 13 uur. 045-223850. Tevens escort.

SILVIA nieuw. Af 10 uur, ook zat. en zond. Tel.. 045-721759.

ESCORTSERVICE v. 11.00 tot 5.00 uur 's nachts. Met nw. meisjes. 045-424987.

HEREN voor heren, privé en escort, ook 's zaterdags. Tel. 045-422564.

SPIKSPLINTERNIEUW bij Donna, Christien, Corina, Penny en Joyce. Tev. privékam. te h. 045-227734.

TOPCLUB met nieuw: Chantal, Angie, Sheila, Dyana, Monique en Ling. Van ma. t/m vr. van 14.00 t/m 4.00 uur 's nachts. Tevens uw escortadres. 045-321580 -323399. Tot ziens!

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel, bel dag en nacht 045-222231.

PRIVÉ! ma.-do. 14-23 u.; vrij. 18-23 u. Tel. 09-3211762421.

Nieuw: dag. **PRIVÉCLUB,** Grote Gracht 91, Maastricht, tel. 043-250559.

CLUB TAMARA privé en escortservice, ook 's zaterdags. Tel. 043-431440.

Vera **PRIVÉ** Tel. 04754-3325.

RIJANCO bemidd.buro. Ook weekends. 04749-4258.

MANUELLE privé, via tel. 04749-4258.

Nieuw, **ANITA** bij Vanessa en Anja, privé en escort v. 12-24 u. Tel.: 045-228975.

dactylo uitzendburo

heeft werk voor:

onderhoudsmonteur
Opleiding: MTS elektro/elektronica of gelijkwaardig.
Vereisten: Enige jaren ervaring als onderhoudsmonteur, woonachtig in de gemeente Kerkrade.
Baan biedt goede toekomstmogelijkheden.

instrumentmaker
of **fijnmechanicus.**
Vereisten: Ervaring met medische apparatuur. De werkzaamheden zijn voor langere periode.

Tevens hebben wij op het ogenblik plaatsingsmogelijkheden voor:

MTS'er elektro
mag **schoolverlater** zijn.

ervaren bedradingsmonteur

Wilt u méér informatie over bovenstaande funkties, neem dan even kontakt op met een van onze vestigingen in
Kerkrade/Eygelshoven
Kennedylaan 66, 045 - 352059/353592

Sittard,
Mozartstraat 29, 04490 - 23266/25878.

alle funkties m/v

Contacten/clubs

Privé **SITTARD:** hartelijk welkom bij Marina van ma. t/m vr. 12-24 u. Tel. 04490-28256.

Nieuw! **PATRICK** en Johan privé, tel. 045-716716.

ILONA, Debby, Yvonne en Inge. H. Hermanslaan 478, Geleen. Va. 9 tot 19 uur.

Nieuw **ANITA** bij Vanessa en Anja privé en escort v. 12-24 u. 045-228975.

PRIVÉ + escort meisjes aanw. va. 9 u. 's morgens. Tel. 045-425100.

PRIVÉ, Anita, Yvonne, Domina, Slavina. Escort va. 14.00 uur. Assistentes welkom. Tel. 04499-3828.

NANCY met nu Bianca en Monique, Kimmy, Chantalle en Rosy. Geopend dag. v. 10 tot 23 uur. Tel. 04494-45098. Zat. open v. 10 tot 18 uur.

CONTACTBURO Yvonne, bemidd.adressen, inschr. dames gratis. Tel. 045-424255.

TAMARA met nieuw Marion, Sophia, Silvia, Daniëlla, en Maria-Dollores ont. privé 04494-42313 van ma. t/m vr. 10-24 uur, za. en zo. 14-24 u.

NIEUW! Ria privé. Tel. 045-424399.

NIEUW! Nieuw! Escort met Peggy, Tanja en Maggy van ma. tot zond. 20 u. tot 04.00 u. 045-222356-216806.

Privé **KITTY** en haar meisjes van ma. tot zond. van 11 u. tot 24 uur, tel. 045-222356.

VIDEOCLUB Heerlen Jamy, Anja en Suzy, 045-718067.

ANS privé escort, tel. 045-720687.

Diversen

Voor uw Duitse CORRESPONDENTIE: leraar Duitse handelscorresp. (MO). 045-713418 Heerlen.

PAUMEN SERVICE, reparaties van wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. Tolenhof 14, Brunssum, teel. 045-253782.

ONTHAREN voor de zomer. Gespec. in electr. ontharen en harsen en gezichtsbehandeling. Ook 's zaterdags. Schoonheidshuis Ackie, Peschstraat 54, Oud-Geleen, tel. 46970.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, 045-315921.

GEBIT gebroken? Voor alle prothesewerkzaamheden: Tandtechniek Hoonhout, Akerstraat-Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522/724303.

Te k. smeedijzeren DEURSPIJLEN v. deur- en raambeveiliging. Tel. 045-412636.

KAARTLEGGEN volgens telefonische afspraak: 045-714247.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES Vroko, 045-441566 of 461658.

KUNSTGEBITREPARATIES Duyzings. Klaar terwijl u wacht. Beylkensweg 14, Oirsbeek. Tel. 04492-4615.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE, zonder voorrijdkosten. Bel Geleen 04494-45230. 24-uurs service.

AANHANGWAGEN 1.25 m ƒ 795,–; 1.65 m ƒ 895,–; 2 mtr. ƒ 995,–. Tel. 045-441913 na 18.00 uur.



imburgs agblad

Bulgarije met één been in tweede ronde en met één been in graf

Van onze verslaggever



MEXICO CITY – In negen uur voetballen in groep A heeft alleen Diego Maradona echt kunnen boeien. De vedette van AC Napoli voerde Argentinië naar de eerste plaats voor de nog achttien dagen regerende wereldkampioen Italië, voor Bulgarije dat met één been in de tweede ronde en met één been in het graf staat en voor Zuid-Korea dat met Canada en Hongarije (een nummer drie met slechts twee punten en een abominabel doelsaldo van min zeven) op het vliegtuig gezet wordt.

In de laatste partij hielden alleen de voetbalhoogstandjes van de donkere krullebol de toeschouwers op de tribune. Bulgarije was een machteloze opponent die niet kon aantonen op dit wereldkampioenschap ook maar iets te zoeken te hebben. Na drie minuten werd Bulgarije al op een 1-0 achterstand gezet na een afgrijselijke blunder van Alexander Markov waardoor Valdano uit een voorzet van Ciciuffo zijn derde treffer kon scoren. En Burruchaga bepaalde na een perfecte actie van Diego Maradona dertien minuten voor het slot de eindstand op 2-0.

Een doelpunt dat met vreugde begroet werd door de landen die op de vier beste derde plaatsen strijden. De wereldvoetbalbond heeft een waanzinnig systeem bedacht om in de tweede ronde met zestien ploegen verder te kunnen gaan. De laatste in de zes groepen vallen af met de twee slechtste nummers drie. Hongarije is door de 6-0 nederlaag tegen Ruslandt een van de slachtoffers. Bulgarije heeft twee punten en een negatief doelsaldo van min twee. Zorgt bijvoorbeeld België vanavond tegen Paraquay dat het doelsaldo niet slechter wordt dan dat van de Oosteuropeanen dan zijn ze zeker van een plaats in de tweede ronde.

Onze zuiderburen hebben nu evenveel punten als Bulgarije, doelsaldo nul. Door een 2-0 nederlaag tegen Paraquay blijven ze op twee punten, wordt het doelsaldo eveneens min twee. Maar omdat de Belgen drie goals voor hebben en de formatie van coach Vutzov twee houden zij de Bulgaren onder zich. Kort gezegd komt het er dus op neer dat België vanavond met 2-0 mag verliezen.

De zonder overtuiging acterende Bulgaren moeten hopen dat Brazilië en Spanje donderdag hun partijen winnen van respectievelijk Noord-Ierland en Algerije waardoor in die groep D een nummer drie finisht met slechts een punt.

Verrassingen heeft de groep met de twee voormalige wereldkampioen niet opgeleverd: drie gelijke spelen, twee Argentijnse overwinningen, één Italiaanse zege, zeventien doelpunten waarvan Altobelli met vijf en Valdano met drie het produktiefst waren. Bij de openingswedstrijd tussen Italië-Bulgarije benutten de Oosteuropeanen een kans en was de wereldkampioen in de afwerking te nonchalant. Argentinië kwam ondanks zwak verdedigen niet in de problemen tegen Zuid-Korea, op een onbespeelbaar veld hielden de zwakke broeders in deze groep elkaar in evenwicht. De topper wekte de boosheid op van Enzo Bearzot nadat de Italiaanse kranten geschreven hadden dat de twee voormalige wereldkampioenen het op een akkoordje gegooid hadden. Als bewijs voor het tegendeel wees hij naar de gebroken neus van De Napoli.



● *Jorge Valdano (midden) wordt na zijn doelpunt gekust door Oscar Garre, terwijl Jorge Burruchaga in de vreugde deelt.*

Argentinië-Bulgarije was voor de Oosteuropeanen het vijftiende duel op het vijfde wereldkampioenschap waaraan deelgenomen werd. Negen keer verloren de Bulgaren, zes keer werd gelijk gespeeld en nog nooit werd de overwinning gepakt. Ook niet in Chili waar de Zuidamerikanena en de Bulgaren tegenover elkaar stonden en Argentinië met 1-0 zegevierde. Zo doorgaand zullen ze ook nooit een triomf kunnen begroeten.

De Bulgaren spelen een voetbal dat werkelijk niet om aan te zien is, laag tempo, doelloos geschuif, geen dynamiek, veel mensen achter. Daarbij behoorde dit keer ook Andrej Jeliazkov, die de Franse francs afpikte die in eerste instantie voor FC Utrechter Jan Wouters bestemd waren en die het afgelopen seizoen bij het gedegradeerde Straatsburg laatste man stond. De ex-Feyenoorder moet op zoek naar een nieuwe werkgever en informeerde in het hotel dat met de Belgen gedeeld wordt of zij niet een geinteresseerde wisten. Een contract afdwingen kon hij als laatste man tegen de Argentijnen niet, de bal afpakken lukte nog wel eens, maar zijn passes kwamen zelf voorzien van een naamkaartje niet ter bestemder plaatse. Bulgarije kon eigenlijk evenals tegen Italië maar terugzien op één geslaagde aanval, maar Sadkov werd ten koste van geel door Cuciuffo neergehaald.

Dat is Argentinië op zijn smerigst, een meedogenloos defensieblok, een aanvallend deel om van te watertanden. Maradona vooral, Valdano als afwerker en Borghi voorlopig als de grote tegenvaller. De voor vijftien miljoen gulden door AC Milan (blijven de grenzen dicht dan wordt hij gestald bij het naar de hoogste afdeling gepromoveerde Ascoli dat getraind wordt door Boskov) aangetrokken aanvaller van Argentinos Juniores acteerde onopvallend en werd halverwege vervangen.

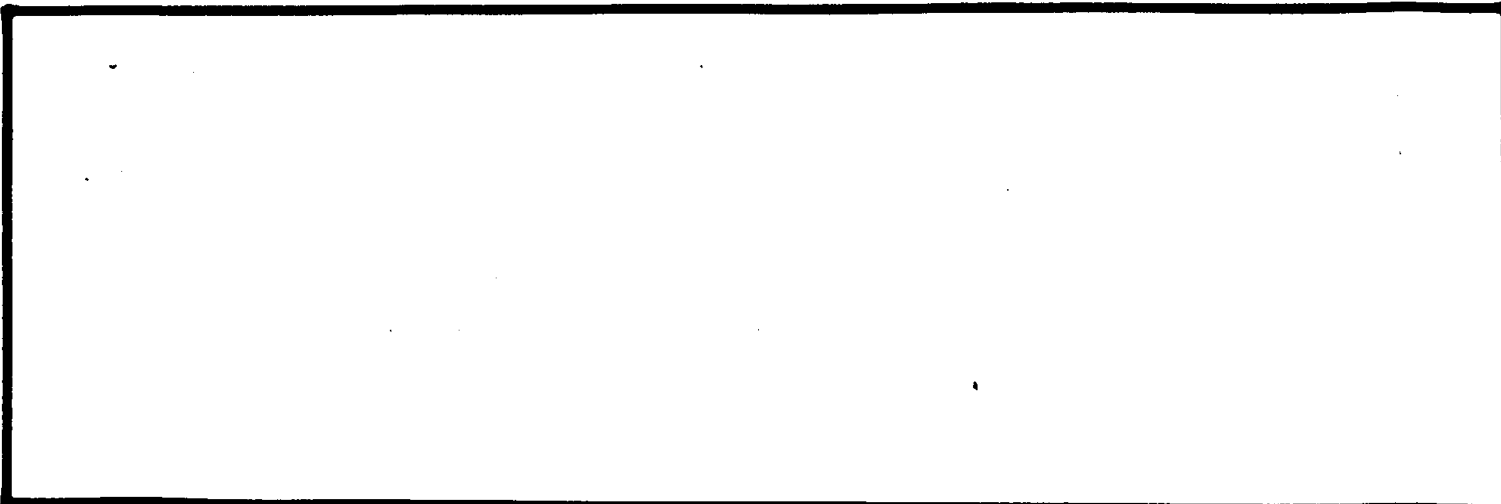
Zijn waarde voor de Argentijnen moet hij tonen in de tweede ronde, waarin de nummer drie van groep E (Uruquay of Schotland) of van groep D (Noord Ierland, Algerije, Spanje) de tegenstander wordt. Terwijl Italië al weet dat het op 17 juni in het Olympisch Stadion van Mexico tegen buurman Frankrijk moet aantreden, moet Argentinië nog afwachten wie een dag eerder in Puebla de tegenstander wordt. Voor coach Carlos Bilardo geen probleem: „Niet de tegenstander, maar de hoogte, de temperatuur en het aantal rustdagen tussen de wedstrijden wordt belangrijk in het vervolg van het toernooi". En wat dat betreft zit hij met zijn ploeg goed, zes dagen rust, zes dagen waarin gewerkt kan worden aan het herstel van de geroutineerde libero Passarella (na darmstoornissen nu een spierblessure). Als Schotland dan wel Uruquay de opponent wordt dan hebben die maar een rustperiode van drie dagen.

Argentinië - Bulgarije 2-0 (1-0). 4. Valdano 1-0, 76. Burruchaga 2-0 Scheidsrechter: Ulloa Morera (CRi), toeschouwers: 30.000. Gele kaart: Cucciuffo (Arg).
Argentinië: Pumpido; Brown, Ruggeri, Cucciufo en Batista (Enrique); Maradona, Giusti en Garre; Burruchaga, Borghi (Olarticoechea) en Valdano.
Bulgarije: Michailov; A. Markov, Sirakov (Zdravkov), Jeliazkov en Dimitrov; Petrov, Sadkov, Jardanov en P. Markov; Getov en Mladenov (Velitsjkov).

Met intimidatievoetbal kan Zuid-Korea terechte straf niet ontlopen

Van onze verslaggever

PUEBLA – Toch alom gevreesd vanwege hun hardheid, hebben de Italianen hun meesters gevonden. In Puebla, waar de wereldkampioen met 3-2 zegevierde en nu in de achtste finale op Frankrijk stuit, moet het fysieke geweld van Zuid-Korea de Azzuri echter rauw op het dak zijn gevallen. Met vaak onaanvaardbaar voetbal, waarbij de grenzen van het toelaatbare royaal werden overschreden, waren de onbesuisde en vaak gemene tackles aan de orde van de dag. Zuid-Korea dankte het aan de tolerante houding van de Amerikaan David Socha dat de Aziaten met de voltallige ploeg het einde haalden.



Met intimidatievoetbal, dat in Zuid-Korea al even normaal is als lijfstraffen, ontliepen de Aziaten de terechte straf echter niet. Zowel individueel als collectief was de formatie van bondscoach Kim Jung-Nan duidelijk niet opgewassen tegen de veel betere Italianen. Maar net zo vaak als de tv-reporters hun tong braken over de bijna onuitsprekbare namen, zo veelvuldig struikelden de toch door alle wateren gewassen Italianen over de benen van de geniepige Aziaten.

Hoe riskant het was om een solo te ondernemen ondervond bijvoorbeeld Bagni halverwege de eerste helft. De eerste aanslagen op de benen van de uitblinkende middenvelder van Napoli mislukten, de derde keer moest hij alsnog het loodje leggen. Op dat moment werd het de Italianen duidelijk te gortig en kwamen zij terecht verhaal halen bij Socha. De Amerikaanse rechtspreker, die het internationale topvoetbal hooguit van de televisie kent, deed echter alsof zijn neus bloedde en dankte het aan de beheersing van de Italianen dat de ontmoeting niet volledig uit de hand liep.

De score van dat moment was echter in zijn voordeel. Pal nadat Socha ten onrechte geen strafschop had herkend in de overtreding van Jung-Moo Huh, de ex-PSV'er, kwam de bal op rechts in bezit van Di Gennaro. Uit diens voorzet ving Alessandro Altobelli het speeltuig op via de borst en bracht hij de Italianen vevolgens beheerst op voorsprong. Acht minuten voor de rust had de produktieve spits van Inter Milan het karwei definitief kunnen afmaken, maar hij mikte de bal vanaf elf meter op de paal.

Italië - Zuid-Korea 3-2 (1-0) 18. Altobelli 1-0, 62. Soon Ho-Choi 1-1, 73. Altobelli 2-1, 83. Kwang-Rae Cho 3-1 (eigen doel), 88. Jung-Moo Huh 3-2. Scheidsrechter: Socha (VSt), toeschouwers: 18.000. Gele kaarten: Bagni, Scirea en Vierchowod (Ita), Kyung-Hoon Park en Kim Jung Boo (ZdK).
Italië: Galli; Collovati, Scirea, Vierchowood en Cabrini; Conti, De Napoli, Di Gennaro en Bagni (Baresi); Altobelli en Galderisi (Vialli).
Zuid-Korea: Yun-Kyo Oh; Young-Jeung Cho, Kyung-Hoon Park, Yong-Hwan Jung en Jung-Moo Huh; Chang-Sun Park, Kwang-Rae Cho, Joo-Sung Kim (Jong-Soo Chung) en Soon-Ho Choi; Bum-Kun Cha en Byung-Joo Byun (Kim Jung Boo).

Desondanks zou Altobelli uitgroeien tot de man van de wedstrijd. De regelmatig naar links uitzwervende spits, die in het centrum echter beduidend beter tot zijn recht komt, moest eerst machteloos toezien hoe Ghoi Soon-Ho wegdraaide van twee Italiaanse verdedigers en meteen verwoestend uithaalde: 1-1. Die onverwachte gelijkmaker was de prikkel die de wedstrijd op dat moment nodig had. Meteen herleefde de traditie die wil dat Italianen in noodgevallen weinig zachtzinnig met hun tegenstanders omspringen en zagen Scirea en Vierchowod terecht het geel, waar drie Zuidkoreanen het duo al waren voorgegaan.

Plotseling rook Zuid-Korea alsnog de kans op een stunt tegen de wereldkampioen, maar wie anders dan Altobelli ruineerde de overlevingskansen van de Aziaten. Tussen vier verdedigers in scoorde hij eerst 2-1, pakweg tien minuten later was hij ter plekke om de voorzet van De Napoli in samenwerking met een Zuidkoreaanse verdediger te verlengen: 3-1. In zijn eentje zorgde „Il Spilo", de bijnaam die hij meekreeg vanwege zijn lange en magere gestalte, daarmee voor de totale Italiaanse produktie in de voorronde en voert hij nu met vijf treffers meteen de topscorerslijst in Mexico aan.

Aanvankelijk beschouwd als de tweede man achter Paolo Rossi, de koningsschutter van vier jaar geleden in Spanje, heeft „de speld" zijn waarde voor het Italiaanse nationale elftal nu al ruimschoots bewezen. De ploeggenoot van Karl-Heinz Rummenigge, die in 1977 door Inter Milan werd overgenomen van Brescia, voorkwam met zijn produktieve bui ook dat Italië met een zelfde magere score als vier jaar geleden overging naar de tweede ronde. Toen reikten de Italianen niet verder dan drie gelijke spelen tegen Kameroen, Polen en Peru, en kwam de ploeg tot zegge en schrijve één doelpunt. Een wonderbaarlijke en door menigeen nog altijd voor onmogelijk gehouden opleving in de duels met Argentinië en Brazilië bracht de Italianen echter alsnog in de finale.

Ook in Mexico zal er weer terdege rekening met Italië moeten worden gehouden. De ploeg van nu lijkt zelfs sterker en meer uitgebalanceerd dat die van vier jaar geleden en heeft in Scirea, Di Gennaro, Bagni, Conti en Altobelli spelers van wereldklasse. In vergelijking met Frankrijk lijkt de ploeg ook completer, al blijft het een raadsel hoe de indeling van het toernooi zo kan zijn dat twee van de sterkste Europese landen elkaar al in zo'n vroeg stadium kunnen ontmoeten.

Door het verlies van Zuid-Korea, dat via Jung Moo-Huh in de slotminuten de achterstand nog tot 3-2 kon reduceren, eindigt Bulgarije met 2 punten als derde in de poule en kunnen de rekenmeesters aan de slag gaan. Doordat Hongarije in de groep met de Sovjet-Unie en Frankrijk eveneens op 2 punten bleef steken, is 3 punten nu voldoende voor klassering bij de laatste zestien, maar kunnen ook landen met 2 punten nog hoop koesteren. In dat geval beslist het doelsaldo. België bijvoorbeeld kan zich daarom probleemloos een nederlaag permitteren tegen Paraguay, maar mag het verliescijfer niet hoger laten oplopen dan 2-0. Net zo goed al Algerije aan een gelijkspel tegen Spanje al voldoende kan hebben aan een plaats in de achtste finales. Vergeleken met vier jaar geleden, toen de voetbalwereld massaal te hoop liep na het „verraad van Gijon", is er derhalve weinig ten goede veranderd en blijft rekenen zeker zo belangrijk als het scoren van doelpunten.



● *Alessandro Altobelli (18) juicht nadat hij gescoord heeft. Zijn ploegmaat Salvatore Bagni is al even blij.*

Altobelli en Larsen topscorers

MEXICO-STAD – Allessandro Altobelli heeft gisteren een goede kans voorbij laten gaan alleen aan de leiding in de strijd om topscorer bij de wereldtitelstrijd te komen. Door een gemiste strafschop bleef de score van de Italiaan in het duel tegen Zuid-Korea op twee staan. Hij deelt nu de koppositie met de Deen Elkjaer-Larsen. Beiden scoorden vier keer. Na de wedstrijden van gisteren ziet de top-zes van de topscorerslijst er als volgt uit: Elkjaer-Larsen (Den) en Altobelli (Ita) 4 doelpunten; Valdano (Arg) 3; Allofs (Wdl), Jaremtsjoek (Sov) en Romero (Par) 2.

György Mezey kapt ermee

BOEDAPEST – De trainer van het Hongaarse nationale elftal, György Mezey, heeft met onmiddellijke ingang zijn werk beëindigd. Dat is gisteren bekend gemaakt door de Hongaarse voetbalbond in Boedapest. Mezey nam zijn besluit na de nederlaag van 0-3 tegen Frankrijk, waardoor zijn team voor 99 procent uitgeschakeld is voor het vervolg van de eindronde om het wereldkampioenschap. „Ik ben hier nog slechts als privé-persoon", verklaarde de 45-jarige leraar in Mexico.

Mezey heeft de Hongaarse ploeg, als één van de sterkeren ingeschat vóór het eindtoernooi, drie jaar onder zijn hoede gehad. Onder zijn regie speelde het elftal dertig interlands; achttien wedstrijden werden gewonnen, zeven verloren, vijf keer werd het gelijk. Mezey, die zich na de wereldtitelstrijd toch had willen terugtrekken, blijft tot en met de finale in Mexico als officiële waarnemer van de Hongaarse bond in Midden-Amerika.

Hongarije, in de komende cyclus van de Europese titelstrijd weer tegenstander van Nederland, werd voor de derde keer al in de eerste fase van een eindronde om het wereldkampioenschap uitgeschakeld.

WK-poule A

MEXICO-STAD – Het statistische overzicht uit Poule A is:

DOELPUNTEN
In de zes poulewedstrijden werd in totaal zeventien keer gescoord. Dat betekent een gemiddelde van 2,83 doelpunten per duel. Argentinië was met zes treffers het productiefst. Italië scoorde vijf keer en Bulgarije maar twee maal. De Zuidkoreanen, voor wie ook de tweede verschijning na 1954 in de eindronde van een wereldkampioenschap geen overwinning opleverde, kon zich nog troosten met vier doelpunten.

DOELPUNTENMAKERS
Alessandro Altobelli treedt bij de Mundial'86 in de voetsporen van zijn landgenoot Paolo Rossi, die vier jaar geleden in Spanje zijn fijne neus voor doelpunten liet zien. Altobelli mikte in de eerste ronde vier keer goed en hier en daar werd ook het eigen doelpunt van de Zuidkoreaan Kwang-Rae Cho op zijn conto bijgeschreven, al had hij er wel een aandeel in. Niettemin was Altobelli de enige Italiaanse schutter. De Argentijn Valdano volgt in groep A als goede tweede met drie treffers.

TOESCHOUWERS
De zes wedstrijden werden volgens de opgave bijgewoond door 277.000 toeschouwers, wat een gemiddelde is van 46.167. Al moet er bij worden aangetekend dat de Mexicaanse telling nog wel eens op overschatting lijkt. Het best bezocht werd het openingsduel in het Azteken-stadion tussen Italië en Bulgarije. Er waren op de eerste dag 110.000 mensen aanwezig op de tribunes.

WAARSCHUWINGEN
De vier ploegen in Poule A kregen samen achttien keer de gele kaart voorgehouden. Zuid-Korea eindigde in dit klassement wel als eerste met zeven waarschuwingen. Italië kreeg er een minder. Argentinië (3) en Bulgarije (2) deden het rustig aan. Individueel bracht Bergomi er het 'beste' af. De Italiaan kreeg twee keer geel en keek woensdag bij de laatste wedstrijd tegen Zuid-Korea dientengevolge toe. Hetzelfde lot zou ook Kim Joo-Sung zijn beschoren als zijn ploeg de volgende ronde had gehaald.

STRAFSCHOPPEN
Er werden in groep A maar twee strafschoppen uitgedeeld en beide keren was Italië de gelukkige. Altobelli wist tegen Argentinië wel raad, maar schoot vrij voor doelman Yun-Kyo Oh vanaf elf meter tegen de paal.

GROEP A

Zuid-Korea - Italië	2-3
Argentinië-Bulgarije	2-0

Eindstand:

1. Argentinië	3	2	1	0	5	6-2
2. Italië	3	1	2	0	4	5-4
3. Bulgarije	3	0	2	1	2	2-4
4. Zuid-Korea	3	0	1	2	1	4-7

GROEP B

Programma:
vandaag 20.00 uur:
Irak-Mexico
Paraguay-België

Eindstand:

1. Mexico	2	1	1	0	3	3-2
2. Paraguay	2	1	1	0	3	2-1
3. België	2	1	0	1	2	3-3
4. Irak	2	0	0	2	0	1-3

GROEP C

Eindstand:

1. Sovjet-Unie	3	2	1	0	5	9-1
2. Frankrijk	3	2	1	0	5	5-1
3. Hongarije	3	1	0	2	2	2-9
4. Canada	3	0	0	3	0	0-5

GROEP D

Programma:
morgen 20.00 uur:
Noord-Ierland-Brazilië
Algerije-Spanje

Eindstand:

1. Brazilië	2	2	0	0	4	2-0
2. Spanje	2	1	0	1	2	2-2
3. Noord-Ierland	2	0	1	1	1	2-3
4. Algerije	2	0	1	1	1	1-2

GROEP E

Programma:
vrijdag 20.00 uur:
Denemarken-Duitsland
Schotland-Uruguay

Eindstand:

1. Denemarken	2	2	0	0	4	7-1
2. Duitsland	2	1	1	0	3	3-2
3. Uruguay	2	0	1	1	1	2-7
4. Schotland	2	0	0	2	0	1-3

GROEP F

Programma:
vandaag 24.00 uur:
Portugal-Marokko
Engeland-Polen

Eindstand:

1. Polen	2	1	1	0	3	1-0
2. Portugal	2	1	0	1	2	1-1
3. Marokko	2	0	2	0	2	0-0
4. Engeland	2	0	1	1	1	0-1

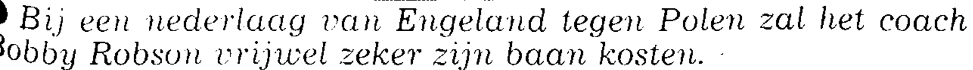
Italië-Frankrijk in achtste finales

MEXICO-STAD – Na de wedstrijden op de elfde speeldag kwam het aantal achtste-finalisten op tien. Zeker in de tweede ronde spelen Argentinië, Brazilië, Denemarken, Frankrijk, Italië, Mexico, Paraguay, Polen, Sovjetunie en West-Duitsland. Omdat nog niet alle poule-wedstrijden gespeeld zijn, is er pas één wedstrijdsamenstelling in de achtste finales bekend. Italië speelt op 17 juni in Mexico-Stad tegen Frankrijk: de wereldkampioen tegen de Europese kampioen.

Laatste kans voor Engeland

MEXICO86

MONTERREY – Als Engeland er vandaag in Monterrey niet in slaagt Polen te verslaan, is het na Schotland de tweede Britse ploeg die het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Mexico voortijdig kan verlaten. Na de uitsluiting van de Britse clubs voor de Europese bekertoernooien een nieuwe klap voor ontdekkers van het voetbalspel. Vooruitlopend op een vroegtijdige uitschakeling boekte de Engelse voetbalbond de terugreis naar Londen op vrijdag 13 juni.



● *Bij een nederlaag van Engeland tegen Polen zal het coach Bobby Robson vrijwel zeker zijn baan kosten.*

Na het onverwachte verlies tegen Portugal (0-1) en de lusteloze 0-0 tegen outsider Marokko barstte de kritiek op bondscoach Bobby Robson goed los. Als er tegen Polen niet gewonnen wordt, kan de bondscoach waarschijnlijk vertrekken. Oud-international Bobby Charlton, in Mexico aanwezig als BBC-verslaggever en tevens directeur van Manchester United, liet geen spaan heel van de Engelse coach. Vooral het inzetten van de aan de schouder geblesseerde middenveldregisseur Bryan Robson, speler van Manchester United, zette kwaad bloed bij Charlton. Volgens de oud-voetballer moet zijn sterspeler zo snel mogelijk geopereerd worden.

Hateley en Robson zijn niet de enige probleemgevallen voor de Engelse bondscoach. Middenvelder Ray Wilkins, ploeggenoot van Hateley bij AC Milan, werd tegen Marokko al in de eerste helft van het veld gestuurd en is voor twee wedstrijden geschorst. De linksbenige aanvaller Chris Waddle is waarschijnlijk de vierde Engelse speler, die de wedstrijd tegen Polen moet missen. Hij heeft last van een knieblessure.

Tegen de Polen staat er dus een sterk veranderd Engels elftal in het veld. Peter Beardsley vervangt Hateley, Kerrie Dixon en Peter Reid nemen waarschijnlijk de plaatsen van Waddle en Brian Robson in.
De Poolse bondscoach Antoni Piechniczek brengt voor de wedstrijd tegen Engeland slechts één verandering aan in zijn elftal. Middenvelder Jan Karas moet wijken voor Ryshard Komornicki. Volgens Zbigniew Boniek zal de Poolse nationale elf op winst spelen. „We willen graag in Monterrey blijven. We zijn nu eindelijk een beetje aan het klimaat gewend, wat een groot voordeel kan zijn."

SPANNING VALT TE SNIJDEN
Onenigheid binnen Mexicaanse ploeg

van onze verslaggever

MEXICO-STAD – De woedegolf tegen Hugo Sanchez, de voor Real Madrid uitkomende Mexicaanse sterspeler die in de laatste minuut van de wedstrijd tegen Paraguay een beslissende penalty miste, is nog niet voorbij. Nog elke dag worden er op verschillende plekken in Mexico-Stad en ook elders in het land foto's van de vriendelijk lachende krullebol verbrand. Coca Cola heeft zijn reclamespots met Hugo Sanchez uit voorzorg maar in de filmarchieven verborgen. En ook in verschillende perscentra hebben functionarissen foto's van Hugo verwijderd.

Ondanks het feit dat de kwalificatie voor de volgende ronde al zo goed als zeker is blijkt er binnen het Mexicaanse kamp aan de vooravond van de wedstrijd tegen Irak de nodige onenigheid te zijn uitgebroken.Zo verklaarde Manuel Negrete, een van de spelers die via de WK in Spanje terecht hoopt te komen maar die tot nu toe nog helemaal niet uit de verf is gekomen, dat het tegen Irak zonder de vanwege twee gele kaarten geschorste Hugo Sanchez allemaal een stuk beter zal lopen. En Luis Flores, de midvoor die soortgelijke aspiraties heeft als Negrete, vertrouwde een Mexicaanse journalist toe dat hij Hugo allang „een klap op zijn smoel" had gegeven ware het niet dat men op het ogenblik samen in het nationale elftal moet spelen. „Hugo wil over iedereen de baas spelen en ik laat me niet commanderen", aldus de klagende Flores.

Wie er maandag tijdens de training wel op de vuist gingen waren twee van de reservespelers, Armando Manzo, een verdediger, en Carlos Hermosillo, een aanvaller. Trainer Milutinovic kwam tussenbeide om de gemoederen te bedaren nadat Hermosillo al een eerste kaakslag had moeten incasseren. Javier Francisco Cruz, de linkerspits wiens presentie door het publiek elke tweede helft luidkeels wordt geëist, beklaagde zich op zijn beurt met tranen in de ogen dat Milutinovic hem maar niet in de basisopstelling wil zetten. In de vijf a tien minuten die hij nu mag spelen krijgt „El Abuelo" Cruz, de opa, maar amper kans om zich te ontplooien.

De spanning binnen het Mexicaanse kamp valt te snijden. Hoe groot de rivaliteit is bleek wel uit het feit dat Cruz tijdens de onderlinge trainingswedstrijd geen bal kreeg toegespeeld. En toen de training eenmaal voorbij was reed de spelersbus weg terwijl Manuel Negrete nog uitgebreid met journalisten stond te confereren.

Marokko kan sensatie van WK worden

GUADALAJARA – Marokko kan vandaag de eerste Afrikaanse ploeg worden, die verder komt dan de openingsronde van het eindtoernooi om een wereldkampioenschap. Ten koste van Portugal zou Marokko die sensatie teweeg kunnen brengen. In groep F, waar alle ploegen nog kans maken op kwalificatie, speelde de Afrikaanse ploeg tot nu toe twee keer doelpuntloos gelijk tegen Polen en Engeland.

Met twee punten uit twee duels presteerde de Marokkaanse ploeg tot nu toe bijna optimaal. Engeland, door de Britten zelf als kanshebber getipt, en Polen, vier jaar geleden in Spanje derde, kennen een veel grotere voetbaltraditie dan Marokko, een land dat nauwelijks twintigduizend voetballers telt.
Tegen Engeland en Polen speelde Marokko uiterst defensief, met als uitgangspunt het handhaven van de 'nul'. Daarin slaagde het elftal uitstekend, maar om verder te komen in het toernooi, is scoren noodzakelijk. Bij een eventuele derde plaats in groep F bepaalt het eerst het aantal punten vervolgens het doelsaldo en de gescoorde doelpunten, welke ploeg er naar de volgende ronde gaat.

Portugal vormt vandaag in het stadion 3 de Marzo het laatste struikelblok voor de Marokkanen op weg naar de tweede ronde. De in Frankrijk voetballende broeders Merry, de spitsen van de Afrikaanse ploeg, zullen dan samen met Mohamed Timoumi, de onbetwiste ster in de ploeg, voor doelpunten moeten zorgen.

Trainer Faria, twee jaar geleden door de schatrijke sponsor koning Hassan 2 binnen gehaald om het peil van het Marokkaanse voetbal op te schroeven, kan tegen Portugal over een fitte selectie beschikken. De hitte van Monterrey, waar de ploeg de eerste twee wedstrijden speelde, heeft geen problemen bij de Marokkanen opgeleverd.
Problemen heeft Jose Torres, trainer van de Portugese nationale selectie, wel degelijk. Fernando Gomes, de voormalig Europese topschutter, ontbreekt in de ploeg. Volgens Torres is Gomes volledig uit vorm. In beide wedstrijden werd hij gewisseld voor Paulo Futre. Portugals grootste talent staat nu in de basis. De geroutineerde doelman Bento brak tijdens de training zijn enkel en is al terug naar Portugal. Hij wordt vervangen door zijn 38-jarige collega Victor Damas.

'In mijn land voetballen ze voor het plezier'
Julio Cesar Romero, de ster van Paraguay

van onze verslaggever

MEXICO86

MEXICO-STAD – Nezahualcoyotl, de krottenwijk aan de rand van de Mexicaanse hoofdstad, gebouwd van gedroogde modder, autobanden en platgeslagen olievaten, telt bijna drie miljoen inwoners. Even veel als het door Argentinië, Brazilië en Uruguay omgeven Paraguay. Voor de derde maal is het Zuidamerikaanse land, ondanks zijn geringe bevolkingsaantal, aanwezig bij de eindronde van een wereldkampioenschap en voor de eerste maal heeft men uitstekende uitzichten op het bereiken van de volgende ronde. Een prestatie die voor een belangrijk deel op naam geschreven kan worden van de in Columbia keepende Roberto Fernandez, die tegen Mexico in de laatste minuut een geschonken strafschop van Hugo Sanchez stopte. En van de andere held, Julio Cesar Romero, die tegen Irak de winnende treffer voor zijn rekening nam en tegen Mexico de gelijkmaker op het scorebord kopte.

In het land van dictator Stroessner, een Beier die vóór de Tweede Wereldoorlog de oversteek al maakte, steeg de populariteit van 'Romerito' daarmee tot grote hoogte. De sociale onrust die het land aan de rand van de afgrond gebracht heeft is door de deelname en het succes van de voetbalploeg voor even naar de achtergrond verdrongen. „De economische problemen zijn groot", zegt de flitsende buitenspeler in de Mexicaanse sloppenwijk Cruz Azul, waar gebruikt gemaakt wordt van de accommodatie van de plaatselijke club. „Geld voor profvoetbal is er niet, in Paraguay spelen ze het voetbal voor hun plezier. En met in het achterhoofd de gedachte om via een buitenlands contract het land te ontvluchten".

Romero is de vedette van Paraguay; hij wordt omgeven door cameraploegen en vertelt zijn verhaal in het Engels, Spaans, Portugees, Frans en als het nodig is ook nog in een indianentaal. Zijn uiterlijk verraadt de Indiaanse afkomst, door zijn geringe lengte werd hij al snel liefkozend 'Romerito' genoemd. Een aardige jongen, bereidwillig, zeker als hem de groeten van Wim Rijsbergen worden overgebracht.

In 1980 pakte Romero zijn koffers. Negentien jaar oud trok hij naar de grote wereld, New York, voetballer bij de Cosmos. Hij speelde daar met zijn ploeggenoot Roberto Cabanas, met de Brazilianen Pelé en Carlos Alberto, met Franz Beckenbauer en ook met Johan Neeskens en de man die hem laat groeten, Wim Rijsbergen. Voetballers die aan het einde van een glanzende carrière stonden en die bij Cosmos nog een kruiwagen geld haalden.

Wim Rijsbergen heeft eigenlijk nooit begrepen wat de 19-jarige Romero in dat veteranengezelschap deed. Had hij dan niet de ambitie de top te halen? De nu 25-jarige Romero zegt weinig invloed gehad te hebben op het besluit om van Sportivo naar Cosmos te gaan. De Amerikanen kwamen met veel geld naar zijn club, daar deden ze met glinsterende ogen een fraaie strik om zijn bagage en gaven hem mee. Romero: „Een schitterende ervaring, ik heb het echt fijn gehad en voelde me als mens heerlijk. Ik ben daar iemand geworden. Als voetballer had ik het minder naar mijn zin. Je kent het Cosmos van toen, het was vooral show, wedstrijden op niveau speelde je niet. Ik kwam in 1980, een jaar later ben ik naar de manager van de club gestapt. Ik wilde weer meer voetballer zijn dan artiest".

De Braziliaan Carlos Alberto was inmiddels manager geworden van Fluminense in zijn geboorteland, waar Romero nu nog speelt met de Braziliaanse internationals Paulo Victor en Leal Branco. Een club die hij voor al het goud in de wereld niet wil verlaten. „Ligt het aan mij dan sluit ik mijn carrière bij Fluminense af. Europa heeft goed georganiseerde clubs met veel geld, maar ik vind dat in Brazilië het beste voetbal van de wereld gespeeld wordt, ga ik weg dan doe ik speltechnisch een stap terug en daar voel ik weinig voor".

Romero, vorig jaar gekozen tot Zuidamerikaans voetballer van het jaar, zet ondanks het goede voetbal in de Braziliaanse competitie vraagtekens bij een wereldtitel van dat land. „Het probleem van Brazilië is dat ze niet als team voetballen, maar als individualisten. Argentinië schat ik hoger in, meer een team, en ze hebben bovendien mijn vriend Maradona".

De Mexicaanse coach Milutinovic zei vóór het WK-toernooi dat Paraguay wel eens net zo'n verrassing zou kunnen worden als Nederland in 1974. Een uitspraak die door 'Romerito' met een glimlach wordt afgedaan. „We hebben ons evenals de Denen voorbereid in Columbia, van hen hebben we in Bogota met 2-1 gewonnen. Uit die overwinning hebben we moed geput. Je klopt toch maar een van de beste ploegen van Europa, een team dat hier met 6-1 van Uruguay wint. Na 28 jaar zijn we weer op een wereldkampioenschap vertegenwoordigd en we gaan waarschijnlijk de tweede ronde halen. Dat is fantastisch voor de sport in mijn land, misschien komt het profvoetbal dan van de grond. Het is ook goed voor de politiek. Mijn ploeggenoten en ik zullen alles doen om via het voetbal een betere toekomst voor het land te scheppen. Het land zal opleven", dat gelooft tenminste Romero.

● *Julio Cesar Romero (rechts): 'Geld voor profvoetbal is er in Paraguay niet'*

Dictator Stroessner trouwens ook. Hij greep in toen Romero wegens vormverlies uit de WK-selectie gezet dreigde te worden. Voetballen in de Braziliaanse competitie met Fluminense en zijn verplichtingen bij de nationale ploeg braken op. Hij raakte in de beslissende kwalificatiewedstrijd tegen Chili nog geblesseerd ook en dreigde door coach Cayetano Re, met Paraguay deelnemer aan de WK in 1958, uit de ploeg gezet te worden. Voetbalfan Stroessner greep in. De natie kon de speler met het geweldige overzicht, zijn precieze voorzetten, zijn verrassende ideeën, Braziliaanse techniek en beweeglijkheid op het veld niet missen.

Paraguay plaatste zich evenals België, dat vandaag in Toluca de tegenstander is, via de achterdeur. In de kwalificatiegroep werd thuis gewonnen van Bolivia (3-0, één doelpunt van Romero), en thuis met 2-0 verloren van Brazilië. Uit werd tweemaal gelijkgespeeld met 1-1 waarbij 'Romerito' tegen Brazilië de gelijkmaker voor zijn rekening nam. Vervolgens werd Colombia op doelsaldo (3-0-winst, 2-1-verlies) verslagen en werd de kwalificatie veiliggesteld via een 3-0-overwinning in Asunción en een gelijkspel uit tegen Chili. Hier op het WK behoort Paraguay vrijwel zeker niet bij de acht landen die na de eerste ronde op het vliegtuig gezet worden.

Argentijnse folteraar speciale gast

van onze verslaggever

**MEXICO STAD – Maandagmiddag kwam Guillermo Canedo, de president van het organisatiecomité, met een wel heel bijzondere gast het internationale perscentrum in Mexico Stad binnenwandelen. Het bleek om niemand minder te gaan dan de gepensioneerde vice-admiraal Carlos Alberto Lacoste, de vice-president van het organisatiecomité van de WK van 1978 in Argentinië, die nu in zijn land juridisch wordt vervolgd vanwege fraudes en folteringen.
De in het perscentrum aanwezige Argentijnse verslaggevers stonden perplex. Hoe is het mogelijk dat „deze schoft" Argentinië heeft kunnen verlaten, zo vroegen zij zich verbaasd af. En eenmaal weer bij hun zinnen gekomen besloten ze gezamelijk, zo'n 20 man in totaal, om hun werkzaamheden te laten voor wat ze waren en uit protest het perscentrum te verlaten. Inmiddels is aangekondigd dat er bij de FIFA, de internationale voetbalfederatie, een schriftelijk protest zal worden ingediend tegen de aanwezigheid van de vroegere folteraar als eregast bij Mexico '86.**

Politie-bescherming voor gezin Borras

MONTEVIDEO – De ruime nederlaag van Uruguay tegen Denemarken, 1-6, heeft voor de familie van trainer Omar Borras verstrekkende gevolgen. Er gaat geen uur voorbij of zijn vrouw en kinderen ontvangen in Montevideo wel een telefoontje. Dat zijn dan geen gesprekken waarin Borras wordt bedankt voor zijn goede werk.

De trainer van de nationale voetbalploeg, al sinds 1982, zou gezien alle bedreigingen al ettelijke malen zijn overleden aan de vreselijkste ziektes. De sterke arm in Uruguay neemt de bedreigingen serieus en bewaakt het huis van Borras 24 uur per dag.

Door het verlies tegen de Denen is Uruguay vrijwel uitgeschakeld voor een plaats bij de laatste zestien. Alleen als het laatste duel, tegen Schotland, met tenminste vijf doelpunten verschil wordt gewonnen, en West-Duitsland verliest van Denemarken, gaan de Zuidamerikanen over naar de achtste finales.

● *Nederlaag van Uruguay heeft voor familie van Omar Borras verstrekkende gevolgen.*

Puzzelwerk in tweede ronde WK

HEERLEN – Terwijl de eindfase van de eerste ronde van het WK in volle gang is, wordt het interessant een blik te werpen op de mogelijke confrontaties tijdens de achtste finales. Zoals bekend hanteert de FIFA na de eerste ronde uitsluitend het knock-outsysteem. Onduidelijkheid heerst bij veel mensen over de wedstrijden tijdens de achtste finales. Behalve de nummers een en twee uit de zes groepen plaatsen zich ook de vier beste nummers drie. Daarbij wordt achtereenvolgens rekening gehouden met het behaalde aantal punten, het doelsaldo en het aantal gescoorde doelpunten. Is ook dat gelijk dan bepaalt het lot over wel of niet plaatsen bij de laatste zestien. Deze vier ploegen komen uit tegen de nummers één uit de groepen A, B, C en D. Er zijn daarbij vijftien combinaties mogelijk. Onderstaand schema geeft die mogelijkheden weer.

Als de beste nummers drie komen uit de groepen:				winnaar A (dan speelt … tegen:)	winnaar B	winnaar C	winnaar D
A	B	C	D	C3	D3	A3	B3
A	B	C	E	C3	A3	B3	E3
A	B	C	F	C3	A3	B3	F3
A	B	D	E	D3	A3	B3	E3
A	B	D	F	D3	A3	B3	F3
A	B	E	F	E3	A3	B3	F3
A	C	D	E	C3	D3	A3	E3
A	C	D	F	C3	D3	A3	F3
A	C	E	F	C3	A3	F3	E3
A	D	E	F	D3	A3	F3	E3
B	C	D	E	C3	D3	B3	E3
B	C	D	F	C3	D3	B3	F3
B	C	E	F	E3	C3	B3	F3
B	D	E	F	E3	D3	B3	F3
C	D	E	F	C3	D3	F3	E3

De overige wedstrijden zijn: tweede groep A - tweede groep C
winnaar groep F - tweede groep E
tweede groep F - tweede groep B
winnaar groep E - tweede groep D

Eindigen deze wedstrijden na negentig minuten spelen in een gelijkspel, dan moeten strafschoppen de beslissing brengen. Er zijn dus wel verlengingen.

DE PESO BLIJFT ZAKKEN

MEXICO-STAD – De Mexicaanse peso blijft in waarde dalen. De slechte financieel-economische situatie waarin het land verkeert, lijkt in de kranten het nieuws over de Mundial te verdringen. Voor een dollar werd maandag bij de wisselkantoren 750 pesoś gegeven, twee weken geleden was dat nog 540. Talloze restaurants verhogen om de dag hun prijzen. In financiële kringen wordt niet uitgesloten, dat de regering nog tijdens de eindronde maatregelen neemt.

Voetballijn slaat aan

DEN HAAG – Uit tellingen van de PTT is gebleken dat de eind april geintroduceerde Voetballijn ongeveer 20.000 keer per week wordt gedraaid. De in totaal 48 lijnen blijken in het weekeinde zelfs af en toe overbelast te zijn geweest. „Een prima start en een eerste bewijs, dat de voetballiefhebber op ieder moment van de dag van voetbalnieuws voorzien wil worden", aldus een woordvoerder van de Stichting 't Is weer fijn langs de lijn, die het initiatief nam tot het instellen van een speciaal 06-telefoonnummer voor voetbalnieuws. Nu is gebleken dat er ruime belangstelling voor de Voetballijn bestaat, overweegt de Stichting het aantal lijnen uit te laten breiden.

Ian Rush naar Juventus

TURIJN – Ian Rush speelt vanaf het seizoen 1987-'88 drie jaar in Italië. Nadat zijn huidige club, Liverpool, en zijn toekomstige, Juventus, het al eerder eens waren geworden, maakte de speler uit Wales gisteren, na overleg met zijn verloofde en familie, bekend ook zelf naar Italië te willen. Juventus maakt voor de komst van Rush naar Turijn ruim elf miljoen gulden over naar de bank-rekening van de Engelse kampioen. Ook Rush wordt van de transfer niet slechter. Per seizoen incasseert hij één miljoen gulden.

Rush zal pas in 1987 het shirt van Juventus mogen aantrekken. Komend seizoen zijn de grenzen in Italië voor buitenlandse voetballers nog gesloten. Voor het komende seizoen hebben de clubs ook een oplossing gevonden. Hij speelt waarschijnlijk op uitleen-basis nog een jaar aan de Mersey.

● *Ian Rush, in 1987 naar Italië*

Kwantum, PDM en Panasonic wèl geaccepteerd

Levitan weigert ploeg Kuiper voor de Tour

● *Hennie Kuiper, in het verleden vaak smaakmaker op de Tourwegen, wordt door Felix Levitan niet meer tot de start toegelaten. Links Skala-ploegleider Roger Swerts.*
Foto's: DRIES LINSSEN

door bennie ceulen

WINTERTHUR/HEERLEN – In Hotel Frieden in Winterthur heerste gisteravond aan de tafel van de Skala-Skilequipe een begrafenisstemming. Ploegleider Roger Swerts, Hennie Kuiper, Jean-Paul van Poppel, Nico Verhoeven, Jean Habets en hun overige teamgenoten ontbrak de lust om het diner met smaak te verorberen. De na afloop van de proloog in de Ronde van Zwitserland ontvangen onheilstijding, dat Felix Levitan hun formatie niet voor de Tour de France had geaccepteerd, was in het kamp van Roger Swerts ingeslagen als een bom. „Onbegrijpelijk, dat we niet in de Tour mogen starten. Dit hadden we niet verwacht. Mijn renners zijn vreselijk teleurgesteld," verwoordde de eveneens aangeslagen Roger Swerts de verstoorde sfeer binnen zijn ploeg.

In Parijs had Tourbaas Felix Levitan enkele uren voordien bekend gemaakt, dat in de 73e Ronde van Frankrijk 21 ploegen van 10 renners worden toegelaten. Daarbij drie Nederlandse formaties: PDM, Kwantum en Panasonic. Van de 23 ingeschreven ploegen waren Skala-Skil en de Franse Miko-equipe (met o.a. Regis Clère en Paul Wellens) afgevallen.

„We staan paf van de beslissing van Levitan. Hennie Kuiper (twee keer 2e in de Ronde van Frankrijk en winnaar van diverse topklassiekers) kan het ook niet begrijpen. En Jean-Paul van Poppel, die in de Giro twee ritten won, moet ook een zware klap verwerken. Ik heb in mijn carrière als ploegleider drie keer de Tour gedaan. Nooit heeft het problemen opgeleverd om te kunnen starten. Nu plots wel. Ik heb er geen woorden voor," verzuchtte Swerts.

● *De afwijzing van Tourbaas Levitan betekent ook een lelijke streep door de rekening van Jean Habets. De Limburger zou volgende maand zijn Tourdebuut maken.*

Tot gisteren was de Belg ervan overtuigd, dat Skala-Skil door Levitan zou toegelaten worden. Daarom koos hij de Ronde van Zwitserland als voorbereiding op de Tour de France. Swerts: „Ik had al acht renners, waarbij Limburger Jean Habets, geselecteerd voor de Tour. Op grond van prestaties hebben ze ons niet kunnen afwijzen, want andere ploegen die volgende maand wel in Parijs mogen starten, kunnen minder uitslagen voorleggen. Het Amerikaanse Seven Eleven bijvoorbeeld, heeft niets gepresteerd. Het Italiaanse Gis heeft in de Giro geen prijs gereden. En dan nog te zwijgen over de vier Spaanse ploegen en de Columbiaanse Postobon-formatie."

Toch heeft Roger Swerts de moed nog niet opgegeven. Vandaag zal hij contact opnemen met een van de Tour-organisatoren. „Felix Levitan krijg je nooit te pakken. Ik zal bij zijn assistent Albert Bouvet de reden van onze afwijzing vragen. Aan de door Levitan geëiste inschrijfvoorwaarden hadden we voldaan. We betaalden immers de reglementair vastgestelde helft van de inschrijfsom, die in totaal tweehonderdvijfenvijftigduizend Franse francs (ruim 90.000 gulden) bedraagt. Hoewel de kans bijzonder klein is, dat een van de wel toegelaten ploegen zich terugtrekt, hoop ik dat we alsnog een startbewijs krijgen," aldus Swerts.

Uit zeer goede bron vernamen we gisteravond, dat Felix Levitan lange tijd over deelname getwijfeld had tussen de Lotto-ploeg en Skala-Skil. De Tourdirecteur gaf uiteindelijk de voorkeur aan Lotto, omdat de ploeg van Walter Godefroot dit seizoen in vrijwel alle andere door 'La Société du Tour de France' georganiseerde wedstrijden van start was gegaan. „Bovendien heeft Levitan jaren geijverd om Italiaanse ploegen aan de start van de Tour te krijgen. Daarom heeft hij nu de drie Italiaanse kandidaturen geaccepteerd. En wat de startgelegenheid van Seven Eleven betreft, heeft Levitan belangen bij de promotie van de wielersport in Amerika. Toch verwacht Felix, dat Seven Eleven zich terugtrekt. Maar ik weet, dat er in dat geval geen andere ploeg voor in de plaats zal komen. Dus Skala-Skil kan het vergeten," merkte onze nauw bij de Tourorganisatie betrokken informant op.

De 21 ploegen (recordaantal deelnemers: 210) komen uit zeven landen. Het zijn: **Frankrijk:** Fagor, Kas, La Vie Claire, Peugeot, Systeme U en RMO; **België:** Hitachi en Lotto; **Colombia:** Café de Colombia en Postobon; **Spanje:** Seat, Teka, Reynolds en Zor; **Nederland:** Panasonic, Kwantum en PDM; **Italië:** Carrera, Gis en Malvor; **Verenigde Staten:** 7-Eleven. De Tour wordt van 4 tot 27 juli verreden.

Aan de derde Ronde van Frankrijk voor vrouwen nemen dertien ploegen van zeven deel: Australië, België, China, Colombia, Verenigde Staten, Frankrijk A en B, Groot-Brittannië, **Nederland**, Italië, West-Duitsland, Zweden en Zwitserland-Oostenrijk.



ZIEKE WIJNANDS NIET GESTART

Hampsten snelste klimmer in proloog Ronde Zwitserland

WINTERTHUR – Bernard Hinault en zijn ploegmaten sloegen dinsdag hard toe in de proloog van de vijftigste Ronde van Zwitserland. Zij bezetten liefst zes van de eerste tien plaatsen. De vijfvoudig winnaar van de Tour de France werd zelf zevende, maar zag de Amerikanen Andy Hampsten en Greg Le Mond en de Zwitser Niki Rüttimann respectievelijk op de eerste, tweede en derde plaats eindigen. De Canadees Steve Bauer (zesde) en de Fransman Charly Berard (negende) maakten de triomf van de Zwitserse ploegleider Koechli in eigen land compleet.

Gerrie Knetemann uit de ploeg van Roy Schuiten en de Australiër Michael Wilson konden enigszins bijblijven. Knetemann verloor de vierde plek aan Wilson op enkele tienden van seconden.

Ad Wijnands verscheen gisteren in Winterthur niet aan de start van de proloog. De Limburger werd na afloop van de Ronde van Luxemburg geveld door bronchitis en zal volgende week zondag in het Nederlands wegkampioenschap een plaats in de Tourploeg van Jan Raas moeten afdwingen.

Uitslag proloog: 1. Hampsten 8 km in 11 min. 6 sec. (gem. 43.191 km u); 2. Le mond op 2 sec.; 3. Rüttimann op 8 sec.; 4. Wilson op 13 sec.; **5. Knetemann z.t.**; 6. Bauer op 14 sec.; 7. Hinault op 15 sec.; 8. Wyder op 17 sec; 9. Berard z.t.; 10. Chioccioli op 18 sec.; 11. Maier z.t.; 12. Schönenberger op 19 sec.; 13. Grezet z.t.; **14. Breukink op 20 sec.**; 15. Müller op 22 sec.; 16. Gölz op 24 sec.; **17. Lubberding** z.t.; 18. Leclercq op 25 sec.; 19 Breu op 27 sec.; 20. Zimmermann z.t. **21. Jakobs z.t.; 24. Kuiper op 28 sec.; 27. Daams op 30 sec.; 28. Rooks** z.t.; 29. Kelly z.t.; **30. Solleveld z.t.**; 31. Millar op 31 sec.; **36. Winnen op 33 sec.; 37. Van der Poel z.t.; 38. Veldscholten op 34 sec.; 40. Adrie van Houwelingen op 36 sec.; 42. Verhoeven op 39 sec.**; 44. Van Lancker op 41 sec.; **46. Ducrot z.t.; 49. Stevenhagen z.t.**
57. Lammertink op 47 sec.; 66. Phil Anderson op 52 sec.; **69. Van Bindsbergen op 54 sec.; 77. De Rooy op 56 sec.**; 79. De Wolf op 57 sec.; **91. Poels z.t.**; 92. Roche z.t.; **93. Hanegraaf op 1.03; 98. Siemons op 1.05; 100. Habets op 1.07; 111. Van Meer op 1.11; 112. Kerstens z.t.; 118. Manders op 1.18; 121. Van Poppel op 1.21; 127. Langerijs op 1.30; 129. Van der Poel z.t.** 133. en laatste: Santi op 1.50.

Connors schakelt Schapers uit

LONDEN – Michel Schapers zal zich voorlopig door middel van trainingen moeten gaan voorbereiden op het toernooi van Wimbledon. Zijn eerste mogelijkheid dit jaar om via wedstrijden het spelen op gras onder de knie te krijgen, werd een uiterst korte aangelegenheid. De Nederlandse kampioen trof het ook niet met zijn eerste opponent bij het toernooi van Queens. Jimmy Connors was onbegonnen werk voor Schapers. Het spelen op gras is een Amerikaanse voorkeur. Dat bleek gisteren ook duidelijk: 1-6, 2-6.

Met zijn optreden tegen Schapers maakte Connors zijn rentree op de tennisbanen in een officieel toernooi. Zestig dagen heeft hij door een schorsing van de zijlijn moeten toekijken hoe de Tsjechoslowaak Ivan Lendl alle grote prijzen binnenhaalde. Na het afhaken van Connors en McEnroe was er bijna niemand meer die Lendl in gevaar kon brengen. Op Queens hoopt Connors te laten zien dat er zeker op gras nog rekening met hem moet worden gehouden.

Een andere favoriet in Londen is titelverdediger Boris Becker. De Westduitser, die vorig jaar op Queens zijn eerste grote triomf behaalde en die liet volgen door winst op Wimbledon, had in de eerste ronde geen moeite met Ken Flach: 6-2; 6-2.

Herrera klimkoning

MANIZALES – Luis Herrera heeft gisteren op ondubbelzinnige wijze laten zien dat hij één van de favorieten is voor de komende, bergachtige, Ronde van Frankrijk. In de Ronde van Colombia degradeerde de klimmer alle andere deelnemers in de zevende etappe tot figuranten. De rit over 170 kilometer eindigde met een 85 kilometer (!) lange klim naar de top van de Colle Letras. De eindstreep was getrokken op 3645 meter hoogte, 700 meter hoger dan de hoogste top in de Tour. Herrera reed er in solovlucht naar toe. Minuten voor iedereen uit.

Uitslag 7e etappe: 1. Herrera 170 km in 4.28.33; 2. Hernandez op 4 min. 17 sec.; 3. Edgar Corredor op 4.18; 4. Rondon op 5.47; 5. Israel Corredor op 5.53; 6. Morales op 6.21; 7. Arrango op 6.30; 8. Perez op 6.31; 9. Beltran z.t.; 10. Wilches z.t. Klassement: 1. Herrera 22.18.47; 2. Edgar Corredor op 3.57; 3. Hernandez op 4.58; 4. Israel Corredor op 5.43; 5. Heriberto Uran op 6.20; 6. Rondo op 7.02; 7. Arango op 7.10; 8. Morales op 7.11; 9. Wilches op 7.57; 10. Reynel Montoya op 8.19.

Eerste profzege Ludo Giesberts

BELSELE – De Belg Ludo Giesberts, door Peter Post voor de Ronde van Italië gecontracteerd als vervanger voor de geblesseerde Phil Anderson, heeft gisteren in Belsele-Waas zijn eerste overwinning als prof behaald. Giesberts ontsnapte kort voor het einde uit een kopgroep van acht renners, waarin nog ook Vanderaerden en Haringsvertegenwoordigd waren.

De uitslag: 1. Giesberts 150 km in 3 uur en 30 min.; 2. Ilegems (Bel) op 15 sec.; 3. Van Vooren z.t.; 4. Eric Vanderaerden z.t.; 5. Govaerts z.t.; 6. Van Ende z.t.; 7. Van Vlierberghe z.t.; 8. Harings z.t.; 9. Peiper op 45 sec.; 10. Bafcop 18. Appeldoorn; 22. Van Vlimmeren; 27. Jonkers; 30. Aarts.

Fignon in Midi Libre

MARSEILLE – Laurent Fignon, tweevoudig Tourwinnaar, zet zijn voorbereiding op de Ronde van Frankrijk voort in de 38ste 'Midi Libre', waarvan de proloog vandaag in Nimes verreden wordt. In de vierdaagse koers over 750 kilometer krijgt de Parijzenaar tegenstand van de Italiaan Saronni, de Belg Criquielion en de Fransen Claveyrolat en Caritoux. In de tweede etappe zijn drie cols van de eerste categorie opgenomen.

POST-KOPMAN WEER FIT

Anderson: 'Zwitserland goede test voor Tour'

WINTERTHUR – Phil Anderson beweert dat hij nooit de ziekte van Bechterev heeft gehad. Zijn verblijf van anderhalve maand in de Verenigde Staten was slechts bedoeld om op conditie te komen na een weliswaar slepende, maar tijdelijke rheumatische aandoening. Dat vertelde de Australiër althans zelf, gisteren vlak voor de start van de proloog van de vijftigste Ronde van Zwitserland.

In de tuin van een hotel in het Noordzwitserse provinciestadje, wuifde de 28-jarige Anderson breed grijnzend alle verhalen over zijn ziekte weg. „Wat een onzin. Het was om gek van te worden. Ik zou zelfs in een rolstoel zitten. Natuurlijk ben ik ziek geweest, doodziek zelfs, maar het was echt een tijdelijke aandoening".

Dat niemand Anderson geloofde, was ook wel logisch. Diverse medici hadden immers bevestigd, dat Anderson de ziekte van Bechterev had. Hij zou evenwel te eigenwijs zijn dat te accepteren. De rennervertrouwde echter blindelings op zijn Belgische dokter Veys. „Hij maakte duidelijk, dat alles goed zou komen. Sterker nog, twee dagen voor mijn vertrek naar Amerika was de ziekte uit mijn lichaam. Maar het was geen doen bij de ploeg te blijven. Mijn conditie lag op nul. Bovendien werd ik gek van de geruchten over mij. Daarom leek een verblijf in ons huis in Seattle, waar mijn vrouw vandaan komt, de uitkomst".

Op het Noordamerikaanse continent heeft Anderson zich met alle mogelijke vormen van training bezig gehouden, tot aerobic dancing toe. Voorts reed hij vier koersen. Bovendien won hij een individuele tijdrit over zestien kilometer met een stijging van duizend meter. „Heerlijk, in de anonimiteit, die ik in Europa nooit zou hebben gehad".

Waarom koos Anderson eigenlijk voor de Ronde van Zwitserland voor zijn rentree? „Ik moest toch ergens beginnen. Ik had ook eerder kunnen starten, maar dat leek mij onverstandig. Dacht je dat ik niet de kriebels had, als ik op de televisie Kelly weer eens een rit zag winnen? Bovendien is Zwitserland een goede test voor de Tour de France. Eerlijk gezegd had ik de Tour niet meer in mijn programma staan. Maar als ik hier aardig meedraai, kan dat nog veranderen".
Post heeft al gezegd, dat hij op korte termijn niets van Anderson verwacht. De Australiër denkt er net zo over. „Of ik de Tour rijd, is niet alleen afhankelijk van mij of Post, maar ook van de ploeg. Die moet immers baat hebben bij mijn deelname".

Anderson was optimistisch over zijn nabije toekomst: „De kans, dat de ziekte zich weer manifesteert, is erg klein . Ik kan eventuele verschijnselen voortaan controleren, zowel lichamelijk als geestelijk". Als de pijn in rug en knieën zich ooit nog voordoet, gebruikt Anderson nieuwe medicijnen, die volgens hem geen problemen zouden opleveren bij een eventuele dopingcontrole.

Avondatletiek

KERKRADE – Atletiekvereniging Achilles-Top houdt vrijdag 13 juni om 19 uur een avondwedstrijd voor senioren en AB-junioren in het gemeentelijk sportpark te Kerkrade. Het programma: **Heren:** 400 m, 3000 m steeple, 5000 m, hoog, polshoog en 4x400 m; **A-jongens:** 400 m, 2000 m steeple, 5000 m, hoog, polshoog en 4x400m; **B-jongens:** 400 m, 1500 m steeple, discus, kogel, polshoog en 4x400 m; **Dames/A-meisjes:** 100 m, 400 m, discus, kogel, ver en 4x400m; **B-meisjes:** 100 m, 400 m, discus, kogel en ver.

Haenen blijft trainer RKHSV

MAASTRICHT – Giel Haenen heeft gisteravond alsnog de toezegging gedaan aan de nieuwbakken derdeklasser RKHSV, om ook het volgend jaar als trainer bij deze club te blijven functioneren. Door het accepteren van het vice-voorzitterschap van MVV zal hij bij de thuiswedstrijden van de eerstedivisieclub niet gelijktijdig als coach bij RKHSV kunnen optreden.

Programma honk-/softbal

HEERLEN – Opnieuw vermeldt het honkbalprogramma voor aanstaande zondag een zuidelijke derby. Op het veld bij het Sancta Mariacollege in Kerkrade West ontvangt om 1430 uur Samacols buurman All Stars Heerlen, om 1000 uur voorafgegaan door de softbalontmoeting tussen Samacols en HSC Maastricht. In Weert (sportpark Boshoven, aanvang 1430 uur) is Pahntoms gastheer van Geldrop en kruist HSC Maastricht in het sportpark West om eveneens 1430 uur de degens met Mulo Helmond.

Pancratiusbank/VCH bekert verder

van onze medewerker

HEERLEN – Eens te meer heeft de herenploeg van Pancratiusbank/VCH bewezen dit seizoen de sterkste zuidelijke volleybalformatie te vormen. In de derde ronde van het nationale bekertoernooi werd buurman Geevers/P&P vrij eenvoudig door de Heerlenaren uitgeschakeld: 3-0 (15-11, 15-5, 15-10).

Bij de Schaesbergse equipe werd de inbreng van Wim Thewissen (elleboogblessure) node gemist, terwijl Pancratiusbank/VCH zonder middenblokkeerder John In de Braekt (studie) aantrad. De thuisploeg speelde onder leiding van interim-coach Jan Maas gretiger, gevarieerder en vooral homogener. Alleen halverwege de eerste en derde set, toen er iets te simpel werd geserveerd aan Heerlense zijde, kon Geevers/P&P gelijke tred houden.

Nico Adriaans, voor de laatste maal als coach bij de Schaesbergenaren op de bank: „ Deze wedstrijd was min of meer het requiem van een groep spelers die dit seizoen bepaald niet als team heeft gefunctioneerd." Volgens Jan Maas verdiende zijn ploeg de ruime winst in deze bekerderby op basis van een goede instelling. „Er is op redelijk niveau doorgetraind om in deze ontmoeting goed voor de dag te komen. Ik had echter niet verwacht dat het zo gemakkelijk zou gaan," aldus de Heerlense coach.



● *Onder het toeziend oog van manager Joop Castenmiller en de andere aanwinst Sigi Lens tekenden Anton Janssen (links) en Bert van Marwijk (rechts) gisteren het Fortuna Sittard-contract.*

WK-springruiters bombastisch van opzet

van onze sportredactie

AKEN – Aken vormt met de wereldkampioenschappen voor springruiters, die over exact vier weken van stapel lopen, weer het Mekka van de paardesport. Zes dagen lang (8 tot en met 13 juli) kan het publiek zich vergapen aan spring- en dressuursport van hoog niveau. De organisatoren dwepen zelfs met het gegeven 'het best bezette WK-toernooi aller tijden' in huis te hebben.

De elfde mondiale titelstrijd wordt qua opzet bombastischer dan welk paardesportevenement ook. Een kleine 400.000 gulden valt er onder de inhalige acteurs te verdelen (311.000 gulden voor de springruiters en 62.500 voor de dressuurruiters). Daarnaast heeft de organisatie tonnen geïnvesteerd in de verbetering van de accommodatie. Circa 27 landen (een recordaantal) zullen zich presenteren tijdens de WK in Aken. Dat de kern troeven in de Nederlandse springploeg zijn onder meer de Limburgers Rob Ehrens, Emiel Hendrikx en Henk Nooren. De dressuurploeg bestaat uit Bert Rutten, Jeanette Haazen, Helene Aubert, Tinneke Bartels, Alexander Pompe en Atie Spijker.

De organisatie heeft niets aan het toeval over gelaten. Speciaal voor het toernooi werd een WK-hymne gecomponeerd en werd een uit de jaren twintig daterende jury/perstribune met de grond gelijk gemaakt. Op dezelfde plek werd even later voor honderdduizenden guldens een gloednieuw multifunctioneel onderkomen uit de grond gestampt. De West-tribune werd nagenoeg volledig overkapt en stallen, toiletten en andere gebouwen ondergingen een grondige opknapbeurt. Als klap op de vuurpijl kreeg het dressuurstadion een elastische, rubberen ondergrond, waaroverheen vier centimeter zand zal worden gestrooid. Dit om het uitglijden van de paarden te voorkomen.

Vierhonderd journalisten zullen in juli verslag doen van het elfde wereldkampioenschap, met als hoogtepunt de landenwedstrijd en de WK-finale (zondagmiddag). Entreekaarten zijn voor de meest interessante dagen (vrijdag, zaterdag en zondag) amper nog verkrijgbaar.

Dat betekent dat op die drie dagen de tribunes helemaal vol zullen zitten. Voor de openingsdag (dinsdag), de woensdag en de donderdag daarentegen zijn nog volop kaarten verkrijgbaar.

Tegen een sterk gereduceerd tarief (vijf tot twintig gulden) is men al in het bezit van een kaartje voor de eerste dag.

Overigens mogen de WK-deelnemers op de openingsdag met twee paarden aan de start komen. Na een facultatieve proef moet de ruiter de naam bekend maken van het paard, waarmee hij uiteindelijk zal deelnemen aan de titelstrijd.

De wereldkampioenschappen werden tot dusver reeds driemaal in Aken gehouden. In tien WK's reikten vijf Westduitsers de titel binnen. Ditmaal zal West-Duitsland echter rekening moeten houden met vooral de Amerikaanse equipe. Voor de Nederlandse ruiters Rob Ehrens en Emiel Hendrikx zijn outsidersrollen weggelegd.

PRAXIS IS EN BLIJFT DE ALLERGOEDKOOPSTE

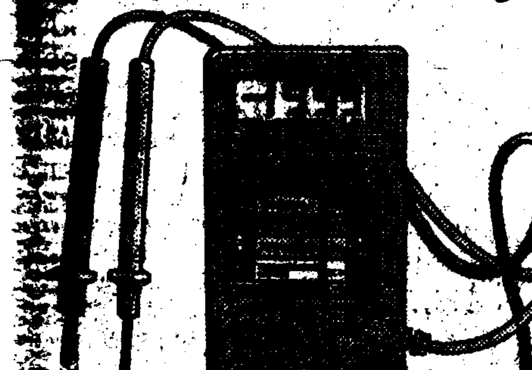
VADER IS EEN BOFKONT

Praxis is en blijft de allergoedkoopste. En één dag per jaar ...iteren vaders daar dubbel hard van: op Vaderdag. In de eerste ...ats krijgen ze prima spullen. In de tweede plaats krijgen ze meer ...dat moeders en kinderen voor hetzelfde geld bij Praxis veel meer ...nen uitzoeken en kopen dan ergens anders. En in de derde plaats ...even vaders het op Vaderdag niet uit eigen zak te betalen, maar ...gen ze alles gratis. Jullie zijn bofkonten, mannen!

...ACK & DECKER KETTINGZAAG
...pe DN 401. Elektrische kettingzaag ...'n zwaardlengte van 25 cm. Motor ...0 watt. Dubbel geïsoleerd.
...99.-

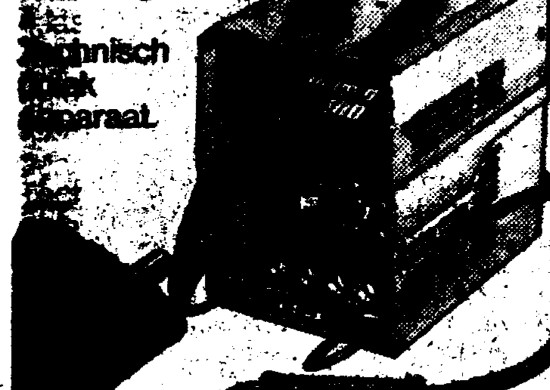


...CD TESTMETER
...e Alecto TM-15. Met grote ...tbereiken. Beveiligd tegen over...sting. Met LCD-uitlezing. Werkt ...atterij DC-9 Volt. Met zekering.



...usief ...erlandse ...bruiks...iwijzing.
79.-

...DRAAGBARE CO-2 ...ASMACHINE ...ADUWELD
...ype MIG 100. Wordt geheel bedrijfs...ar geleverd. Kompleet met gasfles ...0,8 kg rol-lasdraad in ...buuste stalen kast. Met ...standen. Traploos ...bare draadaan...d, ook geschikt ...r 5 kg rollen. ...hnisch ...keurd ...paraat.



398.-

BLACK & DECKER BOORMACHINE
Type F 101. Met 'n vermogen van 330 watt. Maakt 3.000 t.p.m. Boorkophouder 10 mm.
59.-

BLACK & DECKER WORKMATE
Type WM 626. De handige jongen van het bekende merk. Inklapbare werkbank, instelbaar op twee werkhoogtes. Belastbaar gewicht tot 250 kg. Gewicht 14 kg.



Het grote model!
149.-

GARDENA AUTO-WASSET
Komplete set bestaande uit: shampoo, autowasborstel, kraanstuk, slangstuk, waterstop en ... Adviesprijs f 51,50
29.-

VOOR NOG GEEN F5.- EEN FIJN KADO.

INBUSSLEUTELSET
Achtdelige set. Maten 2 t/m 10 mm
2.25

KINZO RATELBOL-SCHROEVEN-DRAAIER
Uitgebreide set met 4 bitsen en 6 doppen.
4.95

HORLOGEMAKER SCHROEVEN-DRAAIERSET
6 delige precisie-schroevendraaierset. In cassette
2.95

GRIPTANG
Houdt alles muurvast. Snijdt ook draad. Lengte 210 mm.
4.90

ROLBANDMAAT
Van goede kwaliteit. Lengte 2 meter, met venster.
4.95

KABELSCHOEN-TANG Kompleet met diverse maten schoentjes
3.25

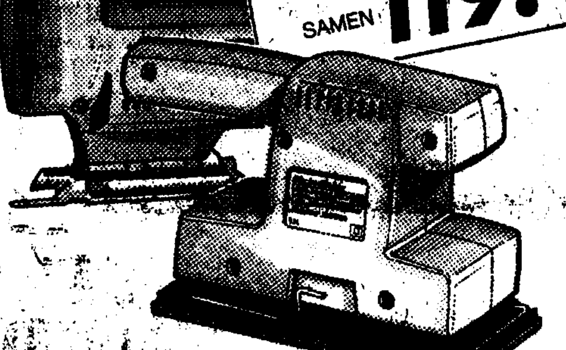
KINZO BOOR-MACHINE-SCHROEFBITSBOX
Zes bitsen met magneet-bithouder in opbergdoos.
4.95

KLAUWHAMER
Stalen klauwhamer met rubberen handgreep. 28 mm Ø.
4.95

GEREEDSCHAPSREK
Van kunststof. Voor het overzichtelijk opbergen van al uw gereedschap. Afmeting 600 x 160 mm.
3.95

KOOPGARANTIE
Alle artikelen dient u bij aankoop te kontroleren op breuk/beschadiging enz. bij de info-balie. Heeft u een artikel bij PRAXIS gekocht, dat niet aan uw wensen voldoet, breng het dan binnen 10 dagen na aankoop in de originele verpakking bij ons terug (met uw kassabon). U ontvangt dan uw geld terug. Het ingeleverde artikel moet natuurlijk wel onbeschadigd zijn en niet gebruikt.

BLACK & DECKER DOE-HET-ZELF SET
Set bestaande uit DECOUPEERZAAGMACHINE, type DN 441 met 'n vermogen van 330 watt. Kapaciteit in hout 50 mm, in staal 3 mm. Verstelbare zool met verstekmogelijkheid naar beide zijde van 45° PLUS VLAKSCHUURMACHINE; type DN 141 met 'n vermogen van 135 watt. Schuurzool van 90 x 187 mm. Maakt 20.000 b.p.m. Eenvoudige bandwisseling. Set
119.-

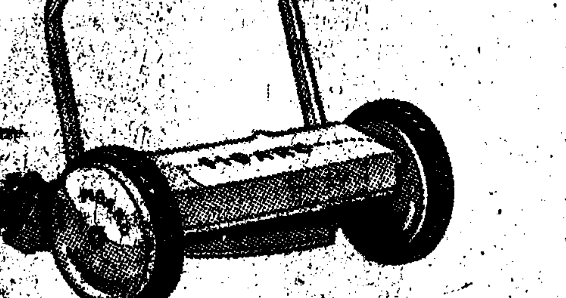


KINZO SLIJPMACHINE
Van uitstekende kwaliteit. Twee slijpstenen van 125 mm Ø (grof en fijn). Vermogen 200 watt. Maakt 3.000 t.p.m. Met leunspanen en veiligheidskapjes.



59.-

FIGARO HANDMAAIER
Bijzonder zware uitvoering. Maaibreedte 35 cm. Verstelbare maaihoogte. Met zelfslijpende messen. Gewicht 14 kg.
57.-



BOSCH SCHROEF/KLOPBOOR-MACHINE
Type CSB 500 RLE. Vermogen 500 watt. Maakt traploos 0 tot 3.000 t.p.m. Zowel links als rechts draaibaar. Boorkophouder 13 mm. Kapaciteit in beton 15 mm, in staal 10 mm en in hout 25 mm. Adviesprijs f 313,–



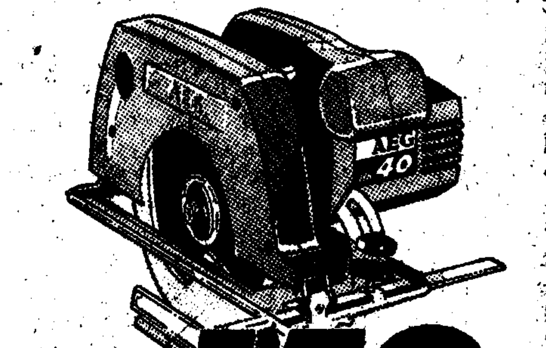
175.-

BOSCH VLAK-SCHUURMACHINE
Type PSS 230. Vermogen van 150 watt. Maakt 20.000 b.p.m. Schuurop... 92 x 182 mm. Met stofafzuigraam en 50 vel schuurpapier.



99.-

AEG CIRKEL-ZAAGMACHINE
Type HK 40. Vermogen 600 watt. Verstekzagen tot 45°. Zaagdiepte va... 0 tot 40 mm. Met hardstalen zaagbla... van 140 mm Ø. Adviesprijs f 285,–



159.-

KINZO WERKBANK
Professioneel model. Metalen onderstel, bladmaat 120 x 60 cm en 'n 35 mm dik werkblad. Robuuste uitvoering. Werkhoogte 80 cm. Eenvoudige montage.
119.-

...ET OP: Praxis ... verband met ... aanbiedingen ... een nieuwe ...

Deze aanbiedingen gelden alleen voor normale hoeve... heden en niet voor handelaren en/of wederverkopers.



...aar, Friesseweg 47 · ... · ...oom, Kanaal-Noord 17 · ... · ...rwijk, Buitenlanden 24-26 · ... · ..., Rotterdamseweg 362 · Den Bosch, ... · ... Haag, Waldorpstraat 488 · ..., ... · ...echt, Edisonstraat 7 · Eindhoven, Tenierslaan 2 · ..., Weerdingerstraat 256 · Enschede, ... · ..., Heipenbrinkeweg 33 · Groningen, ... · ..., Uraniumweg 8 · ... · ..., ...

Huizen, Eemlandweg 13 · Leek, Industriepark 3 II · Leiden, Zoeterwoudseweg 3A · Nijmegen, Marialaan 182 · Rotterdam-N, Giessenweg 20 · Rotterdam-Z, Stadionweg 29 · Venlo, Nijmeegseweg 14 · Winschoten, Wilhelminasingel 89 · Aanbiedingen geldig vanaf 11 juni t/m 14 juni 1986. Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden.

DE GROOTSTE, DE KOMPLEETSTE, DE GOEDKOOPSTE.